

Warszawa, dnia 19 grudnia 2019 r.

SMDI-29/2019

Pan

Andrzej Szweda-Lewandowski

Generalny Dyrektor

Ochrony Środowiska

ul. Wawelska 52/54

00-922 Warszawa

znak sprawy: WONS-OŚ.440.1.2017

Szanowny Panie Dyrektorze,

Działając w imieniu i na rzecz Operatora Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. z siedzibą w Warszawie (adres: ul. Mszczonowska 4, 02-337 Warszawa), w oparciu o udzielone mi pełnomocnictwo, w nawiązaniu do przepisu art. 112 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz.U. z 2018 r. poz. 2081 z późn. zm.), w załączeniu przekazuję decyzję o środowiskowych uwarunkowaniach nr 40/2019 z dnia 25 listopada 2019 r. dla przedsięwzięcia polegającego na budowie gazociągu podmorskiego „BALTIC PIPE”, łączącego systemy przesyłu Danii i Polski, w granicach obszarów morskich Rzeczypospolitej Polskiej i w obszarze lądowym Rzeczypospolitej Polskiej, przetłumaczoną na język angielski, duński, niemiecki i szwedzki, w części, która umożliwi państwom uczestniczącym w postępowaniu w sprawie transgranicznego oddziaływania na środowisko zapoznanie się, w jaki sposób wyniki tego postępowania zostały rozpatrzone i uwzględnione przy wydawaniu decyzji.

z poważaniem,

A. Marcak

Anna Marczak

Do wiadomości:

- 1) Pani Aleksandra Stodulna – p.o. Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Szczecinie, ul. Teofila Firlika 20, 71-637 Szczecin;
- 2) Pan Tomasz Szubiela – Dyrektor Programu Baltic Pipe, Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A., ul. Mszczonowska 4, 02-337 Warszawa.

Załącznik:

- 1) Tłumaczenie decyzji na język angielski, w części dot. transgranicznego oddziaływania na środowisko;
- 2) Tłumaczenie decyzji na język duński, w części dot. transgranicznego oddziaływania na środowisko;
- 3) Tłumaczenie decyzji na język niemiecki, w części dot. transgranicznego oddziaływania na środowisko;
- 4) Tłumaczenie decyzji na język szwedzki, w części dot. transgranicznego oddziaływania na środowisko.



REGIONAL DIRECTOR FOR ENVIRONMENTAL PROTECTION IN SZCZECIN

Szczecin, 25 November 2019

WONS-OŚ.440.1.2017.KK.41

DECISION NO. 40/2019 on environmental conditions

By virtue of article 104 and article 108 § 1 of the Act of 14 June 1960 The Code of Administrative Procedure (published in Dz.U. [Journal of Laws] of 2018, item 2096, as amended, hereinafter referred to as CAP, and article 75 clause 1 item 1 letter f) as well as article 82 and article 85 of the Act of 3 October 2008 on the provision of information on the environment and its protection, public participation in environmental protection and environmental impact assessments (published in Dz.U. [Journal of Laws] of 2018, item 2081 as amended, hereinafter referred to as the EIA act, and § 2 clause 1 item 21 of the Regulation of Council of Ministers dated 9 November 2010 on projects that may have a significant impact by the environment (published in Dz. U. [Journal of Laws] of 2016, item 71), after having analysed the application of the Investor, i.e. Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. in Warsaw, dated 15.12.2017, submitted by the Proxy Mr Maciej Stryjecki, for issuing a decision on environmental conditions for the project consisting in the **construction of an off-shore gas pipeline „BALTIC PIPE”, connecting the transmission systems of Denmark and Poland**, within the marine territories and on land territory of the Republic of Poland,

I hereby:

A. Define the type of project and place of project implementation.

The planned project consists in the construction of an off-shore gas pipeline „BALTIC PIPE”, connecting the transmission systems of Denmark and Poland, within the marine territories and on land territory of the Republic of Poland.

Baltic Pipe gas pipeline on the Baltic Sea in part of the project with the goal of creating a new gas supply corridor on the European market, and to enable gas transmission from Norwegian gas fields to the Danish and Polish market, as well as transmission of natural gas and liquefied natural gas (LNG) from Poland to Denmark. The project includes construction and operation of an offshore pipeline system for gas transmission of approx. 274 km length, connecting gas transmission systems in Poland and Denmark, and will be implemented on land territories and marine territories of Denmark and Poland, and on marine territories of Sweden. The main objective of the Baltic Pipe project is to further strengthen supply diversification, market integration, price convergence and security of supply in primarily Poland and Denmark and secondarily in Sweden, Central and Eastern Europe (CEE) and the Baltic region.

The project that is subject to the process of issuing decision on environmental conditions covers the section from the border of Polish exclusive economic zone to (and including) the first line valve station (LVS), located on land, in the coastal area, near Pogorzelica, in Rewal municipality (*gmina*), in West Pomerania Province (*województwo zachodniopomorskie*). The project implementation area will include Polish exclusive economic zone (EEZ), Polish territorial waters, including territorial sea area and internal sea waters (land plot no. 310 precinct Pogorzelica municipality Rewal) and the coastal belt area (land plots no.: 37/3, 38, 299/3 precinct Pogorzelica municipality Rewal).

Detailed characteristics of the project is presented in Attachment no 1 to this decision, and the location of the project in Attachment no. 2 to this decision.

- B. Define environmental conditions** for the planned project, consisting in the **construction of an off-shore „BALTIC PIPE” gas pipeline, connecting the transmission systems of Denmark and Poland**, within the marine territories and on land territory of the Republic of Poland, for the alternative presented in the submitted application, i.e. Niechorze–Pogorzelica alternative, and I hereby define the conditions for project implementation as follows.

I. Conditions for land use in the implementation, operation or operation phase of the project, with particular emphasis on the need to protect valuable natural values, natural resources and monuments, and reduce the nuisance for neighbouring areas.

1. As regards the onshore part of the project

- 1.1. Implement the project under environmental supervision, i.e. ensure supervision of a specialist in the area of flora and fauna protection (botanist, ornithologist, zoologist for other groups of animals), in order to control the works related to:
 - Removal of trees and shrubs;
 - Removal of the top layer of soil (including forest litter), organization of the construction site, including the use of appropriate measures to prevent animals from entering the construction site (e.g. fencing the entire site or part of it);
 - Conducting excavations for Line Valve Station;
 - Restoring the part of the forest that forms natural habitat 2180;
 - Regeneration of natural habitat 2130;
 - Protection of the European honeysuckle (*Lonicera periclymenum* L.)
- 1.2. Prior to the commencement of construction works, environmental supervision should verify the possibility of occurrence of protected species in the area impacted by the project, with particular regard to trees planned for removal, and in the event of their occurrence, obtain an appropriate permit for activities subject to prohibitions in relation to protected species, issued on the basis of the Nature Conservation Act.
- 1.3. A report on the activities carried out by environmental supervision, alongside with an assessment of the effectiveness of the measures used, should be submitted to the Regional Director for Environmental Protection in Szczecin every 3 months from the start of works related to the implementation of the project.
- 1.4. Take action to restore a fragment of the forest constituting natural habitat 2180 by planting vegetation consistent with the habitat and in accordance with the methodology adopted in this respect, taking into account the provisions of Annex No. 3/2014 of 27 August 2014 to Agreement No. 1/2009 of on November 23, 2009, concluded between the Director of the Regional Directorate of State Forests in Szczecin and the Regional Director for Environmental Protection in Szczecin and the document "Principles of silviculture" (by *Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe* (State Forests National Forest Holding)), taking into account the following assumptions enabling the restoration of the original structure and function of the transformed fragment of the habitat:
 - a) using the top layer of soil (including forest litter) containing diaspora of local flora, removed at the stage of preparation of construction sites, and protecting it against mixing with the soil from the deeper layers of the excavation, to initiate the process of natural renewal of the groundcover layer, after completion of construction works;
 - b) introducing (planting) trees into the area in the form of seedlings, mainly Scots pine (*Pinus sylvestris*), in the following divisions: 10-11-1-01-38 -a -00 managed by Gryfice Forest District and 12-05-1-03 -363 -f -00 used by the Maritime Office in Szczecin;
 - c) conducting the planting in the first possible growing season following the completion of construction sites demobilisation and restoration of the soil layer;

- d) selection of planting material in accordance with the so-called “seed regionalization”.
- 1.5. Take action to regenerate the 2130 habitat by using the top layer of soil containing diaspores of local flora, removed at the stage of preparing construction sites and protected against mixing with soil from the deeper layers of the excavation.
- 1.6. Take measures to actively protect habitats 2180 and 2130 by effectively removing geographically and ecologically alien species from these habitats, both in the strip of land without trees and shrubs 4 m wide, with a division of 2 m on both sides from the gas pipeline axis and in fragments of 2180 and 2130 natural habitats, transformed as a result of the project, not occupied by the project elements at the operation stage, along with a buffer zone of about 20 m width. The date of commencement and completion of works should depend on the results of monitoring.
- 1.7. Protect the place of occurrence of the *Lonicera periclymenum* European honeysuckle located in the vicinity of the project area, e.g. by fence.
- 1.8. Earth removed from the onshore part of the gas pipeline, including the top layer of soil from the construction site and earth from excavations for the initial shaft for tunnelling, gas pipeline connector and Line Valve Station, should be temporarily stored on site and then recovered as first through appropriate use at the project site.
- 1.9. Until it is handled in accordance with applicable regulations, excavated soil removed in the tunnelling process using a TBM machine after it has been separated from the slurry in the slurry separation plant, should be stored in a way that prevents contamination from entering the ground, e.g. in airtight tanks or on a tight square with embankment about 1 m high, equipped with a system for collecting leachate from that excavated soil.
- 1.10. Construction facilities, waste and material collection areas in the land area in the vicinity of sea waters: organize and operate ensuring economical use of the area and minimal transformation of its surface, and after the works are completed, restore the area to its previous state. Proper waste management should be carried out, including:
 - a) organize the work in such a way as to minimize the amount of waste generated;
 - b) surfaces of parking yards for machines, means of transport, parking lots for employees etc, should be leakage-proof;
 - c) in justified cases, areas for storage of construction materials for which there is a risk of leaching substances and their possible infiltration into the ground and for storage of hazardous waste, should be roofed;
 - d) maintain order at the construction site and construction camp facilities;
 - e) generated waste should be stored selectively in places designed for that purpose, in the way that is least threatening to the environment, and then handled in accordance with the law;
 - f) store materials and waste as far as possible from the water area; use appropriate and correct means to protect loose materials to be used during the construction phase against being blown by wind and excessive dusting during both transport and storage;
 - g) take appropriate measures to prevent the entry of harmful substances into waters and into the ground in the event of a spillage of petroleum and petroleum products;
 - h) Social and domestic sewage from construction sites should be discharged into sealed, non-drainage sewage tanks, and then transferred to a licensed recipient ;
- 1.11. When conducting works, transformation and use of elements of the environment should take place only to the extent necessary for the implementation of the project.
- 1.12. In order to reduce nuisance during the construction phase in the form of a temporary increase in dust and noise emissions the measures as specified below, among others, should be taken:
 - a) carry out all work generating high noise levels during the day, although it is possible to perform the works at night if such necessity is forced by technological reasons;

- b) use technical solutions that ensure appropriate acoustic conditions in the vicinity of existing buildings, use equipment and machinery that meet environmental requirements and standards, which includes the use of equipment which is soundproofed, technically efficient, has low air emissions and the use of the least acoustically burdensome technologies for conducting the works;
- c) the routes for building materials delivery vehicles should be designed in a way that avoids areas with the highest tourist traffic, including, if possible, planning the highest road traffic for the construction purposes for the period outside the tourist season (July, August);
- d) use signs informing and warning about conducting construction works;
- e) limit the time of engines operation at highest speed;
- f) use machines and vehicles in good technical condition;
- g) switch off devices, machines and tools emitting noise which are unnecessary, not in use, at the given moment.

2. As regards the offshore part of the pipeline

- 2.1. Taking into account the environmental conditions of the area, implement the project in such a way as to exclude the possibility of any contaminants entering the aquatic environment. The project should be implemented and operated in a way that does not pose a threat to people, environment and safety of navigation. It is necessary to ensure that the work is carried out in a manner that avoids pollution of the marine environment by solid and liquid waste and that any impurities arising from the work carried out are removed immediately and on an ongoing basis. The technology of construction works should not allow contamination of waters with solid and liquid waste.
- 2.2. In the event of spillage of petroleum and petroleum products from machinery or vehicles, take appropriate measures to prevent harmful substances from entering the waters. Any possible contamination arising in connection with the work carried out should be removed immediately and on an ongoing basis from the water surface, and in the event of contamination, the action to combat it should be taken immediately, with the proviso that it is forbidden to use means other than mechanical means to remove petroleum substances from the water surface without the consent of the Director of the Maritime Office in Szczecin. Consent is given at the request of the head of the pollution removal action (in accordance with § 6 clause. 1 and clause 2 of the regulation of Council of Ministers dated 8 August 2017 on the method of organizing combating pollutions and dangers at sea - published in Dz. U. [Journal of Laws] of 2017 item 1631).
- 2.3. The Director of the Maritime Office in Szczecin should be notified each time and immediately of any events related to environmental pollution or the threat of surface water pollution.
- 2.4. The project implementation should meet the requirements of the protection of the marine water environment in the context of the requirements arising from the Water Framework Directive and the Framework Directive on the Marine Strategy.
- 2.5. Prior to commencement of the project implementation, the consent of the Director of the Maritime Office in Szczecin must be obtained for the occupancy of the area of water for the duration of the works.
- 2.6. Arrange the organization of construction works taking into account the requirements of maritime traffic safety and the need for uninterrupted navigation..
- 2.7. Construction works should be carried out using equipment and machinery in good technical condition that meets environmental requirements and standards, including the use of soundproofed, technically efficient equipment with low emissions of pollutants into the air, and the least acoustically burdensome technologies in conducting works.
- 2.8. In relation to marine mammals, the detonation of UXO should be carried out outside the summer season in order to reduce the risk of injury from the explosion wave and

PTS among the porpoise population occurring in the area of the project during the summer. In the absence of such a possibility, detonation may be carried out throughout the year only after confirmation of the absence of the abovementioned groups of animals by observers of marine mammals. In both cases, all of the following measures should be applied:

- a) conducting visual observations by qualified marine mammal observers (MMO) from the ship's deck in accordance with the methodology defined by the JNCC commission combined with Passive Acoustic Monitoring (PAM) as a supplement to the visual observations conducted by MMO, based on the use of a set of placed in the water column of hydrophones (PAM detectors) and specialized software processing the sounds detected by hydrophones, taking into account the following assumptions:
 - placing the detectors in a way that allows detecting the presence of marine mammals in the zone of potential occurrence of PTS,
 - the arrangement of detectors in a way that takes into account bathymetric conditions, explosive mass and season;
 - start observing at least 60 minutes before the planned detonation of conventional weapons and continue it up to 60 minutes after the detonation, but in justified cases that time limit may change;
 - limit visual observations to periods of good visibility during the day, whereas in the event of adverse weather conditions preventing observation, the explosion should not be carried out.
 - b) Use auxiliary acoustic devices to deter seals and porpoises (e.g. pingers, sonars or other) and / or isolate underwater noise propagation (e.g. bubble curtains).
- 2.9. Prior to the planned detonation of conventional weapons, sonar tests should be carried out from the deck of a work boat to identify shoals/schools of fish, in order to possibly change the timing of munitions clearance, and if this is not possible, use methods to deter or isolate the propagation of underwater noise (e.g. bubble curtains), which will minimize the impact on this group of animals.
- 2.10. Before undertaking work related rock dumping and during its duration, the following measures are required:
- a) observation of marine mammals and, if necessary, the use of appropriate deterrents, e.g. pingers;
 - b) submitting a report on the said activity to the Regional Director for Environmental Protection in Szczecin, within 3 months of the completion of works related to the implementation of the project
- 2.11. As regards rock materials used to stabilize the pipeline before the laying process, the following should be done:
- a) Subjecting rock material to control in order to exclude the presence of invasive alien species by qualified specialists in this field;
 - b) submitting a report on the said activity to the Regional Director for Environmental Protection in Szczecin, within 3 months of the completion of works related to the project.
- 2.12. Sediments removed in the process of burying the pipeline under seabed and in the process of recovering TBM from the tunnel construction should be deposited on the seabed directly at the location of the execution of works and along the route of laying the gas pipeline, and then utilised on the project site.
- 2.13. All efforts should be made to prevent negative impact of the planned project implementation on the fisheries or to minimize it as far as possible.
- 2.14. Ensure appropriate procedures and archaeological supervision when carrying out works in the event of finding an object that had not been located previously, which may be considered a historic item, in order to minimize the potential impact on the cultural heritage item and take action in accordance with applicable regulations
- 2.15. To minimize the risk of emergency and minimize its effects:

- a) before commencing, an Contingency Plan should be implemented relevant for the stage of construction and operation of the project, in the event of adverse events under the Occupational Health and Safety Management System and the Environmental Management System in accordance with the guidelines of the Helsinki Commission (HELCOM), with particular emphasis on gas-hazardous works and hazardous works, and on measures to prevent and minimize possible environmental impacts, including impacts as a result of potential leakage or spillage of polluting substances into water, and related to gas-hazardous and hazardous works;
- b) during works, measures should be taken to ensure the safety of water traffic so as to minimize the risk of collision with other vessels by designating restricted navigation zones around ships involved in the construction works, vessels units involved in construction works, and service and inspection vessels;
- c) implement standard procedures enabling contact with vessels approaching the safety zone, including the use of AIS communication technology (automatic identification system);
- d) in places with high marine vessel traffic, the gas pipeline should be buried in the seabed according to the risk analysis and, if necessary, protected with rock material to protect it against damage (e.g. against anchors dragged by vessels);
- e) conduct constant supervision over gas transmission through regular inspection of technical condition of the offshore gas pipeline;
- f) all waterborne vessels used in the pipeline construction and operation should comply with the Convention on the Protection of the Marine Environment of the Baltic Sea Area and guidelines for the Baltic Sea Area as a special area under MARPOL 73/78 (International Convention for the Prevention of Pollution from Ships);
- g) develop and then implement a UXO removal plan, alongside with the impact mitigation plan for marine mammals and fish, including the detailed description of the application of mitigating measures identified in the decision

II. Requirements for environmental protection necessary to be provided for in the documentation required to issue the decisions referred to in Article 72 clause 1 item 1 of the Act of 3 October 2008 on providing information on the environment and its protection, public participation in environmental protection and on environmental impact assessments

- 1. The description of the works carried out should include the conditions specified in section I of this Decision.
- 2. Design the gas pipeline landfall without trenching, with the so-called microtunnelling method.
- 3. Design the strip of permanent forest removal within the controlled zone in compliance with fire safety and operational requirements to be 4 meters wide, i.e. 2 m on each side of the gas pipeline axis from the entrance to the microtunnel to the LVS.
- 4. Design Line Valve Stations as an underground facility located in underground reinforced concrete chambers, roofed with a light steel structure.
- 5. Equip the gas pipeline with a concrete coating to maintain the stability of the offshore section of the gas pipeline under the impact of loads from waves and sea currents, and to protect against external loads, e.g. fishing trawls.
- 6. Equip the gas pipeline with the following coatings: internal for friction reduction and external anti-corrosive coating.
- 7. Equip the gas pipeline with a cathodic protection system that complements the corrosion protection.
- 8. The offshore gas pipeline section running in the tunnel should be equipped with a special corrosion protection system by installing active current anodes that increase the effectiveness of corrosion protection.

III. Requirements for environmental protection to reduce transboundary environmental impact:

1. In order to minimize the impact on marine mammals and ichthyofauna also in a transboundary context, provision should be made for measures to minimize the risk of impacts on marine mammals and ichthyofauna, such as the development and subsequent implementation of an UXO (Unexploded ordnance) removal plan along with the mitigation plan for marine mammals and fish, including the introduction of visual monitoring by marine mammal observers, conducting PAM Passive Acoustic Monitoring, the use of acoustic barriers (e.g. in the form of a bubble curtain) and acoustic devices used to deter seals and porpoises from construction areas (e.g. pingers), as well as conducting a sonar test in the area of detonation to determine the occurrence of shoals/schools of fish species and, if necessary, to adjust the timing of these works or to use measures that minimize the impact on this group of organisms.
2. Munitions clearance events should be reported in accordance with applicable legal requirements to the competent authorities of individual countries, cooperating with ICES.
3. Procedures should be implemented to enable contact with vessels approaching the safety area, including the use of AIS communication technology (automatic identification system), which will result in avoiding the risk of collision with other vessels navigating on nearby shipping routes.
4. The investor is obliged to take appropriate measures to prevent the negative impact of the planned project implementation on fisheries, or to minimize it as far as possible.
5. In order to reduce the impact of the project on the areas of countries exposed to the project's impact, it is necessary to conduct multiple and multi-stage analyses and investigation of the possibility of finding unexploded ordnance along the pipeline route, to avoid finding this type of objects, and to remove UXO from the seabed only when they are impossible to avoid, as a last resort by conducting controlled explosions (in the place where they are found) if there is no other way of munitions clearance due to the threat to human health and life.
6. Sonar tests should be carried out from boats to identify the occurrence of shoals or groups of fish, to assess whether the munitions clearance time is adequate or whether the detonation should be postponed, and if this is not possible, it will be the basis for the use of deterrent devices/methods, which will minimize the impact on this group of vertebrates.
7. Ensure appropriate procedures and archaeological supervision when carrying out works in the event of finding an object that had not been located previously, which may be considered a historic item, in order to minimize the potential impact on the cultural heritage item and take action in accordance with applicable regulations

IV. Requirements to prevent, reduce and monitor the environmental impact of the project

1. Control the operation of individual devices used in connection with the project - conducting regular inspections, ongoing troubleshooting.
2. During the construction works, check the proper condition construction equipment and transport vehicles.
3. Perform environmental monitoring at on site and in the area that may be impacted by the project, in the following ways.
 - 3.1. Monitor the project's impact on the environment in the pipeline construction and operation phase, in accordance with the general scope, schedule and methods described below.

3.2. Monitoring in the construction phase should cover the following issues:

a) Sediment dispersion

The purpose of the monitoring is to examine the concentration and spread of disturbed sediments resulting from installation works for the offshore gas pipeline (during the construction phase).

Sediment dispersion monitoring should include measurements of water turbidity and total suspended sediment concentration. Monitoring of sediment dispersion should be carried out along those sections of the offshore pipeline where seabed intervention works will cause sediment disruption, primarily in places where the pipeline is laid in an excavations and where the TBM drilling machine is retrieved from under the seabed. The location of the measuring transect (or transects) should be selected taking into account the type of seabed sediments in which the gas pipeline will be buried. Surveys should include turbidity survey stations located in safe places in the near and far field on each side of the pipeline being placed in the excavation. The detailed location of the monitoring stations and the distance between the station should be determined after the detailed construction schedule is prepared. In order to determine the initial conditions (natural turbidity of water), monitoring should be started at least 1 week before the start of seabed intervention works that cause sediment dispersion. Monitoring of sediment dispersion should be carried out throughout the seabed intervention works and continued for 1 week after completion of the works. The monitoring should also take into account the issue of transboundary impact;

b) Presence of marine mammals and ichthyofauna in the event of munitions detonation

The purpose of the monitoring is to assess the effectiveness of applied mitigation measures and remedies in the case of munitions detonation in relation to marine mammals and fish. Methods used during the monitoring should include: for fish: conducting sonar tests from the deck of a work boat to identify fish shoals/schools to adjust the timing of munitions clearance or the use of deterrents; while for marine mammals: visual observations by qualified marine mammal observers (MMO)) from the ship's deck in accordance with the methodology defined by the JNCC commission, combined with Passive Acoustic Monitoring (PAM) based on the use of a set of hydrophones located in the water column (PAM detectors). PAM detectors should be positioned so that it is possible to determine if marine mammals are in the zone of potential PTS occurrence. The monitoring should be started at least 60 minutes before the planned detonation of conventional weapons and continue until 60 minutes after the detonation, but in justified cases this timing may change. Visual monitoring should be limited to periods of good visibility during the day. In the event of adverse weather conditions making the observation impossible, the detonation should not be carried out. If the presence of marine mammals is found prior to planned munitions clearance, the detonation should be postponed. In the event of the need to detonate in an unscheduled mode, joint actions will be used, such as: visual observations, Passive Acoustic Monitoring and deterrence of marine mammals immediately before detonation, e.g. with pinger.

The monitoring should also take into account the issue of transboundary impact.

3.3. Monitoring in the operation phase should cover the following issues.

a) Restoring the natural habitats with codes 2180 and 2130

Field surveys at part of habitat monitoring should be carried out in the 1st, 3rd and 5th year after the construction site is cleaned up. The recommended period for conducting field research as part of the monitoring in connection with the restoration natural habitat 2180 is June-September, while for the reconstruction of the natural habitat 2130 it is July (optimum vegetation). The basis for monitoring will be phytosociological photos taken during field surveys in

subsequent years, at fixed points. Reports on the results of monitoring, with the exception of the report from the first year of monitoring, should contain information on the progress of habitat regeneration, compared to the results noted in previous reports. The purpose of monitoring is to evaluate the effectiveness of the measures used to restore habitat 2180 and to regenerate habitat 2130

b) Dispersal of invasive alien species

The monitoring concerns the control of the dispersal of alien invasive plant species, including species such as American bird cherry (*Padus serotina*) and wrinkled rose (*Rosa rugosa*), into areas of natural habitats that have been transformed for the purpose of preparing construction sites and which in the operation phase of the project will not be occupied by the elements of the project, and into a buffer zone about 20 m wide around these areas. Field surveys as part of monitoring of invasive plant species should be carried out regularly for the first five years after the construction site is cleaned up - each year twice during the growing season: at the beginning of June and at the beginning of August. If the monitoring shows presence of the abovementioned species or other invasive species, action should be taken to eliminate them from the monitored area (including the buffer zone). An additional single control of the presence of invasive species should be carried out during the growing season in the 10th year after the construction site is cleaned up, in order to check whether despite the measures taken, any alien invasive plant species appeared in the monitoring area. The purpose of the monitoring is to assess the effects of active protection of habitat 2180 and habitat 2130;

c) Restoring the seabed to a condition similar to the initial condition

The monitoring should cover the area of the end shaft for recovery of the TBM drilling machine from under the seabed and its immediate vicinity (including the place where the spoil is to be deposited). As part of the monitoring, visual seabed inspections should be performed using a remotely operated vehicle (ROV) or by an experienced diver. A single visual inspection should be carried out before the end shaft is made and about 30 days after the end shaft is backfilled, to check whether the morphological conditions of the seabed have changed in a way that could affect sedimentation and erosion in the coastal zone. Additional inspection should be carried out within 5 years, after cleaning up the area (e.g. after 3 or 5 years). The purpose of the monitoring is to assess the effectiveness of actions taken to restore the seabed to its original state in the area of the project impact.

- 3.4. Provide Regional Director for Environmental Protection in Szczecin with monitoring results, alongside with a proposal of preventing or mitigating measures if required, in the form of:
 - periodic reports, submitted within 3 months after the end of the given year of survey;
 - final reports (finalizing the entire survey cycle) - within 6 months from the completion of surveys for the given natural resource.
- 3.5. If a periodic report or a final report shows significant negative impacts on the given natural resource/recipient or other significant environmental threats are identified, propose preventive or mitigating measures, with a method of implementing and controlling the results, in the monitoring report. However, in the event of unexpected, uncontrolled occurrence of noticeable changes in the conservation status of natural habitats and of habitats of protected plant and animal species, including those designated for protection in Natura 2000 areas, which may have a significant impact on natural environment elements, this fact should be notified without delay to the Regional Director for Environmental Protection in Szczecin, and a professional assessment of the causes of the observed changes should be provided, including the ways to repair and prevent the negative phenomena; the professional assessment with conclusions and recommendations should be prepared within one month of the date on which the negative phenomena were observed and (each time) sent to the

Regional Director for Environmental Protection in Szczecin without delay after its preparation, but not later than one month after the assessment was made.

- 3.6. Final reports on the monitoring of a given environmental resource should be divided into two parts: first part: survey results from a given period; the second part: comparison of the results with the findings included in the report constituting the basis for this Decision and in this Decision, in order to properly assess the impact of the project on a specific environmental resource.
- 3.7. The monitoring program, alongside with monitoring methodology and time schedule for submitting the monitoring results to the local authority, should be submitted for approval to the Regional Director for Environmental Protection in Szczecin before the start of the monitoring. When defining the scope of monitoring, the following should be taken into account: assumptions included in the rationale for this Decision, information collected during work on the environmental impact report, and other data related to the natural environment of the analysed area.
- 3.8. Regional Director for Environmental Protection in Szczecin, based on the monitoring results submitted, may make a decision e.g. that the monitoring should be prolonged, or its scope should be changed, or that other mitigating action should be taken.

V. I do not impose an obligation to conduct an environmental impact assessment of the project as part of the procedure for issuing the decisions referred to in Art. 72 section 1 item 1 of the Act of 3 October 2008 on sharing information on the environment and its protection, public participation in environmental protection and on environmental impact assessments.

C. Make the decision immediately enforceable.

S u b s t a n t i a t i o n

Operator Gazociągów Przesyłowych [Gas Transmission Operator] GAZ-SYSTEM S.A. in Warsaw, through Mr. Maciej Stryjecki, filed on 15/12/2017 an application for issue of an environmental permit for the project involving construction of the "BALTIC PIPE" undersea gas pipeline connecting the transmission systems of Denmark and Poland, within the boundaries of the marine areas of the Republic of Poland and within the land area of the Republic of Poland, supplemented on 29/12/2019. The application in question also requests definition of the scope of the environmental impact report (hereinafter referred to as the report), on the grounds of art. 69 of the EIA Act (Act on Environmental Impact Assessment Procedure).

The entity simultaneously being the applicant and investor with respect to the project in question is Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. with registered seat in Warsaw, represented by attorney Mr. Maciej Stryjecki.

The project in question will partially be situated within a marine area and is classified among the projects enumerated in § 2 par. 1 subpar. 21 of the Regulation of the Council of Ministers of 9 November 2010 on projects that may have potentially significant environmental impact (Journal of Laws of 2017, item 71), for which environmental impact assessment is required.

[...]

In accordance with regulations, the applicant submitted the following along with the application: project information sheet (Baltic Pipe Undersea Gas Pipeline – Polish part) – hereinafter referred to as PIS, maps marked with the predicted terrain on which projects will be realised (for the variants indicated in PIS) and marked with the area which will be impacted by the project, power of attorney to act in the name of the investor along with confirmation of payment of stamp duty.

[...]

Over the course of the present proceedings, this office determined on the basis of information given in the project information sheet (PIS), that it is necessary to conduct proceedings concerning cross-border environmental impact originating from the territory

of the Republic of Poland for the project in question. The information presented in the PIS shows that the range of impacts will be local in nature during the construction, operation and liquidation stages of the project. However, the occurrence of transboundary impacts, including cumulative impacts, as a result of realisation of the project in the waters of the Baltic Sea cannot be ruled out, all the more so considering that the project is an integral part of the undersea pipeline that will run through areas found under the jurisdiction of other countries. According to the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context adopted in Espoo on 25 February 1991, hereinafter referred to as the Espoo Convention (Journal of Laws of 3 December 1991), transboundary impact (also referred to interchangeably as cross-border impact throughout the present text) means any impact, not exclusively of a global nature, within an area under the jurisdiction of a party caused by a proposed activity the physical origin of which is situated wholly or in part within the area under the jurisdiction of another party. In relation to the above and pursuant to art. 108 par. 1 subpar. 1 of the EIA Act, this office issued a resolution dated 29/12/2017, ref. no.: WONS-OŚ.40.1.2017.AT.1 on the requirement to conduct proceedings concerning cross-border environmental impact of the project in question and imposed on the applicant the obligation to prepare in the German and English languages: the PIS, application for issue of an environmental permit and definition of the scope of the environmental impact report, as well as those parts of the project's environmental impact report that will enable countries whose territory may be impacted by the planned project to assess potential significant cross-border environmental impact, as well as the document titled "Baltic Pipe informacja o planowanej działalności – art. 3 Konwencji z Espoo" [Baltic Pipe information on planned activity – art. 3 of the Espoo Convention].

Upon obtaining the required documents, translated into the English and German languages, from the applicant, this office, pursuant to art. 108 par. 1 subpar. 2 of the EIA Act, transferred the translations to the General Director for Environmental Protection, as the authority responsible for coordinating the procedure of environmental impact assessment in a transboundary context, in the letter dated 23/01/2018 (ref. no. WONS-OŚ.440.1.2017.AT.KK.).

The case files show that official notice of the potential significant transboundary environmental impact of the project in question was issued by the General Director for Environmental Protection as per article 3 of the Espoo Convention, in the letter dated 07/02/2018, to countries recognised as Affected Parties, i.e. to the Federal Republic of Germany, the Kingdom of Denmark and the Kingdom of Sweden. The notified countries joined the transboundary procedure and provided their official positions:

- Kingdom of Sweden in the letter dated 28/03/2018, ref. no.: NV-0890417,
- Kingdom of Denmark in the letter dated 22/03/2018,
- Federal Republic of Germany in electronic form via e-mail dated 12/03/2018.

Through the General Director for Environmental Protection (letter dated 24/04/2018, ref. no.: DOOS-TOOŚ.440.1.2018.dts), these countries confirmed their willingness to participate in the transboundary procedure of the Baltic Pipe project as Affected Parties. The German party expressed the desire to participate in the environmental impact assessment procedure without making any remarks on the subject of the project. Meanwhile, the Kingdom of Sweden and Kingdom of Denmark reported their remarks to the environmental impact assessment documentation. After becoming acquainted with the reported remarks, this office determined that some remarks constituted observations and conditions exceeding the scope of the currently conducted stage of proceedings, mainly pertaining to the project's environmental impact report (not to its scope) or relating to proceedings conducted by Germany, Denmark and Sweden for the part of the Baltic Pipe gas pipeline passing through the marine areas of these countries.

In reference to the proceedings conducted by the Polish party, after thematic grouping of the issues conveyed by the Affected Parties, it became apparent that reported remarks pertained, above all, to the possibility of occurrence of significant transboundary impacts as a consequence of: threats to the population of marine mammals, birds and fish, the occurrence of emergency situations, including situations related to encountering of military ammunition, analysis of cumulative impacts, threats to navigation, the occurrence of problems with fishing.

These issues, which are also significant to the Polish party, were accounted for in the resolution defining the scope of the report, which was formulated on 30/04/2018 under

ref. no.: WONS-OŚ.440.1.2017.AT.12 based on analysis of submitted documents, the positions of affected parties, as well as of the opinions of authorities participating in the proceedings.

[...]

For the purpose of continuing proceedings concerning transboundary environmental impact, the documentation titled "Raport Espoo" [Espoo Report], enabling countries whose territory may be impacted by the planned project to assess potential significant cross-border environmental impact, prepared as per art. 4 of the Espoo Convention, was sent to the General Director for Environmental Protection in the letter dated 11/04/2019, ref. no. WONS-OŚ.440.1.2017.KK.24.

[...]

In the context of transboundary impact, the course of the environmental impact assessment procedure was as follows: After receiving the documentation titled "Raport Espoo" [Espoo Report], translated into the German, Danish and Swedish languages, respectively, the General Director for Environmental Protection (hereinafter also referred to as GDEP), in the letter dated 30 April 2019, ref. no.: DOOS-TSOOS.440.1.2018.dts.7, transferred the aforementioned materials to the affected parties, i.e. the German, Danish and Swedish parties, with a request for giving a position on the issue by 1 July 2019.

In the letter dated 26/06/2019, GDEP also informed that the Danish party, due to national regulations and the need to provide access to documentation for a period of 8 weeks, requested extension of the deadline for giving a response to 13 August 2019. In relation to the above, the planned deadline for statement by the Danish party of its official position was extended by over 6 weeks.

The position of the German party (in the Polish language) was handed over by GDEP in the letter dated 25/07/2019, ref. no.: DOOS-TSOOS.440.1.2018.dts.7, simultaneously informing that the authority conducting transboundary proceedings on the German side – Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH), informed via electronic correspondence on 23 July 2019, that the letter dated 4 July 2019, ref. no.: K4-Az 96-01-04, within the scope of opining on the environmental impact report of the project by German state authorities and the German public, presented only one position relating to the aforementioned project, filed by Bundesamt für Unfrustruktur, Umweltshutz und Dienstleistungen der Bundeswehr. This position informed that the route of the Baltic Pipe undersea gas pipeline within the area of the Danish and Swedish EEZ runs in the immediate vicinity of four submersion areas for submarines, managed by the German Navy NATO, serving for training and exercise purposes as well as for preparations for specific tasks. However, due to the distance of these areas from the route of the Baltic Pipe gas pipeline found within the territorial waters and Polish EEZ, the German party did not raise reservations as to the realisation of the investment in question, simultaneously indicating that it should be accounted for in further proceedings concerning the Baltic Pipe undersea gas pipeline. The English version of the German party's position was transmitted by electronic means on 08/07/2019.

The above position was immediately sent to the investor in the letter dated 01/08/2019, ref. no.: WONS-OŚ.440.1.2017.KK.35.

The position of the Danish party was handed over by GDEP in the letter dated 21/08/2019, ref. no.: DOOS-TSOOS.440.1.2018.dts.8, simultaneously requesting a response to the remarks raised. The Danish party directed attention to the need for reporting to relevant authorities in the case of unplanned events related to detonation of unexploded ordnance. The above position was sent to the investor in the letter dated 22/08/2019, ref. no.: WONS-OS.440.1.2017.KK.36.

In the response given in the letter dated 27/08/2019 (date of receipt 30/08/2019), the investor informed that events related to removal of unexploded ordnance will be reported to the relevant authorities of individual countries in accordance with binding legal requirements, which also accounts for Danish, Swedish and Polish authorities cooperating with ICES. All countries in which the Baltic Pipe project will be realised are European Union member states, and the appropriate system for reporting events of this type has been implemented. The relevant EU

authorities will be informed accordingly to the solutions adopted within the framework of this system. The above information was accounted for in this decision.

The position of the Swedish party was sent by GDEP in the letter dated 10/07/2019, ref. no.: DOOŚ-TSOOŚ.440.1.2018.dts.6, simultaneously indicating the need to respond to the remarks reported by this party. In the position attached to the letter, the Swedish Environmental Protection Agency informed that, during the period from 16 May 2019 to 24 June 2019, the Espoo Report was sent to 15 central government agencies, regional administrative offices, 4 institutions, 6 municipalities, 5 university centres, 6 organisations, of which only several submitted remarks and applications, and was also made available on the website of the Swedish EPA. In relation to the above, after receiving the aforementioned position, in the letter dated 15/07/2019, ref. no.: WONS-OS.440.1.2017.KK.33 the investor was requested to address the indicated reservations. The investor addressed these reservations in the letter dated 27/08/2019, which was then sent to GDEP in the letter dated 03/09/2019, ref. no.: WONS-OŚ.440.1.2017.KK.37. The investor's response to the remarks raised by the affected parties was sent to these parties, and as such, it should be recognised that transboundary consultations conducted as per article 5 of the Convention on environmental impact assessment in a transboundary context with the Kingdom of Sweden (letter of the General Director for Environmental Protection dated 11/10/2019, ref. no.: DOOŚ-TSOOŚ.440.1.2018.dts.11) with the Federal Republic of Germany (letter of GDEP dated 09/09/2019, ref. no.: DOOŚ-TSOOŚ.440.1.2018.dts.8) and with the Kingdom of Denmark (letter of GDEP dated 09/09/2019, ref. no.: DOOŚ-TSOOŚ.440.1.2018.dts.9) have been concluded.

Remarks and applications submitted in relation to announcement ref. no.: WONS-OŚ.440.1.2017.KK.29 were analysed in the present proceedings in accordance with binding regulations, and a detailed response to the issues raised is presented in annex no. 3 to this decision. The aforementioned annex also addresses remarks raised over the course of transboundary consultations. Reported remarks were analysed, and the office simultaneously addressed the issues raised, thereby fulfilling the obligation arising from the aforementioned EIA Act.

[...]

This decision was issued on the basis of art. 104 of the Code of Administrative Procedure, indicating that the administrative body is dealing with the case through issue of the permit. Art. 82 and 85 of the EIA Act, indicating, accordingly, the scope of indispensable information required in the decision and its substantiation, are also cited in the legal grounds.

The main document on the grounds of which this office conducted analysis with regard to the planned project's impact on individual components, including in a transboundary context, defined the range of the project's impact and determined obligatory conditions to be fulfilled during the construction stage as well as after completion of construction was the environmental impact report for the project along with appendices, supplements and "Raport Espoo" [Espoo Report]. After analysis of the evidence pertinent to the case, this office stated as follows.

The planned project involves construction of the "BALTIC PIPE" undersea gas pipeline connecting the transmission systems of Denmark and Poland, within the boundaries of the marine areas of the Republic of Poland and within the land area of the Republic of Poland.

The Baltic Pipe gas pipeline on the Baltic Sea is part of a project intended to create a new corridor of natural gas supply to the European market and enable its transmission from Norwegian gas deposits to the Danish and Polish markets, as well as transmission of natural gas and liquefied natural gas (LNG) from Poland to Denmark. This project encompasses the construction and operation of an undersea gas transmission system with a length of approx. 274 km, linking the gas transmission systems in Poland and Denmark, and it will be realised in the land and marine areas of Denmark and Poland as well as in the marine areas of Sweden. The main goals of the project are further reinforcement of diversification of gas supplies, market

integration, price convergence and security of supply, above all, in Poland and Denmark, as well as in Sweden, Central-Eastern Europe (CEE) and the Baltic Sea region.

Baltic Pipe is being realised in international cooperation by GAZ-SYSTEM S.A., a Polish gas transmission company, and Energinet, a Danish operator of natural gas and electricity transmission systems.

The project being the subject of issue of the environmental permit decision concerns the segment from the boundary of the Polish exclusive economic zone to the first gas valve station (GVS) inclusively, situated on land, in the littoral belt, in the vicinity of the village of Pogorzelica, in the Rewal municipality, Zachodniopomorskie [West Pomeranian] voivodeship.

According to the submitted documents, including documents issued by the authority keeping records of land and buildings, the area in which the project will be realised covers the Polish exclusive economic zone (EEZ), Polish territorial waters, including the area of territorial waters and area of inland seawaters (cadastral lot no. 310 Pogorzelica precinct, Rewal municipality) and the area of the littoral belt (cadastral lots no.: 37/3, 38, 299/3, Pogorzelica precinct, Rewal municipality).

[...]

One of the mandatory components of the environmental impact report for the planned project is variant analysis. Analyses conducted as part of the report showed that the most favourable variant in environmental terms is the variant preferred by the investor, i.e. the Niechorze - Pogorzelica variant.

Over the course of the Baltic Pipe project's preparation, the basic design assumption was to determine the gas pipeline's route in a manner minimising the risk of potential failures while simultaneously minimising environmental impacts and potential social conflicts. For this purpose, multi-level localisation variant analysis was conducted, of both the marine and land segments, combined with analyses of potential conflicts and impacts, costs and risk, and numerous consultations were held with the relevant authorities and institutions. Moreover, in the pre-design stage, numerous alternative technological solutions, differing significantly with regard to the type and scale of potential environmental impacts, were subjected to analysis.

As shown by the submitted documents, localisation variants regarding the entire route of the Baltic Pipe gas pipeline were analysed for the purpose of determining the investment's environmental impacts in a transboundary context. Considering the gas pipeline's route variants on the Baltic Sea between Poland and Denmark, passages through the exclusive economic zone (EEZ) of Sweden (northern variant) and of Germany (southern variant) were analysed. Alternative variants were considered for parts of segments in the case of each of these two options. With regard to the gas pipeline's exit onto land in Poland, three localisation variants were considered: in the vicinity of the towns of Niechorze and Pogorzelica ("Niechorze-Pogorzelica" variant), between the towns of Mrzeżyno and Rogowo ("Rogowo" variant), and in the vicinity of the town of Gąski ("Gąski" variant), and in Denmark – two variants: Faxe North and Faxe South.

Based on the results of the feasibility study, after successive technical and spatial analyses were conducted, individual route variants were optimised as part of the concept study, which were then subjected to numerous consultations and approval procedures involving the relevant authorities in the interested countries. Based on the results obtained presented in the Study of variant selection, the northern route variant, passing through Sweden's EEZ, was selected as the preferred variant for realisation, accounting for an alternative route on the segment passing through the boundary between the exclusive economic zones of Sweden and Denmark in the region of Bornholm island and simultaneously abandoning the southern variant running through Germany's EEZ. With regard to the exit onto land in Denmark, the variant of the investment selected for realisation was the variant of onshoring in Faxe Bay (Faxe South). In the case of Poland, after preliminary approval procedures for laying and maintenance of undersea gas pipelines within Polish marine areas were conducted, followed by analyses of potential impacts on the marine environment, one of the variants of the pipeline's exit onto the Polish coast was rejected, i.e. in the vicinity of the town of Gąski. In relation to the above, as a result of further analysis, the Niechorze-Pogorzelica variant was proposed by the applicant, and the Rogowo variant was suggested as a rational alternative.

[...]

In the context of the procedure conducted according to the Espoo Convention, the following should be indicated. Realisation of the project will cause impacts of a certain type, with regard to which the occurrence of a transboundary impact cannot be ruled out, all the more so because the project is an integral part of the undersea pipeline project situated on the waters of the Baltic Sea, running through areas found not only under the jurisdiction of Poland but also Denmark and Sweden. Nevertheless, impacts concerning ecological components of the environment, with regard to which a transboundary impact cannot be ruled out, will be local in nature, reversible and will have a limited duration, mainly on account of the period of pipeline laying. Based on the results of the Polish environmental impact assessment (EIA report), it was analysed to what extent activities in Polish waters have an impact on environmental components in neighbouring countries: Denmark, Sweden, and Germany.

Analysing the possibility of occurrence of effects of a transboundary nature, the distance separating the area of planned realisation of the project from waters found under the jurisdiction of the aforementioned countries should be taken into account. In the case of Sweden, this distance is approx. 69.7 km, and in the case of Germany approx. 8.5 km. And it is precisely in reference to these countries that analyses of potential impacts indicate that impacts significant in nature can be ruled out with respect to environmental impact in the areas subject to the jurisdiction of Sweden and Germany. Due to the project's direct passage over the border between waters being under the jurisdiction of Poland and Denmark, the greatest impacts will occur in the Danish environment. It should be indicated that the planned project connects the gas transmission systems of Poland and Denmark and is being realised in collaboration with the Danish operator of transmission systems. In relation to this, Denmark, similarly to Poland, is simultaneously a party of origin and affected party under the Espoo Convention. Nevertheless, the applied design assumptions as well as a series of measures minimising the impact of identified threats and their consequences arising from realisation of the project, including with respect to the environment, make it possible to rule out the occurrence of impacts significant in nature in the context of transboundary impact.

Disturbance of sediments and release of pollution, redeposition of sediments on the bed and emission of underwater noise have been indicated as potential impacts of a transboundary nature arising from the investment's realisation stage. However, the models of sediment propagation and redeposition presented in the report, described in this decision, indicate that, due to the distance from the borders of affected countries and the duration of the investment's realisation, no transboundary impact of the investment is expected. Moreover, due to the absence of determination in collected sediment samples of exceedances of thresholds adopted for concentrations of heavy metals, biogenic substances and persistent pollution, it is not planned that pollution and biogenic elements will be released from sediments disturbed during pipeline construction, including in the case of UXO detonation, which is an impact in a transboundary context.

Impacts associated with the project's realisation stage, having a transboundary nature, are unplanned impacts associated with the encountering and need for removal of unexploded ordnance. It should be indicated that the area of the planned investment is not found within the boundaries of hazard zones related to the possibility of encountering ammunition. Therefore, the probability that such impacts will occur has been determined to be very low. As a standard measure, it is planned to bypass sites where unexploded ordnance will be found during pre-realisation tests. Only in the absence of the possibility to either bypass unexploded ordnance or remove it from the seabed will the liquidation procedure be carried out through controlled detonation at the site where it is found.

Considering the modelling results presented in the report, the impact range of works of this type may result in bodily injury or death in the case of fish, determined to be at a distance of 0.7-0.8 km from the site of charge detonation, while in the case of marine mammals, considering the largest charges (950 kg of TNT), causing permanent threshold shift (PTS) at a distance of 6 km, impacts will not cross the borders of areas being under the jurisdiction of Germany and Sweden. Meanwhile, with regard to Danish waters, it is indicated that, considering the results of conducted

tests, based on which low porpoise activity has been determined on the route of the investment, there is a low probability that these species will be found in the area of impact. Nevertheless, it should be emphasised that, in order to minimise the risk of occurrence of impact due to UXO detonation, it is planned to apply measures minimising the risk of impact on marine mammals, such as: development and implementation of an UXO (unexploded ordnance) removal plan with indication of a mitigation plan with respect to marine mammals and fish, including the introduction of visual monitoring by marine mammal observers, conduct of Passive Acoustic Monitoring (PAM), the application of acoustic barriers (e.g. in the form of a bubble curtain) as well as acoustic devices serving for repelling of seals and porpoises from construction areas, e.g. pingers, as well as performance of sonar testing in the region of detonation for the purpose of determining whether schools of fish species are present, and if necessary, adjusting the time of performance of such works or applying measures minimising the impact on this group of organisms. On account of the presented results of assessment of the project's impact on individual environmental components, no significant negative impact of the project is expected on the conservation status of subjects of protection in Natura 2000 sites situated in marine areas: "Zatoka Pomorska" PLB990003 and "Ostoja na Zatoce Pomorskiej" PLH9900002, therefore the project will not threaten the cohesion and integrity of the Natura 2000 network, including in the nearest German protected areas: special protection area Pommersche Bucht (SPA DE1552401) and site of Community importance Pommersche Bucht mit Oderbank (SCI DE1652301), located at a distance of approx. 8.5 km from a segment of the Baltic Pipe gas pipeline.

At the construction stage of the undersea gas pipeline, maritime traffic on the Baltic Sea will be increased slightly due to the work of vessels laying the pipeline and interfering in the seabed by laying rock material, service vessels delivering cargo from bases. According to the submitted documents, the route of the pipeline covered by the present proceedings does not intersect with main navigation routes. The nearest main route along which vessels move is the route running in the east-west direction on the Baltic, situated in the marine waters of Denmark (formerly a disputed area). In relation to this, the stage of construction works will not have an impact on international navigation conditions. Establishing of safety zones around the laid pipeline, restricting navigation around the area of construction: within a maximum radius of 1.5 km from vessels laying the pipeline and rock material and within a radius of up to 500 m from other vessels taking part in construction works, will have an impact on navigation. Nevertheless, the above actions will not mean that navigation routes will be closed and will only cause them to be temporarily extended (necessity of bypassing an area with a radius of 1-1.5 km). Moreover, it is planned to implement procedures enabling contact with watercraft approaching the safety zone, including through the use of AIS (automatic identification system) communication technology, which will prevent the risk of collision with other vessels moving on nearby navigation routes. Considering the above, it should be acknowledged that no impacts of the investment on navigation conditions, that could be of a transboundary nature, will occur.

Due to the possibility of establishment of a safety zone around the laid gas pipeline and the possibility of establishment by the relevant authority of a restricted zone related to the pipeline's presence on the same bed, as well as the pipeline's presence on the seabed itself, the project may have an impact on the fishing area available to Baltic Rim countries. The impact on commercial fishing has been analysed in depth for the purposes of realisation of the investment. Based on data made available by national fishing authorities concerning catches in sub-regions 24 and 25, the significance of fishing grounds and share of individual countries in catches were presented in graphical form, determined on the basis of the average value of cod, flounder, herring, flatfish and sprat catches in Euro during the years 2010–2015, in individual ICES squares, along the route of the Baltic Pipe project. Based on conducted analysis, considering fishing fleets and fishing grounds in individual countries, the absence of a significant impact of the planned investment on commercial fishing should be stated. It should be mentioned that the absence of the present investment's impact on the functioning of the Polish fleet in marine areas, demonstrated in these proceedings, considering restrictions related to the

safety zone around performed works, also indicates the absence of impact on fishing grounds in affected countries. Nevertheless, it should be indicated that the investor will implement many measures to rule out or minimise adverse impact of the planned project on fishing. For this purpose, consultations with fishermen are being and will continue to be held for the purpose of developing solutions limiting adverse impact on this sector of the economy, including the type of potential compensation.

No significant cumulative impact of the investment is also expected in a transboundary context, in relation to the simultaneous performance works related to laying of the pipeline on the Polish and Danish sides.

It should be emphasised that, according to the assumptions of the gas pipeline's construction, the hazard to human safety (third parties) and to the natural environment has been reduced to the lowest reasonably practicable level of risk (ALARP principle). Additional preventive measures that will be implemented will make it possible to reduce risk to the lowest reasonably practicable level, during both the construction and operation stage of the investment, which rules out the occurrence of impacts of a significant nature in a transboundary context.

At the same time, it should be emphasised that remarks and applications submitted over the course of transboundary proceedings by affected countries were analysed in the present proceedings, and detailed responses to issues raised have been presented in appendix no. 3 to this decision.

In the conducted proceedings, the impact of the entire investment on the environment was analysed, with attention mainly being paid to the marine environment, soil-water environment, humans, the acoustic climate, atmospheric air pollution, and the natural environment, including Natura 2000 sites. Based on the information given in the aforementioned documentation, conditions of realisation and operation of the project, ensuring environmental protection, were defined. In order to verify the results of environmental impact assessment conducted for the project in these proceedings as well as to investigate the effectiveness of implemented measures intended for protection of individual environmental components, including the subjects of protection in Natura 2000 sites, this decision sets out guidelines for monitoring of the investment and post-investment monitoring in relation to art. 82 par. 1 subpar. 2 letter c) of the EIA Act, covering the following issues:

1. Dispersion of sediments. The overriding objective of the monitoring in question will be verification and confirmation that the actual dispersion of suspended sediments caused by disturbance of sediments during construction of the undersea pipeline will not be greater than determined on the basis of modelling results. This will make it possible to verify whether the project's actual impacts (particularly on the status of water bodies and biodiversity) do not exceed the impacts specified in the Report as a result of modelling and analysed as part of the project's environmental impact assessment. Measurements of water turbidity will be carried out and concentrations of total suspended matter will be determined as part of the aforementioned monitoring. Monitoring of dispersion of sediments should be conducted along segments of the undersea gas pipeline on which works interfering with the seabed, causing disturbance of sediments, will be performed, above all, at gas pipeline burying sites and the extraction site of the tunnel boring machine (TBM) from under the seabed. The location of the measuring transect (or transects) should be selected accounting for the type of seabed sediments in which the gas pipeline will be embedded. It is proposed for tests to cover turbidity testing stations situated at safe locations in the near and far field on each side of the embedded gas pipeline. In order to determine starting conditions (natural water turbidity), monitoring should be commenced at least 1 week prior to the start of works interfering in the seabed, causing disturbance of sediments. Monitoring of dispersion of sediments should be carried out throughout the entire period of performance of these works and continued for 1 week following their completion. Since predicted concentrations of suspended matter and the range and direction of its propagation are strictly related to seasonal weather conditions, the detailed locations of monitoring stations and distances between them

should be determined after the detailed construction schedule has been prepared. Issues concerning transboundary impact should also be taken into account during analysis of the above issue.

2. Marine mammals and ichthyofauna. The objective of monitoring is to assess the effectiveness of applied mitigation measures and remedies in cases of detonation of unexploded ordnance with respect to marine mammals and fish. The overriding task of monitoring is to determine whether, despite the application of the appropriate minimising measures and remedial measures (e.g. acoustic deterrents), marine mammals are not found in the zone around the site of UXO detonation, within which permanent threshold shift (PTS) or physical injuries caused by the explosion shockwave may potentially occur for such animals. Methods applied during monitoring should include: visual observations conducted by qualified marine mammal observers (MMO) from the deck of a ship according to the methodology defined by the JNCC; Passive Acoustic Monitoring (PAM) based on the application of a set of hydrophones placed underwater (PAM detectors). PAM detectors should be distributed in such a manner for it to be possible to determine whether marine mammals are found within the potential PTS zone. Since the range of the zone in question depends on bathymetric conditions, the mass of the explosive charge and the time of year, distribution of PAM detectors will be determined individually for every specific case. Based on modelling results, the maximum ranges of zones in which PTS may occur in marine mammals amount to: for 150 kg of TNT – 3.7 km in the summer and 3.3 km in the winter, for 950 kg of TNT – 6.0 km in the summer and 5.3 km in the winter. Monitoring should be started at least 60 minutes prior to planned detonation of unexploded ordnance and continued for up to 60 minutes after detonation, where this time may be subject to change in justified cases. Visual monitoring should be limited to periods of good visibility during the day-time. In the case of unfavourable weather conditions making observation impossible, detonation should not be carried out. If the presence of marine mammals is detected before the planned clearance of the unexploded ordnance, the detonation should be postponed. If it is necessary to perform detonation in unplanned mode, visual observations, Passive Acoustic Monitoring and deterrence of marine mammals will be applied immediately prior to detonation, e.g. by means of pingers. Issues concerning transboundary impact should also be taken into account during analysis of the above issue.
3. Restoration of the seabed to a condition similar to the original condition. This monitoring should cover the area of the terminal shaft enabling extraction of the tunnel boring machine (TBM) from under the seabed and its immediate vicinity (including the site of diggings deposition) for the following reasons:
 - the greatest interference in the seabed among all performed works (excavation over a substantial space), causing a temporary change of seabed morphology within this area,
 - the greatest intensity of occurring erosion, disturbance, movement and accumulation of sediments occurring in this area.

As part of monitoring, visual inspections of the seabed should be conducted using a remotely operated underwater vehicle (ROV) or by an experienced diver. The goal of monitoring is to determine morphological conditions in the area of the terminal shaft prior to its excavation, and after completion of works – filling in of the shaft with diggings from its excavation or with rock material. In relation to this, a single visual inspection should be conducted prior to excavation of the terminal shaft and after approx. 30 days from its filling in, in order to verify whether morphological conditions of the seabed have not changed in a manner that could have an influence on sedimentation and erosion conditions in the coastal zone.

[...]

The programme's assumptions should be specified in greater detail in further stages related to realisation of the project, and after that, prior to commencement of works related to realisation of the investment, and submitted to the Regional Director for Environmental Protection for approval.

[...]

This decision was issued pursuant to the provisions of the Act of October 3rd, 2008 on the disclosure of environmental information and environmental protection, public participation in environmental protection, and environmental impact assessments (Journal of Laws of 2018, item 2081, as amended), taking into account:

- the results of approvals and opinions: of the Director of the Maritime Authority in Szczecin, West Pomeranian Voivodeship Sanitary Inspector in Szczecin;
- determinations made in the project's environmental impact assessment report;
- results of proceedings with participation of the public, pursuant to the provisions of art. 80 of the EIA Act;
- results of proceedings in the context of transboundary impacts conducted in accordance with the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context adopted in Espoo on 25 February 1991 (Journal of Laws of 3 December 1991);
- the substantive and formal scope that must be defined in the decision pursuant to art. 82 and 85 of the EIA Act.

As part of the conducted proceedings, based on gathered evidence, it was determined that Baltic Pipe is a strategic project with the objective of creating a new corridor of gas supply on the European market. The project calls for the construction of new gas infrastructure, which will enable transport of gas from gas fields on the Norwegian shelf to the Danish and Polish market, as well as to customers from neighbouring countries. The main goals of Baltic Pipe is further reinforcement of diversification of gas supplies, market integration, price convergence and security of supply, above all, in Poland and Denmark, but also in Sweden, Central-Eastern Europe (CEE) and the Baltic Sea region.

For these reasons, Baltic Pipe was present on the first list of projects of common interest prepared by the European Commission in 2013 and on the second list adopted by the European Commission on 18 November 2015, as well as on the third list published by the European Commission in November 2017, which underscores its overriding socioeconomic significance to the entire region and the European Union. Baltic Pipe is project No. 8.3 on the EU list of projects of common interest (Annex VII, (8), 8.3).

Baltic Pipe strengthens the internal European energy market, implementing EU energy policy goals based on providing universal, safe and sustainable access to energy.

In relation to the above - due to a valid public interest, pursuant to art. 108 § 1 of the Code of Administrative Procedure, this decision has been made immediately enforceable.

Considering the above, it is decided as in the statement of the decision.

The following appendices constitute an integral part of this decision:

Appendix no. 1 - Characteristics of the entire project.

Appendix no. 2 - Localisation of the project.

Appendix no. 3 - Responses to remarks and applications submitted during public consultations, including from proceedings in the context of transboundary impact conducted in accordance with the Convention on Environmental Impact Assessment in a Transboundary Context adopted in Espoo on 25 February 1991, hereinafter referred to as the Espoo Convention (Journal of Laws of 3 December 1991).

INSTRUCTION

The Parties are entitled to appeal this decision before the General Director for Environmental Protection, with appeal being filed through the Regional Director for Environmental Protection in Szczecin, within 14 days from the date of service of this decision. Pursuant to art. 127 of the Code of Administrative Procedure, over the course of the period leading up to the deadline for filing an appeal, a party may waive the right to file an appeal with respect to the public administration body issuing the decision. On the date of delivery to the public administration body of the declaration of waiving of the right to file an appeal by the last party to the proceedings to do so, the decision becomes final and

legally binding, meaning that there is no longer any possibility of filing a complaint against the decision to the Voivodeship Administrative Court.

The applicant has paid the stamp duty for issue of this decision in the amount of PLN 205 pursuant to the binding act of 16 November 2006 on stamp duty (Journal of Laws of 2019, item 1000, as amended).

Acting REGIONAL DIRECTOR FOR
ENVIRONMENTAL PROTECTION
In Szczecin
Aleksandra Stodulna

Addressees:

1. Mr. Maciej Stryjecki – **in person**
ul. Bukowińska 24A/14, 02-703 Warsaw
attorney of Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A.
2. State Forests State Forest Management Gryfice Forest Division, 72-300 Gryfice,
Osada Zdrój 1 – **registered letter**
3. Starost of Gryfice, Plac Zwycięstwa 37, 72-300 Gryfice- **ePUAP**
4. Regional Infrastructure Administration in Szczecin, ul. Narutowicza 17B, 70-001 Szczecin-
registered letter
5. Director of the Maritime Authority, pl. Stefana Batorego 4, 70-207 Szczecin -**ePUAP**
6. Ministry of Maritime Economy and Inland Navigation - **ePUAP**
ul. Nowy Świat 6/12, 00-400 Warsaw

Copy to:

1. General Directorate for Environmental Protection - **ePUAP**
2. Director of the Maritime Authority in Szczecin - **ePUAP**
3. Zachodniopomorski State
Voivodeship Sanitary Inspector in Szczecin - **ePUAP**
ul. Spedytorska 6/7, 70-632 Szczecin

Annex 3 to Decision No. 40/2019 on environmental conditions of 25 November 2019, reference No.: WONS-OŚ.440.1.2017.KK.41 - Reference to the comments submitted during the public consultation process

Transboundary consultations — comments submitted by Swedish bodies and institutions provided by the Swedish Environmental Protection Agency

Swedish National Maritime and Transport Museums (SMTM) - the institution did not make any comments to the information submitted in the Espoo Report; however, it did indicate that irrespective of the location of the gas pipe in the Baltic Sea, geophysical investigations should be carried out to identify the cultural environment and that in this regard, marine archaeological expertise should be engaged to review the results of the geophysical investigations.

The comment submitted will be taken into account. In accordance with the information presented by the developer, geophysical investigations are a key part of the implementation of the project and will be (have been) carried out in accordance with the technical requirements. The developer confirms that consultation with competent authorities/experts will be carried out in each country as soon as the investigations discover cultural objects.

The Swedish Geotechnical Institute (SGI) referred to the consultation regarding the Espoo Report for the Danish part of the project. In the consultation for the Danish part, SGI gives comments about seismic activity, the consequence of dredging contaminated sediment and risks associated with the handling of the contaminated dredged material, as well as about the dangers arising from CO₂ emission.

Referring to the above-mentioned matter, it should be noted that the Baltic Sea is situated on the Eurasian continental plate, providing relatively stable geological conditions. The area is nearly devoid of earthquake activity in global terms (Mäntyniemi, 2004). Seismic activity in the form of low-intensity and small-scale earthquakes occurs only occasionally. This activity is mainly the result of stress release in the lithosphere caused by uplift following deglaciation at the end of the latest ice age. Seismic activity is defined as the types, frequency and size of earthquakes that happen over a period of time in a certain area. The southern Baltic Sea and the adjacent areas of Germany, Poland, the Baltic states and the Kaliningrad enclave are characterised by very low seismicity. Three earthquakes, in Germany and in Kaliningrad, measured to be in the range of 3.1-4.7 Mw (moment magnitude scale — corresponds to the Richter scale for medium-sized earthquakes), are the largest measured in the region in historical times (Grunthalet al., 2008). This is in line with the conclusion that the largest earthquakes in the Eastern European Platform do not exceed Mw = 5.0-5.5, and that the East Baltic region is classified a territory of low or very low seismic activity (Pačėsa & Šliaupa, 2011). This also conforms with measurements of seismic activity in Denmark, which show that the level of seismic activity in the Fennoscandian Shield is similar to that in the East European Platform. Earthquakes in the region are generally not associated with fault zones such as, for example, the Tornquist zone, which is a 30-50km-wide zone of extensive and deep faulting developed in time and extending from Poland through Bornholm and further west and northwest. There are no signs of geologically recent faulting or recent crustal deformation in the area, which corroborates the characterisation of Denmark and its neighbouring areas as having a small earthquake potential (Voss et al., 2017). The above is in line with the investigations carried out for the Nord Stream pipelines. During the planning of the Nord Stream pipeline, a probabilistic seismic hazard analysis was prepared for the entire route and region. It was concluded that seismicity in the region, and hence along the route, is very low to low, also compared with other regions in Europe. The same conclusions were drawn regarding potential seismic risk. Submarine landslides also have not been reported in the Baltic Sea in recent geological times (Ramboll/Nord Stream 2 AG, 2017). Earthquakes may be a hazard to the pipeline due to 1) direct impact on the pipeline from the seismic activity (this is particularly the case in areas where the pipeline is buried and crosses an active fault zone), and 2) impact from, for example, submarine landslides triggered by seismic activity (this is particularly the case at the slopes of continental shelves). With respect to the direct impact, methods and criteria to be used for ensuring that the pipeline is designed to withstand seismic activity are outlined in NORSOK, 2007 and ISO 19901-2, 2017. The Baltic Sea area is, however, an area where the level of seismic activity is so low that no special precautions need to be taken for ensuring the integrity of the pipeline. This is due to the tectonic stability of the region and the fact that the pipeline does not cross any active faults. The

foreseeable magnitudes of any earthquakes will not pose a direct risk to the pipeline. With respect to possible indirect impacts, earthquakes can trigger landslides, for example, at the continental slopes. Such conditions do not exist along the pipeline route in the Baltic Sea, and no submarine landslides have been reported from the area in recent geological eras. Therefore, it can be concluded that the risk of seismic activity in the Baltic Sea region is low.

As regards works related to embedding of the pipeline, the excavated material will be left on the seabed immediately adjacent to the trench and will be used to bury it after pipeline installation. While excavation of the sediment may cause the release of pollutants, there will be no dispersion of hazardous substances other than those that will be released from the sediments as a result of their disturbance (it is estimated that these values will be extremely low). The amount of pollutants that may be released depends on the content of the substance in the sediments, as well as on the solubility of the substance and the amount of sediment excited. For the planned Baltic Pipe route, sediment samples were analysed for pollutants in 16 geochemical research stations located in Polish marine regions (map in Annex II). The analysis shows that the sediments analysed in all the above stations were inorganic with organic matter content expressed as loss on ignition <10%. The content of pollutants and nutrients did not exceed that expected in any of the regions, i.e. no contaminant “hot spots” were found in the Polish part of the Baltic Sea. Therefore, the expected release of pollutants and nutrients per tonne of seabed sediments as a result of seabed intervention works measured in the water column will be comparable with releases caused by natural sediment excitation during adverse weather conditions, trawling, etc. In addition, the amount of sediment released during construction is low. At present, work is ongoing on technical optimisation of the project. It should be expected that it will decrease the total number of seabed intervention works, which will translate into additional reduction of sediment excitation. In view of the above, it was found that the transboundary impact arising from the impact of the transport of pollutants from Polish to Swedish waters released as a result of sediment excitation can be excluded.

The Baltic Pipe pipeline will enable Poland and the other Central- and Eastern-European countries to reduce their use of coal, which is directly related to global climate threats and local air quality. This is particularly important in terms of the projected increase in energy consumption in the region in the coming years. When coal is replaced with gas, for example, for heating or industrial purposes, the climate impact is reduced by approximately 40 per cent per unit of energy produced. The result of the actions will be the possibility of a relatively quick reduction of CO₂ emissions by Poland and its neighbouring countries with the simultaneous implementation of the recommendations of the UN Framework Convention on Climate Change. The regional dimension of the project was also recognised by the European Commission, which placed the Baltic Pipe project on the list of Projects of Common Interest (PCI). This confirms that this project is completely in line with EU policy objectives. Poland is also planning to build offshore wind farms and solar farms to achieve a more-environmentally friendly energy mix. Nevertheless, wind and solar energy are strictly dependent on changing weather conditions; therefore, it is necessary to ensure reliable reserve sources. In this context, the Baltic Pipe project enables further investment in renewable energy sources, offering a safe, flexible energy source that will serve as an additional auxiliary source for renewable energy sources, also because gas is more environmentally friendly than traditional fossil fuels. In addition, the development of renewable energy in Poland may be prolonged due to a lack of necessary transmission infrastructure. For example: Denmark took many years to reach the position that it is in presently. In the context of Denmark, the project will translate into the stabilisation of the operating costs of Danish gas infrastructure, which is necessary for the introduction of biogas in the Danish gas system. At present, biogas accounts for 11%, and its share will most likely continue to increase. In the long term, it will be possible to transport green gas through the Baltic Pipe pipeline going from Denmark to Poland, but in the opposite direction.

The Swedish Board of Agriculture, taking into account the Board's position to promote the Swedish fishery industry, highlighted that the location of investments in Polish waters may impact the Swedish fishery industry, taking into account in this respect issues such as establishing restriction zones around entities carrying out construction and maintenance works, and establishing safety zones around the gas pipeline, and thus prohibiting anchoring (except in emergencies). Most of the consultation comments refer to side 84, 144 and 145 in the Espoo Report.

Referring to the above comments, it should be highlighted that the impact on commercial fisheries has been thoroughly analysed in studies prepared for the purposes of implementing the investment. The conducted analysis graphically presents the significance of fisheries and the share of individual

countries in catches determined based on the average value of cod, flounder, herring, flatfish and sprat catches in EUR in 2010—2015 in individual ICES rectangles along the Baltic Pipe project route based on data made available by national fishery authorities for fishing in subdivisions 24 and 25. Finnish data are not included due to data protection, but the summed Finnish catches in this comprised less than 1% of Danish catches. As shown on the figure, the Swedish fleet's share, in terms of catch value, in the fisheries located in the ICES rectangles that are the proposed project area, was small (38G4 - approximately 5.5% of the total value) or negligible (37G4 and 38G5 - far less than 1% of the total value). The same applies to the average catches in tonnes, where the Swedish fleet's share in 38G4 was approximately 7%, while in 37G4 and 37G5 it was below 1%. It has to be emphasised that only a small fraction (minority) of rectangle 38G4 lies within the Polish exclusive economic zone (the length of the planned pipelines in the Polish economic zone constitutes less than 15% of the total length of the pipeline in this rectangle), while the numbers given above represent the catch attributed to the whole rectangle. Thus, it can be reasonably assumed that if the planned undertaking has no negative impact on the operation of the Polish fishing fleet within the areas of the proposed project location (see Espoo Report, Chapter 7.4.2), it will not have a significant impact on the operation of the Swedish fishing fleet within this area. As is clear from the explanations presented by the developer, irrespective of the above assessment of impact on the conditions of the operation of the Swedish fishing fleet, the views expressed by fishermen are important for the developer and will be carefully analysed. Gas Transmission Operator GAZ-SYSTEM S.A. is making every effort to ensure that the execution of the planned pipeline does not negatively affect the interests of fishermen. To this end, GAZ-SYSTEM S.A. has started a dialogue with fishery organisations; it is being conducted in close connection with the process of issuing permits for the project. The first meeting with Swedish fishermen was held on 15 November 2018 in Gothenburg. The goal of the meeting was to broaden knowledge on how to reduce the impact on fishery by designing the pipeline correctly. To secure consensus between the project's requirements and fishery needs, the dialogue with the fishing communities will be continued. In cooperation with the contractor and the maritime authorities of each country, the developer will announce the planned periods of construction activities according to applicable maritime regulations. The Espoo Report evaluates the potential impacts on fisheries as low or negligible, the intensity as minor, and the scale as local/regional. No identified impact was assessed as significant. The period of imposition of the safety zones and of the physical disturbance due to the work of construction vessels has a very short time span (see Section 7.4.2. of the Espoo Report). Irrespective of the above-mentioned assessment, the views expressed by fishermen are important for the developer and will be carefully analysed. During the operation phase of the planned pipeline, restriction zones may be established around the pipeline - this is decided by the relevant authorities. The restrictions introduced in such zones may be related to many types of activity, for example, shipping, navigation, extraction, as well as fishing activities. However, GAZ-SYSTEM S.A. assumes that the pipeline will not prevent fishing. With regard to the matter of the restriction zones, it should be highlighted that a radius of 500 m from the pipeline is, in accordance with Polish regulations, the maximum spatial coverage of such a zone. During assessment of the potential impact of the planned undertaking, the maximum size of the restriction zone has been used as the basis for a scenario with the furthest-reaching consequences. However, practical experience shows that restriction zones with the maximum radius are seldom used, whereas zones of 200 m radius are the most common. Nevertheless, the final decision establishing restriction zones and their spatial and material scope is the responsibility of maritime authorities. GAZ-SYSTEM S.A. will make every effort to ensure that the execution of the pipeline does not negatively affect national, regional or local fishing interests.

In the HAZID study conducted during the detailed design phase of the Baltic Pipe project, the risk of trawl gear hooking/damaging the pipeline was assessed as low due to the design of the pipeline. The design was prepared in accordance with the standards described in the report Ramboll, Baltic Pipe Offshore Pipeline — Permitting and Design, HAZID report, Doc. No. PL1-RAM-00-Y00-RA-00002, Rev. A, July 2018. The risk of vessel sinking was considered to be low. Trawlers will disconnect equipment before the crew or the ship is endangered. The pipeline is designed to withstand trawling gear. Additionally, emergency response (ER) plans will be developed and implemented by GAZ-SYSTEM S.A. before construction and operation, respectively, commence.

The county administrative board in Skåne has indicated that the implementation of the project can impact Swedish fishery at the stage of construction and operation; however, given that a series of actions reducing the negative impact have been proposed, the project is not expected to negatively impact this

sector of the economy. In addition, the authority highlighted that the smallest distance between the part of the natural gas pipeline that lies within Polish water and the Swedish economic zone amounts to approximately 54 km. The comment has been taken into account.

Swedish Agency of Marine and Water Management (SwAM) - this body has also identified risks of negative environmental impact caused by construction works in Polish waters, as well as in Swedish and Danish waters, including in the case of the clearance of munitions from the seabed. It highlighted that the pipeline goes through important cod spawning areas in the Arkona and the Bornholm Basin, and so cod spawning could be affected if the pipe laying takes place at spawning time due to underwater noise. The body also noted that underwater currents can increase as a result of construction activities, resulting in the displacement of cod eggs. Therefore, it recommend that pipe laying and munitions clearance works should be suspended during the spawning season in areas where cod population is present. Furthermore, it was highlighted that even if the planned activities do not have a direct negative impact on porpoises, there is a risk of repeated behavioural disturbances due to the underwater noise and the increased presence of chips in the area.

As regards the issues raised, it must be stated that it is correct that the planned Baltic Pipe route crosses a cod spawning area in the Arkona and Bornholm Basins. However, since cod spawning occurs in the water column above the halocline, and the construction-related SSC increase primarily takes place in the bottom water, it has been assessed that the disturbance that could potentially impact the spawning cod in the form of underwater noise, sediment disturbance and flow turbulence during installation of the pipeline will not have a significant impact on cod eggs or fry (Swedish Environmental Impact Assessment Report, Appendix C). The underwater noise generated from the construction activities is not distinguishable from the ambient noise levels, as the background levels in the Baltic Sea (with large volumes of ship traffic) are relatively high. In addition, near the pipeline and ships involved in construction work there will be behavioural reactions to underwater noise generated by construction works, such as rock placement and ship traffic. The duration of the impacts will be limited to the duration of specific operations. According to the assessment, there will not be any significant impacts from underwater noise on ecological functions of fish species, including reproductive function. Only the noise generated during UXO clearance operations (which has been described as a not-preferable solution) may have a potential impact on fish species, but in this respect, mitigation measures will be implemented. Thus, the extent of the potential impact on cod does not justify any time restrictions being introduced for construction works.

In principal, it is correct that any additional ship in the Baltic Sea does contribute to the overall cumulative background noise in the environment. However, since the construction phase of the Baltic Pipe project is rather short and the construction noise does not exceed that generated by other vessels, it has been concluded that the impact on marine mammals is minimal and that any transboundary impact on Swedish waters of activities carried out on Polish waters can be ruled out. It must be highlighted that the impacts related to an additional source of underwater noise must not be overestimated. Harbour porpoises can hear the sound of vessels from far distances and can easily navigate around the area as soon as the noise becomes too intense. This does not necessarily have to mean that the animals are increasing their energy output. Harbour porpoises do not migrate following long-distance linear lines. Their movements are characterised by steady changes of direction in search of food. Avoiding the construction area, therefore, does not significantly reduce the probability of finding food. Additional mitigation measures during the construction phase would have no effect.

In assessing the project from a maritime safety aspect, the Swedish Maritime Administration noted that the pipeline will pass through several traffic routes with intensive maritime traffic. This makes it pertinent that the construction work is planned and conducted with minimum impact on the maritime traffic and its safety. However, the body highlighted that the maritime traffic and associated risks have already been analysed and risk mitigation measures for maritime traffic have been proposed.

The issues highlighted by the above body have been sufficiently analysed in the documentation submitted for the purposes of these proceedings, and based on the analyses, risk mitigation measures for maritime traffic have been defined. In the view of the above, there is no need to refer to the above-mentioned issue.

As regards maritime traffic, the Swedish Transport Administration has accepted the expected environmental consequences that the project has identified and supports the expected protective measures as described in the analysed documents. Because the investment impacts or crosses traffic separators drawn up by the International Maritime Organization (IMO), it is recommended that risk analyses for maritime traffic and proposals for risk-reducing measures are included with the description of environmental consequences.

The Espoo Report includes an entire chapter dedicated to risk analysis mainly focusing on the impacts of the planned project construction and operation that can cause potential transboundary impacts. All impacts that were classified in the above-mentioned category are described and evaluated in chapter 7 of Espoo Report.

The Geological Survey of Sweden (SGU) highlights that considering that there are some basin areas within the Polish EEZ where the seabed consists of younger muddy sediment with a high water content and in which contaminants may be bound, during the laying of the pipeline, including the work of clearing off war agents from the seabed through explosions, there is a risk that the sediments in these basins will be suspended in sea waters and spread over administrative boundaries. This suspended material, which can also contain heavy metals and organic pollutants, can be transported to and accumulated in other areas, including the seabed on the territory of another nation. Therefore, this body stresses that the greatest caution should prevail and possible measures should be taken so that minimal suspension of the contaminated sediments occurs.

Geochemical surveys on the Polish maritime areas have been conducted as a part of the comprehensive environmental survey programme for the Baltic Pipe project. The results of sediment samples analyses show that the sediments analysed in Polish areas belong to inorganic sediments with organic matter content expressed as loss on ignition < 10%. The concentrations of contaminants or nutrients were not higher than expected in any area, i.e. no contaminant "hot spots" were identified in the Polish part of the Baltic Sea.

It also has to be underlined that UXO removal by detonation is only applied as a last solution and appropriate steps will be taken to avoid these types of activities. This is why the project conducts comprehensive and detailed studies to detect ammunition using the best-available survey technology. However, the said indication has been included in the conditions specified in the settlement of this decision.

The Swedish Institute for the Marine Environment has informed that due to lack of time, it did not examine the document, and so the Institute has not provided a response as part of the consultation.



Acting REGIONAL DIRECTOR FOR
ENVIRONMENTAL PROTECTION in
Szczecin

Aleksandra Stodulna



**DEN REGIONALE DIREKTØR
FOR MILJØBESKYTTELSE
I SZCZECIN**

Szczecin, 25.11.2019

WONS-OŚ.440.1.2017.KK.41

**B E S L U T N I N G NR 40/2019
om miljøbetingelser**

På baggrund af art. 104 og art. 108 § 1 i lov af 14. juni 1960, Kodeks for administrative procedurer (Dz. U. af 2018, pos. 2096 med efterfølgende ændringer) - i det følgende kaldet K.p.a., i henhold til art. 75, sektion 7 og art. 75, sektion 1, pkt. 1 litra f), og ligeledes art. 82 og art. 85 i lov af 3. oktober 2008 om tilgang til miljøoplysninger og miljøbeskyttelse, offentlighedens andel i miljøbeskyttelse samt om vurdering af miljøpåvirkning (Dz. U. af 2018, pos. 2081 med efterfølgende ændringer) – i det følgende kaldet lov OOS samt § 2 sektion 1 pkt 21 i Ministerrådets forordning af 9. november 2010 vedrørende projekter, som kan have betydelig indflydelse på miljøet (Dz. U. af 2016 pos. 71), efter analyse af ansøgningen af 15.12.2017 fra investoren, dvs. Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. i Warszawa, indleveret af befuldmægtigede, Hr. Maciej Stryjecki, i sagen om afgivelse af beslutning om miljøbetingelser for projektet omfattende **anlæg af den undersøiske gasrørledning „BALTIC PIPE”, som forbinder danske og polske transmissionssystemer**, indenfor grænserne af Republikken Polens havområder, og i landområder i Republikken Polen,

det afgøres

A. Beskrivelse af typen og stedet for gennemførelsen af projektet.

Det planlagte projekt omfatter anlæg af den undersøiske gasrørledning „BALTIC PIPE”, som forbinder danske og polske transmissionssystemer, i Republikken Polens havområder og i landområder i Republikken Polen.

Gasrørledningen Baltic Pipe i Østersøen er en del af projektet, som har til formål at skabe en ny korridor for levering af naturgas til det europæiske marked, og muliggøre dens transport fra norske gasfelter til det danske og polske marked, og ligeledes transport af naturgas og flydende naturgas (LNG) fra Polen til Danmark. Dette projekt omfatter anlæg og drift af den undersøiske installation til gastransport, med en længde på ca. 274 km, som forbinder gastransportsystemerne i Polen og Danmark, og som vil blive anlagt i danske og polske land- og havområder, samt i svenske havområder. Projektets hovedformål er en yderligere forstærkning af gasforsynings diversificering, integration af markederne, priskonvergens og forsyningssikkerhed, først og fremmest i Polen og i Danmark, og ligeledes i Sverige, Central- og Østeuropa (CEE) og i Østersøregionen.

Projektet, som er underlagt ansøgningen om en beslutning om miljøbetingelser, vedrører et segment fra grænsen af den polske eksklusive økonomiske zone til og med gasrørledningens første ventilstation (LVS) placeret på land, i kystbæltet i nærheden af byen Pogorzelica i kommunen Rewal, Zachodniopomorskie amt. Området, hvor projektet realiseres, omfatter polens eksklusive økonomiske zone (EEZ), polske territorialfarvande, herunder områder af territorialfarvande og interne havområder (grund nr 310, område Pogorzelica, kommune Rewal), samt kystbæltet (grundene med numrene: 37/3, 38, 299/3 område Pogorzelica, kommune Rewal).

Projektets detaljerede karakteristika er fremstillet i bilag 1 til nærværende beslutning mens projektets lokalisering fremgår af bilag 2 til samme.

B. Fastlægge miljøbetingelserne for det planlagte projekt, bestående i **anlægget af gasrørledningen "BALTIC PIPE", der forbinder Danmarks og Polens**

transmissionssystemer, inden for grænserne af Republikken Polens havområder, og i Republikken Polens landområder i henhold til den ansøgte variant, dvs. Niechorze - Pogorzelica varianten, og samtidigt fastlægges nedenstående betingelser for gennemførelse af projektet.

I. Betingelser for arealanvendelse i anlægsfasen, driftsfasen eller anvendelse af projektet, med særlig vægt på behovet for at beskytte værdifulde naturværdier, naturressourcer og monumenter, samt begrænsning af generne for de omkringliggende områder.

1. I relation til den landbaserede del af investeringen

- 1.1. Gennemfør investeringen under miljøtilsyn, dvs. sørg for overvågning af en specialist inden for beskyttelse af flora og fauna (botaniker, ornitolog, zoolog i relation til andre dyregrupper) for at kontrollere forløbet af udført arbejde forbundet med:
 - fældning af træer og buske;
 - fjernelse af jordens overfladelag (herunder skovstrøelse), organisering af byggepladsen, herunder passende foranstaltninger til at forhindre dyr i at komme ind på byggepladsen (f.eks. indhegning af hele eller en del af området);
 - udførelse af udgravninger til gasventilstationen;
 - genetablering af skovfragment udgørende habitat 2180;
 - regenerering af naturhabitat 2130;
 - beskyttelse af den pommerske kaprifolie.
- 1.2. Inden påbegyndelsen af byggearbejderne bør naturtilsynet i det område, der er berørt af investeringen, verificere muligheden for forekomst af beskyttede arter, herunder især træer der planlægges fjernet, og i tilfælde af forekomst heraf opnå en passende tilladelse til aktiviteter, der er underlagt forbud i relation til beskyttede arter, udstedt med baggrund i loven om naturbeskyttelse.
- 1.3. En rapport om naturtilsynets aktiviteter, sammen med en vurdering af effektiviteten af de anvendte forholdsregler, skal forelægges den regionale direktør for miljøbeskyttelse i Szczecin hver 3de måned fra påbegyndelsen af arbejdet med gennemførelsen af investeringen.
- 1.4. Foretagelse af handlinger med henblik på genetablering af skovfragmentet, som udgør naturhabitat 2180, ved at udføre plantning af vegetation, der er i overensstemmelse med habitaterne samt i overensstemmelse med den metode, der er fastlagt til dette formål, under hensyntagen til bestemmelserne i bilag nr. 3/2014 af 27. august 2014 til aftale nr. 1/2009 af 23.11.2009, indgået mellem direktøren for det regionale direktorat for statsskove i Szczecin og den regionale direktør for miljøbeskyttelse i Szczecin, samt dokumentet "Principper for skovbrug". (Statsskovforvaltningen, Statsskovene) under hensyntagen til følgende antagelser, der muliggør genetablering af den oprindelige struktur og funktion af den transformerende del af habitatet:
 - a) anvendelse af et overfladelag af jord (inklusive skovstrøelse) indeholdende diasporas af lokal flora, fjernet på stadiet af forberedelse af byggepladser, og beskyttelse imod blanding med jorden fra dybere udgravningslag, med henblik på påbegyndelse af processen med naturlig fornyelse af toplaget efter færdiggørelse af byggearbejderne;
 - b) introduktionen (plantning) i skovområdet hovedsageligt af fyr (*Pinus sylvestris*) i form af stiklinger i følgende opdelinger: 10-11-1-01-38 -a -00 forblivende under ledelse af Gryfice skovadministration, samt 12-05-1-03-363 -f -00 forblivende under anvendelse af Havdirektoratet i Szczecin;
 - c) plantning i den første mulige vækstsæson efter afslutningen af nedlukning af byggepladser og genetablering af jordlaget;
 - d) valg af plantemateriale i henhold til princippet for den såkaldte frø regionalisering.
- 1.5. Foretagelse af handlinger med henblik på regenerering af habitat 2130 via anvendelse af et overfladelag med jord, der indeholder diasporas af lokal flora, fjernet på stadiet

for forberedelse af byggepladser, og sikret imod blanding med jorden fra de dybere lag af udgravningen.

- 1.6. Udfør aktiviteter, der sigter mod at give aktiv beskyttelse til habitaterne 2180 og 2130, gennem effektiv fjernelse af geografisk og økologisk fremmede arter fra disse habitater, både i et 4 m bredt bånd uden træer og buske, opdelt i 2 m på hver side af gasrørledningens akse, og i fragmenter af naturhabitaterne 2180 og 2130, transformeret som et resultat af projektet, ikke anvendt af dettes elementer i driftsfasen, sammen med en ca. 20 m bred bufferzone. Terminen for påbegyndelse og færdiggørelse af arbejdet bør afhænge af resultaterne af den foretagne overvågning.
- 1.7. Sikring af området med den pommerske kaprifolie *Lonicera periclymenum*, som befinder sig i nærheden af projektområdet, f.eks. ved indhegning.
- 1.8. Det udgravede materiale fra gasledningens onshore del, som indeholder det øverste lag af jorden fra byggepladsen og jorden, der kommer fra udgravningerne til tunnelskakten, som har til formål at bore tunnelen, forbindelsen mellem gasrørledningen og ventilstationen, skal midlertidigt opbevares på byggepladsen og efterfølgende genanvendes først ved dets passende genudlægning på investeringsstedet.
- 1.9. Det udgravede materiale fra tunnelbøringsprocessen ved brug af TBM-maskinen skal, efter udskilning fra skrubberen i anlægget til udskillelse af det udgravede materiale, indtil bortskaffelsen i henhold til gældende forskrifter, opbevares på en sådan måde, at nedsivning af forurenende stoffer i jorden undgås, f.eks. i lukkede beholdere eller på en tæt platform omkranset af en ca. 1 m høj barriere, understøttet med et system til opsamling af udvaskning fra det udgravede materiale.
- 1.10. Bygningsfaciliteter, affalds- og materialelagringsfaciliteter på landområdet tæt på havet skal organiseres og drives sådan, at der sikres økonomisk brug af området og minimal forandring af dets overflade, og efter afslutningen af arbejderne, skal området tilbageføres til dets tidligere tilstand. Der skal gennemføres en korrekt affaldshåndtering, herunder:
 - a) planlægning af arbejdet skal ske på en sådan måde, at mængden af opstået affald minimaliseres;
 - b) pladsen, som anvendes til parkering af maskiner, transportmidler og medarbejdernes biler, etc., skal være tæt;
 - c) i berettigede tilfælde skal områder, hvor der oplagres byggematerialer og farligt affald, og hvor der findes risiko for udvanding af stoffer, og disses nedsivning til grundvandet, forsynes med tag;
 - d) der skal holdes orden på byggepladsen og dennes tilstødende arealer;
 - e) produceret affald skal opbevares opdelt på steder, som er forberedt til dette på en sådan måde, at miljørisikoen er mindst mulig, og efterfølgende bortskaffes i henhold til bestemmelserne herom;
 - f) materialer og affald skal oplagres så langt fra vandområder som muligt, og der bør anvendes passende og korrekt beskyttelse af materialer i bulk, som anvendes i byggeperioden, imod bortblæsning og overdreven støvning, såvel under oplagring som under transport;
 - g) der skal tages passende forholdsregler for at forhindre, at skadelige stoffer kan komme i vandet og jorden i tilfælde af spild af olie og olieprodukter;
 - h) normalt husholdnings spildevand fra byggepladser skal opsamles i tætte spildevandstanke uden afløb, og efterfølgende overdrages til en autoriseret modtager;
- 1.11. Under udførelsen af arbejdet bør ændring og anvendelse af miljøelementer kun finde sted i det omfang, det er nødvendigt for gennemførelsen af projektet.
- 1.12. For at mindske generne i byggefasen i form af en midlertidig stigning i støvafgivelsen og støjemissionen, skal bl.a. følgende foranstaltninger træffes:
 - a) ethvert arbejde, der genererer et højt støjniveau skal udføres i løbet af dagen. Det er dog muligt at udføre arbejde om natten, hvis dette er nødvendigt af tekniske årsager;

- b) der anvendes tekniske løsninger, som sikrer passende akustiske forhold i nærheden af eksisterende bygninger, der anvendes udstyr og maskiner, der opfylder miljøkrav og -standarder, herunder anvendes af udstyr, der er dæmpet korrekt, i god teknisk stand, med lav emission af forurenende stoffer til luften, og som anvender den mindst støjende teknologi til arbejdet;
- c) transportveje, der forsyner investeringerne med byggematerialer, projekteres på en sådan måde, at områder med den højeste intensitet af turisttrafik undgås, herunder planlægges hvis muligt tidspunktet for den højeste intensitet af vejtransport til byggeriet uden for turistsæsonen (juli, august);
- d) der anvendes informations- og advarselsskilte om byggepladsen;
- e) perioder for motorers arbejde i høje omdrejninger begrænses;
- f) der anvendes maskiner og køretøjer, som er i god teknisk stand;
- g) maskiner og udstyr, der genererer støj, slukkes når de ikke anvendes.

2. I relation til den havbaserede del af investeringen

- 2.1. Under hensyntagen til miljøforholdene i området skal projektet udføres på en sådan måde, at muligheden for, at enhver form for forurening kommer i vandmiljøet, udelukkes. Investeringen bør gennemføres og drives på en sådan måde, at den ikke udgør fare for personer, miljø og skibstrafik. Det skal sikres, at arbejde udføres på en sådan måde, at der undgås forurening af havmiljøet med fast og flydende affald, samt at enhver forurening, der opstår som følge af arbejdet, straks og løbende fjernes fra vandoverfladen. Teknologien anvendt i byggearbejderne bør ikke muliggøre forurening af vandet med fast eller flydende affald.
- 2.2. I tilfælde af spild af olie eller olieprodukter fra maskiner eller køretøjer, skal der tages passende forholdsregler for at forhindre, at skadelige stoffer løber ud i vandet. Al eventuel forurening, der stammer fra det udførte arbejde, skal fjernes straks og løbende fra vandoverfladen, og i tilfælde af forurening, skal der straks tages skridt til at bekæmpe den. Det er forbudt at anvende andre end mekaniske metoder til at fjerne olieprodukter fra vandoverfladen uden tilladelse fra direktøren for Søfartsdirektoratet i Szczecin. Samtykke gives efter anmodning fra lederen af indsatsen til forureningsbekæmpelse (i henhold til § 6, afsnit 1 og afsnit 2 i *Ministerrådets forordning af 8. august 2017 om metoder til planlægning af bekæmpelse af farer og forurening på havet - Dz. U. af 2017, pos. 1631*).
- 2.3. Enhver hændelse forbundet med forurening af miljøet eller risiko for forurening af overfladevandet skal straks meddeles til direktøren for Søfartsdirektoratet i Szczecin.
- 2.4. Gennemførelsen af projektet skal opfylde kravene til miljøbeskyttelse af havvand i henhold til kravene i Vandrammedirektivet og Havstrategi-rammedirektivet.
- 2.5. Inden projektudførelsen påbegyndes, skal der indhentes tilladelse til at anvende havområdet i projektperioden fra direktøren for Søfartsdirektoratet i Szczecin.
- 2.6. Planlægningen af byggearbejder foretages under hensyntagen til kravene for søfartens sikkerhed og nødvendigheden af uforstyrret skibsfart.
- 2.7. Byggearbejdet udføres ved anvendelse af udstyr og maskiner i god teknisk stand, som opfylder miljøkrav og -standarder, herunder anvendes udstyr, der er lyddæmpet korrekt, i god teknisk stand, med lav emission af forurenende stoffer til luften, og som anvender den mindst akustisk belastende teknologi til arbejdet.
- 2.8. På grund af havpattedyr skal detonering af ueksploderet ammunition (engelsk *unexploded ordnance, UXO*) gennemføres udenfor sommersæsonen, med henblik på reduktion af risikoen for skader på grund af trykbølger og PTS iblandt den i sommerperioden forekommende bestand af marsvin i området. I tilfælde hvor dette ikke er muligt, tillades detonationer hele året udelukkende efter bekræftelse af, at der ikke forefindes grupper af ovennævnte dyr, via observatører af havpattedyr. I begge tilfælde skal der samlet:
 - a) foretages visuelle observationer af kvalificerede observatører af havpattedyr (MMO) fra dækket af et skib i henhold til metoden fastlagt af JNCC kommissionen samtidig med Passiv Akustisk Overvågning (PAM, eng. Passive Acoustic Monitoring) udgør et supplement til visuelle observationer udført af

MMO, ved anvendelse af et antal hydrofoner placeret i vandsøjlen (PAM detektorer) samt en speciel software, som behandler lyden opfanget af mikrofonerne, under de efterfølgende forudsætninger:

- detektorerne skal placeres på en måde, som muliggør fastlæggelse af tilstedeværelsen af havpattedyr i området for den potentielle PTS,
 - detektorerne placeres sådan, at der tages højde for de bathymetriske forhold, sprængstoffets mængde og årstiden;
 - påbegyndelsen af observationen skal påbegyndes mindst 60 minutter inden den planlagte detonation af konventionelle våben, og fortsætte til 60 minutter efter detonationen. I begrundede tilfælde kan disse perioder ændres.;
 - visuelle observationer begrænses til dagperioder med god sigtbarhed, hvorimod der i tilfælde af ugunstige vejrforhold, som umuliggør gennemførelsen af observationer, ikke bør finde eksplosioner sted.
- b) Der anvendes supplerende akustiske enheder, som har til formål at afskrække sæler og marsvin (f.eks. pingere, sonarer eller andre) og/eller enheder, som forhindrer udbredelsen af undervandsstøj (f.eks. boblegardiner).
- 2.9. Inden den planlagte detonation bør der foretages sonarundersøgelser fra et arbejdsskib for at identificere fiskestimer, med henblik på en eventuel ændring af tidspunktet for rydning af ammunitionen, og hvis dette ikke er muligt, anvendes der metoder til bortskræmning eller forhindring af udbredelsen af undervandsstøj (f.eks. Boblegardiner), hvilket minimerer påvirkningen af fiskene.
- 2.10. Inden arbejdet med placering af stenmaterialer samt under dette påpeges nødvendigheden af:
- a) observation af havpattedyr og hvis nødvendigt anvendelse af passende afskrækkende midler, f.eks. pingere;
 - b) fremsendelse af en rapport om den nævnte aktivitet til den regionale direktør for miljøbeskyttelse i Szczecin, senest 3 måneder efter afslutningen af arbejdet forbundet med gennemførelsen af investeringen.
- 2.11. Med hensyn til stenmaterialerne, der anvendes til stabilisering af rørledningen inden dennes nedlæggelse skal der:
- a) foretages kontrol af kvalificerede specialister på dette område med henblik på udelukkelse af tilstedeværelsen af fremmede invasive arter;
 - b) fremsendes en rapport om den nævnte aktivitet til den regionale direktør for miljøbeskyttelse i Szczecin, senest 3 måneder efter afslutningen af arbejdet forbundet med gennemførelsen af investeringen.
- 2.12. Det udgravede materiale, der er fremkommet på baggrund af nedgravningen af rørledningen i havbunden og processen med at fjerne TBM fra den indkapslede tunnel, skal deponeres på havbunden direkte på arbejdsstedet og langs rørledningens rute og efterfølgende anvendes på investeringens område.
- 2.13. Der skal gøres alt for at forebygge en negativ påvirkning på fiskeriet fra gennemførelsen af det planlagte projekt, eller for i maksimalt muligt omfang reducere en sådan påvirkning.
- 2.14. Det skal tilsikres, at der findes passende procedurer, samt arkæologisk overvågning under udførelse af arbejdet, i tilfælde af fund af et hidtil ukendt objekt, der kan vise sig at være et historisk objekt, for at minimere den potentielle påvirkning af kulturarven, og foretage handlinger i overensstemmelse med gældende lovgivning.
- 2.15. For at minimere risikoen for et nedbrud, og for at minimere dets konsekvenser er det nødvendigt at:
- a) der inden påbegyndelsen af henholdsvis investeringens anlægs- og driftsfase etableres en handlingsplan for et kriseberedskab, der implementeres i tilfælde af uventede begivenheder indenfor rammerne af sikkerhedsstyring og arbejds-hygien, samt miljøstyringssystemet i overensstemmelse med retningslinjerne i Helsinki-Kommissionen (HELCOM), med særlig vægt på

gasfarligt og farligt arbejde samt tiltag for at forebygge og minimere potentielle miljøpåvirkninger, herunder ligeledes som følge af potentiel lækage eller spild af forurenende stoffer i vandet;

- b) foranstaltninger til sikring af skibstrafikken skal tages i betragtning under arbejdet for at minimere risikoen for kollision med andre fartøjer ved fastlæggelse af restriktionszoner for søfarten omkring skibe, der deltager i anlægsarbejdet, andre fartøjer, der er involveret i anlægsarbejdet og service- og inspektionsskibe;
- c) der indføres standardprocedurer, som muliggør kontakt med skibe og andre fartøjer, der nærmer sig sikkerhedsområdet, herunder anvendelse af AIS kommunikationsteknologi (automatisk identifikationssystem);
- d) der skal i områder med stor maritim trafiktæthed foretages en nedlægning af rørledningen i havbunden i henhold til risikoanalysen, samt i tilfælde af behov sikres med stenmaterialer, for at forebygge skader (f.eks. fra ankre trukket af fartøjer);
- e) der foretages permanent opsyn med transmissionen af gas ved faste eftersyn af rørledningens tekniske tilstand;
- f) alle fartøjer, der anvendes under anlæg og drift af rørledningen, skal overholde kravene i konventionen om beskyttelse af det marine miljø i Østersøområdet og retningslinjerne for Østersøområdet som et særligt område under MARPOL 73/78 konventionen (International konvention til forebyggelse af forurening fra skibe);
- g) der udvikles og efterfølgende implementeres en plan for fjernelse af UXO med en identificering af en afværgeplan for havpattedyr og fisk, herunder den detaljerede anvendelse af de afbødende foranstaltninger, der er angivet i beslutningen.

II. Miljøbeskyttelseskrav, der skal medtages i dokumentation krævet for at udstede de beslutninger, der er beskrevet i artikel 72, stk. 1, pkt. 1, i loven af 3. oktober 2008 om adgang til information om miljøet og dets beskyttelse, offentlig deltagelse i miljøbeskyttelse og miljø konsekvensanalyser

1. I beskrivelsen af det gennemførte arbejde skal der tages højde for betingelserne i punkt I. i nærværende beslutning.
2. Gasrørledningens ilandføring projekteres som en udgravningsfri metode, dvs. en mikrotunnel.
3. Bredden af den permanente afskovningskorridor projekteres indenfor kontrolzonen af hensyn til brandsikkerhed og driftskrav til en bredde på 4 meter, dvs. 2 m på hver side af gasrørledningens akse fra indgangen til mikrotunnelen til gasventilstationen.
4. Gasventilstationen projekteres som en underjordisk bygning af armeret beton med tag af en let stålkonstruktion.
5. Rørledningen forsynes med en betonbelægning for at opretholde stabiliteten af rørledningens offshoresektion under bølge- og strømbelastninger, og for at beskytte den mod eksterne belastninger, f.eks. fra fisketrawl.
6. Rørledningen forsynes med belægninger: indvendigt til reduktion af gnidningsmodstand og udvendigt imod korrosion.
7. Rørledningen forsynes med katodisk sikring, som udgør en supplerende korrosionsbeskyttelse.
8. Sektionen af den undersøiske gasrørledning, der løber i tunnelen, udstyres med et specielt korrosionsbeskyttelsessystem med installation af aktive strømanoder, der øger korrosionsbeskyttelsens effektivitet.

III. Kravene vedrørende miljøbeskyttelse indenfor området begrænsning af grænseoverskridende påvirkning på miljøet:

1. Med henblik på at minimere påvirkningen af havpattedyr og ichthyofauna, også i en grænseoverskridende sammenhæng, bør der forudsættes foranstaltninger til minimering af risikoen for påvirkninger på havpattedyr og ichthyofauna, som f.eks. udvikling og

efterfølgende implementering af en plan for fjernelse af UXO (sprængstoffer af militær oprindelse, eng. *unexploded ordnance*) med anvisning af en afværgeplan for havpattedyr og fisk, herunder introduktion af visuel overvågning med observatører af havpattedyr, indførelse af en passiv akustisk overvågning PAM (eng. *Passive Acoustic Monitoring*), anvendelse af akustiske barrierer (f.eks. I form af boblegardin) samt akustiske anordninger til at afskrække sæler og marsvin fra anlægsområdet (f.eks. pingere) og sonarundersøgelser i detonationsområdet, med henblik på at fastlægge forekomsten af stimer af fiskearter og om nødvendigt for at justere tidspunktet for gennemførelsen af disse arbejder, eller anvendelse af foranstaltninger til at minimere påvirkningen af havpattedyr og fisk.

2. Hændelser forbundet med fjernelse af ueksploderet ammunition skal i henhold til gældende lovgivning rapporteres til de korrekte myndigheder i de pågældende lande, som samarbejder med ICES.
3. Der skal udarbejdes en procedure for at muliggøre kontakt med fartøjer, som nærmer sig sikkerhedszonen, herunder anvendelse af AIS kommunikationsteknologi (system for automatisk identifikation), for at minimere risikoen for kollision med andre fartøjer, som bevæger sig indenfor og i nærheden af sejlruerne.
4. Investoren er forpligtet til at foretage nødvendige handlinger, for at forebygge en negativ påvirkning af fiskeriet fra gennemførelsen af det planlagte projekt, eller for i maksimalt muligt omfang reducere en sådan påvirkning.
5. For at begrænse projektets påvirkning på områder i lande, der er udsat for projektets påvirkning, er det nødvendigt at foretage og gentage en flerfaset analyse og undersøgelse af muligheden for forekomsten af ammunition langs rørledningens rute, for at kunne omgå de fundne UXO'er eller for at kunne rydde de fundne UXO'er fra havbunden, i tilfælde af det ikke er muligt at omgå UXO'en, hvilket i sidste ende vil medføre at der skal udføres en kontrolleret detonation (på stedet hvor disse er fundet), og i tilfælde hvor UXO'en ikke kan fjernes på grund af fare for menneskers sundhed og liv.
6. Der bør gennemføres undersøgelse med sonar fra en båd for at identificere tilstedeværelsen af stimer eller grupper af fisk, med henblik på at fastlægge, om tidspunktet for fjernelse af ammunition er passende, eller om detonationen bør udsættes, og hvis dette ikke er muligt, er det baggrund af anvendelse af udstyr / metoder til afskrækkelse, hvilket minimerer påvirkningen af fiskene.
7. Det skal tilsikres, at der findes passende procedurer, samt arkæologisk overvågning under udførelse af arbejdet, i tilfælde af fund af et hidtil ukendt objekt, der kan vise sig at være et historisk objekt, for at minimere den potentielle påvirkning af kulturarven, og foretage handlinger i overensstemmelse med gældende lovgivning.

IV. Krav vedrørende nødvendigheden af forebyggelse, begrænsning samt overvågning af påvirkningen på miljøet

1. Kontrol af funktionen af forskelligt udstyr anvendt i forbindelse med investeringens drift – gennemførelse af faste kontroleftersyn og løbende udbedring af fejl.
2. Kontrol af den korrekte vedligeholdelsestilstand af byggeudstyr og køretøjer i løbet af byggearbejdet.
3. Gennemførelse af miljøovervågning på investeringsområdet, samt på området, hvor projektet kan have påvirkning, på følgende måde.
 - 3.1. Gennemførelse af overvågning af projektets påvirkning på miljøet under anlægsfasen og driften af gasrørledningen, i henhold til det generelle omfang, tidsplanen og metoderne beskrevet nedenfor.
 - 3.2. Overvågning i anlægsperioden bør omfatte følgende elementer:
 - a) sedimentspredning
Formålet med overvågningen er at undersøge koncentrationen og omfanget af sedimentspredningen i forbindelse med arbejdet med at lægge offshore-gasrørledningen (under anlægsfasen).
Som en del af overvågningen af sedimentspredning bør vandturbiditeten måles, og koncentrationer af totalt suspenderet faststof bør fastlægges. Overvågning af

sedimentspredning bør udføres langs sektioner af offshore gasrørledningen, hvor der vil blive udført havbundsinterventioner, der forårsager sedimentation, hovedsageligt på de steder, hvor gasrørledningen er gravet ned, og hvor TBM-boremaskinen gennembryder fra under havbunden. Placeringen af målingstransektet (eller transekterne) skal vælges under hensyntagen til typen af bundsedimenter, i hvilke gasrørledningen vil blive nedgravet. Undersøgelserne skal omfatte turbiditets teststationer placeret på sikre steder i det nærmeste og fjerneste felt på hver side af den underliggende gasrørledning. Den præcise placering af overvågningsstationerne samt afstanden mellem disse bør fastlægges efter udarbejdelsen af den detaljerede plan for byggeriet. Med henblik på etablering af udgangspunkterne (vandets naturlige turbiditet), bør overvågningen påbegyndes mindst 1 uge inden påbegyndelsen af arbejde med indgreb i havbunden, som medfører suspendering af sediment. Overvågning af sedimentspredning bør udføres under hele varigheden af interventionsarbejderne i havbunden, som forårsager sedimentets ophvirvling, og fortsættes i 1 uge efter arbejdets afslutning. Overvågningen bør ligeledes tage højde for spørgsmål om grænseoverskridende påvirkninger;

b) tilstedeværelsen af havpattedyr og ichthyofauna i tilfælde af detonation af ammunition

Formålet med overvågningen er at vurdere effektiviteten af de afværgende og afhjælpende foranstaltninger, der anvendes ved detonering af ammunition overfor havpattedyr og fisk. Metoderne anvendt under overvågningen bør indeholde: for fisk: udførelse af sonarundersøgelser ombord på arbejdsbåden for at identificere fiskestimer med henblik på at tilpasse tidspunktet for ammunitionsrydning, eller anvendelsen af afskrækkelsesmetoder. For havpattedyr: visuelle observationer af kvalificerede havpattedyrobservatorer (MMO'er) om bord på fartøjet i overensstemmelse med den metode, der er fastlagt af JNCC i sammenhæng med passiv akustisk overvågning (PAM, eng. Passive Acoustic Monitoring) baseret på anvendelse af et sæt hydrofoner placeret i vandsøjlen (PAM detektorer). PAM detektorer bør placeres på en sådan måde, at det er muligt at fastslå, om der befinder sig havpattedyr i området for den potentielle PTS. Observationen skal påbegyndes mindst 60 minutter inden den planlagte detonation af UXO'en, og fortsætte i 60 minutter efter detonationen. I begrundede tilfælde kan disse perioder ændres. Visuel observation bør begrænses til dagperioder med god sigtbarhed. I tilfælde af ugunstige vejrforhold, som umuliggør gennemførelsen af observationer, bør der ikke gennemføres detonationer. Hvis der før planlagt fjernelse af ammunition bliver observeret havpattedyr, bør detonationen udsættes. I tilfælde af nødvendighed af ikke-planlagt detonering, skal sammensatte handlinger anvendes, som f.eks.: visuelle observationer, passiv akustisk overvågning og afskrækkelse af havpattedyr umiddelbart inden detonationen, f.eks. ved hjælp af pingere.

Overvågningen bør ligeledes tage højde for spørgsmål om grænseoverskridende påvirkninger.

3.3. Overvågning i anlægsperioden bør omfatte følgende elementer.

a) genetablering af naturhabitaterne 2180 og 2130

Feltundersøgelser indenfor habitatovervågning bør udføres 1., 3. og 5. år efter genetableringen af området efter byggeriet. Den anbefalede periode for feltundersøgelser inden for overvågningen i forbindelse med gendannelse af habitat 2180 er juni-september, hvorimod i tilfældet gendannelse af habitat 2130 - juli (optimal vegetation). Grundlaget for overvågningen skal være fytosociologiske fotografier taget under feltundersøgelser i de følgende år fra permanente placeringer. Rapporter om overvågningsresultater bør, bortset fra det første år med overvågning, indeholde oplysninger om udviklingen i habitatgenopretning sammenlignet med tidligere undersøgelser. Formålet med overvågningen er en vurdering af effektiviteten af de anvendte metoder til

genopretningen af habitat 2180 og regenereringen af habitat 2130;

b) udbredelse af fremmede invasive arter

Overvågningen vedrører kontrol af udbredelsen af fremmede invasive plantearter, herunder bl.a. sådanne arter som glansbladet hæg (*Padus serotina*) og hybenrose (*Rosa rugosa*) til områder med naturlige habitater, der er omdannet til forberedelse af byggepladser, og i driftsperioden ikke vil blive anvendt af projektets elementer, og i en bufferzone på ca. 20 m omkring disse områder. Feltundersøgelser inden for rammerne af overvågningen af fremmede invasive plantearter bør udføres regelmæssigt i de første fem år efter, at byggepladsen er ryddet op - hvert år to gange i vækstsæsonen, i begyndelsen af juni og i begyndelsen af august. Hvis der under overvågningen konstateres tilstedeværelse af ovennævnte arter eller andre invasive arter, skal der tages skridt til at fjerne disse fra det observerede område (herunder fra bufferområdet). Yderligere enkeltstående kontrol af tilstedeværelsen af invasive arter skal gennemføres i vegetationsperioden i 10 år efter oprydning af byggepladsen med henblik på at undersøge, om der på trods af foretagne handlinger i det observerede område, ikke er opstået fremmede invasive plantearter. Formålet med overvågningen er en vurdering af effektiviteten af den aktive beskyttelse af habitat 2180 og habitat 2130;

c) genoprettelsen af havbunden til en tilstand tilnærmet den oprindelige

Overvågningen skal omfatte området ved enden af skakten, som muliggør udtagning af TBM boremaskinen fra under havbunden, samt det nærliggende område (herunder området for placering af det opgravede materiale). Indenfor rammerne af overvågningen bør der gennemføres visuel kontrol af havbunden ved hjælp af et fjernstyret undervandsfartøj (ROV, eng. Remotely Operated Vehicle) eller af en erfaren dykker. Enkeltstående visuel kontrol bør gennemføres inden udførelsen af skaktens afslutning, samt efter udløbet af 30 dage efter dennes tildækning, med henblik på kontrol af, om havbundens morfologiske forhold ikke er ændret på en måde, der kan have indflydelse på sedimenteringsbetingelser og erosion i kystbæltet. Yderligere kontrol skal gennemføres i løbet af 5 år efter oprydning af terrænet (f.eks. efter 3 eller 5 år). Formålet med overvågningen er en vurdering af effektiviteten af handlingerne, gennemført for at tilbageføre havbunden til dens oprindelige tilstand i området påvirket af projektet.

3.4. Resultaterne af overvågningen sendes til den regionale direktør for Miljøbeskyttelse i Szczecin, sammen med et forslag til forebyggende eller minimerende handlinger i tilfælde dette er nødvendigt, i form af:

- periodiske rapporter indenfor 3 måneder efter afslutningen af det aktuelle års undersøgelser;
- endelige rapporter (efter opsummering af hele undersøgelsescykklussen) - indenfor 6 måneder efter afslutningen af undersøgelserne af det konkrete miljøsegment.

3.5. I tilfælde af, at der i den periodiske eller endelige rapport påvises betydelige negative påvirkninger på et givet miljøsegment, eller konstateres andre væsentlige farer for miljøet, skal der i overvågningsrapporten foreslås forebyggende eller minimerende handlinger og foreslås en metode til gennemførelse og kontrol af resultaterne. I tilfælde af uventet og ukontrolleret opståen af tydelige ændringer i opførslen af naturhabitater og i habitater af planter og dyr omfattet af beskyttelse, herunder som ligeledes udgør beskyttede elementer i Natura 2000 områder, og som kan have betydelig indflydelse på elementer af naturmiljøet, skal den regionale direktør for miljøbeskyttelse i Szczecin omgående informeres om dette, og der skal præsenteres en faglig vurdering af årsagerne til de observerede ændringer, indeholdende en fremstilling af metoder til korrektion og forebyggelse af de ugunstige forhold: den faglige vurdering samt konklusionerne og anbefalingerne skal udføres indenfor en måned fra observationen af de ugunstige forhold, og (i hvert tilfælde) sendes til den

regionale direktør for miljøbeskyttelse i Szczecin straks efter udarbejdelsen, og ikke senere end en måned fra udarbejdelsen af vurderingen.

- 3.6. Den endelige rapport fra overvågningen af givne miljøsegmenter skal udformes i to dele: første del: resultater af undersøgelser fra den aktuelle periode; anden del - sammenligning af resultaterne med det fastlagte i rapporten, som udgør grundlaget for afgivelsen af nærværende beslutning, samt med nærværende beslutning, med henblik på at gennemføre en korrekt vurdering af projektets påvirkning på det konkrete miljøsegment.
- 3.7. Overvågningsprogrammet sammen med angivelsen af metoden for dettes gennemførelse, samt tidsterminer for levering af resultaterne til denne myndighed, skal fremlægges for den regionale direktør for miljøbeskyttelse i Szczecin inden dettes påbegyndelse. Ved fastlæggelse af overvågningsomfanget, skal der tages hensyn til forudsætningerne anført i begrundelsen til nærværende beslutning, information indsamlet under arbejde med rapporten om projektets påvirkning på miljøet samt andre data vedrørende naturmiljøet i det analyserede område.
- 3.8. Den regionale direktør for miljøbeskyttelse i Szczecin kan på baggrund af de leverede resultater af overvågningen beslutte, f.eks. at forlænge overvågningsperioden, ændre dennes omfang eller der skal anvendes andre afværgende foranstaltninger.

V. Der er ikke krav om gennemførelse af en vurdering af projektets påvirkning på miljøet under rammerne af sagsbehandlingen for afgivelse af en beslutning som beskrevet i artikel 72, stk. 1, pkt. 1, i loven af 3. oktober 2008 om adgang til information om miljøet og dettes beskyttelse, offentlig deltagelse i miljøbeskyttelse og miljø konsekvensanalyser.

C. Beslutningen er gældende med øjeblikkelig virkning.

B e g r u n d e l s e

Operatøren Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. i Warszawa, ansøgte via repræsentanten Hr. Maciej Stryjecki den 15.12.2017 om afgivelse af beslutning om miljøbetingelser for projektet omfattende anlæg af den undersøiske gasrørledning „BALTIC PIPE”, som forbinder danske og polske transmissionssystemer, indenfor grænserne af Republikken Polens havområder og i landområder i Republikken Polen, samt supplerende oplysninger indsendt 29.12.2019. I den omtalte ansøgning anmodes der ligeledes om fastlæggelse af omfanget af rapporten om miljøpåvirkningen (efterfølgende kaldet rapporten), under anvendelse af lovgivningen i artikel 69 i loven om OOŚ.

Enheden, som samtidigt er ansøger og investor i relation til det konkrete projekt er Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. Med hjemsted i Warszawa, i hvis navn fuldmægtig Hr. Maciej Stryjecki handler.

Det ansøgte projekt vil blive delvist lokaliseret i havområder, og er omfattet af projekter nævnt i § 2 afsnit 1 punkt 21 i Ministerrådets forordning af 9. november 2010 om projekter, som kan have betydelig indflydelse på miljøet (Dz. U. af 2017, pos. 71), for hvilke gennemførelse af en vurdering af miljøpåvirkningen er obligatorisk.

[...]

I henhold til forskrifterne har ansøger sammen med ansøgningen fremlagt: informationssider om projektet (Den Undersøiske Gasrørledning Baltic Pipe - polsk del) - i det efterfølgende kaldet KIP, kort med markering af det forventede område, hvor projektet vil blive udført (i de i KIP anførte alternativer), samt markering af området, hvor projektet vil have påvirkning, fuldmagt til repræsentation af investoren samt bekræftelse på betaling af stempelafgift.

[...]

Under den aktuelle sagsbehandling af information indeholdt i informationssiderne for projektet (KIP) fastslog dette organ, at der for det omhandlede projekt er behov for gennemførelse af sagsbehandling i spørgsmålet grænseoverskridende miljøpåvirkning fra Republikken Polens territorium. Af den fremlagte KIP fremgår det, at påvirkningen i

anlægsfasen, driftsfasen og under afvikling vil være af lokalt omfang. Imidlertid kan forekomsten af grænseoverskridende påvirkning ikke udelukkes, herunder akkumuleret, som følge af gennemførelsen af projektet i vandområder i Østersøen, især efter som projektet er en integreret del af projektet for en undersøisk rørledning, som vil løbe gennem områder, som hører under andre landes jurisdiktion. I henhold til Konventionen om Vurdering af Påvirkning på Miljøet i Grænseoverskridende Sammenhæng, udfærdiget i Espoo, den 25. februar 1991, i det efterfølgende kaldet Espoo Konventionen (Dz. U af 3. December 1991) en grænseoverskridende påvirkning er "enhver påvirkning ikke udelukkende af global karakter i et område henhørende under en parts jurisdiktion, der forårsages af en påtænkt aktivitet, hvis fysiske oprindelse helt eller delvist kan henføres til et område, der hører under en anden parts jurisdiktion. I henhold til ovenstående samt til artikel 108 afsnit 1 punkt 1 i OOS har denne instans afgivet en beslutning den 29.12.2017 med nummeret: WONS-OŚ.40.1.2017.AT.1 om nødvendigheden i at gennemføre sagsbehandling i spørgsmålet om projektets grænseoverskridende påvirkning af miljøet, og pålagde ansøgeren en forpligtelse til at levere følgende på engelsk og tysk: KIP, ansøgning om afgivelse af beslutning om miljøbetingelser, og fastlæggelse af omfanget af rapporten om miljøpåvirkning samt de dele af rapporten og projektets påvirkning på miljøet, som kan muliggøre, at de lande hvis territorium det planlagte projekt kan have påvirkning, kan vurdere en mulig betydelig grænseoverskridende miljøpåvirkning, ligeledes dokumentet med titlen „Baltic Pipe information om planlagte aktiviteter - artikel 3 i Espoo Konventionen”.

Efter at have modtaget de forlangte dokumenter oversat til engelsk og tysk fra ansøgeren, har denne myndighed i henhold til artikel 108 afsnit 1 punkt 2 i OOS loven, i brev af 23.01.2018 (reference WONS-OŚ.440.1.2017.AT.KK.) fremsendt oversættelserne til generaldirektøren for miljøbeskyttelse, der er ansvarlig for koordinering af procedurer om påvirkning af miljøet i en grænseoverskridende sammenhæng.

Af sagens akter fremgår det, at den officielle meddelelse om mulig betydelig grænseoverskridende miljøpåvirkning fra det omtalte projekt, af generaldirektøren for miljøbeskyttelse, efter proceduren i artikel 3 i Espoo Konventionen, i brev af 7.02.2018 blev fremsendt til de lande, som er anerkendt som påvirkede parter, dvs. til Tyskland, Danmark og Sverige. De informerede lande tilsluttede sig den grænseoverskridende procedure, og fremsendte officielle standpunkter:

- Kongeriget Sverige i brev ad 28.03.2018, ref: NV-0890417,
- Kongeriget Danmark i brev ad 22.03.2018,
- Forbundsrepublikken Tyskland i elektronisk form via email, den 12.03.2018.

Via generaldirektøren for miljøbeskyttelse (i brev af 24.04.2018, ref: DOOŚ-TOOŚ.440.1.2018.dts), har disse lande bekræftet ønsket om deltagelse i proceduren for det grænseoverskridende projekt Baltic Pipe, som udsatte parter. Den tyske side udtrykte ønske om deltagelse i proceduren for vurdering af miljøpåvirkningen, men fremkom ikke med bemærkninger til projektet. Sverige og Danmark fremkom derimod med deres bemærkninger til dokumentationen om vurdering af miljøpåvirkningen. Efter at have læst de modtagne kommentarer fandt denne myndighed, at nogle af bemærkningerne var observationer og betingelser, der går ud over sagsbehandlingens aktuelle fase, hovedsageligt vedrørende rapporten over projektets miljøpåvirkning (ikke dens omfang), eller henvisning til sagsbehandling, der er gennemført af Tyskland, Danmark og Sverige for den del af Baltic Pipe gasrørledningen, der passerer gennem havområderne i disse lande.

I relation til den sagsbehandling, der blev foretaget af den polske side, viste det sig efter den tematiske gruppering af de spørgsmål, der blev rejst af de udsatte parter, at de fremsatte kommentarer hovedsageligt vedrørte muligheden for betydelige grænseoverskridende påvirkninger som følge af: trusler mod havpattedyrbestande, fugle og fisk, nødsituationer inklusive dem, der er forbundet med fund af militær ammunition, analyse af kumulative virkninger, trusler mod skibsfart, opståen af problemer med fiskeriet.

Disse spørgsmål, som også er vigtige for den polske side, var inkluderet i beslutningen om fastlæggelse af rapportens omfang, som den 30.04.2018 under referencen: WONS-OŚ.440.1.2017.AT.12 blev etableret på baggrund af en analyse af de præsenterede dokumenter, standpunkter fra de udsatte parter og ligeledes udtalelser fra myndigheder, der deltager i sagsbehandlingen.

[...]

Den 28.03.2019 afleverede ansøgeren følgende dokumenter til den regionale direktør for miljøbeskyttelse i Szczecin: „Den undersøiske rørledning Baltic Pipe - polsk del. Rapport om miljøpåvirkning”, samt „Espoo Rapport” (på engelsk, dansk, tysk og svensk), udarbejdet af SMDI Doradztwo Inwestycyjne Sp. z o.o. (Warszawa 2019).

[...]

Med henblik på en fortsættelse af sagsbehandlingen om grænseoverskridende miljøpåvirkning, fremsendtes den 11.04.2019 under reference: WONS-OŚ.440.1.2017.KK.24 til generaldirektøren for miljøbeskyttelse dokumentation under navnet „Espoo Rapport” der gør det muligt for de lande, på hvis område det planlagte projekt kan have en påvirkning, at vurdere den mulige betydelige grænseoverskridende miljøpåvirkning, gennemført i henhold til artikel 4 i Espoo Konventionen.

[...]

I forbindelse med grænseoverskridende påvirkning er proceduren for vurdering af miljøpåvirkninger blevet udført som følger. Generaldirektøren for miljøbeskyttelse overdragede efter fra dette organ at have modtaget dokumentation med navnet „Espoo Rapport”, efterfølgende oversat til tysk, dansk og svensk, i brev af 30.04.2019, ref: DOOS-TSOOS.440.1.2018.dts.7, til de udsatte parter, dvs. til Tyskland, Danmark og Sverige ovennævnte materiale med anmodning om fremlæggelse af standpunkt i sagen indtil 01.07.2019.

GDOŚ oplyste også i brev af 26.06.2019, at den danske part på grund af nationale regler og behovet for at sikre adgang til dokumentation i en periode på 8 uger, bad om mulighed for forlængelse af svarfristen indtil 13.08.2019. Følgelig blev den planlagte frist for indgivelse af det officielle standpunkt fra Danmark forlænget med mere end 6 uger.

Det tyske standpunkt (på polsk) blev fremsendt af GDOŚ i brev af 25.07.2019, ref.: DOOS-TSOOS.440.1.2018.dts.7, der samtidigt informerede om, at myndigheden, der gennemfører den grænseoverskridende procedure på tysk side - Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH) - den 23.07.2019 i elektronisk korrespondance informerede, at i brevet af 4.07.2019, ref.: K4-Az 96-01-04, inden for rammerne af vurderingen af rapporten om projektets indvirkning på miljøet af de statslige myndigheder og det tyske samfund, kun fremsattes et standpunkt vedrørende ovennævnte projekt, forelagt af Bundesamt für Unfrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr. I dette standpunkt blev det oplyst, at inden for den danske og svenske EEZ, løber Baltic Pipe gasrørledningsruten i umiddelbar nærhed af fire undersøiske neddykningsområder til ubåde, beregnet til undervisning, træning og forberedelse til konkrete opgaver, der ledes af NATOs tyske flåde. På grund af afstanden mellem disse områder og ruten for Baltic Pipe gasrørledningen inden for polsk territorialfarvand og EEZ, rejste den tyske part ingen indvendinger mod gennemførelsen af projektet, og indikerede samtidigt, at der var taget højde for den fortsatte procedure vedrørende offshore gasrørledningen Baltic Pipe. Den engelske version af det tyske standpunkt blev fremsendt i elektronisk form den 08.07.2019.

Ovennævnte standpunkter blev uforsinket overdraget investoren i brev af 01.08.2019, ref.: WONS-OŚ.440.1.2017.KK.35.

Det danske standpunkt blev fremsendt af GDOŚ i brev af 21-08-2019, ref.: DOOS-TSOOS.440.1.2018.dts.8, med anmodning om kommentarer til de fremsatte bemærkninger. Danmark påpegede behovet for at rapportere til de kompetente myndigheder i tilfælde af ikke-planlagte hændelser relateret til detonation af ueksploderet ammunition. Ovennævnte standpunkt blev overdraget investoren i brev af 22-08-2019, ref.: WONS-OS.440.1.2017.KK.36.

Som svar fremsendt i brev af 27.08.2019 (modtaget 30.08.2019) informerede investoren, at hændelser forbundet med fjernelse af ueksploderet ammunition, i henhold til gældende regler vil blive rapporteret til relevante myndigheder i de respektive lande, hvilket ligeledes omfatter danske, svenske og polske myndigheder, der samarbejder med ICES. Alle lande i hvilke projektet Baltic Pipe bliver gennemført, er medlemmer af EU, og et passende system til rapportering af denne type hændelser findes allerede. De relevante myndigheder i EU vil blive informeret i henhold til de procedurer der findes indenfor rammerne af dette system. Ovennævnte information er taget i betragtning i nærværende beslutning.

Det svenske standpunkt blev fremsendt via GDOŚ i brev af 10-07-2019, ref.: DOOS-TSOOS.440.1.2018.dts.6, med angivelse af nødvendigheden til at forholde sig til kommentarerne

anført af denne part. I det til brevet vedhæftede standpunkt, oplyste det svenske miljøbeskyttelsesagentur, at Espoo-rapporten i perioden 16.05.2019 til 24.06.2019 blev videresendt til 15 statslige agenturer, regionale administrative myndigheder, 4 institutioner, 6 kommuner, 5 universitetscentre og 6 organisationer, hvoraf kun nogle få fremkom med kommentarer og forslag, og at den ligeledes var tilgængelig på det svenske miljøbeskyttelsesagents hjemmeside. Som følge af ovenstående, blev der rettet henvendelse til investoren efter modtagelse af ovennævnte standpunkt i brev af 15.07.2019, ref.: WONS-OS.440.1.2017.KK.33 med anmodning om at forholde sig til de anførte kommentarer. Investor fremkom med svar til disse i brev af 27.08.2019, som efterfølgende blev videresendt til GDOŠ i brev af 03.09.2019, ref.: WONS-OŠ.440.1.2017.KK.37. Investors svar til bemærkningerne fra de udsatte parter blev meddelt disse parter, og dette kan betragtes som afslutningen af de grænseoverskridende konsultationer, gennemført i henhold til artikel 5 i konventionen om vurdering af miljøpåvirkninger i en grænseoverskridende sammenhæng overfor Sverige (brev fra generaldirektøren for miljøbeskyttelse af 11.10.2019, ref.: DOOŠ-TSOOŠ.440.1.2018.dts.11), fra Forbundsrepublikken Tyskland (brev GDOŠ af 09.09.2019, ref.: DOOŠ-TSOOŠ.440.1.2018.dts.8), samt Danmark (brev GDOŠ af 09.09.2019, ref.: DOOŠ-TSOOŠ.440.1.2018.dts.9).

Anmærkninger og forslag i forbindelse med bekendtgørelsen, ref.: WONS-OŠ.440.1.2017.KK.29 er i overensstemmelse med gældende regler blevet analyseret i den foreliggende sag, og detaljerede kommentarer til de rejste spørgsmål er overført til bilag 3 til nærværende beslutning. I det omtalte bilag er der ligeledes kommenteret anmærkninger, som er fremkommet under de grænseoverskridende konsultationer. De fremsatte kommentarer blev analyseret, og samtidigt tog myndigheden stilling til de rejste spørgsmål, og opfyldte således sin forpligtelse i henhold til ovennævnte VVM-direktiv.

[...]

Denne beslutning blev truffet på grundlag af artikel 104 i loven om offentlig administration, som angiver, at det administrative organ behandler sagen ved at træffe en afgørelse. Retsgrundlaget henviser også til VVM direktivets artikel 82 og 85, som angiver omfanget af de nødvendige oplysninger, der kræves til afgørelsen og dennes begrundelse.

Hoveddokumentet, på grundlag af hvilket den lokale myndighed gennemførte analyser af påvirkningen fra det planlagte projekt på individuelle elementer, herunder ligeledes i grænseoverskridende sammenhæng, fastlagde omfanget af projektets påvirkning, og fastlagde de nødvendige betingelser for gennemførelsen i anlægsfasen og efter projektets gennemførelse, var rapporten om projektets miljøpåvirkning, med bilag og tilføjelser, samt "Espoo Rapporten". Efter analysering af det konkrete bevismateriale, har dette organ konkluderet følgende.

Det planlagte projekt omfatter anlæg af den undersøiske gasrørledning „BALTIC PIPE”, som forbinder danske og polske transmissionssystemer, i Republikken Polens havområder og i landområder i Republikken Polen.

Gasrørledningen Baltic Pipe i Østersøen er en del af projektet, som har til formål at skabe en ny korridor for levering af naturgas til det europæiske marked, og muliggøre dens transport fra norske gasfelter til det danske og polske marked, og ligeledes transport af naturgas og flydende naturgas (LNG) fra Polen til Danmark. Dette projekt omfatter anlæg og drift af den undersøiske installation til gastransport, med en længde på ca. 274 km, som forbinder gastransportsystemerne i Polen og Danmark, og som vil blive anlagt i danske og polske land- og havområder, samt i svenske havområder. Projektets hovedformål er en yderligere forstærkning af gasforsynings diversificering, integration af markederne, priskonvergens og forsyningssikkerhed, først og fremmest i Polen og i Danmark, og ligeledes i Sverige, Central- og Østeuropa (CEE) og i Østersøregionen.

Baltic Pipe gennemføres i internationalt samarbejde af GAZ-SYSTEM S.A., det polske transmissionsselskab for gas og Energinet, den danske naturgas- og el-transmissions systemoperatør.

Projektet, som er underlagt ansøgningen om en beslutning om miljøbetingelser, vedrører et segment fra grænsen af den polske eksklusive økonomiske zone til og med gasrørledningens

første ventilstation (LVS) placeret på land, i kystområdet i nærheden af byen Pogorzelica i kommunen Rewal, Zachodniopomorskie amt.

I henhold til de fremlagte dokumenter, herunder dokumenter udstedt af den myndighed, der fører dokumentation for grunde og bygninger i området, hvor projektet vil blive realiseret, omfatter området polens eksklusive økonomiske zone (EEZ), polske territorialfarvande, herunder interne havområder (grund nr 310, område Pogorzelica, kommune Rewal), samt kystsbæltet (grundene med numrene: 37/3, 38, 299/3 område Pogorzelica, kommune Rewal).

[...]

Et af de obligatoriske elementer i rapporten om det planlagte projekts påvirkning af miljøet er en variantanalyse. Analyserne udført inden for rammerne af rapporten viste, at den mest miljømæssigt fordelagtige variant er den variant, som investoren foretrækker, dvs. varianten Niechorze -Pororzelica.

Under forberedelsen af Baltic Pipe projektet var den grundlæggende design antagelse at planlægge gasrørledningens rute på en sådan måde, at risikoen for potentielle nedbrud minimeres, samtidig med at miljøpåvirkninger og potentielle sociale konflikter minimeres. Til dette formål er der udført en flertrins lokaliseringssmulighed, både offshore og onshore, kombineret med analyser af potentielle konflikter og påvirkninger, omkostninger og risici, og der er gennemført adskillige konsultationer med de kompetente myndigheder og institutioner. Desuden blev der i for-projektfasen analyseret adskillige alternative teknologiske løsninger med væsentlige typeforskelle og forskelle i omfanget af potentielle miljøpåvirkninger.

I henhold til de fremlagte dokumenter blev placeringsalternativerne for Baltic Pipe gasrørledningens rute analyseret for at bestemme projektets miljøpåvirkninger i relation til grænseoverskridende påvirkning. Under hensyntagen til lokaliseringsruterne for gasrørledningen i Østersøen mellem Polen og Danmark, er krydsningen af Sveriges eksklusive økonomiske zone (EEZ) (den nordlige variant) og Tysklands (den sydlige variant) blevet analyseret. For hver af disse to muligheder er alternativer blevet overvejet i en del af sektionerne. Tre lokaliseringssalternativer blev overvejet for ilandføringen i Polen: nær Niechorze og Pogorzelica (varianten "Niechorze-Pogorzelica"), mellem Mrzeżyno og Rogowo ("Rogowo" - varianten) og i nærheden af Gąski ("Gąski" - varianten), mens to lokaliseringssalternativer blev overvejet i Danmark: Faxe Nord og Faxe Syd.

Baseret på resultaterne af gennemførlighedsundersøgelsen blev de individuelle rutealternativer, efter yderligere tekniske og rumlige analyser, optimeret som en del af konceptstudiet, som derefter blev underkastet adskillige konsultationer og aftaler med de kompetente myndigheder i de berørte lande. Baseret på de opnåede resultater, præsenteret i undersøgelsen til valg af alternativer, blev det nordlige rutealternativ, der krydser den svenske EEZ med en alternativ rute langs den svenske og danske EEZ-grænse i Bornholms-området, valgt som den foretrukne ruteføring til gennemførelse, mens det sydlige rutealternativ, der krydser den tyske EEZ blev opgivet. I forbindelse med ilandføring i Danmark blev varianten med ilandføring i Faxe Bugt (Faxe Syd) valgt. For så vidt angår Polen blev et af alternativerne for ilandføring af rørledningen på den polske kyst, dvs. i Gąski-området, forkastet efter de foreløbige konsultationsprocedurer for udlægning og vedligeholdelse af offshore gasrørledninger i polske havområder og efterfølgende analyse af påvirkningen på havmiljøet. Som følge af ovenstående og som resultat af videre analyse, blev varianten Niechorze-Pogorzelica som anvist af ansøgeren valgt som et rationelt alternativ til Rogowo varianten.

[...]

I sammenhæng med den gennemførte procedure i henhold til Espoo Konventionen, skal følgende bemærkes. Gennemførelsen af projektet medfører nogle virkninger, hvor der ikke kan udelukkes muligheden en grænseoverskridende påvirkning, især da projektet er en integreret del af offshore rørledningsprojektet beliggende i Østersøen, som vil blive ført gennem områder ikke kun under Polens jurisdiktion, men også under Danmarks og Sveriges. Imidlertid vil påvirkninger på de naturlige elementer i miljøet, for hvilke grænseoverskridende påvirkninger ikke kan udelukkes, være lokale, reversible og af begrænset varighed, hovedsageligt forbundet med varigheden af perioden for nedlægnings af rørledningen. Baseret på resultaterne af den polske vurdering af miljøpåvirkningen (VVM-rapporten) blev det analyseret, i hvilket omfang aktiviteter

gennemført i polske farvande har en påvirkning på miljøelementer lokaliseret i nabolandene: Danmark, Sverige og Tyskland.

Ved analyse af muligheden for grænseoverskridende effekter bør der også tages hensyn til afstanden mellem det planlagte område for gennemførelse af projektet og farvande under ovennævnte landes jurisdiktion. I tilfældet Sverige udgør denne afstand ca. 69,7 km og i tilfældet Tyskland ca. 8,5 km. Og det er med hensyn til disse lande, at analyserne af påvirkningspotentialet indikerer, at påvirkninger af betydelig karakter kan udelukkes i relation til miljøpåvirkninger i områder under Sveriges og Tysklands jurisdiktion. På grund af den direkte overgang af projektet over grænsen mellem farvande under Polens og Danmarks jurisdiktion, vil den største indflydelse forekomme i det danske miljø. Det skal bemærkes, at det planlagte projekt forbinder gastransmissionssystemet mellem Polen og Danmark og udføres i samarbejde med den danske transmissionssystemoperatør. Derfor er såvel Danmark som Polen et ophav og en berørt part i henhold til Espoo-konventionen. Ikke desto mindre tillader de anvendte projektfordsætninger, såvel som en række foranstaltninger, der minimerer påvirkningen fra de identificerede farer og disses effekt som følge af gennemførelsen af projektet, herunder i relation til naturmiljøet, at udelukke forekomsten af betydelige påvirkninger i relation til grænseoverskridende påvirkning.

Som potentielle grænseoverskridende påvirkninger, der følger af projektets anlægsfase, anføres sedimentsfrigivelse og frigivelse af forurenende stoffer, genudfældning af sediment på havbunden og emission af undervandsstøj. Modelleringen af sedimentsspredningen og gensedimenteringen præsenteret i rapporten, som er beskrevet i denne beslutning, indikerer imidlertid at på grund af afstanden fra de udsatte landenes grænser og investeringens varighed, forventes der ingen grænseoverskridende påvirkning fra investeringen. På grund af, at de opsamlede sedimentprøver ikke overskrider de vedtagne tærskler for koncentrationer af tungmetaller, biogene stoffer og vedvarende forurenende stoffer, forventes der heller ikke frigivelse af forurenende stoffer og biogene elementer fra sedimenterne, der bliver hvirvlet op under anlægget af rørledningen, heller ikke i tilfælde af UXO-detonation, og dermed heller ikke påvirkning i en grænseoverskridende sammenhæng.

Påvirkninger fra anlægsfasen, der har grænseoverskridende karakter, er uplanlagte påvirkninger, der følger af fund og bortskaffelse af eksplosive genstande af militær oprindelse. Det skal påpeges, at det planlagte investeringsområde ikke befinder sig indenfor områder med fare for muligheden for fund af ammunition. Derfor er sandsynligheden for forekomsten af en sådan påvirkning fastlagt som meget lav. Som standardprocedurer forudsættes omgåelse af steder, hvor der under forberedende procedurer bliver fundet ueksploderet ammunition. Kun i tilfælde af manglende muligheder for omgåelse, såvel som for fjernelse, vil der blive gennemført procedurer for uskadeliggørelse ved kontrolleret detonation af UXOen..

Under hensyntagen til modelleringsresultaterne, der er præsenteret i rapporten, er det fastlagt, at påvirkningens omfang ved sådanne arbejder, der kan resultere i kvæstelser eller død på fisk, ligger 0,7-0,8 km fra detonationsstedet, mens havpattedyr under hensyntagen til de største sprængladninger (950 kg TNT), der resulterer i en permanent forskydning af høretærsklen på en afstand på 6 km (PTS), ikke vil krydse grænserne for områder under tysk og svensk jurisdiktion. For så vidt angår danske farvande, er det indikeret, at der under hensyntagen til resultaterne af de udførte undersøgelser, som indikerer en lav aktivitet af marsvin på investeringsruten, er en lav sandsynlighed for, at disse arter vil være i påvirkningsområdet. Det skal dog bemærkes, at med henblik på at minimere risikoen for opståen af påvirkning som følge af detonation af ammunition, er der planlagt foranstaltninger til minimering af risikoen for påvirkning af havpattedyr, som f.eks.: udarbejdelse og implementering af en plan for fjernelse af UXO (sprængstoffer af militær oprindelse, eng. *unexploded ordnance*) med anvisning af en afbødningsplan for havpattedyr og fisk, herunder introduktion af visuel overvågning med observatører af havpattedyr, indførelse af en passiv akustisk overvågning PAM (eng. *Passive Acoustic Monitoring*), anvendelse af akustiske barrierer (f.eks. i form af boblegardin) samt akustiske anordninger til at afskrække sæler og marsvin fra anlægsområdet, f.eks. pingere, og ligeledes udførelse af sonarundersøgelser i detonationsområdet, med henblik på fastlæggelse af forekomsten af stimer af fiskearter, og om nødvendigt at justere timingen for gennemførelsen af disse arbejder, eller anvendelse af foranstaltninger for at minimere påvirkningen på denne gruppe organismer. På baggrund af de præsenterede resultater af vurderingen af projektets påvirkning på bestemte miljøkomponenter,

forventes ingen væsentlig negativ indflydelse af projektet på bevaringen af enheder, beskyttet under Natura 2000 områder beliggende i havområder: Den Pommerske Bugt PLB9900003, Ostoja i Den Pommerske Bugt PLH9900002 og dermed projektet vil således ikke true sammenhængen og integriteten i Natura 2000 netværket, herunder de nærmeste tyske beskyttede områder: specielt fuglebeskyttelsesområde Pommersche Bucht (SPA DE1552401) og området med betydning for Fællesskabets, Pommersche Bucht mit Oderbank (SCI DE1652301), som befinder sig i en afstand af ca. 8,5 km fra Balice-gasledningsafsnittet

I offshore gasrørledningens anlægsfase vil den ekstra skibstrafik i Østersøen grundet tilstedeværelsen af fartøjer, der lægger rørledningen og indgriber i havbunden ved at lægge stenmateriale samt serviceskibe, der leverer ladninger fra baserne være ubetydelig. I henhold til de fremlagte dokumenter gennemskærer rørledningen omfattet i denne sagsbehandling ikke hovedsejlruterne. Den nærmeste hovedsejlrute, langs hvilken skibe navigerer, er den øst-vestlige rute på Østersøen, beliggende i Danmarks farvande (tidligere et omstridt område). Som en følge heraf vil anlægsfasen ikke have indflydelse på forholdene for international skibstrafik. Skibsfarten vil blive påvirket af fastlæggelsen af sikkerhedszoner omkring den anlagte gasrørledning, som begrænser navigationen omkring anlægsområdet: inden for en maksimal radius på 1,5 km fra fartøjerne, der lægger rørledningen og stenmaterialet, og inden for en radius på op til 500 m fra andre enheder, der er involveret i byggearbejdet. Ovennævnte handlinger vil imidlertid ikke medføre lukning af sejlruter, men vil kun medføre en periodisk forlængelse af disse (nødvendigheden for at undgå området i en radius på 1-1,5 km). Derudover er der planlagt en procedure for at muliggøre kontakt med fartøjer, som nærmer sig sikkerhedszonen, herunder ved anvendelse af AIS kommunikationsteknologi (system til automatisk identifikation), hvilket reducerer kollisionsrisikoen med andre fartøjer, som bevæger sig på de omkringliggende sejlruter. I betragtning af ovenstående skal det konkluderes, at investeringen ikke vil have indflydelse på skibstrafikken, hvilket kunne være af grænseoverskridende karakter.

Projektet kan, som følge af muligheden for at etablere en sikkerhedszone omkring den placerede gasrørledning, og muligheden for, at en kompetent myndighed etablerer en zone med begrænsninger relateret til tilstedeværelsen af rørledningen på havbunden, samt selve tilstedeværelsen af rørledningen på havbunden, have indflydelse på fiskeområdet, der er tilgængeligt for landene omkring Østersøen. Indflydelsen på kommercielt fiskeri blev omhyggeligt analyseret med henblik på gennemførelsen af investeringen. På baggrund af data fra nationale fiskerimyndigheder vedrørende fangster i underregionerne 24 og 25, vises i grafisk form fiskeriets betydning og hvert lands andel i fangsten, bestemt ved gennemsnitsværdien af torsk, skrubber, sild, fladfisk og brisling i euro i perioden 2010-2015, i individuelle ICES-firkanter langs Baltic Pipe projektets rutføring. På basis af de gennemførte analyser og under hensyntagen til fiskeflåderne og fiskeområderne i de respektive lande skal det bemærkes, at investeringen ikke har væsentlig indvirkning på kommercielt fiskeri. Det skal nævnes, at der som vist i nærværende procedure ikke er påvirkning på den polske fiskeflådes funktion i havområdet, under hensyntagen til begrænsningerne i forbindelse med sikkerhedszonen omkring de udførte arbejder, hvilket også indikerer den manglende påvirkning på fiskeriområdet i berørte lande. Det skal imidlertid bemærkes, at investoren vil træffe en række foranstaltninger for at udelukke eller minimere den negative effekt på fiskeriet af det planlagte projekts gennemførelse. Til dette formål er og vil fiskerne blive hørt, med henblik på at finde løsninger til at begrænse den negative økonomiske påvirkning af sektoren herunder eventuel kompensation.

Der forventes ingen væsentlige kumulative virkninger fra projektet i grænseoverskridende sammenhæng, på grund af den samtidige udførelse af arbejde forbundet med lægningen af rørledningen på polsk og dansk side.

Det skal bemærkes, at i overensstemmelse med antagelserne for anlægget af gasrørledningen, er risikoen for menneskers (tredjeparters) sikkerhed samt naturmiljøet reduceret til praktisk taget det lavest acceptable risikoniveau (ALARP-princippet). De yderligere forebyggende foranstaltninger der er implementeret, vil reducere risikoen til det lavest mulige acceptable niveau, både i anlægsfasen og under driften af projektet, hvilket udelukker betydelige påvirkninger i grænseoverskridende sammenhæng.

Det skal samtidig bemærkes, at de udsatte landes bemærkninger og anmodninger under den grænseoverskridende procedure er blevet analyseret i denne sagsbehandling, og at en detaljeret henvisning til de rejste spørgsmål kan findes i bilag 3 til nærværende beslutning.

I den udførte procedure blev hele projektets miljøpåvirkning analyseret med fokus hovedsageligt på hav-, jord- og vandmiljøet, mennesker, akustisk klima, atmosfærisk luftforurening og naturmiljø, herunder Natura 2000-områder. Med baggrund i informationerne indeholdt i ovenfor nævnte dokumentation, blev betingelserne for anlæg og drift af projektet defineret, så det sikrer miljøbeskyttelsen. For at verificere resultaterne af de i denne procedure udførte vurderinger af projektets miljøpåvirkning, samt for at undersøge effektiviteten af de gennemførte foranstaltninger til beskyttelse af bestemte miljøelementer, herunder elementer beskyttet i Natura 2000 området, er der i denne beslutning fastlagt anbefalinger til overvågning under og efter investeringens gennemførelse i henhold til VVM forordningens artikel 82, afsnit 1, pkt. 2, litra c), der dækker følgende spørgsmål:

1. Sedimentspredning. Det overordnede mål med denne overvågning vil være at verificere og bekræfte, at det faktiske suspenderede partikelflow som følge af sedimentets ophvirvling under konstruktionen af offshore rørledningen ikke er større end det, der er bestemt af modelleringsresultaterne. Dette vil gøre det muligt at kontrollere, om den faktiske påvirkning fra projektet (især på vandets tilstand og biodiversitet) ikke overstiger dem, der som et resultat af modellering blev bestemt i rapporten og analyseret inden for miljøpåvirkningsvurderingen af projektet. Inden for rammerne af den ovennævnte overvågning måles vandturbiditet, og koncentrationer af samlet suspenderet faststof bestemmes. Overvågning af sedimentspredning bør udføres langs sektioner af offshore gasrørledningen, hvor der vil blive udført havbundsinterventioner, der forårsager sedimentation, hovedsageligt på de steder, hvor gasrørledningen er gravet ned, og hvor TBM-boremaskinen gennembryder fra under havbunden. Placeringen af målingstransektet (eller transektterne) skal vælges under hensyntagen til typen af bundsedimenter, i hvilke gasrørledningen vil blive nedgravet. Det foreslås, at undersøgelserne skal omfatte turbiditets teststationer placeret på sikre steder i det nærmeste og fjerneste felt på hver side af den underliggende gasrørledning. Med henblik på etablering af udgangspunkterne (vandets naturlige turbiditet), bør overvågningen påbegyndes mindst 1 uge inden påbegyndelsen af arbejde med indgreb i havbunden, som medfører suspendering af sediment. Overvågning af sedimentspredning bør udføres under hele varigheden af disse arbejder, og fortsættes i 1 uge efter arbejdets afslutning. Efter som de forventede koncentrationer af suspenderet faststof samt omfanget og retningen af dets spredning er tæt forbundet med sæsonbestemte vejrforhold, bør den detaljerede placering af overvågningsstationer og afstandene mellem dem bestemmes, når en detaljeret konstruktionsplan er fastlagt. Ved analysen af ovennævnte overvejelser skal spørgsmålet om grænseoverskridende påvirkning ligeledes tages i betragtning.
2. Havpattedyr og ichthyofauna. Formålet med overvågningen er at vurdere effektiviteten af de afbødende og afhjælpende foranstaltninger, der anvendes ved detonerings af ammunition overfor havpattedyr og fisk. Den overordnede opgave med overvågning er at afgøre, om havpattedyr ikke, på trods af anvendelsen af passende minimerende handlinger og foranstaltninger (f.eks. akustisk skræmmeudstyr), befinder sig i området omkring detonationsstedet, hvor det potentielt kan komme til en permanent forskydning af høretærsklen (PTS, eng. Permanent Threshold Shift) eller fysiske skader fra trykbølgen. Metoder anvendt under overvågningen bør omfatte: visuelle observationer af kvalificerede observatører af havpattedyr (MMO) fra dækket af et skib i henhold til metoden fastlagt af JNCC kommissionen; passiv Akustisk Overvågning (PAM, eng. Passive Acoustic Monitoring) baseret på anvendelse af et sæt hydrofoner placeret i vandsøjlen (PAM detektorer). PAM detektorer bør placeres på en sådan måde, at det er muligt at fastslå, om der befinder sig havpattedyr i området for den potentielle detonation. Da omfanget af det omtalte område afhænger af bathymetriske forhold, massen af sprængstoffet og tidspunktet på året, vil placeringen af PAM-detektorer blive bestemt individuelt i hvert konkrete tilfælde. Baseret på modelleringsresultater er den maksimale afstand for områder, hvor havpattedyr kan opleve PTS: for 150 kg TNT - 3,7

km om sommeren og 3,3 km om vinteren, for 950 kg TNT - 6,0 km om sommeren og 5,3 km om vinteren. Observationen skal påbegyndes mindst 60 minutter inden den planlagte detonation af fundne UXO'er, og fortsætte i 60 minutter efter detonationen. I begrundede tilfælde kan disse perioder ændres. Visuel observation bør begrænses til dagperioder med god sigtbarhed. I tilfælde af ugunstige vejrforhold, som umuliggør gennemførelsen af observationer, bør der ikke gennemføres eksplosioner. Hvis der før planlagt fjernelse af ammunition bliver observeret havpattedyr, bør detonationen udsættes. I tilfælde af nødvendighed af en uplanlagt detonering, skal der anvendes visuelle observationer, Passiv Akustisk Overvågning og afskrækkelse af havpattedyr umiddelbart inden detonationen, f.eks. ved hjælp af pingere. Ved analysen af ovennævnte overvejelser skal spørgsmålet om grænseoverskridende påvirkning ligeledes tages i betragtning.

3. Genoprettelsen af havbunden til en tilstand tilnærmet den oprindelige. Denne overvågning bør af nedennævnte årsager omfatte området ved enden af skakten, der muliggør opgravning af TBM boremaskinen fra under havbunden og dennes umiddelbare nærhed (inklusive området for placeringen af det opgravede materiale):

- det største indgreb i havbunden blandt det udførte arbejde (gravning over et stort område), som medfører en midlertidig ændring af havbundens morfologi i dette område,
- den højest forekommende intensitet af erosionsprocesser, forstyrrelse, flytning og ophobning af sedimenter i dette område.

Indenfor rammerne af overvågningen bør der gennemføres visuel kontrol af havbunden ved hjælp af et fjernstyret undervandsfartøj (ROV, eng. Remotely Operated Vehicle) eller af en erfaren dykker. Formålet med overvågningen er at bestemme de morfologiske forhold i området med den afsluttende skakt før dennes udførelse, og efter at arbejdet er afsluttet - tildækning af skakten med udgravet materiale fra dens udgravning eller med stenmateriale. Som en følge heraf bør enkeltstående visuel kontrol gennemføres inden udførelsen af skaktens afslutning, samt efter udløbet af 30 dage efter dennes tildækning, med henblik på kontrol af, om havbundens morfologiske forhold ikke er ændret på en måde, der kan have indflydelse på sedimenteringsbetingelser og erosion i kystbæltet.

[...]

Forudsætningerne for programmet bør specificeres mere detaljeret i yderligere faser af projektgennemførelsen og efterfølgende, inden der påbegyndes arbejder i forbindelse med projektgennemførelsen, forelægges den regionale direktør for miljøbeskyttelse til dennes godkendelse.

[...]

Nærværende beslutning er afgivet på baggrund af bestemmelserne i lov af 3. oktober 2008 om tilgang til miljøoplysninger og miljøbeskyttelse, offentlighedens andel i miljøbeskyttelse samt om vurdering af miljøpåvirkning (Dz. U. af 2018 pos. 2081 med efterfølgende ændringer) under hensyntagen til:

- resultaterne af konsultationer og udtalelser: Direktøren for Søfartsdirektoretat i Szczecin, Zachodniopomorski Amt
Den amtslige Sanitærinspektør i Szczecin;
- bestemmelser inkluderet i rapporten om projektets miljøpåvirkning;
- resultater af sagsbehandling med offentlig deltagelse i overensstemmelse med bestemmelserne i VVM-lovens artikel 80;
- resultater af sagsbehandlingen i relation til grænseoverskridende påvirkning, gennemført i henhold til Konventionen om Vurdering af Påvirkning på Miljøet i Grænseoverskridende Sammenhæng, udfærdiget i Espoo, den 25. februar 1991 (Dz. U. af 3. december 1991);
- det substantielle og formelle omfang, som bør defineres i beslutningen i overensstemmelse med artikel 82 og 85 i VVM-direktivet.

Indenfor rammerne af sagsbehandlingen, baseret på det indsamlede bevismateriale, er det fastlagt, at Baltic Pipe er et strategisk projekt, der sigter mod at skabe en ny gasforsyningskorridor på det europæiske marked. Projektet forudsætter bygning af en ny gasinfrastruktur, som muliggør transport af gas fra gasfelter på den norske kontinentalsokkel til markederne i Danmark og Polen og ligeledes til kunder i nabolande. Baltic Pipes hovedformål er

en yderligere forstærkning af gasforsynings diversificering, integration af markederne, priskonvergens og forsynings sikkerhed, først og fremmest i Polen og i Danmark, og ligeledes i Sverige, Central- og Østeuropa (CEE) og i Østersøregionen.

Af disse grunde befinder Baltic Pipe sig på den første liste over projekter af fælles interesse, der blev udarbejdet af Europa-Kommissionen i 2013 og på den anden liste, der blev vedtaget af Europa-Kommissionen den 18. november 2015, samt på den tredje liste, der blev offentliggjort af Europa-Kommissionen i november 2017, hvilket understreger projektets overordnede samfundsøkonomiske betydning for hele regionen og for EU. Baltic Pipe er projekt nr. 8.3 på EU-listen over projekter, som er af fælles betydning (bilag VII, (8), 8.3).

Baltic Pipe styrker det europæiske indre energimarked ved at følge EU's energipolitiske mål om at sikre universel, sikker og bæredygtig adgang til energi.

Som følge af ovenstående - på grund af den vigtige samfundsinteresse og i henhold til § 108, stk. 1 i loven om offentlig administration, er beslutningen med øjeblikkelig virkning gyldig.

Under hensyntagen til ovenstående blev beslutningen truffet jf. ovenstående begrundelse.

Nedenfor nævnte bilag udgør en integreret del af beslutningen:

Bilag nr. 1 - Karakteristik af hele projektet.

Bilag nr. 2 - Lokalisering af projektet

Bilag nr. 3 - Svar på kommentarer og forslag fremsat under offentlige høringer, herunder fra behandlingen i relation til grænseoverskridende påvirkninger, gennemført i overensstemmelse med konventionen om vurdering af miljøpåvirkninger i en grænseoverskridende sammenhæng, udfærdiget i Espoo den 25. februar 1991, i det følgende kaldet Espoo-Konventionen (Dz. U. af 3. december 1991).

INSTRUKTION

Denne beslutning kan af parterne ankes til generaldirektøren for miljøbeskyttelse, indsendt via den regionale direktør for miljøbeskyttelse i Szczecin, indenfor 14 dage fra modtagelsen. I henhold til artikel 127 i loven om offentlig administration kan parterne i perioden, hvor beslutningen kan ankes, overfor den myndighed som afgav beslutningen, fraskrive sig retten til at anke beslutningen. På dagen for aflevering af meddelelse om fraskrivelse af retten til at anke til en offentlig administrativ myndighed af den sidste part i proceduren bliver beslutningen endelig hvilket betyder, at der ikke er mulighed for at indklage beslutningen for den amtslige administrative ret.

[...]

På vegne af DEN REGIONALE
DIREKTØR

FOR MILJØBESKYTTELSE
i Szczecin
Aleksandra Stodulna

Modtager:

1. Hr. Maciej Stryjecki – **personligt**
ul. Bukowińska 24A/14, 02-703 Warszawa
Fuldmægtig for selskabet Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-System S.A.
2. Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Gryfice, 72-300 Gryfice,
Osada Zdrój 1 – **anbefalet brev**
3. Starosta Gryficki, Plac Zwycięstwa 37, 72-300 Gryfice- **ePUAP**
4. Rejonowy Zarząd Infrastruktury w Szczecinie, ul. Narutowicza 17B, 70-001 Szczecin-
anbefalet brev
5. Dyrektor Urzędu Morskiego, pl. Stefana Batorego 4, 70-207 Szczecin -**ePUAP**
6. Ministerstwo Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej - **ePUAP**
ul. Nowy Świat 6/12, 00-400 Warszawa

Til information:

1. Generalna Dyrekcja Ochrony Środowiska-**ePUAP**
2. Dyrektor Urzędu Morskiego w Szczecinie – **ePUAP**
3. Zachodniopomorski Państwowy
Wojewódzki Inspektor Sanitarny w Szczecinie-**ePUAP**
ul. Spedytorska 6/7, 70-632 Szczecin

Bilag nr. 3 til beslutning nr. 40/2019 om miljøbetingelser af 25.11.2019, ref.: WONS-OS.440.1.2017.KK.41 - Bemærkninger til kommentarer, der er fremkommet under offentlige høringer i projektforslaget

Grænseoverskridende konsultationer - kommentarer fra svenske organer og institutioner, overdraget af Naturvårdsverket (Det svenske miljøbeskyttelsesagentur)

Det svenske statslige maritime og transporthistoriske museum (SMTM) - har ingen høringskommentarer vedrørende Espoo-rapporten, men anfører, at uanset placeringen af gasrørledningen i Østersøen bør der foretages geofysiske undersøgelser, som skal identificere det kulturelle miljø samt i den forbindelse sikre deltagelse af marinearkæologiske eksperter til at vurdere resultaterne af de geofysiske undersøgelser.

De fremsatte bemærkninger vil blive taget i betragtning. I henhold til oplysningerne afgivet af investoren, er de geofysiske undersøgelser en vigtig del af projekt gennemførelsen og vil blive (er) udført i overensstemmelse med de tekniske krav. Investoren bekræfter, at konsultationer med kompetente myndigheder / eksperter vil blive gennemført i hvert land, hvis der på baggrund af de udførte undersøgelser skulle forefindes objekter af kulturel værdi.

Det svenske geotekniske institut (SGI) har følgende kommentarer til den danske Espoo-rapport. I høringen for den danske del kommenterer SGI den seismiske aktivitet, konsekvenserne af ekstraktionen af forurenede sedimenter og de risici, der er forbundet med håndteringen af forurenede opgravet materiale, samt de risici, der følger af CO₂-emissionerne.

I relation til ovennævnte spørgsmål skal det understreges, at Østersøen befinder sig på den eurasiske kontinentalplade, hvilket giver relativt stabile geologiske forhold. Jordskælv i det analyserede område forekommer generelt ikke (Mäntyniemi, 2004). Dog forekommer i området sporadisk seismisk aktivitet i form af små jordrustelser med lav intensitet. Denne aktivitet skyldes hovedsagelig spændingsudløsninger i litosfæren forårsaget af landhævning efter at isen forsvandt ved slutningen af den seneste istid. Seismisk aktivitet defineres som typen, hyppigheden og størrelsen af de jordskælv, som finder sted over en konkret tidsperiode i området.

Den sydlige del af Østersøen og de tilstødende områder i Tyskland, Polen, de baltiske lande og Kaliningrad-enklaven er kendetegnet ved en meget lav jordskælvsaktivitet. Tre jordskælv, i Tyskland og i Kaliningrad, som blev målt til at ligge i intervallet 3,1-4,7 Mw (moment magnitude skalaen – svarer til richterskalaen for mellemstore jordskælv), er de største, der er målt i regionen i historisk tid (Grünthal et al., 2008). Dette er i overensstemmelse med konklusionen, at de største jordskælv i Den Østeuropæiske Platform ikke overskrider Mw = 5,0-5,5, og at den østbaltiske region klassificeres som et område med lav til meget lav seismisk aktivitet (Pačesa & Šliaupa, 2011). Dette stemmer også overens med målinger af den seismiske aktivitet i Danmark, der udviser samme intensitet i Det Fennoskandiske Skjold og Den Østeuropæiske Platform.

Jordskælvne i regionen er sædvanligvis ikke relateret til forkastningszoner, som f.eks. den dybe forkastningszone Tornquist-zonen, som er en 30-50 km bred zone med omfattende forkastninger udviklet i den sene kridttid/tidlige tertiærtid og som strækker sig fra Polen gennem Bornholm og videre i vest-nordvestlig retning. Der er ingen tegn på forkastning eller deformation af jordskorpen i området i nyere geologisk tid, hvilket bekræfter karakteristikken af Danmark og de omkringliggende områder som en region med et meget lille jordskælvspotentiale (Voss et al., 2017).

Ovenstående er helt på linje med de undersøgelser, der blev udført i forbindelse med Nord Stream-rørledningerne. Under planlægningen af Nord Stream-rørledningerne blev der udført en seismisk sandsynligheds-risikoanalyse for hele ruten og regionen. På baggrund af analysen blev det konkluderet at den seismiske aktivitet i regionen, og dermed også langs ruten, er meget lav også sammenlignet med andre regioner i Europa. De samme konklusioner er nået i relation til risikoen for opståen af seismisk

fare. Der er ikke sket indberetning om jordskred i Østersøen i nyere geologisk tid (Rambøll / Nord Stream 2 AG, 2017).

Jordskælv kan være til fare for undersøiske rørledninger på grund af 1) direkte påvirkning af rørledningen fra den seismiske aktivitet (dette gælder især i områder, hvor rørledningen er gravet ned i havbunden og krydser en aktiv forkastningszone), og 2) påvirkning fra f.eks. undersøiske jordskred udløst af seismisk aktivitet (dette gælder især på de skrånende kontinentalsokler). Metoder og kriterier der anvendes til at garantere, at rørledningen er projekteret som modstandsdygtig overfor direkte seismisk aktivitet, er formuleret i standarderne NORSOK, 2007 og ISO 19901-2, 2017. Imidlertid er Østersøområdet et område, hvor det seismiske aktivitetsniveau er så lavt, at der ikke kræves nogen særlige forholdsregler, for at sikre rørledningens integritet. Dette skyldes regionens tektoniske stabilitet og det faktum, at rørledningen ikke krydser nogen aktive forkastninger. Den forventede styrke af eventuelle jordskælv vil ikke udgøre nogen direkte risiko for rørledningen. I relation til eventuel indirekte påvirkning, kan jordskælv udløse jordskred, f.eks. på kontinentalskråningerne. Sådanne forhold forekommer ikke langs rørledningsruten i Østersøen, og der er ikke konstateret nogen undersøiske jordskred fra området i den nuværende geologiske periode. Derfor må det konkluderes, at risikoen for seismisk aktivitet i Østersøregionen er lav.

I tilfælde af arbejde forbundet med nedgravning af rørledningen, vil det opgravede materiale blive efterladt på havbunden ved udgravningen og efterfølgende anvendes til tildækning efter placeringen af rørledningen. Selvom flytning af sedimenter kan forårsage frigivelse af forurenende stoffer, vil der ikke forekomme nogen spredning af farlige stoffer ud over dem, der bliver frigivet fra sedimenter som følge af disses flytning (det antages, at disse mængder vil være meget små). Mængden af forurening, som kan blive frigivet, afhænger af indholdet af stoffer i sedimenterne, og ligeledes af opløseligheden af stofferne samt mængden af flyttede sedimenter.

I relation til den planlagte rute for Baltic Pipe rørledningen, er sedimentprøver fra 16 geokemiske undersøgelsesstationer, placeret i de polske havområder, undersøgt for forureninger. (Kort i bilag II). Analysen viser, at sedimenterne der blev undersøgt fra alle ovennævnte stationer, er af uorganisk oprindelse med indhold af organisk stof udtrykt som glødetab <10%. Indholdet af forurenende stoffer og biogene elementer var ikke højere end forventet i nogen af områderne, dvs. ingen "hot spots" af forurenende stoffer blev identificeret i den polske del af Østersøen. Derfor vil den forventede frigivelse af forurenende stoffer og biogene elementer pr. ton havbundssediment som følge af indgreb i havbunden målt i vandsøjlen være sammenlignelig med den forårsaget af naturlig bevægelse af sediment i tilfælde af ugunstige vejrforhold, trawl, etc. Derudover er mængden af sediment frigjort ved udgravningsarbejde lav.

Den tekniske optimering af projektet er i øjeblikket i gang. Det forventes, at dette vil resultere i en reduktion i det samlede antal af interventionsarbejder på havbunden, hvilket vil medføre en yderligere reduktion i sedimentfrigivelsen. Derfor kan grænseoverskridende påvirkning fra effekten af transport af forurenende stoffer fra polske farvande til svenske farvande, frigivet som en konsekvens af frigørelse af sediment, udelukkes.

Rørledningen Baltic Pipe gør det muligt for Polen og de øvrige mellem- og østeuropæiske lande at begrænse forbruget af kul, som er direkte forbundet med den globale trussel mod klimaet samt den lokale luftkvalitet. Dette er især vigtigt i relation til regionens forventede stigning i energiforbruget i de kommende år. Hvis kul erstattes af gas, f.eks. til opvarmning eller industrielle formål reduceres klimapåvirkningen med ca. 40 procent pr. produceret energienhed. Som et resultat vil Polen og dets nabolande kunne reducere CO₂-emissionen relativt hurtigt, mens de implementerer anbefalingerne i FNs rammekonvention om klimaændringer. Den regionale dimension af projektet er også blevet anerkendt af Europa-Kommissionen, der har inkluderet Baltic Pipe-projektet på listen over projekter af fælles interesse (PCI). Dette bekræfter, at projektet er i fuld overensstemmelse med EU's politiske mål. Polen planlægger ligeledes opførelse af offshore vindmølleparker samt fotovoltaiske kraftværker for at opnå en mere miljøvenlig energisammensætning. Vind- og solenergi er imidlertid meget afhængige af foranderlige vejrforhold, og derfor er det nødvendigt at sikre stabile reserve-energikilder. I lyset heraf

muliggør Baltic Pipe-projektet yderligere investeringer i vedvarende energikilder og tilbyder en sikker, fleksibel energikilde, der vil fungere som en supplerende kilde til støtte af vedvarende energikilder, ikke mindst fordi gas er mere miljøvenligt end traditionelle fossile brændstoffer. Yderligere udvikling af vedvarende energikilder i Polen kan forsinkes på grund af manglen på den nødvendige infrastruktur til transmission. For eksempel: Det tog Danmark mange år at nå til den position, man har nu. I relation til Danmark vil projektet medføre stabilisering af driftsomkostningerne for den danske gasinfrastruktur, som er nødvendig til introduktion af biogas i det danske gassystem. Biogasandelen udgør i øjeblikket 11%, og den vil sandsynligvis fortsat vokse. På lang sigt vil det være muligt at transportere økologisk gas gennem Baltic Pipe-rørledningen fra Danmark til Polen, og i den modsatte retning.

Den svenske landbrugsmyndighed anførte under hensyntagen til fiskerimyndighedens fremme af de svenske fiskers holdning, at placeringen af investeringen i polsk farvande kan påvirke det svenske fiskeri i forbindelse med sådanne forhold som etablering af restriktionszoner omkring konstruktions- og vedligeholdelsesfartøjer, etablering af sikkerhedszoner omkring gasledningen, herunder forbud imod ankring (bortset fra nødsituationer). Hovedparten af høringsbemærkningerne refererer til Espoo-rapportens afsnit 84, 144 og 145.

Som svar på ovenstående bemærkninger skal det anføres, at indflydelsen på kommercielt fiskeri blev omhyggeligt analyseret i materialet, udført til brug for investeringens gennemførelse. Den gennemførte analyse præsenterer i grafisk form fiskeriets betydning og de enkelte landes andel i fangsterne, bestemt af gennemsnitsværdien af fangster af torsk, skrubber, sild, fladfisk og brisling i Euro mellem 2010 og 2015 i individuelle ICES-firkanter langs ruten for Baltic Pipe på grundlag af data fra de nationale fiskerimyndigheder for fangster i underområderne 24 og 25. Finske data er ikke medtaget pga. databeskyttelse, men den opsummerede fangst for perioden udgjorde mindre end 1% af danske landinger.

Som vist på grafen var den svenske fiskeriflådes andel i værdien af fangsten for fiskeri i ICES-firkanterne, der udgør det foreslåede projektområde, lille (38G4 - ca. 5,5% af den samlede værdi) eller ubetydelig (37G4 og 38G5 væsentligt mindre end 1% af den samlede værdi). Gennemsnitlige fangstmængder i ton viser samme resultat. Den respektive andel for den svenske fiskeriflåde var: i 38G4 ca. 7%, og i 37G4 og 37G5 væsentligt under 1%. Det skal understreges, at kun en lille brøkdel (mindre del) af firkant 38G4 er placeret i den polske eksklusive økonomiske zone (længden af den planlagte rørledning i den polske økonomiske zone er mindre end 15% af den samlede længde af rørledningen i dette kvadrat), og tallene ovenfor afspejler den fangst, der er opnået indenfor hele kvadratet. Derfor er det fuldt ud berettiget at antage, at hvis det planlagte projekt ikke har negativ indflydelse på den polske fiskeriflådes arbejde i områderne for den foreslåede projektplacering (Espoo-rapport, kapitel 7.4.2), vil det ikke have nogen betydelig indflydelse på driften af den svenske fiskeriflåde i dette område.

Som det fremgår af investorens forklaringer, og uafhængigt af ovenstående vurdering af påvirkningen på arbejdsbetingelserne for den svenske fiskeriflåde, er fiskernes synspunkter vigtige for udvikleren, og vil blive analyseret omhyggeligt. Operatøren Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. tager enhver mulig forholdsregel for at sikre, at gennemførelsen af den planlagte rørledning ikke vil få negativ indflydelse på fiskernes forhold. Til dette formål har GAZ-SYSTEM S.A. indgået en dialog med fiskeriorganisationer, der føres i tæt forbindelse med processen med udstedelse af tilladelser til projektet. Det første møde med svenske fiskere fandt sted 15.11.2018 i Göteborg. Formålet med mødet var at udvide omfanget af viden med henblik på begrænsning af påvirkningen på fiskeriet via en passende projektering af rørledningen. Sikring af en balance mellem kravene forbundet med gennemførelsen af det planlagte projekt og fiskernes interesser kræver en fortsat dialog med fiskerisamfundet. I samråd med entreprenøren og de respektive landes søfartsmyndigheder offentliggør investoren de planlagte byggeperioder i overensstemmelse med gældende søfartslovgivning.

Espoo-rapporten vurderer potentielle påvirkninger på fiskeriet som lave eller ubetydelige, intensiteten som lav og skalaen som lokal/regional. Ingen af de identificerede påvirkninger blev vurderet som betydelige. Den periode, hvor sikkerhedszoner etableres, såvel som den periode hvor der er tale om

fysisk forstyrrelse fra anlægsenhederne, vil være meget kort (kap. 7.4.2 i Espoo-rapporten). Uafhængigt af ovenstående vurdering er fiskernes bemærkninger væsentlige for udvikleren, og de vil blive analyseret omhyggeligt.

Under driften af den planlagte rørledning kan der etableres restriktionszoner omkring den eksisterende rørledning, som fastlægges af de kompetente myndigheder. Begrænsninger inden for sådanne zoner kan omfatte en lang række aktiviteter, såsom transport, navigation, udvinding og fiskeri. GAZ-SYSTEM S.A. antager, at eksistensen af rørledningen ikke betyder, at det er umuligt at fiske. Med hensyn til spørgsmålet om størrelsen på de oprettede restriktionszoner skal det bemærkes, at en radius på 500 m fra rørledningen er det maksimale område for en sådan zone i henhold til polske regler. Under vurderingen af den potentielle påvirkning fra det planlagte projekt blev den maksimale størrelse af begrænsningszonerne antaget som scenariet for de mest vidtrækkende konsekvenser. Praktisk erfaring viser imidlertid, at restriktionszoner med en maksimal radius kun indføres undtagelsesvis, og zoner med en radius på 200 m er de oftest etablerede. Uanset de kommentarer, der er fremsat ovenfor, ligger den endelige beslutning, der definerer zonerne med restriktioner, deres rumlige og materielle rækkevidde hos de respektive søfartsmyndigheder. GAZ-SYSTEM S.A. vil gøre alt for at sikre, at implementeringen af rørledningen ikke påvirker interesserne for det nationale, regionale eller lokale fiskeri.

I HAZID-analysen, der blev udført i den detaljerede designfase for Baltic Pipe-projektet, blev risikoen for fastklemning af trawlerudstyr / rørledningsskader vurderet til at være lav på grund af rørledningens design. Projektet blev udviklet i overensstemmelse med standarderne beskrevet i Rambøll-rapporten, Baltic Pipe undersøisk rørledning - Tilladelser og projekt, HAZID-rapport, Dok. Nr. PLIRAM-00-Y00-RA-00002, udgave A, juli 2018. Risiko for synkning af skibe er vurderet som lav. Trawlere kapper udstyret, inden der er en reel risiko for besætningen eller for skibet bliver trukket ned. Rørledningen er designet til at være modstandsdygtig overfor trawlerens udstyr. Yderligere vil beredskabsplaner (ER) blive udviklet af GAZ-SYSTEM S.A. før henholdsvis anlægs- og driftsfasen.

De regionale myndigheder i Skåne har indikeret, at gennemførelsen af investeringen kan have indflydelse på det svenske fiskeri i anlægs- og driftsfasen, men på grund af en række foreslåede foranstaltninger til afhjælpning af den negative påvirkning, forventes investeringen ikke at have negativ indvirkning på fiskeriet. Desuden bemærkede myndighederne, at den korteste afstand mellem den del af naturgasledningen, der passerer gennem polske farvande og den svenske økonomiske zone, udgjorde ca. 54 km. Bemærkningen blev taget i betragtning.

Den svenske Hav og Vandmyndigheden (SvvAM) har også identificeret risici for negative miljøpåvirkninger fra anlægsarbejder i polske farvande såvel som i svenske og danske farvande, herunder i tilfælde af ammunitionsrydning fra havbunden. De påpegede, at rørledningen passerer gennem vigtige torske-gydearealer i Arkona- og Bornholms-bassinerne, og at denne proces derfor, hvis rørledningen udlægges under gydningen, kan have en betydelig negativ indvirkning på gydeadfærden på grund af undervandsstøj. Myndigheden påpegede, at byggearbejde kunne øge havstrømmenes styrke, hvilket kunne resultere i flytningen af torskeæg. Man anbefalede derfor at undgå lægning af rørledningen og rydning af ammunition i gydesæsonen i områder med torskebestande. Derudover blev det indikeret, at hvis de planlagte aktiviteter har en direkte negativ indvirkning på marsvin, er der en risiko for gentagne adfærdsforstyrrelser på grund af undervandsstøj og øget tilstedeværelse af driftsaffald i området.

Med hensyn til de rejste spørgsmål er det en kendsgerning, at den planlagte Baltic Pipe-rute krydser gydepladser for torsk i Arkona- og Bornholms-bassinerne. På grund af det faktum, at torskens gydning forekommer i vandsøjlen over haloklinen og stigningen i suspenderet sedimentkoncentration på grund af konstruktionen hovedsageligt vil forekomme i bundvand, vurderes det, at de potentielle indvirkninger på torskeavlsområderne på grund af undervandsstøj, sedimentsuspension og ændringer i havstrømme under udlægning af rørledninger ikke vil påvirke æg og yngel (svensk miljøkonsekvensvurdering, bilag C). Undervandsstøj, der genereres af anlægsaktiviteter, er ikke adskillelig fra baggrundsstøjen, da dette niveau i Østersøen (hvor der foregår intensiv skibstrafik) er

relativt højt. Desuden vil adfærdsmæssige reaktioner på undervandsstøj fra anlægsaktiviteter, såsom stenlægning og skibstrafik, forekomme tæt ved rørledningen og anlægsfartøjerne. Varigheden af disse reaktioner vil være begrænset til varigheden af de respektive aktiviteter. I henhold til den foretagne vurdering vil der ikke være nogen væsentlig effekt på fiskearternes økologiske funktioner, herunder yngel, forårsaget af støj under vandet. Kun støj fra UXO-fjernelsesoperationer (som er blevet identificeret som en ikke-foretrukken løsning) kan potentielt påvirke fiskearter, men afværgeforanstaltninger vil blive gennemført i denne henseende. Af de ovenfor anførte årsager retfærdiggør omfanget af den potentielle indvirkning på torsken ikke begrænsninger i anlægsperioder.

I princippet bør ethvert yderligere skib i Østersøen betragtes som en kilde til det generelle niveau af baggrundsstøj i miljøet. Da konstruktionsfasen for Baltic Pipe Project er relativt kort, og den støj der genereres under arbejdet, ikke overstiger den, der genereres af andre enheder, vurderes det at påvirkningen af havpattedyr er minimal og at grænseoverskridende påvirkninger fra aktiviteter i polsk farvand og svensk farvand kan udelukkes. Det skal understreges, at påvirkningerne der er forbundet med den ekstra kilde til undervandsstøj, ikke bør overvurderes. Marsvin kan høre støj fra skibe på stor afstand, og de kan let ændre deres opholdssted, hvis støjen bliver for intensiv. Dette betyder ikke nødvendigvis, at dyrene øger deres energiforbrug. Marsvin vandrer ikke lineært over lange afstande. Deres bevægelser er kendetegnet ved konstante retningsændringer, der sigter mod søgen efter føde. At undgå en byggeplads reducerer derfor ikke sandsynligheden for at finde føde. Yderligere afhjælpende foranstaltninger i anlægsfasen ville ikke give yderligere resultater.

Den svenske søfartsadministration har ved evaluering af investeringen i forbindelse med søfartssikkerhed indikeret, at rørledningen vil krydse flere skibsruter med intensiv trafik. På grund af dette bør anlægsarbejdet planlægges og udføres på en måde, som minimaliserer påvirkningen på skibstrafikken og sikkerheden på havet. Ikke desto mindre anførte myndigheden, at skibstrafikken og de dermed forbundne risici er blevet analyseret, og at der er foreslået passende risikoreduktionsforanstaltninger for skibstrafikken.

Spørgsmålene fremhævet af ovennævnte myndighed, er tilstrækkeligt analyseret i den dokumentation, der blev forelagt med henblik på denne procedure, og på grundlag af analyserne er der identificeret foranstaltninger til at reducere risikoen for skibstrafikken. Derfor er der ikke behov for at behandle de ovennævnte spørgsmål.

Den svenske transportadministration har i området vedrørende skibstrafik accepteret de miljøpåvirkninger, der er identificeret i projektet, og er enig med de beskyttelsesforanstaltninger, der er identificeret i de behandlede dokumenter. Da investeringen har indflydelse på eller gennemskærer trafikseparatorer fastlagt af Den Internationale Søfartsorganisation (IMO), anbefales det at der til beskrivelsen af de miljømæssige konsekvenser tilføjes risikoanalyser for skibstrafik og forslag til risikoreduktion.

Espoo-rapporten indeholder et helt kapitel dedikeret til risikoanalyse, der hovedsageligt fokuserer på de virkninger, der kan opstå under anlæg og drift af det planlagte projekt, og som kan være en potentiel kilde til grænseoverskridende påvirkninger. Alle påvirkninger, der er tilskrevet denne kategori, er beskrevet og vurderet i kapitel 7 i Espoo-rapporten.

Det svenske geologiske institut (SGU) påpeger, at der i den polske EEZ findes områder med render, hvor havbunden er sammensat af yngre mudrede sedimenter med et højt vandindhold, der kan forårsage forurening. Derfor er der risiko for, at der under lægningen af rørledningen, herunder arbejde med fjernelse/detonering af ammunition fra havbunden, at sedimenterne i disse render bliver suspenderet i havvandet og spredt ud over de administrative grænser. Den resulterende suspension, der potentielt indeholder tungmetaller og organiske forurenende stoffer, kan bevæge sig og bundfælde sig i andre områder, herunder havbunden i et andet lands territorium. Myndigheden påpeger derfor, at der skal træffes særlige sikkerhedsforholdsregler for at minimere dannelsen af suspenderet materiale fra forurenede sedimenter.

Geokemiske undersøgelser i polske havområder blev udført som en del af et omfattende undersøgelsesprogram, gennemført i forbindelse med forberedelsen af Baltic Pipe-projektet. Analysen af sedimentsprøver viser, at sedimenter der blev undersøgt i polske havområder, er af uorganisk oprindelse med organisk stofindhold udtrykt som glødetab <10%. Koncentrationerne af forurenende stoffer eller biogene elementer var ikke højere end forventet i nogen af områderne, dvs. der blev ikke fundet områder med forurenende stoffer i den polske del af Østersøen.

Det skal også understreges, at fjernelse af UXO ved detonation betragtes som en sidste udvej, og passende skridt vil blive truffet for at undgå denne type af handling. Af denne grund udføres omfattende og detaljerede undersøgelser som en del af projektförberedelsen for at lokalisere ammunition ved hjælp af de bedste tilgængelige undersøgelsesteknologier. Der er dog taget hensyn til denne kommentar under betingelserne i denne beslutning.

Det svenske havmiljøinstitut oplyste, at det ikke har gennemgået dokumentet på grund af mangel på tid, og derfor ikke svarer på høringen.

på vegne af DEN REGIONALE DIREKTØR FOR MILJØBESKYTTELSE
i Szczecin

Aleksandra Stodulna



DER LEITER DER REGIONALDIREKTION FÜR UMWELTSCHUTZ IN SZCZECIN

Szczecin, den 25. November 2019

WONS-OŚ.440.1.2017.KK.41

BESCHIED NR. 40/2019 Umweltgenehmigung

Auf der Grundlage von Art. 104 und Art. 108 § 1 Verwaltungsverfahrensgesetz [Kodeks postępowania administracyjnego] vom 14. Juni 1960 (Amtsblatt der Republik Polen 2018, Pos. 2096 in der jeweils gültigen Fassung), im Weiteren als VVG bezeichnet, in Verbindung mit Art. 75 Abs. 7 und Art. 75 Abs. 1 Ziffer 1 und Buchst. f) sowie Art. 82 und Art. 85 des Gesetzes über die Bereitstellung von Informationen über die Umwelt und den Umweltschutz, über die Beteiligung der Öffentlichkeit am Umweltschutz und über Umweltverträglichkeitsprüfungen vom 3. Oktober 2008 (Amtsblatt der Republik Polen 2018, Pos. 2081 in der jeweils gültigen Fassung), im Weiteren als UVP-Gesetz bezeichnet, sowie mit § 2 Abs. 1 Ziffer 21 der Verordnung des Ministerrats vom 9. November 2010 über Vorhaben mit potenziell erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt (Amtsblatt der Republik Polen 2016, Pos. 71), erlasse ich nach Prüfung des Antrags des Entwicklers, der Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. mit Sitz in Warschau vom 15.12.2017, eingereicht durch den Bevollmächtigten, Herrn Maciej Stryjecki, auf Erteilung einer Umweltgenehmigung für das Vorhaben **Bau der Offshore-Erdgaspipeline „BALTIC PIPE“ zur Verbindung der Übertragungsnetze Dänemarks und Polens** innerhalb der Meeresgewässer der Republik Polen und auf dem Landgebiet der Republik Polen folgenden

Bescheid

A. über Art und Ort der Realisierung des Vorhabens.

Das geplante Vorhaben betrifft den Bau der Offshore-Gaspipeline „BALTIC PIPE“ zur Verbindung der Übertragungsnetze Dänemarks und Polens innerhalb der Meeresgewässer der Republik Polen und auf dem Landgebiet der Republik Polen.

Die Gaspipeline „BALTIC PIPE“ durch die Ostsee ist Teil eines Projekts zur Schaffung einer neuen Erdgas-Versorgungsrouten auf dem europäischen Markt, die den Transport von Erdgas von norwegischen Gasfeldern auf den dänischen und polnischen Markt sowie den Transport von Erdgas und verflüssigtem Erdgas (LNG) von Polen nach Dänemark ermöglichen soll. Das Vorhaben umfasst den Bau und Betrieb einer 274 km langen Offshore-Gastransportanlage zur Verbindung der Gasübertragungsnetze Polens und Dänemarks und wird an Land und in Meeresgewässern Dänemarks und Polens sowie in Meeresgewässern Schwedens realisiert. Zu den Hauptzielen des Vorhabens gehören die weitere Diversifizierung der Gasversorgung, eine bessere Integration der Märkte, Preiskonvergenz und Versorgungssicherheit vor allem in Polen und Dänemark, aber auch in Schweden, Mittel- und Osteuropa (MOE) und in der Ostseeregion. Das hier einschlägige Verfahren zur Erteilung einer Umweltgenehmigung betrifft den Abschnitt von der Grenze der Ausschließlichen Wirtschaftszone Polens bis einschließlich zur ersten Absperrstation (ASS), die sich an Land im Küstenstreifen unweit der Ortschaft Pogorzelica in der Gemeinde Rewal, Wojewodschaft Zachodniopomorskie (Westpommern) befinden wird. Das Gebiet, auf dem das Vorhaben realisiert werden soll, umfasst die Ausschließliche Wirtschaftszone Polens (AWZ), die polnischen Hoheitsgewässer einschließlich des Küstenmeeres und der Inneren Gewässer (Katasterverzeichnis Nr. 310, Bereich Pogorzelica,

Gemeinde Rewal) sowie das Gebiet des Küstenstreifens (Flurstücke Nr. 37/3, 38, 299/3 Bereich Pogorzelica, Gemeinde Rewal).

Detaillierte Angaben zu dem Vorhaben sind in Anlage 1 zu diesem Bescheid enthalten, der Standort des Vorhabens ist in Anlage 2 zu diesem Bescheid dargestellt.

- B. über die Umweltschutzauflagen für das geplante Vorhaben zum Bau der Offshore-Gaspipeline „BALTIC PIPE“ zur Verbindung der Übertragungsnetze Dänemarks und Polens** innerhalb der Meeresgewässer der Republik Polen und auf dem Landgebiet der Republik Polen gemäß der beantragten Variante, d. h. der Variante Niechorze – Pogorzelica, und lege außerdem die nachfolgenden Bedingungen für die Realisierung des Vorhabens fest.

I. Bedingungen für die Nutzung von Flächen während der Bau-, Betriebs- oder Nutzungsphase des Vorhabens unter besonderer Beachtung der Notwendigkeit zum Schutz wertvoller Naturgüter, von natürlichen Ressourcen und Naturdenkmälern sowie zur Minderung der Auswirkungen auf benachbarte Gebiete.

1. Für den landseitigen Teil des Investitionsvorhabens:

- 1.1. Das Investitionsvorhaben ist unter fachlicher Aufsicht bezüglich des Naturschutzes durchzuführen, d. h. unter Aufsicht eines Fachmanns für Tier- und Pflanzenschutz (Botaniker, Ornithologe, Zoologe für andere Tiergattungen), um den Ablauf folgender Arbeiten zu kontrollieren:
 - Fällen von Bäumen und Büschen,
 - Entfernung des Oberbodens (einschließlich Waldstreu), Einrichtung der Baustelle, darunter Einsatz geeigneter Maßnahmen, um zu verhindern, dass Tiere auf die Baustelle gelangen (z. B. anteilige oder vollständige Umzäunung der Baustelle),
 - Durchführung von Aushubarbeiten für die Absperrstation,
 - Wiederherstellung des zum Biototyp 2180 gehörenden Waldstücks,
 - Regeneration des Biototyps 2130,
 - Schutz des Waldgeißblatts.
- 1.2. Vor Beginn der Bauarbeiten ist im Rahmen der Naturschutzaufsicht in dem Bereich, auf den sich das Investitionsvorhaben auswirkt, eine Überprüfung des Vorkommens geschützter Arten vorzunehmen, insbesondere in Bezug auf die zu fallenden Bäume. Sollten entsprechende Vorkommen festgestellt werden, ist eine entsprechende Genehmigung für in Bezug auf geschützte Arten verbotene Tätigkeiten einzuholen, die auf der Grundlage des Naturschutzgesetzes erteilt wird.
- 1.3. Dem Leiter der Regionaldirektion für Umweltschutz in Szczecin ist ab Beginn der Arbeiten zur Umsetzung des Investitionsvorhabens alle drei Monate ein Bericht über die von der Naturschutzaufsicht durchgeführten Tätigkeiten sowie eine Auswertung der Wirksamkeit der ergriffenen Maßnahmen vorzulegen.
- 1.4. Es sind Maßnahmen zur Wiederherstellung des zum Biototyp 2180 gehörenden Waldstücks zu ergreifen, indem Anpflanzungen von diesem Biototyp entsprechender Vegetation gemäß den hierfür geltenden Methoden vorgenommen werden, wobei die Bestimmungen von Ergänzung Nr. 3/2014 vom 27. August 2014 zur Vereinbarung Nr. 1/2009 vom 23. November 2009 zwischen der Regionaldirektion der Staatlichen Forstverwaltung in Szczecin und der Regionaldirektion für Umweltschutz in Szczecin sowie des Dokuments „Regeln für die Anpflanzung von Wald“ (herausgegeben von der staatlichen Forstverwaltung „Lasy Państwowe“) zu beachten sind, insbesondere die folgenden Regeln zur Wiederherstellung der ursprünglichen Struktur und Funktion des veränderten Biotopteils:
 - a) Verwendung der Oberbodenschicht (einschließlich Waldstreu) mit Sporen der lokalen Flora, die bei der Vorbereitung der Baustellen abgetragen wurde und die vor Vermischung mit dem Boden aus tieferen Aushubschichten zu schützen ist, um nach Abschluss der Bauarbeiten den Prozess der natürlichen Wiederherstellung des Bodenbewuchses in Gang zu setzen,

- b) das Ausbringen von Bäumen, überwiegend Gewöhnlicher Kiefer (*Pinus sylvestris*) in dem Bereich in Form von Setzlingen (Anpflanzung) in den folgenden Abteilungen: 10-11-1-01-38 -a -00 unter der Verwaltung der Oberförsterei Gryfice 12-05-1-03-363 -f -00 in Nutzung des Schifffahrtsamtes Szczecin,
 - c) Durchführung der Anpflanzungen in der ersten möglichen Vegetationsperiode nach Beseitigung der Baustellen und Wiederherstellung der Bodenschicht,
 - d) Auswahl des Pflanzguts nach dem Prinzip der sogenannten Saatgutregionen.
- 1.5. Es sind Maßnahmen zur Regeneration des Biotoptyps 2130 ergreifen, indem die Oberbodenschicht mit Sporen der lokalen Flora verwendet wird, die bei der Vorbereitung der Baustellen abgetragen wurde und die vor Vermischung mit Boden aus tieferen Aushubschichten zu schützen ist.
- 1.6. Es sind Maßnahmen zu ergreifen, um einen aktiven Schutz der Biotypen 2180 und 2130 zu gewährleisten, indem geografisch und ökologisch fremde Arten wirksam aus diesen Biotypen entfernt werden. Dies gilt sowohl auf einem Geländestreifen von 4 m Breite (je 2 m zu beiden Seiten der Pipelineachse) als auch in den Teilen der Biotypen 2180 und 2130, die durch die Realisierung des Vorhabens verändert wurden und die nicht für betriebsnotwendige Anlagen reserviert sind, sowie auf einem Pufferstreifen von 20 m Breite. Der Zeitpunkt des Beginns und des Abschlusses der Arbeiten ist in Abhängigkeit von den Ergebnissen des Monitorings festzulegen.
- 1.7. Der Standort des Waldgeißblatts *Lonicera periclymenum*, der sich in der Nähe des Projektgebiets befindet, ist z. B. durch Einzäunung zu schützen.
- 1.8. Das Aushubmaterial vom landseitigen Teil der Gaspipeline, das aus der oberen Erdschicht von der Baustelle sowie aus Erde vom Aushub des Startschachts für die Bohrung des Verbindungstunnels zwischen Gaspipeline und Absperrstation besteht, ist auf der Baustelle zwischenzulagern und im Anschluss durch ordnungsgemäße Verwertung am Standort des Investitionsvorhabens zu recyceln.
- 1.9. Das Aushubmaterial, das bei der Tunnelbohrung mit Hilfe der Tunnelbohrmaschine (TBM) anfällt, ist nach Trennung vom Bohrschlamm in der Aushub-Trennanlage bis zu seiner Entsorgung gemäß den geltenden Vorschriften so zu lagern, dass keine Verunreinigungen in den Boden gelangen können, z.B. in dichten Behältern oder auf einem Platz mit abgedichtetem Boden und einer rund 1 m hohen Einfassung, der mit einem System zum Sammeln des Sickerwassers aus diesem Aushubmaterial zu versehen ist.
- 1.10. Die Baustelleneinrichtungen, Abfall- und Materiallagerplätze im landseitigen Bereich in Meeresnähe sind so zu organisieren und zu betreiben, dass eine sparsame Flächeninanspruchnahme und eine geringstmögliche Veränderung der Fläche erfolgt und das Gelände nach Abschluss der Arbeiten wieder in seinen ursprünglichen Zustand versetzt wird. Es ist eine ordnungsgemäße Abfallentsorgung durchzuführen, wobei:
- a) die Arbeiten so zu organisieren sind, dass die Menge der anfallenden Abfälle minimiert wird,
 - b) die Abstellflächen für Maschinen, Fahrzeuge, Mitarbeiterparkplätze etc. zu versiegeln sind,
 - c) in begründeten Fällen die Flächen, auf denen gefährliche Abfälle gelagert werden sowie Baustoffe, bei denen die Gefahr der Auswaschung von Stoffen und ihres eventuellen Eindringens in den Boden besteht, zu überdachen sind,
 - d) die Baustelle und die Baustelleneinrichtungen in einem ordentlichen Zustand zu halten sind,
 - e) die erzeugten Abfälle getrennt an dafür geeigneten Orten auf die am wenigsten umweltgefährdende Weise zu lagern und anschließend vorschriftsgemäß zu entsorgen sind,
 - f) Materialien und Abfälle so weit wie möglich vom Wasser entfernt zu lagern und geeignete und angemessene Vorkehrungen zu treffen sind, um während der

- Bauphase zu verwendende Schüttgüter vor Materialaustrag durch Wind und vor übermäßiger Staubentwicklung während Transport und Lagerung zu schützen,
- g) geeignete Maßnahmen zu ergreifen sind, um beim Austritt von Ölprodukten und Ölderivaten zu verhindern, dass Schadstoffe in Gewässer und Boden gelangen,
 - h) Grau- und Schwarzwasser von den Baustellen in dichte, abflusslose Abwassertanks einzuleiten und im Anschluss an einen zugelassenen Entsorger zu übergeben ist.
- 1.11. Während der Durchführung der Arbeiten darf die Veränderung und Inanspruchnahme von Schutzgütern nur in dem für die Durchführung des Projekts erforderlichen Umfang erfolgen.
- 1.12. Um in der Bauphase die Belastungen durch einen vorübergehenden Anstieg der Staub- und Lärmemissionen zu reduzieren, sind u. a. folgende Maßnahmen zu ergreifen:
- a) Alle Arbeiten mit starker Lärmentwicklung sind tagsüber durchzuführen, Arbeiten bei Nacht sind jedoch möglich, wenn dies aus technischen Gründen zwingend erforderlich ist.
 - b) Es sind technische Lösungen einzusetzen, um angemessene akustische Bedingungen in der Nähe vorhandener Gebäude zu gewährleisten, und es sind Geräte und Maschinen zu verwenden, die die Umwelanforderungen und -normen erfüllen, wobei ordnungsgemäß gereinigte, technisch einwandfreie und emissionsarme Technik sowie Technologien einzusetzen sind, die die geringstmögliche Lärmbelastung während der Arbeiten gewährleisten.
 - c) Die Routen für den Lkw-Transport von Baustoffen zum Ort des Bauvorhabens sind so zu planen, dass die Bereiche mit dem intensivsten touristischen Verkehrsaufkommen gemieden werden, wobei nach Möglichkeit die Phase mit der höchsten Intensität des Baustellenverkehrs außerhalb der Tourismussaison (Juli und August) zu planen ist.
 - d) Es sind Hinweis- und Warnschilder bezüglich der Bauarbeiten aufzustellen.
 - e) Die Betriebszeit der Motoren bei maximaler Drehzahl ist zu begrenzen.
 - f) Es sind Maschinen und Fahrzeuge in technisch einwandfreiem Zustand zu verwenden.
 - g) Unnötige, zum jeweiligen Zeitpunkt nicht gebrauchte Anlagen, Maschinen und Werkzeuge, die Lärm verursachen, sind abzuschalten.

2. Für den seeseitigen Teil des Investitionsvorhabens:

- 2.1. Angesichts der in dem Gebiet gegebenen Umweltverhältnisse ist das Vorhaben so auszuführen, dass die Möglichkeit eines Eindringens jeglicher Verschmutzungen in die aquatische Umwelt ausgeschlossen ist. Das Investitionsvorhaben ist in einer Weise durchzuführen und zu betreiben, die keine Gefahr für Mensch, Umwelt und die Sicherheit der Schifffahrt darstellt. Es ist sicherzustellen, dass die Arbeiten so durchgeführt werden, dass eine Kontamination der Meeresumwelt durch feste und flüssige Abfälle vermieden wird und dass alle durch die Arbeiten verursachten Verschmutzungen unverzüglich und kontinuierlich von der Wasseroberfläche entfernt werden. Die Bauverfahren dürfen eine Verunreinigung des Wassers mit festen und flüssigen Abfällen nicht zulassen.
- 2.2. Beim Austritt von Ölprodukten und Ölderivaten aus Maschinen oder Fahrzeugen sind geeignete Maßnahmen zu ergreifen, um zu verhindern, dass Schadstoffe in das Wasser gelangen. Sämtliche potenziellen Verunreinigungen, die im Zusammenhang mit den Arbeiten entstehen, sind unverzüglich und kontinuierlich von der Wasseroberfläche zu entfernen, und bei Auftreten von Verunreinigungen ist unverzüglich ein Einsatz zu ihrer Bekämpfung einzuleiten, wobei es untersagt ist, ohne Genehmigung durch den Direktor des Schifffahrtsamtes Szczecin andere als mechanische Hilfsmittel zur Entfernung ölhaltiger Stoffe von der Wasseroberfläche einzusetzen. Die Zustimmung wird auf Antrag des Einsatzleiters zur Bekämpfung der Verschmutzung erteilt (gemäß § 6 Abs. 1 und Abs. 2 der Verordnung des Ministerrates vom 8. August 2017 über die Vorgehensweise zur Bekämpfung von

Gefahren und Umweltverschmutzung auf See - Amtsblatt der Republik Polen 2017, Pos. 1631).

- 2.3. Der Direktor des Schifffahrtsamtes Szczecin ist in jedem Einzelfall unverzüglich über Ereignisse zu informieren, bei denen es zu einer Verschmutzung der Umwelt oder der Gefahr einer Verschmutzung der Oberflächengewässer gekommen ist.
- 2.4. Die Durchführung des Projekts muss den Anforderungen an den Schutz der Meeresumwelt gemäß den Bestimmungen der Wasserrahmenrichtlinie und der Meeresstrategie-Rahmenrichtlinie entsprechen.
- 2.5. Vor Ausführungsbeginn des Vorhabens ist die Genehmigung des Direktors des Schifffahrtsamtes Szczecin zur Inanspruchnahme der Wasserfläche für die Zeit der Bauarbeiten einzuholen.
- 2.6. Die Bauarbeiten sind so zu organisieren, dass die Sicherheit des Schiffsverkehrs berücksichtigt und eine behinderungsfreie Schifffahrt gewährleistet werden.
- 2.7. Die Bauarbeiten sind mit Geräten und Maschinen in gutem technischem Zustand gemäß den Umweltauflagen und -normen auszuführen. Dies bedeutet unter anderem den Einsatz ordnungsgemäß gereinigter, technisch einwandfreier und emissionsarmer Technik sowie von Technologien, die die geringstmögliche Lärmbelastung während der Arbeiten gewährleisten.
- 2.8. In Bezug auf Meeressäuger ist die Sprengung von Kampfmitteln (engl. *unexploded ordnance UXO*) außerhalb des Sommerhalbjahrs durchzuführen, um das Risiko von Verletzungen durch die Druckwelle und permanenter Hörschwellenverschiebung (PTS) bei der Schweinswalpopulation zu mindern, die sich im Sommerhalbjahr im Bereich des Vorhabens aufhält. Ist dies nicht möglich, ist die Sprengung das ganze Jahr hindurch nur zulässig, wenn zuvor durch Meeressäugetierbeobachter bestätigt wurde, dass die genannte Gruppe von Tieren nicht anwesend ist. In beiden Fällen sind:
 - a) sowohl visuelle Beobachtungen durch qualifizierte Meeressäugetierbeobachter (MMO) an Bord von Schiffen gemäß der von der JNCC-Kommission festgelegten Methode durchzuführen als auch ergänzend zu den visuellen Beobachtungen durch die MMO eine passive akustische Überwachung (PAM, engl. Passive Acoustic Monitoring), bei der Hydrofone (PAM-Detektoren) in die Wassersäule eingesetzt und die von ihnen erkannten Geräusche mit einer speziellen Software verarbeitet werden, wobei folgende Regeln zu berücksichtigen sind:
 - Die Detektoren sind so zu platzieren, dass das Vorhandensein von Meeressäugern im Bereich des potenziellen Auftretens von PTS festgestellt werden kann.
 - Die Detektoren sind unter Berücksichtigung der bathymetrischen Bedingungen, der Masse der Sprengladung und der Jahreszeit zu platzieren.
 - Die Beobachtung muss mindestens 60 Minuten vor der geplanten Sprengung konventioneller Kampfmittel beginnen und nach der Sprengung noch bis zu 60 Minuten lang fortgesetzt werden, wobei diese Frist in begründeten Fällen geändert werden kann.
 - Die visuellen Beobachtungen sind auf Perioden guter Sicht bei Tag zu beschränken. Bei widrigen Wetterbedingungen, bei denen keine Beobachtung möglich ist, darf keine Explosion durchgeführt werden.
 - b) Unterstützend sind akustische Geräte zur Vertreibung von Robben und Schweinswalen (z.B. Pinger, Sonare oder andere) und/oder zur Verhinderung der Ausbreitung des Unterwasserschalls (z.B. Blasenschleier) zu verwenden.
- 2.9. Vor der geplanten Sprengung konventioneller Kampfmittel sind Sonarvermessungen von Deck eines Arbeitsschiffs aus durchzuführen, um den Zeitpunkt der Munitionsräumung möglicherweise zu ändern sollten Fischschwärme identifiziert werden. Falls dies nicht möglich ist, sind Vergrämnungsverfahren oder Verfahren zur

- Verhinderung der Ausbreitung des Unterwasserschalls (z.B. Blasenschleier) einzusetzen, um die Auswirkungen auf diese Gruppe von Tieren zu minimieren.
- 2.10. Es wird auf die Notwendigkeit hingewiesen, dass vor und während Arbeiten an Steinschüttungen:
- a) Meeressäuger zu beobachten und gegebenenfalls geeignete Vergrämer, z.B. Pinger, einzusetzen sind,
 - b) bei der Regionaldirektion für Umweltschutz in Szczecin innerhalb von 3 Monaten nach Abschluss der Arbeiten an dem Investitionsvorhaben ein Bericht über diese Maßnahme einzureichen ist.
- 2.11. Gesteinsmaterialien, die zur Stabilisierung der Pipeline verwendet werden sollen, sind vor ihrer Ausbringung:
- a) durch sachkundige Fachkräfte zu untersuchen, um das Vorhandensein invasiver Arten auszuschließen.
 - b) Bei der Regionaldirektion für Umweltschutz in Szczecin ist innerhalb von drei Monaten nach Abschluss der Arbeiten an dem Investitionsvorhaben ein Bericht über diese Maßnahme einzureichen.
- 2.12. Das Aushubmaterial, das beim Eingraben der Gaspipeline in den Meeresboden und beim Entfernen der TBM aus dem ummantelten Tunnel anfällt, ist direkt am Ort der Ausführung der Arbeiten am Meeresboden und entlang der Pipelinetrasse abzulagern und anschließend im Bereich des Investitionsvorhabens zu verwerten.
- 2.13. Es müssen sämtliche erforderlichen Maßnahmen ergriffen werden, um negative Auswirkungen auf die Fischerei zu vermeiden oder diese so weit wie möglich zu minimieren.
- 2.14. Es ist sicherzustellen, dass geeignete Verfahren und eine archäologische Überwachung der Arbeiten vorhanden sind, damit im Falle des Funds eines bisher unbekannten Objekts, das möglicherweise schützenswert ist, potenziell negative Auswirkungen auf das Kulturgut minimiert und Maßnahmen gemäß den geltenden Rechtsvorschriften eingeleitet werden können.
- 2.15. Um das Risiko von Unfällen zu minimieren und ihre Folgen zu minimieren, sind folgende Maßnahmen zu ergreifen:
- a) Vor Beginn der Bau- bzw. der Betriebsphase des Investitionsvorhabens ist ein Notfallplan zu erstellen und anschließend umzusetzen, der die Krisenreaktion bei Zwischenfällen im Rahmen des Arbeitsschutzmanagementsystems und des Umweltmanagementsystems gemäß den Leitlinien der Helsinki-Kommission (HELCOM) regelt, wobei insbesondere Arbeiten in gasgefährdeten Bereichen und gefährliche Arbeiten sowie Vermeidungs- und Minderungsmaßnahmen für eventuelle Auswirkungen auf die Umwelt unter anderem durch Freisetzung oder Austritt von Schadstoffen in das Wasser sowie bezüglich Arbeiten in gasgefährdeten Bereichen und gefährliche Arbeiten zu berücksichtigen sind.
 - b) Während der Arbeiten sind Maßnahmen zur Gewährleistung der Sicherheit des Schiffsverkehrs zu berücksichtigen, um das Risiko von Kollisionen mit anderen Schiffen zu minimieren, indem Sperrzonen um die an den Bauarbeiten beteiligten Schiffe, andere am Bauvorhaben beteiligte Schiffe sowie Service- und Inspektionsschiffe festgelegt werden.
 - c) Es sind Standardverfahren für die Kontaktaufnahme mit Schiffen zu etablieren, die sich der Sicherheitszone nähern, darunter durch Nutzung der Kommunikationstechnologie AIS (Automatic Identification System).
 - d) In Bereichen mit starkem Schiffsverkehr ist die Gaspipeline gemäß Risikoanalyse im Boden einzugraben und gegebenenfalls mit Gesteinsmaterial zu sichern, um sie vor Beschädigungen (z. B. durch nachgezogene Schiffsanker) zu schützen.
 - e) Es ist eine ständige Aufsicht über den Gastransport durch regelmäßige Überprüfungen des technischen Zustands der Offshore-Gasleitung zu führen.

- f) Alle Schiffe, die während des Baus und des Betriebs der Pipeline eingesetzt werden, müssen den Anforderungen des Übereinkommens zum Schutz der Meeresumwelt des Ostseegebiets und der Leitlinien für den Ostseeraum als Sondergebiet gemäß MARPOL 73/78 (Internationales Übereinkommen zur Verhütung der Meeresverschmutzung durch Schiffe) entsprechen.
- g) Es ist ein Plan zur Kampfmittelräumung zu entwickeln und anschließend zu implementieren, der einen Risikominderungsplan für Meeressäuger und Fische mit detaillierten Angaben zu den Minderungsmaßnahmen gemäß dem Entscheidungsteil des Bescheids enthält.

II. Anforderungen an den Umweltschutz, die in den Unterlagen für die Erteilung der Genehmigungen laut Artikel 72 Abs. 1 Pkt. 1 des Gesetzes über die Bereitstellung von Informationen über die Umwelt und den Umweltschutz, über die Beteiligung der Öffentlichkeit am Umweltschutz und über Umweltverträglichkeitsprüfungen vom 3. Oktober 2008 zu berücksichtigen sind

1. In der Beschreibung der durchzuführenden Arbeiten sind die in Punkt I dieses Bescheids enthaltenen Bedingungen zu berücksichtigen.
2. Die Anlandung der Gaspipeline ist im grabenlosen Verfahren, dem sogenannten Mikrotunneling, zu planen.
3. Es ist aus Gründen des Brandschutzes und aufgrund betrieblicher Anforderungen ein dauerhaft waldfreier Streifen im Bereich der kontrollierten Zone vorzusehen, der vom Eintritt in den Mikrotunnel bis zur Absperrstation reicht und eine Breite von 4 Metern hat, d. h. je 2 m auf beiden Seiten der Pipelineachse.
4. Die Absperrstation ist als unterirdischer Bau zu planen, der in Stahlbetonzellen unter der Erde errichtet wird, die mit einer leichten Stahlkonstruktion überdacht werden.
5. Die Gaspipeline ist mit einer Betonummantelung zu versehen, um die Stabilität des Offshore-Abschnitts der Gaspipeline unter dem Einfluss von Wellengang und Meeresströmungen sowie den Schutz vor externen Belastungen, z. B. durch Schleppnetzgeschirr, zu gewährleisten.
6. Die Pipeline ist mit einer reibungsmindernden Innen- und einer korrosionsbeständigen Außenbeschichtung zu versehen.
7. Die Pipeline ist mit einem ergänzenden kathodischen Korrosionsschutz zu versehen.
8. Der im Tunnel verlaufende Abschnitt der Offshore-Gaspipeline ist mit einem speziellen Korrosionsschutzsystem zu versehen, bei dem Aktivanoden zur Erhöhung der Wirksamkeit des Korrosionsschutzes montiert werden.

III. Anforderungen an den Umweltschutz in Bezug auf grenzüberschreitende Auswirkungen auf die Umwelt:

1. Um die Auswirkungen auf Meeressäuger und Ichthyofauna auch im grenzüberschreitenden Rahmen zu minimieren, sind Maßnahmen zur Minimierung des Risikos von Auswirkungen auf Meeressäuger und Ichthyofauna vorzusehen, beispielsweise die Entwicklung und anschließende Umsetzung eines Räumungsplans für UXO (Kampfmittel, engl. *unexploded ordnance*) sowie eines Plans zur Eindämmung der Auswirkungen auf Meeressäuger und Fische einschließlich Implementierung einer visuellen Überwachung durch Meeressäugetierbeobachter, Durchführung von passiver akustischer Überwachung (PAM, engl. *Passive Acoustic Monitoring*), Einsatz von akustischen Barrieren (z. B. Blasenschleiern) und akustischen Geräten (z. B. Pingern) zur Vergrämung von Robben und Schweinswalen aus den Baubereichen sowie Sonaruntersuchung des Sprengbereichs, um Fischschwärme zu orten und gegebenenfalls den Zeitpunkt dieser Arbeiten anzupassen oder Maßnahmen zur Minderung der Auswirkungen auf diese Gruppe von Organismen zu ergreifen.
2. Kampfmittelräumungsereignisse sind gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen an die zuständigen Behörden der einzelnen Länder zu melden, die mit der ICES zusammenarbeiten.

3. Es sind Verfahren zur Kontaktaufnahme mit Schiffen zu implementieren, die sich der Sicherheitszone nähern, wie die Verwendung der Kommunikationstechnologie AIS (automatisches Identifizierungssystem), um das Risiko von Kollisionen mit anderen Schiffen zu vermeiden, die auf den umliegenden Schifffahrtswegen verkehren.
4. Der Entwickler ist verpflichtet, geeignete Maßnahmen zu ergreifen, um negative Auswirkungen der Durchführung des geplanten Vorhabens auf die Fischerei zu verhindern oder so weit wie möglich zu minimieren.
5. Um die Auswirkungen des Vorhabens auf die Gebiete der von dem Vorhaben betroffenen Länder zu mindern, ist eine mehrmalige und mehrstufige Analyse und Untersuchung möglicher Kampfmittelvorkommen entlang der Pipelinetrasse durchzuführen. Kampfmittelfundorte sind zu umgehen, und eine Entfernung von Kampfmittelfunden vom Meeresboden ist nur dann vorzunehmen, wenn eine Umgehung nicht möglich ist, wobei letztlich kontrollierte Explosionen (am Fundort) herbeizuführen sind, wenn eine Entfernung der Kampfmittel wegen der Gefahren für die Gesundheit und das Leben von Menschen nicht möglich ist.
6. Es sind schiffsbasierte Sonaruntersuchungen durchzuführen, um Fischschwärme oder -gruppen zu orten und zu beurteilen, ob der Zeitpunkt der Kampfmittelräumung geeignet ist oder ob die Sprengung verschoben werden sollte. Falls dies nicht möglich ist, sind auf dieser Grundlage Geräte/Methoden zur Vergrämung einzusetzen, um die Auswirkungen auf diese Gruppe von Wirbeltieren zu minimieren.
7. Es ist sicherzustellen, dass geeignete Verfahren und eine archäologische Überwachung der Arbeiten vorhanden sind, damit im Falle des Funds eines bisher unbekannten Objekts, das möglicherweise schützenswert ist, potenziell negative Auswirkungen auf das Kulturgut minimiert und Maßnahmen gemäß den geltenden Rechtsvorschriften eingeleitet werden können.

IV. Anforderungen bezüglich der Vermeidung, Minderung und Überwachung der Umweltauswirkungen des Vorhabens

1. Die Funktion der während des Investitionsvorhabens verwendeten Geräte ist durch regelmäßige Inspektionen und die laufende Behebung von Defekten zu kontrollieren.
2. Während der Bauarbeiten ist der ordnungsgemäße Wartungszustand der Baumaschinen und Transportfahrzeuge zu kontrollieren.
3. Im Bereich des Investitionsvorhabens und in dem Bereich, auf den sich das Investitionsvorhaben auswirken kann, ist das im Folgenden beschriebene Umweltmonitoring durchzuführen.
 - 3.1. Das Monitoring der Auswirkungen des Investitionsvorhabens auf die Umwelt ist während der Bau- und Betriebsphase der Gaspipeline gemäß der nachstehenden Zusammenfassung des Umfangs, Zeitplans und Verfahrens durchzuführen.
 - 3.2. Das Monitoring während der Bauphase sollte die folgenden Punkte umfassen:
 - a) Sedimentausbreitung
 Ziel des Monitorings ist es, die Konzentration und das Ausmaß der Ausbreitung der bei der Verlegung der Offshore-Gaspipeline resuspendierten Sedimente zu untersuchen (während der Bauzeit).
 Im Rahmen des Monitorings der Sedimentausbreitung ist die Wassertrübung zu messen und die Gesamtschwebstoffkonzentration zu bestimmen. Das Monitoring der Sedimentausbreitung ist entlang derjenigen Abschnitte der Offshore-Gaspipeline durchzuführen, in denen Eingriffe am Meeresboden mit Resuspension von Sedimenten erfolgen, vor allem an Orten, an denen die Pipeline eingegraben wird und am Ort der Rückholung der Tunnelbohrmaschine (TBM) von ihrer Position im Meeresboden. Der Standort des Messtransekte (bzw. der Messtransekte) ist unter Berücksichtigung der Art der Bodensedimente auszuwählen, in denen die Pipeline eingegraben wird. Die Untersuchungen sind an Trübungsmessstellen durchzuführen, die an sicheren Orten im Nahfeld und Fernfeld beiderseits der Eingrabsstrecke der Pipeline zu positionieren sind.

Die genaue Position der Messstellen und die Abstände zwischen ihnen sind nach Erstellung des detaillierten Bauzeitplans festzulegen. Um die Ausgangsbedingungen (die natürliche Wassertrübung) zu bestimmen, sollte das Monitoring mindestens eine Woche vor Beginn der Eingriffe am Meeresboden beginnen, bei denen eine Resuspension von Sedimenten verursacht wird. Das Monitoring der Sedimentausbreitung sollte während der gesamten Dauer der Eingriffe am Meeresboden durchgeführt werden, bei denen eine Resuspension von Sedimenten verursacht wird, und nach Beendigung der Arbeiten noch eine Woche lang fortgesetzt werden. Das Monitoring sollte auch potenzielle grenzüberschreitende Auswirkungen berücksichtigen.

b) Präsenz von Meeressäugern und Ichthyofauna bei Sprengung von Kampfmitteln

Ziel des Monitorings ist es, die Wirksamkeit der Minderungs- und Abhilfemaßnahmen bei der Sprengung von Kampfmitteln in Bezug auf Meeressäuger und Fische zu beurteilen. Die für das Monitoring verwendeten Methoden sollten Folgendes umfassen: für Fische: Durchführung von Sonaruntersuchungen an Bord eines Arbeitsschiffs zur Ortung von Fischschwärmen, um den Zeitpunkt der Kampfmittelräumung anzupassen oder Vergrämungsmethoden anzuwenden, für Meeressäuger: visuelle Beobachtungen durch qualifizierte Meeressäugetierbeobachter (MMO) an Bord von Schiffen gemäß der von der JNCC-Kommission festgelegten Methode, verbunden mit passiver akustischer Überwachung (PAM, engl. Passive Acoustic Monitoring) mit Hilfe in die Wassersäule eingesetzter Hydrofone (PAM-Detektoren). Die PAM-Detektoren sollten so positioniert sein, dass festgestellt werden kann, ob sich Meeressäuger in der Zone des möglichen Auftretens von PTS befinden. Das Monitoring muss mindestens 60 Minuten vor der geplanten Sprengung konventioneller Kampfmittel beginnen und nach der Sprengung noch bis zu 60 Minuten lang fortgesetzt werden, wobei diese Frist in begründeten Fällen geändert werden kann. Die visuelle Beobachtung muss bei Tag und bei guten Sichtverhältnissen stattfinden. Bei widrigen Wetterbedingungen, bei denen keine Beobachtung möglich ist, darf keine Sprengung durchgeführt werden. Wenn die Anwesenheit von Meeressäugern vor der geplanten Munitionsräumung festgestellt wird, muss die Sprengung verschoben werden. Sollte eine ungeplante Sprengung notwendig werden, sind alle folgenden Maßnahmen anzuwenden: visuelle Beobachtung, passive akustische Überwachung und Abschreckung von Meeressäugern unmittelbar vor der Sprengung, z. B. durch Pinger. Das Monitoring sollte auch potenzielle grenzüberschreitende Auswirkungen berücksichtigen.

3.3. Das Monitoring während der Betriebsphase sollte die folgenden Punkte umfassen:

a) Wiederherstellung der Biotoptypen 2180 und 2130

Ein Jahr, drei Jahre und fünf Jahre nach Räumung des Baustellenbereichs sind Feldstudien zum Biotop-Monitoring durchzuführen. Empfohlener Zeitraum für die Feldstudien im Rahmen des Monitorings der Wiederherstellung des Biotoptyps 2180 ist Juni bis September, bei der Wiederherstellung des Biotoptyps 2130 der Juli (Vegetationsoptimum). Grundlage für das Monitoring sind Fotos der Pflanzengemeinschaften, die bei den Feldstudien in den einzelnen Jahren jeweils an denselben Standorten aufzunehmen sind. Die Monitoring-Ergebnisberichte mit Ausnahme des Berichts für das erste Überwachungsjahr müssen Informationen zum Fortschritt der Biotopregeneration im Vergleich zu den Ergebnissen der früheren Untersuchungen enthalten. Ziel des Monitorings ist es, die Wirksamkeit der Maßnahmen zu beurteilen, die zur Wiederherstellung des Biotoptyps 2180 und zur Regeneration des Biotoptyps 2130 ergriffen wurden.

b) Verbreitung invasiver Arten

Das Monitoring betrifft die Kontrolle der Ausbreitung invasiver Pflanzenarten, darunter Amerikanische Traubenkirsche (*Padus serotina*) und Kartoffelrose (*Rosa rugosa*) auf die Gebiete der Biotope, die für die Einrichtung der Baustellen

verändert wurden und die während des Betriebs nicht durch Anlagenteile belegt sein werden, sowie auf einen Pufferstreifen von 20 m Breite um diese Gebiete. In den ersten fünf Jahren nach Räumung des Baubereichs sind zweimal je Vegetationsperiode jeweils Anfang Juni und Anfang August Felduntersuchungen zum Monitoring invasiver Pflanzenarten durchzuführen. Wird bei dem Monitoring die Präsenz der genannten Arten oder anderer invasiver Arten festgestellt, sind Maßnahmen zu deren Beseitigung aus dem überwachten Bereich (einschließlich des Pufferstreifens) zu ergreifen. Eine zusätzliche Einzelüberprüfung des Vorhandenseins invasiver Arten ist in der Vegetationsperiode im 10. Jahr nach Räumung des Baubereichs durchzuführen, um zu überprüfen, ob sich trotz der ergriffenen Maßnahmen invasive Pflanzenarten auf dem überwachten Gebiet angesiedelt haben. Ziel des Monitorings ist die Beurteilung der Ergebnisse des aktiven Schutzes der Biotoptypen 2180 und 2130.

c) Wiederherstellung eines mit dem ursprünglichen Zustand vergleichbaren Zustands des Meeresbodens

Das Monitoring muss den Bereich des Endschatzes abdecken, durch den die Rückholung der Tunnelbohrmaschine (TBM) von ihrer Position im Meeresboden erfolgt, sowie den unmittelbar benachbarten Bereich (darunter den Ablagerungsbereich des Aushubmaterials). Im Rahmen des Monitorings sollten auch Sichtprüfungen des Meeresbodens mit einem ferngesteuerten Unterwasserfahrzeug (ROV, engl. Remotely Operated Vehicle) oder durch einen erfahrenen Taucher durchgeführt werden. Eine Einzel-Sichtprüfung ist vor der Herstellung des Endschatzes und ca. 30 Tage nach seiner Verfüllung durchzuführen, um sicherzustellen, dass sich die morphologischen Verhältnisse am Meeresboden nicht in einer Weise verändert haben, die die Sedimentations- und Erosionsbedingungen in der Küstenzone beeinflussen könnte. Eine zusätzliche Überprüfung ist innerhalb von 5 Jahren nach Räumung des Baubereichs durchzuführen (z. B. nach 3 oder 5 Jahren). Ziel des Monitorings ist es, die Wirksamkeit der Maßnahmen zur Wiederherstellung des ursprünglichen Zustandes des Meeresbodens in dem von dem Projekt betroffenen Gebiet zu beurteilen.

3.4. Der Regionaldirektion für Umweltschutz in Szczecin sind die Monitoringergebnisse sowie gegebenenfalls Vorschläge zu Vorbeugungs- oder Minderungsmaßnahmen vorzulegen in Form von:

- Zwischenberichten innerhalb von 3 Monaten nach Ablauf des jeweiligen Untersuchungsjahrs,
- Abschlussberichten (Zusammenfassung des gesamten Untersuchungszeitraums) innerhalb von 6 Monaten nach Abschluss der Studie für ein bestimmtes Schutzgut.

3.5. Werden in einem Zwischen- oder Abschlussbericht erhebliche negative Auswirkungen auf ein bestimmtes Schutzgut aufgezeigt oder andere erhebliche Umweltrisiken festgestellt, sind im Monitoringbericht Vorbeugungs- oder Minderungsmaßnahmen sowie Möglichkeiten zu ihrer Implementierung und zur Kontrolle der Ergebnisse vorzuschlagen. Kommt es zum unerwarteten, unkontrollierten Auftreten signifikanter Veränderungen des Zustands von natürlichen Lebensräumen sowie von Lebensräumen geschützter Pflanzen- und Tierarten, darunter von Arten, die Schutzziele von Natura 2000-Gebieten sind, die erhebliche Auswirkungen auf Schutzgüter der natürlichen Umwelt haben könnten, ist die Regionaldirektion für Umweltschutz in Szczecin unverzüglich zu benachrichtigen und ein Fachgutachten der Gründe für die beobachteten Veränderungen vorzulegen, das eine Darstellung der Maßnahmen zur Behebung und Vorbeugung der unerwünschten Phänomene enthält. Das Fachgutachten mit Schlussfolgerungen und Empfehlungen ist innerhalb eines Monats nach Erkennen der unerwünschten Phänomene anzufertigen und der Regionaldirektion für Umweltschutz in Szczecin (in

jedem Einzelfall) unverzüglich nach Anfertigung zuzustellen, spätestens jedoch innerhalb eines Monats nach Anfertigung des Gutachtens.

- 3.6. Die Monitoring-Abschlussberichte für ein bestimmtes Schutzgut sind in zwei Teile zu gliedern: Der erste Teil enthält die Untersuchungsergebnisse des jeweiligen Zeitraums; der zweite Teil enthält den Vergleich der Monitoring-Ergebnisse mit den Ergebnissen des Berichts, auf dem die vorliegende Entscheidung beruht, um durch den Vergleich die Auswirkungen des Projekts auf das jeweilige Schutzgut angemessen beurteilen zu können.
- 3.7. Das Monitoringprogramm mit Angabe der Methodik zu seiner Durchführung und den Fristen für die Vorlage der Ergebnisse bei der hiesigen Behörde ist der Regionaldirektion für Umweltschutz in Szczecin vor Beginn des Programms zur Freigabe vorzulegen. Bei der Definition des Monitoring-Umfangs sind die in der Begründung des vorliegenden Bescheids enthaltenen Aspekte, die während der Arbeit am Umweltverträglichkeitsbericht gesammelten Informationen sowie weitere Daten bezüglich der natürlichen Umwelt in dem analysierten Gebiet zu berücksichtigen.
- 3.8. Die Regionaldirektion für Umweltschutz in Szczecin kann auf der Grundlage der vorgelegten Monitoringergebnisse beschließen, z. B. den Monitoringzeitraum zu verlängern, den Monitoring-Umfang zu ändern oder andere Minderungsmaßnahmen zu ergreifen.

V. Ich erlege keine Pflicht auf, eine Umweltverträglichkeitsprüfung im Rahmen des Verfahrens zur Erteilung der Genehmigungen laut Artikel 72 Abs. 1 Ziffer 1 des Gesetzes über die Bereitstellung von Informationen über die Umwelt und den Umweltschutz, über die Beteiligung der Öffentlichkeit am Umweltschutz und über Umweltverträglichkeitsprüfungen vom 3. Oktober 2008 durchzuführen.

C. Dieser Bescheid ist sofort vollstreckbar.

B e g r ü n d u n g

Am 15.12.2017 reichte der Gasübertragungsnetzbetreiber Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. mit Sitz in Warschau über Herrn Maciej Stryjecki einen Antrag auf Erlass einer Umweltgenehmigung für das Vorhaben zum Bau der Offshore-Gaspipeline „BALTIC PIPE“ zur Verbindung der Übertragungsnetze Dänemarks und Polens innerhalb der Meeresgebiete der Republik Polen und auf dem Landgebiet der Republik Polen ein, der am 29.12.2019 ergänzt wurde. In diesem Antrag wurde auch beantragt, unter Rückgriff auf die Bestimmungen von Art. 69 des UVP-Gesetzes den Untersuchungsrahmen des Berichts zu den voraussichtlichen Umweltauswirkungen des Vorhabens (nachstehend UVP-Bericht genannt) festzustellen.

Antragsteller und Entwickler für das betreffende Vorhaben ist das Unternehmen Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. mit Sitz in Warschau, für den Herr Maciej Stryjecki als Bevollmächtigter handelt.

Der Standort des einschlägigen Projekt befindet sich zum Teil im Meeresgebiet und gehört zu den Projekten gemäß § 2 Abs. 1 Ziffer 21 der Verordnung des Ministerrates vom 9. November 2010 über Projekte, die erhebliche Auswirkungen auf die Umwelt haben können (Amtsblatt der Republik Polen 2017, Pos. 71) in der jeweils gültigen Fassung) und für die die Durchführung einer Umweltverträglichkeitsprüfung erforderlich ist.

[...]

Der Antragsteller hat dem Antrag vorschriftsgemäß beigelegt: eine Vorhabensbeschreibung („Die Offshore-Gaspipeline Baltic Pipe – Polnischer Teil“, im Weiteren „VB“ genannt), Landkarten mit Kennzeichnung des für die Projektdurchführung vorgesehenen Bereichs (für die in der VB angegebenen Varianten) und Kennzeichnung des Bereichs, auf den sich das Vorhaben auswirken wird, sowie eine Vollmacht des Entwicklers mit Beleg für die Entrichtung der Stempelgebühr.

[...]

Im Laufe des hier einschlägigen Verfahrens stellte die Behörde auf der Grundlage der Vorhabensbeschreibung (VB) fest, dass für das Projekt die Durchführung eines Verfahrens bezüglich vom Gebiet der Republik Polen ausgehender grenzüberschreitender Auswirkungen auf die Umwelt erforderlich ist. Gemäß den Informationen in der VB wird die Reichweite der Auswirkungen des Vorhabens während des Baus, des Betriebs und der Beseitigung lokal sein. Auswirkungen mit grenzüberschreitender Reichweite, darunter kumulative Auswirkungen infolge der Umsetzung des Projekts in den Gewässern der Ostsee, können jedoch nicht ausgeschlossen werden, zumal das Vorhaben ein integraler Bestandteil eines Projekts zum Bau einer Offshore-Pipeline ist, die durch Gebiete unter der Zuständigkeit anderer Länder verläuft. Gemäß dem am 25. Februar 1991 in Espoo verabschiedeten Übereinkommen über die Umweltverträglichkeitsprüfung im grenzüberschreitenden Rahmen, nachstehend Espoo-Konvention genannt (Amtsblatt der Republik Polen vom 3. Dezember 1991), ist eine grenzüberschreitende Auswirkung „jede nicht ausschließlich globale Auswirkung innerhalb der Gerichtsbarkeit einer Vertragspartei aufgrund der geplanten Aktivitäten, deren physische Ursache ganz oder teilweise in dem Gebiet liegt, das einer anderen Vertragspartei unterliegt.“ In diesem Zusammenhang und gemäß Artikel 108 Absatz 1 Ziffer 1 UVP-Gesetz stellte die hiesige Behörde mit Beschluss vom 29.12.2017, Aktenzeichen WONS-OŚ.40.1.2017.AT.1 die Notwendigkeit zur Durchführung eines Verfahrens bezüglich der grenzüberschreitenden Auswirkungen des einschlägigen Vorhabens fest und verpflichtete den Antragsteller, folgende Unterlagen in deutscher und englischer Sprache zu erstellen: die VB, den Antrag auf Umweltgenehmigung, die Feststellung des Untersuchungsrahmens des UVP-Berichts (Scoping), diejenigen Teile des Umweltverträglichkeitsberichts, die den Ländern, auf deren Gebiet sich geplante Projekt auswirken könnte, eine Beurteilung der möglichen erheblichen Auswirkungen auf die Umwelt ermöglichen, sowie das Dokument „Baltic Pipe – Informationen über die geplante Tätigkeit - Art. 3 der Espoo-Konvention“.

Nach Erhalt der erforderlichen, vom Antragsteller ins Englische und Deutsche übersetzten Unterlagen versandte die hiesige Behörde die Übersetzungen gemäß Art. 108 Abs. 1 Ziffer 2 des UVP-Gesetzes mit Schreiben vom 23. Januar 2018 (Aktenzeichen WONS-OŚ.440.1.2017.AT.KK.) an die Generaldirektion für Umweltschutz (GDUS) als die für die Koordination des Verfahrens zur Umweltverträglichkeitsprüfung im grenzüberschreitenden Kontext zuständige Stelle.

Aus den Verfahrensunterlagen geht hervor, dass die offizielle Mitteilung über mögliche erhebliche grenzüberschreitende Umweltauswirkungen des einschlägigen Projekts durch die Generaldirektion für Umweltschutz gemäß Artikel 3 der Espoo-Konvention mit Schreiben vom 07.02.2018 an die als betroffene Parteien geltenden Staaten, versandt wurde, d.h. an die Bundesrepublik Deutschland, das Königreich Dänemark und das Königreich Schweden. Dem grenzüberschreitenden Verfahren schlossen sich folgende benachrichtigte Staaten mit der Übermittlung offizieller Stellungnahmen an:

- das Königreich Schweden mit Schreiben vom 28.03.2018, Aktenzeichen NV-0890417,
- das Königreich Dänemark mit Schreiben vom 22.03.2018,
- die Bundesrepublik Deutschland in elektronischer Form per E-Mail vom 12.03.2018.

Über die Generaldirektion für Umweltschutz (Schreiben vom 24.04.2018, Aktenzeichen DOOŚ-TOOŚ.440.1.2018.dts) bestätigten diese Länder ihren Wunsch, sich als betroffene Parteien am grenzüberschreitenden Verfahren für das Projekt Baltic Pipe zu beteiligen. Die deutsche Seite erklärte ihren Wunsch, am Verfahren zur Umweltverträglichkeitsprüfung teilzunehmen, ohne eine Stellungnahme zu dem Projekt abzugeben. Das Königreich Schweden und das Königreich Dänemark gaben hingegen Stellungnahmen zu den Unterlagen für die Umweltverträglichkeitsprüfung ab. Nach Durchsicht der eingegangenen Anmerkungen stellte die Behörde fest, dass es sich bei einigen der Anmerkungen um Beobachtungen und Bedingungen handelte, die über den derzeitigen Verfahrensstand hinausgingen und vornehmlich den UVP-Bericht (nicht dessen Scoping) betrafen oder sich auf die von Deutschland, Dänemark und Schweden geführten Verfahren für die über die Meeresgebiete dieser Länder führenden Abschnitte der Gaspipeline Baltic Pipe bezogen.

Bezüglich des von der polnischen Seite geführten Verfahrens stellte sich nach der thematischen Zusammenfassung der von den betroffenen Parteien übermittelten Sachverhalte heraus, dass die Anmerkungen hauptsächlich potenzielle erhebliche grenzüberschreitende Auswirkungen durch folgende Faktoren betrafen: Risiken für die Populationen von Meeressäugtieren, Vögeln und Fischen, das Auftreten von Notsituationen (unter anderem bei Kampfmittelfunden), die Analyse der kumulativen Auswirkungen, Gefahren für die Schifffahrt und das Auftreten von Problemen für die Fischerei.

Diese Fragen, die auch für die polnische Seite wesentlich sind, wurden bei dem Beschluss über den Untersuchungsrahmen (Scoping) des Berichts berücksichtigt, der am 30.04.2018 unter dem Aktenzeichen WONS-OŚ.440.1.2017.AT.12 auf der Grundlage der Analyse der eingereichten Dokumente, der Stellungnahmen der betroffenen Parteien sowie der Stellungnahmen der an dem Verfahren beteiligten Behörden erstellt wurde.

[...]

Am 28.03.2019 reichte der Antragsteller bei der Regionaldirektion für Umweltschutz in Szczecin folgende Dokumente ein: „Rurociąg Podmorski Baltic Pipe – część Polska. Raport o oddziaływaniu na środowisko“ [Die Offshore-Pipeline Baltic Pipe – Polnischer Teil. Bericht zu den Umweltauswirkungen] und „Espoo-Bericht“ (in englischer, dänischer, deutscher und schwedischer Sprache), erstellt von SMDI Doradztwo Inwestycyjne Sp. z o.o. (Warschau 2019).

[...]

In Fortsetzung des Verfahrens bezüglich der grenzüberschreitenden Auswirkungen wurden die Unterlagen zum „Espoo-Bericht“ mit Schreiben vom 11.04.2019, Aktenzeichen WONS-OŚ.440.1.2017.KK.24, an die Generaldirektion für Umweltschutz übermittelt, um den Ländern, auf deren Gebiet sich das geplante Vorhaben auswirken kann, die Beurteilung potenzieller signifikanter grenzüberschreitender Auswirkungen auf die Umwelt gemäß Artikel 4 der Espoo-Konvention zu ermöglichen.

[...]

Bezüglich der grenzüberschreitenden Auswirkungen verlief das Verfahren zur Umweltverträglichkeitsprüfung wie folgt. Die Generaldirektion für Umweltschutz versandte die Unterlagen zum „Espoo-Bericht“ nach Erhalt der ins Deutsche, Dänische und Schwedische übersetzten Fassung von der hiesigen Behörde mit Schreiben vom 30. April 2019, Aktenzeichen DOOŚ-TSOOŚ.440.1.2018.dts.7, an die betroffenen Parteien, d. h. an Deutschland, Dänemark und Schweden mit der Bitte, bis 1. Juli 2019 ihre Stellungnahmen zu übermitteln.

Die GDUS teilte ferner mit Schreiben vom 26.06.2019 mit, dass die dänische Seite aufgrund nationaler Vorschriften und der Notwendigkeit, über einen Zeitraum von 8 Wochen Einsicht in die Unterlagen zu gewähren, beantragt habe, die Beantwortungsfrist bis zum 13. August 2019 zu verlängern. Infolgedessen wurde die Frist für die Einreichung der offiziellen Stellungnahme Dänemarks um mehr als sechs Wochen verlängert.

Die Stellungnahme der deutschen Seite (in polnischer Sprache) wurde von der GDUS mit Schreiben vom 25.07.2019, Aktenzeichen DOOŚ-TSOOŚ.440.1.2018.dts.7, übermittelt, wobei gleichzeitig mitgeteilt wurde, dass die auf deutscher Seite für das grenzüberschreitende Verfahren zuständige Stelle, das Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH), am 23. Juli 2019 durch elektronische Korrespondenz mitgeteilt habe, dass mit Schreiben vom 4. Juli 2019, Aktenzeichen K4-Az 96-01-04, im Rahmen der Beurteilung des Berichts zu den Auswirkungen des Vorhabens auf die Umwelt durch die staatlichen Behörden und die deutsche Öffentlichkeit lediglich eine Stellungnahme durch das Bundesamt für Infrastruktur, Umweltschutz und Dienstleistungen der Bundeswehr eingereicht worden sei. In dieser Stellungnahme wurde mitgeteilt, dass die Trasse der Offshore-Gaspipeline Baltic Pipe in der dänischen und schwedischen AWZ in unmittelbarer Nähe von vier von der Deutschen Marine verwalteten U-Boot-Tauchgebieten der NATO verläuft, die zu Schulungs- und Übungszwecken und zur Vorbereitung auf konkrete Einsätze genutzt werden. Aufgrund der Entfernung zwischen diesen Gebieten und der Trasse der Gaspipeline Baltic Pipe in der AWZ und den Hoheitsgewässern Polens erhob die deutsche Seite keine Einwände gegen die Durchführung des Vorhabens, wies jedoch darauf hin, dass dies im weiteren Verfahren bezüglich der Offshore-Pipeline Baltic Pipe zu berücksichtigen sei. Die englische Version der deutschen Stellungnahme wurde am 08.07.2019 auf elektronischem Wege übermittelt.

Die Stellungnahme wurde mit Schreiben vom 01.08.2019, Aktenzeichen WONS-OS.440.1.2017.KK.35, unverzüglich an den Entwickler übermittelt.

Die Position Dänemarks wurde von der GDUS mit Schreiben vom 21.08.2019, Aktenzeichen DOOS-TSOOS.440.1.2018.dts.8, übermittelt mit der Bitte, die enthaltenen Anmerkungen zu beantworten. Dänemark merkte an, dass ungeplante Ereignisse in Bezug auf die Sprengung von Kampfmitteln an die zuständigen Behörden gemeldet werden müssen. Die Stellungnahme wurde mit Schreiben vom 22.08.2019, Aktenzeichen WONS-OS.440.1.2017.KK.36, unverzüglich an den Entwickler übermittelt.

In seiner Antwort vom 27.08.2019 (Empfangsdatum 30.08.2019) teilte der Entwickler mit, dass Munitionsräumungsereignisse gemäß den geltenden Bestimmungen an die zuständigen Behörden der jeweiligen Länder gemeldet werden, was auch die mit dem ICES zusammenarbeitenden Behörden Dänemarks, Schwedens und Polens einschließt. Alle Länder, in denen das Vorhaben Baltic Pipe realisiert wird, sind Mitgliedstaaten der Europäischen Union, und es besteht ein adäquates System zur Meldung derartiger Ereignisse. Die zuständigen Behörden der EU werden gemäß den im Rahmen dieses Systems bestehenden Mechanismen unterrichtet. Diese Informationen wurden im vorliegenden Bescheid berücksichtigt.

Die Position Schwedens wurde von der GDUS mit Schreiben vom 10.07.2019, Aktenzeichen DOOS-TSOOS.440.1.2018.dts.6, übermittelt, wobei auf die Notwendigkeit einer Beantwortung der von schwedischer Seite gemachten Anmerkungen hingewiesen wurde. In ihrer dem Schreiben beigelegten Stellungnahme teilte die Schwedische Umweltschutzbehörde (Naturvårdsverket) mit, dass der Espoo-Bericht im Zeitraum vom 16. Mai 2019 bis 24. Juni 2019 an 15 Behörden der Zentralregierung, an Regionalverwaltungen, an 4 Institute, 6 Gemeinden, 5 Hochschulen und 6 Organisationen versandt worden sei, von denen nur einige Kommentare und Vorschläge eingereicht hätten. Außerdem sei der Bericht auf der Website der Umweltschutzbehörde veröffentlicht worden. Der Entwickler wurde daher nach Erhalt der genannten Stellungnahme mit Schreiben vom 15.07.2019, Aktenzeichen WONS-OS.440.1.2017.KK.33, aufgefordert, zu den geäußerten Vorbehalten Stellung zu beziehen. Der Entwickler übermittelte seine Antwort mit Schreiben vom 27.08.2019, das anschließend mit Schreiben vom 03.09.2019, Aktenzeichen WONS-OS.440.1.2017.KK.37, an die GDUS übermittelt wurde. Mit der Beantwortung der von den betroffenen Parteien geäußerten Anmerkungen durch den Entwickler und der Übermittlung der Antworten an die betroffenen Parteien Königreich Schweden (Schreiben der Generaldirektion für Umweltschutz vom 11.10.2019, Aktenzeichen: DOOS-TSOOS.440.1.2018.dts.11), Bundesrepublik Deutschland (Schreiben der GDUS vom 09.09.2019, Aktenzeichen DOOS-TSOOS.440.1.2018.dts.8) und Königreich Dänemark (Schreiben der GDUS vom 09.09.2019, Aktenzeichen DOOS-TSOOS.440.1.2018.dts.9) gelten die grenzüberschreitenden Konsultationen gemäß Artikel 5 des Übereinkommens über die Umweltverträglichkeitsprüfung im grenzüberschreitenden Rahmen als abgeschlossen.

Die Anmerkungen und Anträge, die im Zusammenhang mit der Bekanntmachung mit dem Aktenzeichen WONS-OS.440.1.2017.KK.29 gemäß den geltenden Bestimmungen eingereicht wurden, wurden in dem einschlägigen Verfahren analysiert, während eine detaillierte Beantwortung der angesprochenen Sachverhalte in Anlage 3 zum vorliegenden Bescheid enthalten ist. In der Anlage wird auch auf die Anmerkungen eingegangen, die im Verlauf der grenzüberschreitenden Konsultationen geäußert wurden. Die vorgelegten Anmerkungen wurden analysiert, und die Behörde hat sich zu den angesprochenen Sachverhalten geäußert, womit sie ihrer Pflicht gemäß dem o.g. UVP-Gesetz nachgekommen ist.

[...]

Der vorliegende Bescheid wurde auf der Grundlage von Art. 104 Verwaltungsverfahrensgesetz erlassen, wonach der Verwaltungsinstanz die Entscheidungsgewalt durch Erlass eines Bescheids obliegt. In der Rechtsgrundlage wird ferner auf Art. 82 und 85 UVP-Gesetz verwiesen, aus denen der Umfang der im Entscheidungsteil beziehungsweise im Begründungsteil erforderlichen Informationen hervorgeht.

Das Hauptdokument, auf dessen Grundlage die hiesige Behörde die Analysen der Auswirkungen des geplanten Vorhabens auf bestimmte Schutzgüter (darunter auch im grenzüberschreitenden Kontext) durchgeführt, den Umfang der Auswirkungen des Vorhabens

festgestellt und die während des Baus sowie nach Fertigstellung des Vorhabens zu erfüllenden Bedingungen festgelegt hat, waren der UVP-Bericht mit Anlagen und Ergänzungen sowie der „Espoo-Bericht“. Nach Analyse des einschlägigen Belegmaterials ist die hiesige Behörde zu folgender Feststellung gelangt.

Das geplante Vorhaben betrifft den Bau der Offshore-Gaspipeline „BALTIC PIPE“ zur Verbindung der Übertragungsnetze Dänemarks und Polens innerhalb der Meeresgewässer der Republik Polen und auf dem Landgebiet der Republik Polen.

Die Gaspipeline „BALTIC PIPE“ durch die Ostsee ist Teil eines Projekts zur Schaffung einer neuen Erdgas-Versorgungsrouten auf dem europäischen Markt, die den Transport von Erdgas von norwegischen Gasfeldern auf den dänischen und polnischen Markt sowie den Transport von Erdgas und verflüssigtem Erdgas (LNG) von Polen nach Dänemark ermöglichen soll. Das Vorhaben umfasst den Bau und Betrieb einer 274 km langen Offshore-Gastransportanlage zur Verbindung der Gasübertragungsnetze Polens und Dänemarks und wird an Land und in Meeresgewässern Dänemarks und Polens sowie in Meeresgewässern Schwedens realisiert. Zu den Hauptzielen des Vorhabens gehören die weitere Diversifizierung der Gasversorgung, eine bessere Integration der Märkte, Preiskonvergenz und Versorgungssicherheit vor allem in Polen und Dänemark, aber auch in Schweden, Mittel- und Osteuropa (MOE) und in der Ostseeregion.

Die Baltic Pipe wird in internationaler Zusammenarbeit durch den polnischen Gasübertragungsnetzbetreiber GAZ-SYSTEM S.A. und den dänischen Erdgas- und Stromübertragungsnetzbetreiber Energinet errichtet.

Das hier einschlägige Verfahren zur Erteilung einer Umweltgenehmigung betrifft den Abschnitt von der Grenze der Ausschließlichen Wirtschaftszone Polens bis einschließlich zur ersten Absperrstation (ASS), die sich an Land im Küstenstreifen unweit der Ortschaft Pogorzelica in der Gemeinde Rewal, Wojewodschaft Zachodniopomorskie (Westpommern) befinden wird.

Gemäß den unter anderem von der Kataster- und Grundbuchbehörde vorgelegten Unterlagen umfasst das Gebiet, auf dem das Vorhaben realisiert werden soll, die Ausschließliche Wirtschaftszone Polens (AWZ), die polnischen Hoheitsgewässer einschließlich des Küstenmeeres und der Inneren Gewässer (Katasterverzeichnis Nr. 310, Bereich Pogorzelica, Gemeinde Rewal) sowie das Gebiet des Küstenstreifens (Flurstücke Nr. 37/3, 38, 299/3 Bereich Pogorzelica, Gemeinde Rewal).

[...]

Zu den obligatorischen Elementen eines Berichts über die voraussichtlichen Auswirkungen eines Vorhabens auf die Umwelt gehört die Alternativenprüfung. Die für den Bericht durchgeführten Analysen zeigten, dass die aus Umweltaspekten günstigste Variante die vom Entwickler bevorzugte Variante Niechorze-Pogorzelica ist.

Bei der Entwicklung des Vorhabens Baltic Pipe wurde grundsätzlich davon ausgegangen, die Gaspipeline so zu trassieren, dass das Risiko potenzieller Unfälle minimiert und gleichzeitig die Auswirkungen auf die Umwelt und potenzielle soziale Konflikte minimiert werden. Zu diesem Zweck wurde eine mehrstufige Prüfung von Trassenvarianten für den Offshore- und für den Onshore-Abschnitt durchgeführt, verbunden mit Analysen möglicher Konflikte und Auswirkungen, Kosten und Risiken. Zudem wurden zahlreiche Konsultationen mit den zuständigen Behörden und Institutionen durchgeführt. Darüber hinaus wurden in der Vorplanungsphase zahlreiche alternative technische Lösungen analysiert, die sich bezüglich der Art und des Umfangs der möglichen Umweltauswirkungen beträchtlich voneinander unterscheiden.

Den eingereichten Unterlagen zufolge wurden Trassenvarianten für den gesamten Verlauf der Gaspipeline Baltic Pipe analysiert, um die grenzüberschreitenden Umweltauswirkungen des Projekts festzustellen. Bei der Prüfung der Trassierung der Gaspipeline in der Ostsee zwischen Polen und Dänemark wurden ein Verlauf durch die Ausschließlichen Wirtschaftszonen (AWZ) Schwedens (nördliche Trassenvariante) und Deutschlands (südliche Trassenvariante) analysiert. Bei beiden Optionen wurden auf einigen Abschnitten Untervarianten untersucht. Für die Anlandung in Polen wurden drei Standortalternativen in Betracht gezogen: bei Niechorze und Pogorzelica (Variante „Niechorze-Pogorzelica“), zwischen Mrzeżyno und Rogowo (Variante

„Rogowo“) und bei Gąski (Variante „Gąski“), während in Dänemark zwei Standortalternativen geprüft wurden: Faxe Nord und Faxe Süd.

Basierend auf den Ergebnissen der Machbarkeitsstudie wurden die einzelnen Trassenvarianten im Rahmen der Konzeptstudie nach Durchführung weiterer technischer und räumlicher Analysen optimiert und im Anschluss zahlreichen Konsultationen und Abstimmungen mit den zuständigen Behörden der betroffenen Länder unterzogen. Auf der Grundlage der Ergebnisse des Trassenvergleichs wurde die nördliche Trassenvariante, die die schwedische AWZ quert, als bevorzugte Variante ausgewählt, wobei in dem durch die AWZ Schwedens und Dänemarks verlaufenden Abschnitt auf Höhe von Bornholm ein alternativer Verlauf gewählt wurde, während die südliche Trassenvariante durch die AWZ Deutschlands verworfen wurde. Für die Anlandung in Dänemark wurde die Standortalternative Faxe Süd in der Faxe-Bucht gewählt. Im Falle Polens wurde nach ersten Abstimmungsverfahren über die Verlegung und Wartung von Offshore-Pipelines in polnischen Meeresgebieten und der anschließenden Analyse möglicher Auswirkungen auf die Meeresumwelt die Anlandungsalternative in der Nähe der Ortschaft Gąski verworfen. In der Folge wurde im Ergebnis weiterer Analysen vom Antragsteller die Variante Niechorze-Pogorzelica vorgeschlagen, als sinnvolle Alternative außerdem die Variante Rogowo.

[...]

Im Zusammenhang mit dem Verfahren gemäß der Espoo-Konvention ist auf Folgendes hinzuweisen. Die Durchführung des Vorhabens wird bestimmte Auswirkungen verursachen, bei denen die Möglichkeit grenzüberschreitender Auswirkungen nicht ausgeschlossen werden kann, zumal das Vorhaben integraler Bestandteil des Projekts zur Errichtung einer Offshore-Pipeline in der Ostsee ist, die nicht nur durch Gebiete unter der Zuständigkeit Polens, sondern auch Dänemarks und Schwedens führen wird. Die Auswirkungen auf die Schutzgüter der natürlichen Umwelt, bei denen grenzüberschreitende Auswirkungen nicht ausgeschlossen werden können, sind jedoch lokal, reversibel und von begrenzter Dauer, da sie hauptsächlich an den Zeitraum der Verlegung der Pipeline gekoppelt sind. Auf der Grundlage der Ergebnisse der polnischen Umweltverträglichkeitsprüfung (UVP-Bericht) wurde untersucht, inwieweit sich die Aktivitäten in den polnischen Gewässern auf Schutzgüter in den Nachbarländern Dänemark, Schweden und Deutschland auswirken.

Bei der Analyse potenzieller grenzüberschreitender Auswirkungen ist auch die Entfernung zwischen dem geplanten Durchführungsgebiet des Investitionsvorhabens und den Gewässern unter der Zuständigkeit der vorgenannten Länder zu berücksichtigen. Diese Entfernung beträgt für Schweden ca. 69,7 km und für Deutschland ca. 8,5 km. In Bezug auf diese Länder haben die Analysen der potenziellen Auswirkungen ergeben, dass erhebliche Auswirkungen auf die Umwelt in Gebieten unter der Zuständigkeit Schwedens und Deutschlands ausgeschlossen werden können. Da das Investitionsvorhaben die Grenze zwischen Gewässern unter polnischer und dänischer Zuständigkeit direkt quert, werden die größten Auswirkungen die dänische Umwelt betreffen. In diesem Zusammenhang ist darauf hinzuweisen, dass das geplante Vorhaben die Gasübertragungsnetze Polens und Dänemarks verbindet und gemeinsam mit dem dänischen Übertragungsnetzbetreiber realisiert wird. Daher sind Dänemark und Polen sowohl Ursprungsparteien als auch betroffene Parteien gemäß der Espoo-Konvention. Die angewandten Planungsprinzipien sowie verschiedene Maßnahmen zur Minderung der erkannten Risiken und der mit der Projektrealisierung verbundenen Folgen unter anderem für die natürliche Umwelt ermöglichen es jedoch, das Entstehen erheblicher Auswirkungen im grenzüberschreitenden Kontext auszuschließen.

Zu den potenziellen grenzüberschreitenden Auswirkungen, die sich in der Umsetzungsphase des Projekts ergeben, gehören die Resuspension von Sedimenten und die Freisetzung von Schadstoffen, die Wiederablagerung von Sedimenten am Meeresboden sowie Emissionen von Unterwasserschall. Die im Bericht dargestellten Modelle der Ausbreitung und Wiederablagerung von Sedimenten, die im vorliegenden Bescheid erläutert sind, haben jedoch ergeben, dass wegen der Entfernung zu den Grenzen der betroffenen Parteien und der Umsetzungsdauer des Investitionsvorhabens keine Auswirkungen des Vorhabens mit grenzüberschreitender Reichweite zu erwarten sind. Da überdies in den entnommenen Sedimentproben keine Überschreitungen der anerkannten Grenzwerte für die Konzentration von Schwermetallen, biogenen Stoffen und

persistenten Schadstoffen festgestellt wurde, sind keine Freisetzung von Schadstoffen und biogenen Stoffen aus den beim Bau der Pipeline resuspendierten Sedimenten oder auch bei der Sprengung von Kampfmitteln und somit auch keine Auswirkungen mit grenzüberschreitender Reichweite zu erwarten.

Grenzüberschreitende Auswirkungen während der Realisierung des Vorhabens sind ungeplante Auswirkungen durch das Auffinden und die Notwendigkeit der Entsorgung von Kampfmitteln. Hier ist darauf hinzuweisen, dass sich das Gebiet des geplanten Investitionsvorhabens nicht innerhalb eines Risikogebiets für das Auffinden von Kampfmitteln befindet. Daher wurde die Wahrscheinlichkeit, dass solche Auswirkungen auftreten, als sehr gering eingeschätzt. Als Standardvorgehensweise wird davon ausgegangen, dass die Orte umgangen werden, an denen bei den Untersuchungen vor der Realisierung des Vorhabens Blindgänger gefunden werden. Nur wenn eine Umgehung oder Entfernung vom Meeresboden nicht möglich ist, wird das Verfahren zur Räumung durch kontrollierte Sprengung am Fundort angewendet.

Auf der Grundlage der im Bericht präsentierten Modellierungsergebnisse wurde ein Radius von 0,7-0,8 km vom Ort der Sprengung ermittelt, in dem es zu Verletzungen oder zum Tod von Fischen kommen könnte, bei Meeressäugern bei Annahme der größten Sprengladungen (950 kg TNT) ein Radius von 6 km, in dem es zu permanenter Hörschwellenverschiebung (PTS) kommen kann, was bedeutet, dass die Grenzen zu den Gebieten unter der Zuständigkeit Deutschlands und Schwedens nicht überschritten werden. Bezüglich der dänischen Gewässer wird darauf hingewiesen, dass aufgrund der Ergebnisse der durchgeführten Untersuchungen, bei denen eine geringe Aktivität von Schweinswalen entlang der Trasse des Investitionsvorhabens festgestellt wurde, die Wahrscheinlichkeit gering ist, dass sich diese Art in Reichweite der Auswirkungen befinden wird. Dennoch ist zu unterstreichen, dass zur Minimierung des Risikos von Auswirkungen durch die Sprengung von Kampfmitteln Maßnahmen zur Minderung des Risikos von Auswirkungen auf Meeressäuger und Ichthyofauna geplant sind, beispielsweise die Entwicklung und anschließende Umsetzung eines Räumungsplans für UXO (Kampfmittel, engl. *unexploded ordnance*) sowie eines Plans zur Eindämmung der Auswirkungen auf Meeressäuger und Fische einschließlich Implementierung einer visuellen Überwachung durch Meeressäugetierbeobachter, Durchführung von passiver akustischer Überwachung (PAM, engl. *Passive Acoustic Monitoring*), Einsatz von akustischen Barrieren (z. B. Blasenschleiern) und akustischen Geräten (z. B. Pingern) zur Vergrämung von Robben und Schweinswalen aus den Baubereichen sowie Sonaruntersuchung des Sprengbereichs, um Fischschwärme zu orten und gegebenenfalls den Zeitpunkt dieser Arbeiten anzupassen oder Maßnahmen zur Minderung der Auswirkungen auf diese Gruppe von Organismen durchzuführen. Auf der Grundlage der vorgelegten Ergebnisse der Bewertung der Projektauswirkungen auf bestimmte Schutzgüter werden keine erheblichen Auswirkungen des Vorhabens auf den Erhaltungszustand der Schutzziele in folgenden Natura 2000-Schutzgebieten im Meeresbereich erwartet: „Zatoka Pomorska“ (Pommersche Bucht, PLB990003) und „Ostoja na Zatoce Pomorskiej“ (Habitat Pommersche Bucht, PLH9900002). Damit bedeutet das Vorhaben keine Gefährdung für die Kohärenz und Integrität des Natura 2000-Netzwerks einschließlich der nächstgelegenen deutschen Schutzgebiete: des Vogelschutzgebiets „Pommersche Bucht“ (SPA DE1552401) und des Gebiets von gemeinschaftlicher Bedeutung „Pommersche Bucht mit Oderbank“ (SCI DE1652301), die sich in etwa 8,5 km Entfernung zur Trasse der Gaspipeline Baltic Pipe befinden.

Während des Baus der Offshore-Gaspipeline wird der Schiffsverkehr in der Ostsee durch den Betrieb von Pipeline-Verlegeschiffen, Schiffen zur Durchführung von Eingriffen am Meeresboden durch Einbringen von Steinschüttungen und Versorgungsschiffen zur Anlieferung von Material von den Basen leicht ansteigen. Laut den eingereichten Unterlagen kreuzt die in diesem Verfahren behandelte Pipelinetrasse keine Hauptschifffahrtsroute. Die nächstgelegene Hauptroute für den Schiffsverkehr ist die Ost-West-Route in der Ostsee, die durch dänische Gewässer (früher umstrittenes Gebiet) verläuft. Daher wird die Bauphase keine Auswirkungen auf die Bedingungen für die internationale Schifffahrt haben. Auswirkungen auf die Schifffahrt werden sich durch die Ausweisung von Sicherheitszonen ergeben, mit denen die Schifffahrt während der Verlegung der Pipeline in einem Radius von maximal 1,5 km um die

Rohrverlegeschiffe und die Schiffe zur Einbringung von Steinschüttungen und 500 m um die übrigen an den Bauarbeiten beteiligten Schiffe eingeschränkt wird. Diese Aktivitäten werden jedoch nicht zur Sperrung von Schifffahrtsrouten führen, sondern nur zu einer vorübergehenden Verlängerung des Fahrweges (durch die Notwendigkeit, einen Radius von 1-1,5 km zu umfahren). Außerdem ist die Implementierung von Verfahren zur Kontaktaufnahme mit Schiffen geplant, die sich der Sicherheitszone nähern, wie die Verwendung der Kommunikationstechnologie AIS (automatisches Identifizierungssystem), um das Risiko von Kollisionen mit anderen Schiffen zu vermeiden, die auf den umliegenden Schifffahrtsrouten verkehren. Auf dieser Grundlage ist der Schluss zu ziehen, dass das Investitionsvorhaben keine grenzüberschreitenden Auswirkungen auf die Bedingungen für die Schifffahrt haben wird.

Das Projekt kann aufgrund der potenziellen Einrichtung einer Sicherheitszone um die Pipeline während der Verlegung, der potenziellen Einrichtung einer Sperrzone durch die zuständige Behörde entlang der Pipeline nach ihrer Verlegung sowie des Vorhandenseins des eigentlichen Objekts am Meeresboden Auswirkungen auf das für die Ostseeanrainerstaaten verfügbare Fischfanggebiet haben. Die Auswirkungen auf die gewerbliche Fischerei wurden im Zusammenhang mit dem Investitionsvorhaben gründlich analysiert. Auf der Grundlage von Daten der nationalen Fischereibehörden für die Fänge in den Untergebieten 24 und 25 wird in grafischer Form die Bedeutung der Fanggründe und der Anteil der einzelnen Länder an der Fangmenge dargestellt, bezogen auf den Durchschnittswert der Fänge von Kabeljau, Flunder, Hering, Scholle und Sprotte in Euro im Zeitraum 2010-2015 in den einzelnen ICES-Rechtecken entlang der geplanten Trasse der Baltic Pipe. Auf der Grundlage der durchgeführten Analysen und unter Berücksichtigung der Fischfangflotten und Fanggebiete in den einzelnen Ländern ist festzustellen, dass keine signifikanten Auswirkungen des geplanten Investitionsvorhabens auf die gewerbliche Fischerei gegeben sind. Ferner ist zu erwähnen, dass der in diesem Verfahren erbrachte Nachweis, dass das einschlägige Investitionsvorhaben abgesehen von den Sicherheitszonen während der Bauarbeiten keine Auswirkungen auf den Betrieb der polnischen Fischereiflotte in den Meeresgebieten haben wird, auch bedeutet, dass es keine Auswirkungen auf das Fanggebiet in den betroffenen Ländern gibt. Unabhängig davon ist darauf hinzuweisen, dass der Entwickler zahlreiche Maßnahmen ergreifen wird, um negative Auswirkungen der Durchführung des geplanten Projekts auf die Fischerei auszuschließen oder zu minimieren. Zu diesem Zweck werden gegenwärtig und künftig Konsultationen mit den Fischern geführt, um Lösungen zu finden, mit denen sich die negativen Auswirkungen auf diesen Wirtschaftszweig begrenzen lassen, darunter eine Art eventueller Ausgleichszahlungen.

Außerdem werden wegen der gleichzeitigen Durchführung der Arbeiten zur Verlegung der Pipeline auf polnischer und dänischer Seite keine wesentlichen kumulativen Auswirkungen grenzüberschreitender Art erwartet.

Es ist zu betonen, dass gemäß den Prämissen für die Errichtung der Gaspipeline das Sicherheitsrisiko für den Menschen (Drittpersonen) und die Umwelt auf das geringstmögliche akzeptable, mit vertretbarem Aufwand praktisch mögliche Niveau reduziert wurde (ALARP-Prinzip). Die ergriffenen zusätzlichen Vorbeugungsmaßnahmen werden das Risiko während des Baus und Betriebs des Investitionsprojekts auf das geringstmögliche akzeptable Maß reduzieren, wodurch das Entstehen signifikanter Auswirkungen grenzüberschreitender Art ausgeschlossen wird.

Gleichzeitig ist zu unterstreichen, dass die während des grenzüberschreitenden Konsultationsverfahrens durch die betroffenen Länder eingereichten Anmerkungen und Anträge im Rahmen des einschlägigen Verfahrens analysiert wurden. Eine detaillierte Beantwortung der angesprochenen Sachverhalte ist Anlage 3 zu diesem Bescheid zu entnehmen.

In dem Verfahren wurden die Auswirkungen des gesamten Vorhabens auf die Umwelt analysiert, wobei Meeresumwelt, Böden und Wasser, Menschen, Lärm, Luftverschmutzung und Naturschutz, darunter die Natura 2000-Gebiete, die Schwerpunkte bildeten. Auf der Grundlage der in den vorgenannten Unterlagen enthaltenen Informationen wurden Bedingungen für die Durchführung und den Betrieb des Projekts festgelegt, die den Schutz der Umwelt gewährleisten. Zur Überprüfung der Ergebnisse der in diesem Verfahren durchgeführten Prüfung der Umweltverträglichkeit des Vorhabens sowie zur Untersuchung der Wirksamkeit der

implementierten Maßnahmen zum Schutz bestimmter Schutzgüter, einschließlich der Schutzziele im Natura 2000-Gebiet, werden in diesem Bescheid Umweltmonitoring-Maßnahmen während und nach Abschluss des Investitionsvorhabens gemäß Art. 82 Abs. 1 Ziffer 2 Buchst. c UVP angeordnet, die sich auf folgende Aspekte beziehen:

1. **Sedimentausbreitung:** Vorrangiges Ziel dieses Monitorings ist es zu überprüfen und zu bestätigen, dass die tatsächliche Sedimentausbreitung aufgrund der Resuspension von Sediment während des Baus der Offshore-Pipeline nicht größer ausfällt als auf der Grundlage der Modellierungsergebnisse ermittelt. So kann geprüft werden, ob die tatsächlichen Auswirkungen (insbesondere auf den Zustand der Gewässer und die Artenvielfalt) in den Grenzen bleiben, die im Ergebnis der Modellierung im UVP-Bericht ermittelt und im Rahmen der Umweltverträglichkeitsprüfung des Vorhabens analysiert wurden. Im Rahmen dieses Monitorings wird die Wassertrübung gemessen und die Gesamtschwebstoffkonzentration ermittelt. Das Monitoring der Sedimentausbreitung ist entlang derjenigen Abschnitte der Offshore-Gaspipeline durchzuführen, in denen Eingriffe am Meeresboden mit Resuspension von Sedimenten erfolgen, vor allem an Orten, an denen die Pipeline eingegraben wird und am Ort der Rückholung der Tunnelbohrmaschine (TBM) von ihrer Position im Meeresboden. Der Standort des Messtransekts (bzw. der Messtransekte) ist unter Berücksichtigung der Art der Bodensedimente auszuwählen, in denen die Pipeline eingegraben wird. Es wird vorgeschlagen, die Untersuchungen an Trübungsmessstellen durchzuführen, die an sicheren Orten im Nahfeld und Fernfeld beiderseits der Eingrabungsstrecke der Pipeline zu positionieren sind. Zur Bestimmung der Ausgangsbedingungen (der natürlichen Wassertrübung) sollte das Monitoring mindestens eine Woche vor Beginn der Eingriffe am Meeresboden beginnen, bei denen eine Resuspension von Sedimenten verursacht wird. Das Monitoring der Sedimentausbreitung sollte während der gesamten Dauer dieser Arbeiten durchgeführt und nach ihrer Beendigung noch eine Woche lang fortgesetzt werden. Da die voraussichtlichen Schwebstoffkonzentrationen sowie die Reichweite und Richtung ihrer Ausbreitung eng mit den jahreszeitlichen Witterungsbedingungen zusammenhängen, sollten die genaue Lage der Messstellen und die Abstände zwischen ihnen nach Erstellung des detaillierten Bauzeitenplans festgelegt werden. Bei der Analyse dieser Frage sind auch Aspekte der grenzüberschreitenden Auswirkungen zu berücksichtigen.
2. **Meeressäuger und Ichthyofauna:** Ziel des Monitorings ist es, die Wirksamkeit der Minderungs- und Abhilfemaßnahmen bei der Sprengung von Kampfmitteln in Bezug auf Meeressäuger und Fische zu beurteilen. Die übergeordnete Aufgabe des Monitorings besteht darin festzustellen, ob sich Meeressäuger trotz Anwendung geeigneter Minderungs- und Abhilfemaßnahmen (z. B. akustischer Vergrämer) in der Zone um den Sprengungsort für konventionelle Kampfmittel befinden, in der sie möglicherweise eine dauerhafte Hörschwellenverschiebung (PTS, engl. Permanent Threshold Shift) oder Verletzungen durch die Druckwelle erleiden könnten. Die für die Überwachung verwendeten Methoden sollten Folgendes umfassen: visuelle Beobachtungen durch qualifizierte Meeressäugerbeobachter (MMO) an Bord von Schiffen gemäß der von der JNCC-Kommission festgelegten Methode, passive akustische Überwachung (PAM, engl. Passive Acoustic Monitoring) auf der Grundlage von in die Wassersäule eingebrachten Hydrofonen (PAM-Detektoren). Die PAM-Detektoren sollten so positioniert sein, dass festgestellt werden kann, ob sich Meeressäuger in der Zone des möglichen Auftretens von PTS befinden. Da die Ausdehnung der betreffenden Zone von den bathymetrischen Bedingungen, der Masse der Sprengladung und der Jahreszeit abhängt, wird der Standort der PAM-Detektoren fallweise festgelegt. Der auf der Grundlage der Modellierungsergebnisse erwartete maximale Radius der Zonen, in denen bei Meeressäugern PTS auftreten kann, beträgt für 150 kg TNT 3,7 km im Sommer und 3,3 km im Winter, für 950 kg TNT 6,0 km im Sommer und 5,3 km im Winter. Das Monitoring muss mindestens 60 Minuten vor der geplanten Sprengung konventioneller Kampfmittel beginnen und nach der Sprengung noch bis zu 60 Minuten lang fortgesetzt werden, wobei diese Frist in begründeten Fällen geändert werden kann. Die visuelle

Beobachtung muss bei Tag und bei guten Sichtverhältnissen stattfinden. Bei widrigen Wetterbedingungen, bei denen keine Beobachtung möglich ist, darf keine Sprengung durchgeführt werden. Wenn die Anwesenheit von Meeressäugern vor der geplanten Munitionsräumung festgestellt wird, muss die Sprengung verschoben werden. Sollte eine ungeplante Sprengung notwendig werden, sind visuelle Beobachtung, passive akustische Überwachung und Abschreckung von Meeressäugern unmittelbar vor der Sprengung, z. B. durch Pinger anzuwenden. Bei der Analyse dieser Frage sind auch Aspekte der grenzüberschreitenden Auswirkungen zu berücksichtigen.

3. Wiederherstellung eines mit dem ursprünglichen Zustand vergleichbaren Zustands des Meeresbodens: Dieses Monitoring sollte den Bereich des Endschachtes, durch den die Rückholung der Tunnelbohrmaschine (TBM) von ihrer Position im Meeresboden erfolgt, sowie den unmittelbar benachbarten Bereich (darunter den Ablagerungsbereich des Aushubmaterials) abdecken, und zwar aus folgenden Gründen:
 - im Vergleich aller durchzuführenden Arbeiten größter Eingriff am Meeresboden (Durchführung von Aushubarbeiten auf einer erheblichen Fläche), der zu einer vorübergehenden Veränderung der Morphologie des Meeresbodens in diesem Bereich führt,
 - höchste Intensität der laufenden Prozesse von Erosion, Resuspension, Transport und Akkumulation von Sedimenten in diesem Bereich.

Im Rahmen des Monitorings sollten auch Sichtprüfungen des Meeresbodens mit einem ferngesteuerten Unterwasserfahrzeug (ROV, engl. Remotely Operated Vehicle) oder von einem erfahrenen Taucher durchgeführt werden. Ziel der Überwachung ist es, die morphologischen Bedingungen im Bereich des Endschachts vor dem Aushub und nach Abschluss der Arbeiten und dem Verfüllen des Schachts mit Aushub- oder Gesteinsmaterial zu ermitteln. Daher ist eine Einzel-Sichtprüfung vor der Herstellung des Endschachts und ca. 30 Tage nach seiner Verfüllung durchzuführen, um sicherzustellen, dass sich die morphologischen Verhältnisse am Meeresboden nicht in einer Weise verändert haben, die die Sedimentations- und Erosionsbedingungen in der Küstenzone beeinflussen könnte.

[...]

Die Programmbestandteile sind in den weiteren Phasen der Projektdurchführung genauer zu spezifizieren und der Regionaldirektion für Umweltschutz vor Beginn der Arbeiten an der Projektdurchführung zur Genehmigung vorzulegen.

[...]

Dieser Bescheid wurde auf der Grundlage des Gesetzes vom 3. Oktober 2008 über die Bereitstellung von Informationen über die Umwelt und deren Schutz, die Beteiligung der Öffentlichkeit am Umweltschutz und die Umweltverträglichkeitsprüfung (Amtsblatt der Republik Polen 2018, Nr. 2081 in der jeweils gültigen Fassung) erlassen, wobei Folgendes berücksichtigt wurde:

- die Ergebnisse der Konsultationen und Stellungnahmen: der Direktion des Schifffahrtsamts in Szczecin, der Gesundheitsinspektion der Wojewodschaft Westpommern in Szczecin,
- die im Bericht über die Auswirkungen des Vorhabens auf die Umwelt enthaltenen Feststellungen,
- die Ergebnisse des Verfahrens mit Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß Artikel 80 des UVP-Gesetzes,
- die Ergebnisse des Verfahrens bezüglich der grenzüberschreitenden Auswirkungen, das gemäß dem am 25. Februar 1991 in Espoo verabschiedeten Übereinkommen über die Umweltverträglichkeitsprüfung im grenzüberschreitenden Rahmen (Amtsblatt der Republik Polen vom 3. Dezember 1991) durchgeführt wurde,
- der sachliche und formale Umfang, der im Bescheid gemäß Art. 82 und 85 UVP-Gesetz festzulegen ist.

Im Laufe des laufenden Verfahrens wurde auf der Basis des gesammelten Belegmaterials festgestellt, dass die Baltic Pipe ein strategisches Vorhaben darstellt, das darauf abzielt, eine neue Gasversorgungstrasse auf dem europäischen Markt zu schaffen. Das Projekt betrifft den Bau

neuer Gas-Infrastruktur, über die Gas von den Gasfeldern auf dem norwegischen Kontinentalschelf auf den dänischen und polnischen Markt sowie an Kunden in den Nachbarländern geliefert werden kann. Zu den Hauptzielen der Baltic Pipe gehören die weitere Diversifizierung der Gasversorgung, eine bessere Integration der Märkte, Preiskonvergenz und Versorgungssicherheit, vor allem in Polen und Dänemark, aber auch in Schweden, Mittel- und Osteuropa (MOE) und in der Ostseeregion.

Aus diesen Gründen wurde die Baltic Pipe in die erste Liste der Projekte von gemeinsamem Interesse aufgenommen, die von der Europäischen Kommission 2013 erstellt wurde, sowie auch in die zweite Liste, die von der Europäischen Kommission am 18. November 2015 angenommen wurde, und in die dritte Liste, die von der Europäischen Kommission im November 2017 veröffentlicht wurde. Dies unterstreicht ihre übergeordnete gesellschaftliche und wirtschaftliche Bedeutung für die gesamte Region und die Europäische Union. Die Baltic Pipe ist das Vorhaben Nr. 8.3 in der EU-Liste der Vorhaben von gemeinsamem Interesse (Anhang VII, (8), 8.3).

Die Baltic Pipe stärkt den europäischen Energiebinnenmarkt, indem sie die energiepolitischen Ziele der EU umsetzt, einen universellen, sicheren und nachhaltigen Zugang zu Energie zu gewährleisten.

Aus diesen Gründen wird der Bescheid wegen der hohen gesellschaftlichen Bedeutung auf der Grundlage von Art. 108 §1 Verwaltungsverfahrensgesetz sofort vollstreckbar.

Vor diesem Hintergrund wurde die im Tenor genannte Entscheidung getroffen.

Die folgenden Anlagen sind integraler Bestandteil dieses Bescheids:

Anlage Nr. 1: Charakteristik des Gesamtvorhabens

Anlage Nr. 2: Standort des Vorhabens

Anlage Nr. 3: Beantwortung der Anmerkungen und Anträge, die während der öffentlichen Konsultationen eingereicht wurden, einschließlich zum Verfahren bezüglich der grenzüberschreitenden Auswirkungen, das gemäß dem am 25. Februar 1991 in Espoo verabschiedeten Übereinkommen über die Umweltverträglichkeitsprüfung im grenzüberschreitenden Rahmen, nachstehend Espoo-Konvention genannt (Amtsblatt der Republik Polen vom 3. Dezember 1991), durchgeführt wurde.

BELEHRUNG

Gegen diesen Bescheid steht den Parteien innerhalb von 14 Tagen ab Zustellung das Recht auf Widerspruch zu, der gegenüber der Generaldirektion für Umweltschutz zu erklären und bei der Regionaldirektion für Umweltschutz in Szczecin einzureichen ist. Nach Artikel 127 des Verwaltungsverfahrensgesetzes kann eine Partei während der Widerspruchsfrist auf das Recht verzichten, Widerspruch gegenüber der Behörde einzulegen, die den Bescheid erlassen hat. Ab dem Tag der Abgabe der Erklärung über den Verzicht auf das Widerspruchsrecht durch die letzte am Verfahren beteiligte Partei wird der Bescheid endgültig und rechtskräftig, was bedeutet, dass er nicht vor dem Verwaltungsgericht der Wojewodschaft angefochten werden kann.

[...]

DIE KOMMISSARISCHE LEITERIN DER REGIONALDIREKTION
FÜR UMWELTSCHUTZ
in Szczecin
Aleksandra Stodulna

Verteiler:

1. Herr Maciej Stryjecki – **persönlich**
ul. Bukowińska 24A/14, 02-703 Warszawa
Bevollmächtigter der Gesellschaft Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-System S.A.
2. Staatliche Forstverwaltung Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Gryfice, 72-300 Gryfice, Osada Zdrój 1: **per Einschreiben**
3. Verwaltung des Landkreises Gryfice Plac Zwycięstwa 37, 72-300 Gryfice: **per ePUAP [Elektronische Verwaltungsplattform]**

4. Regionalbehörde für Infrastruktur in Szczecin, ul. Narutowicza 17B, 70-001 Szczecin: **per Einschreiben**
5. Direktion des Schifffahrtsamts, pl. Stefana Batorego 4, 70-207 Szczecin -**ePUAP**
6. Ministerium für Maritime Wirtschaft und Binnenschifffahrt: **via ePUAP**
ul. Nowy Świat 6/12, 00-400 Warszawa

Zur Kenntnisnahme:

1. Generaldirektion für Umweltschutz: **via ePUAP**
2. Direktion des Schifffahrtsamts in Szczecin: **via ePUAP**
3. Staatliche
Hygieneinspektion der Wojewodschaft Westpommern in Szczecin: **via ePUAP**
ul. Spedytorska 6/7, 70-632 Szczecin

Anhang Nr. 3 zum Bescheid Nr. 40/2019 über die Umweltschutzaufgaben vom 25. November 2019 - Aktenzeichen: WONS-OŚ.440.1.2017.KK.41 - Beantwortung der Anmerkungen, die während der im Rahmen des Verfahrens durchgeführten öffentlichen Konsultationen eingereicht wurden

Grenzüberschreitende Konsultationen: Anmerkungen von schwedischen Behörden und Institutionen, die von der schwedischen Umweltschutzbehörde übermittelt wurden

Staatliche Museen für Schifffahrt und Verkehrsgeschichte Schwedens (SMTM): Die Institution kommentierte die im Espoo-Bericht enthaltenen Informationen nicht, wies aber darauf hin, dass unabhängig von der Lage der Gaspipeline in der Ostsee geophysikalische Untersuchungen durchgeführt werden sollten, um das kulturelle Umfeld zu erkunden, und dass Meeresarchäologen an der Auswertung der Ergebnisse der geophysikalischen Untersuchungen beteiligt werden sollten.

Diese Anmerkung wird berücksichtigt. Nach den Angaben des Entwicklers sind die geophysikalischen Untersuchungen ein wichtiger Bestandteil der Projektdurchführung und werden (wurden) in Übereinstimmung mit den technischen Anforderungen durchgeführt. Der Entwickler bestätigt, dass in jedem Land Konsultationen mit den zuständigen Behörden / Experten durchgeführt werden, sobald bei Durchführung der Untersuchung Kulturgüter entdeckt werden.

Das Schwedische Geotechnische Institut (SGI) äußerte sich in Bezug auf die Konsultationen zum Espoo-Bericht für den dänischen Teil des Vorhabens. In den Konsultationen für den dänischen Teil wies das SGI auf die seismische Aktivität, die Folgen des Aushubs kontaminierter Sedimente und die Risiken im Zusammenhang mit der Entsorgung des kontaminierten Aushubs sowie die Risiken durch die CO₂-Emissionen hin.

In Beantwortung der genannten Fragen ist darauf hinzuweisen, dass sich die Ostsee auf der eurasischen Kontinentalplatte befindet, die relativ stabile geologische Bedingungen aufweist. Im Wesentlichen kommen in dem betrachteten Gebiet keine Erdbebenaktivitäten vor (Mäntyniemi, 2004). Nur sporadisch kommt es in dem Gebiet zu seismischer Aktivität in Form von Erbeben geringer Intensität und Ausdehnung. Diese Aktivität resultiert hauptsächlich aus der Druckentlastung der Lithosphäre durch den Auftrieb infolge des Abschmelzens des Inlandseises am Ende der letzten Eiszeit. Die seismische Aktivität wird durch die Art, Häufigkeit und Stärke von Erdbeben definiert, die in einem bestimmten Zeitraum in einem Gebiet auftreten. Die südliche Ostsee und die angrenzenden Landgebiete Deutschlands, Polens, der baltischen Staaten und des Gebiets Kaliningrad sind durch eine sehr geringe seismische Aktivität geprägt. Drei Erdbeben in Deutschland und in Kaliningrad, die im Bereich zwischen 3,1 bis 4,7 M_w (Momenten-Magnituden-Skala - entspricht der Richter-Skala für mittelstarke Erdbeben) lagen, sind die stärksten historischen Beben, die in der Region gemessen wurden (Grünthal et al., 2008). Dies steht im Einklang mit der Schlussfolgerung, dass die stärksten Erdbeben auf der Osteuropäischen Platte M_w = 5,0 - 5,5 nicht überschreiten und dass der östliche Ostseeraum als Bereich mit niedriger oder sehr niedriger seismischer Aktivität einzustufen ist (Pačėsa & Šliaupa, 2011). Das deckt sich auch mit den Messungen der seismischen Aktivität in Dänemark, die darauf hinweisen, dass die seismische Aktivität auf dem Fennoskandischen Schild in einer ähnlichen Größenordnung liegt wie auf der Osteuropäischen Platte. Erdbeben in der Region sind in der Regel nicht an Störungszonen wie z. B. die Tornquistzone gebunden, bei der es sich um eine 30-50 km breite Zone ausgedehnter, tiefer Störungen handelt, die sich in der späten Kreidezeit/dem frühen Tertiär herausbildete und von Polen über Bornholm und weiter in Richtung West-Nordwest erstreckt. Es gibt geologisch gesehen keine Anzeichen für neuzeitliche Störungen oder neuzeitliche Deformationen in diesem Bereich, was die Charakterisierung von Dänemark und seiner benachbarten Bereiche als mit niedrigem Erdbebenpotenzial behaftet unterstützt (Voss et al., 2017). Die obigen Ausführungen decken sich mit den Untersuchungen, die für die Nord-Stream-Pipeline durchgeführt wurden. Während der Planung der Nord Stream-Pipelines wurde eine Wahrscheinlichkeitstheoretische Analyse der seismischen Gefahr für die gesamte Trasse und Region durchgeführt. Sie kam zu dem Schluss, dass die seismische Aktivität in der Region und somit auch entlang der Trasse sehr niedrig bis niedrig ist, auch im Vergleich zu anderen europäischen Regionen. Dieselben Schlussfolgerungen wurden in Bezug auf die Gefahr der Entstehung eines seismischen Risikos gezogen. Im Ostseeraum wurden keine aus jüngeren geologischen Zeiträumen stammenden unterseeischen Erdbeben festgestellt (Ramboll / Nord Stream 2 AG 2017). Erdbeben können für die Pipeline eine Gefahr darstellen durch 1) direkte Einwirkung der seismischen

Aktivität auf die Pipeline (insbesondere in Bereichen, in denen die Pipeline eingegraben ist und eine aktive Störungszone quert) und 2) Einwirkung von beispielsweise unterseeischen Erdbeben, die durch seismische Aktivität hervorgerufen werden (insbesondere an den Flanken der Kontinentalsockel). Die Methoden und Kriterien zur Planung von Pipelines, die den Auswirkungen direkter seismischer Aktivität standhalten, sind in NORSOK, 2007 und der ISO 19901-2, 2017 ausgeführt. Die Ostsee ist jedoch ein Bereich, in dem das Niveau der seismischen Aktivität so niedrig ist, dass keine besonderen Vorkehrungen getroffen werden müssen, um die Unversehrtheit der Pipeline sicherzustellen. Dies hat seine Ursache in der tektonischen Stabilität der Region und der Tatsache, dass die Pipeline keine aktiven Störungszonen quert. Die vorhersehbaren Stärken von Erdbeben werden kein direktes Risiko für die Pipeline darstellen. Was die indirekten Auswirkungen betrifft, so können Erdbeben zu Erdbeben führen, z. B. an den Flanken der Kontinentalsockel. Solche Bedingungen existieren entlang der Pipeline-Trasse in der Ostsee nicht und es wurden in dieser Region keine aus jüngeren geologischen Zeiträumen stammenden unterseeischen Erdbeben festgestellt. Daraus kann geschlossen werden, dass das Risiko einer seismischen Aktivität im Ostseeraum gering ist.

Bei den Arbeiten zum Eingraben der Pipeline wird das Aushubmaterial auf dem Meeresboden unmittelbar neben dem Graben abgelegt und nach der Verlegung der Pipeline wieder in den Graben geschüttet. Die Resuspension des Sediments kann zwar die Freisetzung von Schadstoffen verursachen, es wird jedoch nicht zur Ausbreitung von Schadstoffen über diejenigen hinaus kommen, die infolge der Resuspension aus den Sedimenten freigesetzt werden (es wird davon ausgegangen, dass diese Mengen sehr gering sein werden). Die Menge der freigesetzten Schadstoffe ist abhängig vom Gehalt der Stoffe im Sediment, der Löslichkeit der Stoffe und Menge des resuspendierten Sediments. Für die geplante Trasse der Pipeline Baltic Pipe wurden Sedimentproben von 16 Messpunkten auf polnischem Meeresgebiet auf Kontaminationen untersucht (siehe Karte in Anlage II). Die Analyse ergab, dass die untersuchten Sedimente an allen oben genannten Messpunkten anorganischen Ursprungs sind und der Gehalt an organischer Substanz gemessen am Glühverlust unter 10 % liegt. Der Gehalt an Schadstoffen und biogenen Elementen war in keinem der Gebiete höher als erwartet, sodass im polnischen Teil der Ostsee keine „Hotspots“ in Bezug auf Schadstoffe ermittelt wurden. Daher wird die erwartete Freisetzung von Schadstoffen und biogenen Elementen pro Tonne Meeresbodensediment, die im Ergebnis der Eingriffe am Meeresboden in der Wassersäule gemessen wird, vergleichbar mit derjenigen sein, die durch natürliche Resuspension von Sedimenten bei ungünstigen Wetterbedingungen, Schleppnetzfischerei usw. verursacht wird. Außerdem ist die Menge der während der Bauarbeiten freigesetzten Sedimente gering. Derzeit wird an der technischen Optimierung des Projekts gearbeitet. Es ist zu erwarten, dass dies zu einer geringeren Anzahl von Eingriffen am Meeresboden führen wird, wodurch sich die Resuspension von Sediment weiter reduziert. Aus diesem Grund wurde die Schlussfolgerung gezogen, dass grenzüberschreitende Auswirkungen durch den Transport von Schadstoffen aus polnischen Gewässern in schwedische Gewässer infolge der Resuspension von Sedimenten ausgeschlossen werden können.

Die Pipeline Baltic Pipe wird es Polen und anderen mittel- und osteuropäischen Ländern ermöglichen, den Kohleverbrauch zu senken, der direkt mit Risiken für das globale Klima und die lokale Luftqualität verbunden ist. Dies ist besonders wichtig im Kontext des prognostizierten Anstiegs des Energieverbrauchs in den kommenden Jahren. Wird Kohle z. B. zu Heizungs- oder industriellen Zwecken durch Gas ersetzt, sinken die Auswirkungen auf das Klima um rund 40 Prozent je produzierter Energieeinheit. Hierdurch werden Polen und seine Nachbarländer in der Lage sein, die CO₂-Emissionen relativ schnell zu senken und gleichzeitig die Empfehlungen der Klimarahmenkonvention der Vereinten Nationen umzusetzen. Die regionale Dimension des Projekts wurde auch von der Europäischen Kommission anerkannt, die das Baltic Pipe-Projekt in die Liste der Projekte von gemeinsamem Interesse (PCI) aufgenommen hat. Dies bestätigt, dass das Projekt vollständig mit den politischen Zielen der EU übereinstimmt. Polen plant außerdem den Bau von Offshore-Windparks und Photovoltaik-Kraftwerken, um einen umweltfreundlicheren Energiemix zu erreichen. Wind- und Sonnenenergie sind allerdings stark von den veränderlichen Witterungsbedingungen abhängig, weshalb zuverlässige Reservekapazitäten zur Verfügung stehen müssen. Vor diesem Hintergrund schafft das Baltic-Pipe-Projekt Spielraum für weitere Investitionen in erneuerbare Energien, indem es eine sichere, flexible Energiequelle bereitstellt, die als ergänzende Energiequelle für erneuerbare Energien dienen wird, auch weil Gas umweltfreundlicher ist als herkömmliche fossile Brennstoffe. Darüber hinaus kann sich die Entwicklung der erneuerbaren Energien in Polen aufgrund des Fehlens der erforderlichen Übertragungsinfrastruktur verzögern. Zum Beispiel hat es viele Jahre gedauert, bis Dänemark die

Position erreicht hatte, in der es sich heute befindet. Für Dänemark wird das Projekt zu einer Stabilisierung der Betriebskosten für die dänische Gasinfrastruktur führen, die für die Einspeisung von Biogas in das dänische Gasversorgungssystem erforderlich ist. Der Anteil von Biogas liegt derzeit bei 11 % und wird voraussichtlich weiter steigen. Langfristig wird es möglich sein, umweltfreundliches Gas durch die Baltic Pipe von Dänemark nach Polen und umgekehrt zu transportieren.

Schwedische Landwirtschaftsbehörde (Jordbruksverket): Die Behörde hat unter Verweis auf ihre Aufgabe zur Förderung der schwedischen Fischerei darauf hingewiesen, dass die Lage des Investitionsvorhabens in polnischen Gewässern die schwedische Fischerei beeinträchtigen kann, beispielsweise durch die Einrichtung von Sperrzonen um die Bau- und Wartungsschiffe, die Einrichtung von Sicherheitszonen entlang der Pipeline und die Verhängung damit verbundener Ankerverbote (außer in Notsituationen). Die meisten Anmerkungen im Rahmen der Konsultation beziehen sich auf die Bereiche 84, 144 und 145 des Espoo-Berichts.

In Beantwortung der vorstehenden Anmerkungen ist darauf hinzuweisen, dass die Auswirkungen auf die gewerbliche Fischerei in den Studien, die für die Umsetzung des Investitionsvorhabens erstellt wurden, eingehend analysiert wurden. Bei der dabei durchgeführten Analyse wurden die Bedeutung der Fanggründe und der Anteil der einzelnen Länder an den Fängen grafisch dargestellt. Als Grundlage dienten die Durchschnittswerte der Fänge von Kabeljau, Flunder, Hering, Scholle und Sprotte in Euro zwischen 2010 und 2015 in den einzelnen ICES-Rechtecken entlang der geplanten Trasse der Baltic Pipe auf der Basis von Daten der nationalen Fischereibehörden für die Fänge in den Untergebieten 24 und 25. Finnische Daten sind aus Datenschutzgründen nicht enthalten, aber die summierten Fänge machten weniger als 1 % der dänischen Fänge aus. Wie der Abbildung zu entnehmen ist, war der Anteil der schwedischen Flotte am Fangwert in den Fanggründen, die sich in den ICES-Rechtecken im Bereich des vorgeschlagenen Projektgebiets befinden, gering (38G4: etwa 5,5 % des Gesamtwertes) oder vernachlässigbar (37G4 und 38G5: deutlich unter 1 % des Gesamtwertes). Ähnlich verhält es sich mit den durchschnittlichen Fangmengen in Tonnen. Der Anteil der schwedischen Fischereiflotte liegt hier in 38G4 bei etwa 7 % und bei 37G4 und 37G5 deutlich unter 1 %. Dabei ist zu unterstreichen, dass sich nur ein geringer Teil (die Minderheit) des Rechtecks 38G4 in der polnischen ausschließlichen Wirtschaftszone befindet (die Länge der geplanten Pipeline in der polnischen Wirtschaftszone beträgt weniger als 15 % der Gesamtlänge der Pipeline in diesem Quadrat), während die obigen Zahlen die gesamte diesem Rechteck zugeordnete Fangmenge widerspiegeln. Daher ist es völlig angemessen davon auszugehen, dass das geplante Vorhaben, wenn es keine negativen Auswirkungen auf die Tätigkeit der polnischen Fischereiflotte im vorgeschlagenen Projektgebiet hat (Espoo-Bericht Kapitel 7.4.2), auch keine wesentlichen Auswirkungen auf den Betrieb der schwedischen Fischereiflotte in diesem Gebiet haben wird. Laut Erläuterungen des Entwicklers werden die Meinungen der Fischer unabhängig von der vorgenannten Beurteilung der Auswirkungen auf die Betriebsbedingungen für schwedische Fischereiflotte vom Entwickler ernstgenommen und sorgfältig analysiert. Der Gasübertragungsnetzbetreiber GAZ-SYSTEM S.A. ergreift alle erforderlichen Maßnahmen, damit die Errichtung der geplanten Pipeline die Interessen der Fischer nicht beeinträchtigt. Zu diesem Zweck hat die GAZ-SYSTEM S.A. einen Dialog mit den Fischereiorganisationen aufgenommen, der eng an den Genehmigungsprozess für das Projekt geknüpft ist. Das erste Treffen mit schwedischen Fischern fand am 15. November 2018 in Göteborg statt. Ziel des Treffens war es, die Wissensbasis zu erweitern, um die Auswirkungen auf die Fischerei durch eine geeignete Planung der Pipeline zu mindern. Die Wahrung des Gleichgewichts zwischen den Anforderungen des geplanten Projekts und den Interessen der Fischer erfordert einen kontinuierlichen Dialog mit der Fischereibranche. In Absprache mit dem Auftragnehmer und den Schifffahrtsbehörden der einzelnen Länder wird der Entwickler die geplanten Bauzeiträume gemäß dem geltenden Seerecht veröffentlichen. Der Espoo-Bericht bewertet die potenziellen Auswirkungen auf die Fanggründe als gering oder vernachlässigbar, die Intensität als gering und die Reichweite als lokal/regional. Keine der identifizierten Auswirkungen wurde als signifikant bewertet. Der Zeitraum, für den Sicherheitszonen eingerichtet werden, sowie der Zeitraum, in dem physische Beeinträchtigungen durch die Bauschiffe verursacht werden, wird sehr kurz sein (Kapitel 7.4.2 des Espoo-Berichts). Unabhängig von der vorstehenden Einschätzung werden die Anmerkungen der Fischer vom Entwickler ernstgenommen und sorgfältig analysiert. Während des Betriebs der geplanten Pipeline können entlang der geplanten Pipeline Sperrzonen eingerichtet werden, die von den zuständigen Behörden festzulegen sind. Die Beschränkungen innerhalb dieser Zonen können für zahlreiche Tätigkeiten gelten, z. B. für Transport, Navigation, Bergbau sowie

Fischereitätigkeiten. Die GAZ-SYSTEM S.A. geht davon aus, dass der Fischfang durch das Vorhandensein der Pipeline nicht unmöglich gemacht wird. Bezüglich der Größe der einzurichtenden Sperrzonen ist zu beachten, dass die maximale räumliche Reichweite solcher Zonen gemäß den polnischen Vorschriften bei einem Radius von 500 m auf beiden Seiten der Pipeline liegt. Bei der Bewertung der möglichen Auswirkungen des geplanten Projekts wurde von der maximalen Größe der Sperrzonen als dem Szenario mit den weitreichendsten Folgen ausgegangen. Die praktische Erfahrung zeigt jedoch, dass Sperrzonen mit dem maximalen Radius die Ausnahme sind und in der Mehrzahl Zonen mit einem Radius von 200 m eingerichtet werden. Ungeachtet dessen liegt die endgültige Entscheidung über die Festlegung der Sperrzonen und ihren räumlichen und inhaltlichen Umfang in der Verantwortung der Schifffahrtsbehörden. Die GAZ-SYSTEM S.A. wird alle erforderlichen Anstrengungen unternehmen, damit die Errichtung der Pipeline die Interessen der nationalen, regionalen oder lokalen Fischerei nicht beeinträchtigt.

In der HAZID-Analyse, die während der Detailplanungsphase des Baltic Pipe-Projekts durchgeführt wurde, wurde das Risiko, dass Schleppnetze an der Pipeline hängen bleiben / die Pipeline beschädigen, aufgrund der Planungsweise der Pipeline als gering eingestuft. Die Planung wurde in Übereinstimmung mit den Standards entwickelt, die in dem von Ramboll erstellten Bericht: Die Offshore-Pipeline Baltic Pipe – Genehmigung und Design, HAZID-Bericht, Dok.-Nr. PLIRAM-00-Y00-RA-0000000002, Version Juli 2018 dargestellt sind. Das Risiko des Untergangs des Schiffs wurde als gering eingestuft. Die Trawler lösen das Fanggeschirr ab, bevor ein ernstes Risiko für die Besatzung oder das Schiff entsteht. Die Pipeline ist so ausgelegt, dass sie gegen Beschädigungen durch Fanggeschirr von Trawlern geschützt ist. Außerdem werden von der GAZ-SYSTEM S.A. jeweils vor Beginn der Bau- und Betriebsphase Notfallpläne (ERP) entwickelt und implementiert.

Die Provinzverwaltung Skåne merkte an, dass die Durchführung des Investitionsvorhabens während des Baus und Betriebs Auswirkungen auf die schwedische Fischerei haben könnte, dass jedoch aufgrund der Minderungsmaßnahmen nicht erwartet wird, dass sich das Investitionsvorhaben negativ auf diesen Wirtschaftszweig auswirkt. Darüber hinaus verwies die Behörde darauf, dass die geringste Entfernung zwischen dem durch polnische Gewässer verlaufenden Teil der Erdgaspipeline und der schwedischen Wirtschaftszone etwa 54 km beträgt. Die Anmerkung wurde berücksichtigt.

Schwedische Meeres- und Wasserwirtschaftsbehörde (SwAM): Die Behörde erkannte ebenfalls Risiken negativer Umweltauswirkungen durch die Bauarbeiten in polnischen sowie in schwedischen und dänischen Gewässern, darunter bei der Räumung von Kampfmitteln am Meeresboden. Sie wies darauf hin, dass die Pipeline durch wichtige Kabeljau-Laichgebiete im Arkona-Becken und dem Bornholmer Becken führt und dass eine Verlegung der Pipeline während der Laichzeit erhebliche negative Auswirkungen auf das Laichverhalten durch Unterwasserschall haben könne. Die Behörde wies darauf hin, dass die Bauarbeiten die Meeresströmungen verstärken und damit zu einer Verdriftung von Kabeljaulaich führen könnten. Sie empfahl daher, die Pipelineverlegungs- und Kampfmittelräumungsarbeiten während der Laichzeit in den Gebieten mit Kabeljaubeständen einzustellen. Darüber hinaus wurde darauf hingewiesen, dass auch wenn die geplanten Tätigkeiten keine direkten negativen Auswirkungen auf die Schweinswale haben, die Gefahr wiederholter Verhaltensstörungen aufgrund von Unterwasserschall und durch ein erhöhtes Aufkommen von Betriebsabfällen in dem Gebiet besteht.

In Beantwortung dieser Fragen ist der Fakt einzuräumen, dass die geplante Trasse der Pipeline Baltic Pipe das Kabeljau-Laichgebiet im Arkona-Becken und Bornholmer Becken quert. Da das Laichen des Kabeljaus jedoch in der Wassersäule oberhalb der Halokline stattfindet und der baubedingte Anstieg suspendierter Sedimente hauptsächlich in den meeresbodennahen Schichten auftreten wird, wurde die Einschätzung getroffen, dass die potenziellen Auswirkungen auf die Aufwuchsgebiete des Kabeljaus durch Unterwasserschall, Resuspension von Sedimenten und Strömungsänderungen während der Pipelineverlegung keinen Einfluss auf Laich und Jungfische des Kabeljaus haben werden (schwedischer Umweltverträglichkeitsprüfungsbericht, Anhang C). Der durch die Bautätigkeiten erzeugte Unterwasserschall unterscheidet sich nicht von den Umgebungsgeräuschen, da der Hintergrundpegel in der Ostsee (wegen des starken Schiffsverkehrs) relativ hoch ist. Darüber hinaus werden Verhaltensreaktionen auf Unterwasserschall durch Bautätigkeiten wie Steinschüttungen und Schiffsverkehr in der Nähe der Pipeline und der Konstruktionsschiffe auftreten. Die Dauer der Auswirkungen ist punktuell und auf die Dauer der jeweiligen Aktivitäten beschränkt. Gemäß der

durchgeführten Bewertung ergeben sich keine signifikanten Auswirkungen durch Unterwasserschall auf die ökologischen Funktionen der Fischarten, einschließlich der Reproduktionsfunktionen. Nur Schall durch Kampfmittelräumungsmaßnahmen (die als nicht bevorzugte Lösung eingestuft wurden) kann potenziell Auswirkungen auf die Fischarten haben, allerdings werden hierfür Minderungsmaßnahmen implementiert. Aus den oben genannten Gründen ist eine Einschränkung der Bauzeiten durch das Ausmaß der möglichen Auswirkungen auf den Kabeljau nicht gerechtfertigt.

Grundsätzlich ist einzuräumen, dass jedes zusätzliche Schiff auf der Ostsee zum allgemeinen Hintergrund-Geräuschpegel in der Umwelt beiträgt. Da die Bauphase des Baltic Pipe-Projekts jedoch relativ kurz ist und der während der Arbeiten entstehende Lärm den von anderen Schiffen verursachten Lärm nicht übersteigt, wurden die Auswirkungen auf Meeressäuger als minimal eingeschätzt, wobei grenzüberschreitende Auswirkungen der Aktivitäten in polnischen Gewässern auf Gewässer unter schwedischer Zuständigkeit ausgeschlossen werden können. Es ist zu betonen, dass die mit einer zusätzlichen Unterwasserschallquelle verbundenen Auswirkungen nicht überschätzt werden dürfen. Schweinswale hören die Geräusche von Schiffen aus großer Entfernung und können ihren Standort leicht ändern, sobald der Lärm zu stark wird. Das bedeutet nicht unbedingt, dass die Tiere einen höheren Energiebedarf entwickeln. Schweinswale legen keine großen Strecken in einer Richtung zurück. Ihre Bewegungen sind durch ständige Richtungsänderungen gekennzeichnet, die durch die Suche nach Nahrung bedingt sind. Das Meiden des Baugebiets wird daher die Wahrscheinlichkeit, Nahrung zu finden, nicht wesentlich reduzieren. Zusätzliche Minderungsmaßnahmen während der Bauphase hätten keine zusätzlichen Auswirkungen.

Die schwedische Schifffahrtsbehörde (Sjöfartsverket) hat bei der Beurteilung des Investitionsvorhabens bezüglich der Sicherheit des Schiffsverkehrs darauf hingewiesen, dass die Pipeline mehrere Schifffahrtsrouten mit intensivem Schiffsverkehr queren wird. Die Bauarbeiten sollten daher so geplant und durchgeführt werden, dass die Auswirkungen auf den Schiffsverkehr und die Verkehrssicherheit minimiert werden. Die Behörde verwies zudem jedoch auch darauf, dass der Schiffsverkehr und die damit verbundenen Risiken analysiert und geeignete Maßnahmen zur Minderung der Risiken für den Schiffsverkehr vorgeschlagen wurden.

Die von der genannten Behörde angesprochenen Fragen wurden in den für dieses Verfahren vorgelegten Unterlagen ausreichend analysiert, und auf der Grundlage der Analysen wurden Maßnahmen zur Minderung des Risikos für den Schiffsverkehr ermittelt. Daher ist es nicht erforderlich, auf die vorgenannten Fragen einzugehen.

Schwedische Verkehrsbehörde (Trafikverket): Die Behörde hat die im Rahmen des Projekts ermittelten Umweltauswirkungen akzeptiert und stimmt den Schutzmaßnahmen zu, die in den analysierten Dokumenten erläutert sind. Da sich das Investitionsvorhaben auf die von der Internationalen Schifffahrtsorganisation IMO festgelegten Verkehrstrennungssysteme auswirkt oder diese quert, empfiehlt sie, in die Beschreibung der Umweltauswirkungen Analysen des Risikos für den Schiffsverkehr und Vorschläge für Minderungsmaßnahmen aufzunehmen.

Der Espoo-Bericht enthält ein ganzes Kapitel zur Risikoanalyse, das sich hauptsächlich auf die Auswirkungen konzentriert, die beim Bau und Betrieb des geplanten Projekts auftreten können und die eine potenzielle Quelle grenzüberschreitender Auswirkungen darstellen könnten. Alle dieser Kategorie zugeordneten Auswirkungen sind in Kapitel 7 des Espoo-Berichts beschrieben und bewertet.

Das Schwedische Geologische Institut (SGU) weist darauf hin, dass es in der polnischen Ausschließlichen Wirtschaftszone Beckenbereiche gibt, in denen der Meeresboden aus jüngeren, schlammigen Sedimenten mit hohem Wassergehalt besteht, die Schadstoffe binden können. Daher bestehe während der Verlegung der Pipeline einschließlich der Arbeiten zur Beseitigung von Kriegshinterlassenschaften vom Meeresboden durch Sprengung die Gefahr, dass Sedimente in diesen Becken im Meerwasser suspendiert werden und sich über die Verwaltungsgrenzen hinweg ausbreiten. Die daraus resultierende Suspension, die potenziell Schwermetalle und organische Schadstoffe enthält, könne sich auf andere Gebiete ausbreiten, darunter auf den Meeresboden im Hoheitsgebiet eines anderen Landes. Die Behörde merkt an, dass deshalb besondere Vorsichtsmaßnahmen und alle erdenklichen Vorkehrungen ergriffen werden müssten, um die Bildung von Suspensionen aus kontaminierten Sedimenten zu minimieren.

Im Zusammenhang mit der Planung des Projekts Baltic Pipe wurden im Rahmen eines umfassenden Forschungsprogramms geochemische Untersuchungen in den polnischen Meeresgebieten durchgeführt. Die Analyse der Sedimentproben ergab, dass die untersuchten Sedimente aus den polnischen Meeresgebieten anorganischen Ursprungs sind und der Gehalt an organischer Substanz gemessen am Glühverlust weniger als 10 % beträgt. Die Konzentrationen von Schadstoffen oder biogenen Elementen waren in keinem der Gebiete höher als erwartet, sodass im polnischen Teil der Ostsee keine „Hotspots“ in Bezug auf Schadstoffe ermittelt wurden.

Es ist außerdem zu betonen, dass die Beseitigung von Kampfmitteln durch Sprengung als letztes Mittel betrachtet wird und geeignete Maßnahmen ergriffen werden, um diese Art von Aktivitäten zu vermeiden. Aus diesem Grund werden im Rahmen der Projektvorbereitung umfassende und detaillierte Untersuchungen zur Erkennung von Kampfmitteln unter Nutzung der besten verfügbaren Vermessungstechnologien durchgeführt. Die entsprechende Anmerkung wurde jedoch in den Bedingungen im Entscheidungsteil des vorliegenden Bescheids berücksichtigt.

Das Schwedische Institut für Meeresumwelt (Havsmiljöinstitutet) teilte mit, dass es das Dokument aus Zeitmangel nicht geprüft und sich daher im Rahmen der Konsultationen nicht geäußert habe.



Die Kommissarische LEITERIN DER
REGIONALDIREKTION FÜR
UMWELTSCHUTZ in Szczecin

Aleksandra Stodulna



REGIONALDIREKTÖREN FÖR MILJÖSKYDD I SZCZECIN

Szczecin, den 25 november 2019

WONS-OŚ.440.1.2017.KK.41

BESLUT NR 40/2019 om miljövillkor

I enlighet med art. 104 och 108.1 i lagen av den 14 juni 1960 Förvaltningsprocesslagen (KPA) (Polsk författningssamling av 2018, stycke 2096, med ändringar) - nedtill kallad KPA i enl. m. art. 75.7 och art. 75.1.1 f och även i enl. m. art. 82 och art. 85 i lagen av den 3 oktober 2008 om att tillhandahålla information om miljön och dess skydd, samhällets deltagande i miljöskydd samt om bedömningar av miljöpåverkningar Polsk författningssamling av 2018, stycke 2081, med ändringar) – nedan kallad MKB-lagen samt art. 2.2.21 i Förordningen från ministerrådet av den 9 november 2010 om projekt som kan ha betydande påverkan miljöpåverkan Polsk författningssamling av 2016, stycke 71), efter analys av förslaget av 2017-12-15 från investeraren, gasöverföringsoperatören GAZ-SYSTEM S.A. i Warszawa som ingavs av ombudet herr Maciej Stryjecki, om att utfärda beslut om miljövillkor för projektet med att **bygga den havsliggande "BALTIC PIPE"-gasrörledningen, som förbinder Danmarks och Polens system**, inom gränserna för Republiken Polens havs- och landterritorier.

Beslut

A. Fastställande av förfarande och plats för projektets genomförande

Det planerade projektet gäller byggandet av havsrörledningen "BALTIC PIPE" som förbinder Danmarks och Polens överföringssystem inom gränserna för Republiken Polen havs- och landliggande territorier.

Baltic Pipe-gasrörledningen i Östersjön utgör en del av ett projekt som syftar till att skapa en ny naturgasförsörjningskorridor på den europeiska marknaden, möjliggöra överföring från norska gasfyndigheter till de danska och polska marknaderna, samt överföring av naturgas och flytande naturgas (LNG) från Polen till Danmark. Projektet innefattar att bygga och driva havsliggande installationer för gasöverföring med en längd av ca. 274 km, som sammankopplar gasöverföringssystemet i Polen och Danmark och det kommer att genomföras på Danmarks och Polens havs- och landliggande territorier, samt Sveriges havs territorier. Projektet huvudsyfte är att ytterligare öka diversifieringen av gasleveranser, marknadsintegration, priskonvergens och leveranssäkerhet, framför allt i Polen och Danmark, men även i Sverige, Östeuropa (CEE) och Östersjöregionen.

Projektet genomgår ett förfarande för utfärdande av beslut om miljövillkor avseende avsnittet från den gränsen för den polska exklusiva ekonomiska zonen fram till den första gasledningsventilen (SZC) som är lokaliserad på land, i kustbältet, i närheten av staden Pogorzelica, i kommunen Rewal, i Västpommerska voivodskapet. Området där projektet kommer att genomföras inkluderar den polska exklusiva ekonomiska zonen (EEZ), polska territorialvatten, inklusive området med territorialvatten och området med inre marina vatten (tomt nr 310, Pogorzelicadistriktet, kommunen Rewal) och kustzonsbandet. (tomter med nr: 37/3, 38, 299/3 Pogorzelicadistriktet, kommunen Rewal).

Detaljerad beskrivning av projektet presenteras i bilaga 1 till detta beslut, medan projektets placering återfinns i bilaga 2 till detta beslut.

- B. fastställa miljövillkoren** för det planerade projektet med att bygga den havsbaserade "BALTIC PIPE"-gasledningen, som förbinder Danmarks och Polens överföringssystem inom de Republiken Polens marina områdena och i landområde enligt den föreslagna varianten, dvs. Niechorze - Pogorzelica-varianten, och samtidigt specificerar jag följande implementeringsvillkor för projektet.

I. Villkor för användning av mark under projektets genomförande-, drifts- eller användningsfas, med särskild tonvikt på nödvändigheten att skydda värdefulla naturvärden, naturresurser och monument, samt minska belastningen av angränsande områden.

1. Investeringens landliggande del

- 1.1. Genomföra investeringen med övervakning av naturen, d.v.s. säkerställa tillsyn av en specialiserad tillsynsman inom området flora- och faunaskydd (botanik, ornitolog, zoolog för övriga djurgrupper) för att kontrollera förloppet för arbetsutföranden relaterade till:
 - avverkning av träd och buskar;
 - avlägsnande av det översta jordskiktet (inklusive skogsskräp), organisering av byggnadsområdet, inklusive att använda lämpliga förebyggande åtgärder för att förhindra att djur tar sig in på byggsplatsen (t.ex. sätta upp staket omkring hela platsen eller en del av den);
 - genomföra utgrävningar för gasventilstationen;
 - förnya skogsavsnitt som utgör livsmiljö 2180;
 - regenera den naturliga livsmiljön 2130;
 - säkerställa pommersk kaprifol.
- 1.2. För det att byggnadsarbeten påbörjas bör naturtillsyn inom investeringsområdet verifiera förekomsten av skyddade arter, särskilt med hänsyn till träd som planeras att avverkas, och i händelse av att det inträffar, erhålla ett lämpligt tillstånd för aktiviteter som omfattas av förbud i förhållande till skyddade arter, vilket utfärdas på grundval av lagen om naturskydd.
- 1.3. En rapport om de aktiviteter som utförs av naturtillsynen ska tillsammans med en bedömning av effektiviteten i de åtgärder som använts lämnas till regiondirektören för miljöskydd i Szczecin var tredje månad efter det att arbeten har påbörjats. .
- 1.4. Vidta åtgärder för att förnya ett fragment av skogen som utgör den naturliga livsmiljön 2180 genom att införa planteringar av vegetation i överensstämmelse med livsmiljön och i enlighet med den metod som antagits i detta avseende, med beaktande av bestämmelserna i bilaga 3/2014 av den 27 augusti 2014 till avtal nr 1/2009 av den 23 november 2009 avslutades mellan direktören för det regionala direktoratet för statliga skogar i Szczecin och den regionala direktören för miljöskydd i Szczecin och dokumentet "Principer för skogsodling" (Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe - polska Skogsstyrelsen), med beaktande av följande principer som möjliggör återställande av den ursprungliga strukturen och funktionen för det omvandlade livsmiljöområdet:
 - a) använda det översta jordlagret (inklusive förna) med lokal flora som avlägsnas vid förberedelsestadiet för byggnadsområden och säkerställa att det inte blandas med jorden från de djupare lagren av utgrävningen, i syfte att inleda processen med naturlig förnyelse av undervegetationslagret, efter det att byggnadsarbetena har slutförts;
 - b) planera planter till trädområdet (planteringar) främst skotsk tall (*Pinus sylvestris*), i följande divisioner: 10-11-1-01-38-a-00 som återstår i Gryfice skogsförvaltningsdistrikt och 12-05-1-03-363-f-00 som återstår för nyttjande av Havsmyndigheten i Szczecin;
 - c) genomföra plantering under den första möjliga vegetationsperioden efter avslutad avveckling av byggnadsområden och restaurering av jordlagret;
 - d) välja planteringsmaterial i enlighet med s.k. fröregionalisering.

- 1.5. Vidta åtgärder för att regenerera livsmiljö 2130 genom att använda det ytliggande jordlager som innehåller diaspora av lokal flora som har avlägsnats under bygghattens förberedelsestadium och skyddats från att blandas med jord från de djupare lagren av utgrävningen.
- 1.6. Vidta åtgärder för att aktivt skydda livsmiljöerna 2180 och 2130 genom att effektivt ta bort geografiskt och ekologiskt främmande arter från dessa livsmiljöer, både i en remsa utan träd och buskar med 4 m bredd, med en 2 m uppdelning på båda sidor från gasledningsaxeln och i de naturliga livsmiljöavsnitten 2180 och 2130, som har omvandlats till följd av genomförandet av projektet och inte upptas av projektets beståndsdelar under exploateringsstadiet, tillsammans med en buffertzön som är cirka 20 m bred. Datum för påbörjande och slutförande av arbeten bör bero på övervakningsresultaten.
- 1.7. Säkra beståndet av pommersk kaprifol *Lonicera periclymenum* som finns beläget i närheten av projektområdet, t.ex. genom inhägnad.
- 1.8. Uppgrävt material från den landliggande delen av gasledningen, inklusive det översta lagret av jord från byggarbetsplatsen och land från utgrävningar för starthålet för tunnelborrning, gasledningsanslutning och gasventilstation, som har tillfälligt lagrats på bygghattens och som sedan i första hand ska återvinnas sedan genom lämplig hantering på platsen för investeringen.
- 1.9. Det uppgrävda material som härrör från tunnelbörningsprocessen med användning av en tunnelbörningsmaskin, ska, efter att det har separerats genom en sköljanordning separationsanläggningen, och fram tills det hanteras i enlighet med gällande föreskrifter, lagras på ett sätt som förhindrar föroreningar att komma in i jorden, t.ex. i speciella tankar eller på en tätad plats med en ca. 1 m hög vall, utrustad med ett system för att samla upp lakvatten från det uppgrävda materialet.
- 1.10. Bygganläggningar, avfalls- och materialuppsamlingsområden i landområde i närheten av havsvatten - ska organiseras och hanteras på ett sätt som säkerställer hushållning med området och minimal omvandling av ytan, och efter att arbetena är avslutade, ska området återställas till dess tidigare tillstånd. Korrekt avfallshantering ska genomföras, inklusive:
 - a) arbetet ska organiseras på ett sådant sätt att den mängd avfall som genereras minimeras;
 - b) ytor ska tätas på uppställningsplatser för maskiner, transportmedel, parkeringsplatser för anställda osv.;
 - c) i motiverade fall ska tak uppföras på ytor där byggnadsmaterial kommer att förvaras, då det föreligger risk för läckande ämnen och att detta material farligt avfall infiltrerar marken;
 - d) ordningen på bygghattens och dess anläggningar ska upprätthållas;
 - e) genererat avfall ska lagras selektivt på anpassade platser på det sätt som är minst hotande för miljön och sedan hanteras i enlighet med bestämmelserna;
 - f) material och avfall ska lagras så långt som möjligt från vattenområden och lämpliga och det bör användas ändamålsenliga skyddsåtgärder för lösa material under byggfasen för att motverka att de blåser bort samt överdriven dammbildning under både transport och lagring;
 - g) lämpliga åtgärder ska användas för att förhindra att skadliga ämnen tränger in i vatten och i marken i händelse av olje- och petroleumproduktutsläpp;
 - h) hushålls- och socialt avloppsvatten från byggarbetsplatser ska avledas till förseglade, avloppstankar utan dränering och sedan transporteras till en behörig mottagare;
- 1.11. Vid utförande av arbeten bör omvandling och användning av miljöreceptorer endast ske i den utsträckning som är nödvändig i samband med genomförandet av projektet.
- 1.12. För att minska olägenheten under byggfasen i form av en tillfällig ökning av dammbildning och bullerutsläpp är det nödvändigt att bl.a.:

- a) utföra allt arbete som genererar höga ljudnivåer under dagen, varvid det är möjligt att utföra arbeten på natten om det är nödvändigt på grund av tekniska överväganden;
- b) använda tekniska lösningar som säkerställer lämpliga akustiska förhållanden i närheten av befintliga byggnader, använda utrustning och maskiner som uppfyller miljökrav och standarder, inklusive använda lämpligt ljudisolerad, tekniskt effektiv utrustning med låga utsläpp av luftföroreningar och den teknik som innebär minsta akustiska belastning för arbetenas utförande;
- c) utforma biltransportvägarna som förser investeringen med byggnadsmaterial på ett sätt som undviker områden med den högsta turisttrafiken, inklusive, om möjligt, inplanera tiden med den högsta trafiken på byggtransportvägen utanför turistsäsongen (juli, augusti);
- d) använda skyltar som informerar och varnar om att byggarbeten utförs;
- e) begränsa driftstiden för motorer med högsta hastighet;
- f) använda tekniskt effektiva maskiner och fordon;
- g) stänga av brusemitterande enheter, maskiner och verktyg som för tillfället inte används.

2. Den havsbaserade delen av gasledningen

- 2.1. Beakta miljöförhållandena i området och genomföra projektet på ett sådant sätt att föroreningar inte tränger in i vattenmiljön. Investeringen ska genomföras och utnyttjas på ett sätt som inte skapar ett hot mot människor, miljön och sjöfartens säkerhet. Det måste säkerställas att arbetet utförs på ett sätt som undviker att den marina miljön förorenas av fast och flytande avfall, samt att eventuella föroreningar som uppstår från det utförda arbetet omedelbart och fortlöpande avlägsnas. Tekniken för byggarbeten bör inte tillåta förorening av vatten med fast och flytande avfall.
- 2.2. Vid olje- och petroleumproduktutsläpp från maskiner eller fordon, ska det vidtas lämpliga åtgärder för att förhindra att skadliga ämnen tränger in i vattnet. All eventuell kontaminering som uppstår i samband med det utförda arbetet ska omedelbart och fortlöpande avlägsnas från vattenytan, och vid förorening bör åtgärderna för att bekämpa den omedelbart vidtas, med förbehållet att det är förbjudet att använda annat än mekaniska medel för att avlägsna petroleumämnen från vattenytan utan godkännande från direktören för Havsmyndigheten i Szczecin. Samtycke ges på begäran av föreståndaren för bekämpningsåtgärder mot föroreningar [pol. *kierownika akcji zwalczania zanieczyszczeń*] (i enlighet med § 6 punkt 1 och punkt 2 i *Ministerrådets förordning av den 8 augusti 2017 om förfarande för att organisera bekämpandet av hot och föroreningar till havs Polsk författningssamling av 2017, stycke 1631*).
- 2.3. Direktören vid Havsmyndigheten i Szczecin ska varje gång informeras utan dröjsmål om händelser i form av förorening av natur eller vid hot om förorening av ytliggande vatten.
- 2.4. Genomförandet av projektet måste uppfylla miljöskydds krav för havsvatten inom ramen för bestämmelserna för kraven i Vattenramdirektivet, samt i Ramdirektivet om marina strategier
- 2.5. Före det att projektet påbörjas ska godkännande från direktören vid Havsmyndigheten i Szczecin erhållas för verksamhet i vattendrag under tiden för arbetenas utförande.
- 2.6. Organisation av byggarbetena ska göras med hänsyn till kraven på sjösäkerhet och behovet av oförhindrad sjöfart.
- 2.7. Byggnadsarbeten ska utföras med användning av utrustning och maskiner i gott tekniskt skick som uppfyller miljökrav och standarder, inklusive användning av ljudisolerad, tekniskt effektiv utrustning med låga utsläpp av föroreningar i luften, samt genom att den minst akustiskt belastande tekniken för att utföra arbeten används.
- 2.8. Detonering av oexploderade föremål av militärt ursprung ska i förhållande till marina däggdjur (eng. *unexploded ordnance, UXO*) inte genomföras under

sommarsäsongen för att minska risken för att tumlarpopulationen som vistas i projektområdet under sommaren utsätts för explosionsskador och PTS. I händelse av att det inte är möjligt, kan detonering utföras under hela året, men endast efter att observatörer av marina däggdjur har bekräftat att ovannämnda djurgrupper inte förekommer i området. I båda fallen är det nödvändigt att kombinera:

- a) genomförande av visuella observationer av kvalificerade observatörer av marina däggdjur (MMO) från fartygsdäck i enlighet med den metod som definierats av JNCC-kommissionen och passiv akustisk övervakning (PAM, eng. Passive Acoustic Monitoring) som utgör ett komplement till visuell övervakning av MMO, genom användning av en uppsättning hydrofoner belägna i vattenkolumnen (PAM-detektorer) och specialiserad mjukvara som bearbetar ljuden som detekteras av hydrofonerna, med beaktande av följande principer:
 - detektorerna ska placeras ut på ett sätt som gör det möjligt att bestämma närvaron av marina däggdjur i zonen där PTS kan uppstå,
 - detektorerna ska placeras ut på ett sätt som tar hänsyn till badymetriska förhållanden, sprängladdningsmassa och årstid;
 - observationen ska påbörjas minst 60 minuter före den planerade detonationen av konventionella vapen och fortsätta 60 minuter efter detonationen, men i motiverade fall kan denna tid ändras;
 - visuella observationer ska begränsas till perioder med god sikt under dagen, och i händelse av ogynnsamma väderleksförhållanden som omöjliggör observationen, bör detonation inte genomföras.
 - b) Akustiska hjälpanordningar ska användas aktivt för att skrämma bort gråsäl och tumlare (t.ex. med pingrar, ekolod, eller annat) och/eller utbredningen av undervattensbrus ska isoleras (t.ex. med bubbelgardiner).
- 2.9. Inför den planerade detonationen av konventionella stridsmedel ska ekolodsprov utföras från fartygsdäcket på ett arbetsfartyg för att upptäcka fiskstim i syfte eventuellt ändra tidpunkten för undanröjandet av oexploderade stridsmedel, och om detta inte är möjligt, ska det användas skrämselmedel eller metoder för att isolera spridningen av undervattensbuller (t.ex. med bubbelgardiner), vilket minimerar påverkan på denna djurgrupp.
- 2.10. Innan arbete påbörjas med att lägga stenmaterial och under tiden arbetet pågår, är det nödvändigt att:
- a) genomföra observation av marina däggdjur och, om nödvändigt, använda lämpliga skrämselmedel, t.ex. pingrar;
 - b) en rapport om den aktuella verksamheten ska inges till den regionala direktören för miljöskydd i Szczecin inom tre månader efter det att arbeten med genomförandet av investeringen har avslutats.
- 2.11. När det gäller stenmaterial som används för att stabilisera rörledningen före lägningsprocessen ska:
- a) materialet genomgå kontroll av kvalificerade specialister på detta område för att utesluta förekomsten av främmande invasiva arter;
 - b) en rapport om verksamheten ska inges till den regionala direktören för miljöskydd i Szczecin, inom tre månader efter det att arbeten med genomförandet av investeringen har avslutats.
- 2.12. Uppgrävt material från nedgrävningen av gasledningen i havsbotten och från processen med att avlägsna tunnelbormmaskinen från den inkapslade tunneln bör deponeras direkt på havsbotten på platsen för utförandet av arbeten och längs vägen för att lägga gasledningen och sedan hantera den på investeringsplatsen.
- 2.13. Alla ansträngningar bör göras för att förhindra eller minimera den negativa effekten av genomförandet av det planerade projektet.
- 2.14. Det ska säkerställas att lämpliga förfaranden och arkeologisk tillsyn följs vid utförande av arbeten i händelse av ett objekt som betraktas som ett historiskt föremål

påträffas, för att minimera den potentiella påverkan på eventuella kulturarvsföremålet och säkerställa att åtgärder vidtas i enlighet med gällande bestämmelser.

2.15. För att minimera risken för olyckstillbud och minimera dess effekter:

- a) före det att investeringsåtgärder, respektive byggnads- och driftsåtgärder påbörjas, ska en handlingsplan för krishantering införlivas i händelse av att oönskade händelser inträffar inom arbetshälsö- och säkerhetsstyrnings- och miljöledningssystemet, och denna ska följa Helsingforskommissionens (HELCOM) riktlinjer med särskild tonvikt på gasfarliga och farliga arbeten och åtgärder för att förebygga och minimera möjliga miljökonsekvenser, inklusive också som ett resultat av potentiellt läckage eller spill av förorenande ämnen i vatten, samt avseende gas och farliga arbeten.
- b) under arbeten bör åtgärder vidtas för att säkerställa vattentrafikens säkerhet för att minimera risken för kollision med andra fartyg genom att ange begränsade navigationszoner kring fartyg som är involverade i byggarbeten, andra enheter som är involverade i byggnadsarbeten och service- och inspektionsfartyg.
- c) standardförfaranden som möjliggör kontakt med fartyg som närmar sig säkerhetszonen ska införas, inklusive användning av AIS-kommunikationsteknik (automatisk identifieringssystem);
- d) på platser med tät trafik med havsgående fartyg bör gasledningen grävas ned enligt riskanalysen och vid behov skyddas med bergmaterial för att skydda den mot skador (t.ex. ankare som dras av fartyg);
- e) kontinuerlig övervakning av gasöverföring ska genomföras genom regelbundna granskningar av den havsliggande gasledningens tekniska tillstånd;
- f) samtliga fartyg som används under anläggning och drift av rörledningen ska uppfylla kraven i konventionen om skydd av den marina miljön i Östersjöområdet och riktlinjer för Östersjöområdet som ett specialområde enligt MARPOL 73/78 (Internationell konvention för att förhindra havsförorening av fartyg).
- g) en plan för undanröjande av oexploderade stridsmedel ska tas fram och införlivas, och det ska anges en plan för mildra påverkan på marina däggdjur och fisk, och fastställas detaljerad användning av de skyddsåtgärder som har fastställts i beslutet.

II. Krav avseende nödvändigt miljöskydd som ska beaktas i den dokumentation som krävs för att utfärda de beslut som avses i artikel 72.1.1 i lagen av den 3 oktober 2008 om information om miljön och dess skydd, allmänhetens deltagande i miljöskydd och om miljökonsekvensbedömningar

1. I beskrivningen av utförda arbeten ska villkoren i punkt I. i detta beslut beaktas.
2. Det ska planeras en landföring av gasledningen utan att grävningsmetod används, s.k. mikrotunnling.
3. Det ska inrättas ett brett, permanent avskogningsområde inom den kontrollerade zonen med hänsyn till brandsäkerhet och driftskraven med en bredd av 4 meter, dvs 2 m på vardera sidan av gasledningsaxeln längs i avsnittet från ingången till mikrotunneln fram till gasledningsventilen.
4. Gasventilstationer ska inrättas som underjordiska inbyggda underjordiska armerade betongkamrar, vilka har takbelagts med en lätt stålkonstruktion.
5. Gasrörledningen ska utrustas med en betongbeläggning för att bibehålla stabiliteten hos den havsliggande gasledningen under villkor då den belastas av vågor och havsströmmar, samt för att skydda mot yttre belastningar, t.ex. fisketrålar.
6. Gasledningen ska utrustas med följande beläggningar: internt - friktionsminskning och externt - korrosionsskydd.
7. Gasledningen ska utrustas med ett katodiskt skyddssystem som kompletterar korrosionsskyddet.

8. Avsnittet av den offshore-gasledningen som löper genom tunneln bör vara utrustad med ett speciellt korrosionsskyddssystem genom att det installeras aktiva strömsanoder som ökar korrosionsskyddets effektivitet.

III. Krav på miljöskydd w för att begränsa gränsöverskridande miljöpåverkan:

1. För att minimera påverkan på marina däggdjur och ichtyofaunan även i gränsöverskridande kontext, ska det användas medel som minimerar risken för gråsäl och ichtyofaunan såsom: framtagande och sedan införlivande av en plan för röjning av oexploderade stridsmedel (UXO - eng. *unexploded ordnance*) samt anges av en mildringsplan för påverkan på däggdjur och fisk, inklusive införande av visuell övervakning genom att använda observatörer av marina däggdjur som ska bedriva "passiv akustisk övervakning", eller PAM (ang. *Passive Acoustic Monitoring*), använda akustiska barriärer (t.ex. i form av bubbelgardiner), samt akustisk utrustning för att skrämja bort marina däggdjur och tumlare från byggnadsområdet (t.ex. med pingrar), samt att genomföra ekolodstester i detonationsområdet för att upptäcka om det förekommer fiskstim, och vid behov anpassa tidpunkten för att utföra dessa arbeten, eller använda skyddsåtgärder för att förhindra att den gruppen organismer påverkas.
2. Händelser som inträffar vid röjningen av oexploderade stridsmedel ska i enlighet med gällande lagföreskrifter rapporteras till behöriga organ i de medlemsstater som samarbetar inom ICES.
3. Förfaranden bör genomföras som gör det möjligt att kontakta fartyg som närmar sig säkerhetszonerna, däribland genom att använda ACIS-kommunikationstekniken (automatiskt identifieringssystem), som gör minskar risken kollision med andra fartyg som seglar på närliggande sjöfartsvägar.
4. Investeraren är förpliktad att vidta lämpliga åtgärder för att förebygga att det planerade projektets genomförande påverkar fiskenäringen negativt eller att i högsta möjliga mån minimera detta.
5. För att begränsa projektets inverkan på de områden i länder som påverkas av investeringen, är det nödvändigt att genomföra multipel- och flerstegsanalyser och undersöka möjligheten till att oexploderade stridsmedel påträffas längs rörledningens sträckning, kringgå påträffade föremål av denna typ, och röja oexploderade stridsmedel från havsbotten endast om de inte är möjliga att kringgå, i slutändan göra kontrollerade explosioner (där de finns) ifall det inte går att avlägsna dem på grund av att det utgör ett hot mot människors hälsa och liv.
6. Ekolodsprov bör utföras från båt för att identifiera förekomsten av stim eller grupper av fisk, för att bedöma huruvida om tidpunkten för att röja stridsmedlen är lämplig är tillräcklig, eller om detonationen ska skjutas upp, och om detta inte är möjligt utgör det ett skäl till att använda skrämselelansordningar/-medel, som kommer att minimera påverkan på denna grupp ryggradsdjur.
7. Det ska säkerställas att lämpliga förfaranden och arkeologisk tillsyn följs vid utförande av arbeten i händelse av ett objekt som betraktas som ett historiskt föremål påträffas, för att minimera den potentiella påverkan på eventuella kulturarvsföremålet och säkerställa att åtgärder vidtas i enlighet med gällande bestämmelser.

IV. Krav gällande nödvändigheten att förebygga, minska och övervaka projektets miljöpåverkan

1. Arbetet med enskild utrustning som används i samband med investeringens funktion ska kontrolleras - det ska genomföras regelbundna inspektioner, pågående felsökning.
2. Under byggarbetets gång ska underhållsstatus för byggutrustning och transportfordon kontrolleras.
3. Miljötillsyn på investeringsplatsen och i det område som projektet kan komma att påverka, ska genomföras enligt följande metod:
 - 3.1. Projektets miljöpåverkan ska kontrolleras under faserna för och drift av gasledningen i enlighet med det allmänna område, tidsplaner och metoderna som beskrivs nedan.

3.2. Övervakning under byggfasen måste innefatta följande frågor:

a) sedimentspill:

Syftet med övervakningen är att undersöka koncentrationen och spridningen av sediment som slammas upp i samband med anläggning av rörledningen till havs (under konstruktionsfasen).

Som en del av övervakningen av sedimentspill bör mätningar av grumling utföras och koncentrationen av det totala spillet bestämmas. Övervakning av sedimentspillet bör utföras längs sektionerna av den havsbaserade gasledningen, där arbeten som stör havsbotten orsakar sedimentspill, och framför allt på platser där rörledningen grävs och det som tunnelbormmaskinen gräver upp från under havsbotten deponeras. Platsen för mättransekten (eller mättransekterna) bör väljas med hänsyn till typen av bottensediment där gasledningen ska grävas ned. Forskningen bör omfatta turbiditetsforskningsstationer belägna på säkra platser i när- och fjärrfältet på varje sida av den nedgrävda rörledningen. Den detaljerade platsen för övervakningsstationerna och avståndet mellan dem bör bestämmas efter att ett detaljerat konstruktionsschema har tagits fram. För att bestämma de ursprungliga förhållandena (naturlig turbiditet i vatten) bör övervakningen påbörjas minst en vecka före början av arbeten som stör havsbotten och orsakar sedimentation. Övervakning av sedimentspill bör utföras under hela den tidsperiod då arbeten som stör havsbotten orsakar upprörning av sediment och de ska fortsätta i en vecka efter att arbetena har avslutats. Övervakningen bör också ta hänsyn till frågan om gränsöverskridande effekter.

b) närvaron av marina däggdjur och ichthyofauna vid detonation av oexploderade stridsmedel

Syftet med övervakningen är att bedöma hur effektiva de använda skyddsåtgärderna och de förebyggande åtgärderna är i förhållande till marina däggdjur och fisk i händelse av att stridsmedel detoneras. Metoder som används under övervakningen ska innefatta: för fisk: genomförande av ekolodsundersökningar från arbetsfartyg för att upptäcka fiskstim i syfte att anpassa tidpunkt för rövning av stridsmedel eller för användning av skrämselmedel, och för marina däggdjur: genomförande av visuella observationer med hjälp av kvalificerade observatörer av marina däggdjur (MMO) från fartygsdäck i enlighet med den metod som har fastställts av JNCC-kommissionen i anslutning till passiv akustisk övervakning (PAM, eng. Passive Acoustic Monitoring) genom användning av en uppsättning hydrofoner placeras i vattenkolumnen (PAM-detektorer). PAM-detektorer bör placeras så att det är möjligt att bestämma huruvida marina däggdjur befinner sig i zonen där PTS eventuellt kan uppstå. Övervakningen bör påbörjas minst 60 minuter före planerad detonering av konventionella vapen och fortsätta till 60 minuter efter detonationen, men i motiverade fall kan denna tid förändras. Den visuella övervakningen ska begränsas till tidsperioder med god sikt under dagen. I händelse av ogynnsamma väderleksförhållanden som omöjliggör observation, ska inte detonationen utföras. Om det inför undanrövandet av oexploderade stridsmedel konstateras förekomst av marina däggdjur, måste detonationen skjutas upp. I händelse av att en oplanerad detonation måste ske ska samfälliga åtgärder användas som t.ex.: visuell övervakning, passiv akustisk övervakning, samt skrämselmedel för marina däggdjur direkt innan detonationen, t.ex. med pingrar.

Övervakning ska även ta hänsyn till gränsöverskridande påverkan.

3.3. Övervakning under driftsfasen ska omfatta följande frågor:

a) förnyelse av naturliga livsmiljöer med kod 2180 och 2130

Fältundersökningar i området för övervakade livsmiljöer ska utföras inom 1, 3 och 5 år efter att byggområdet har iordningställt. Den rekommenderade perioden för att bedriva fältforskning under övervakning i samband med förnyelsen av den naturliga livsmiljön 2180 är juni-september, medan det för återuppbyggnaden av

den naturliga livsmiljön 2130 rekommenderas juli (optimal vegetation). Grundvalen för övervakning kommer att vara fytosociologiska fotografier tagna vid fasta punkter under fältstudier under efterföljande år. Rapporter om övervakningsresultaten, med undantag för rapporten från det första året av dess genomförande, bör innehålla information om utvecklingen av livsmiljöer, vilken ska jämföras med resultaten från tidigare studier. Syftet med övervakningen ska vara att bedöma hur pass effektivt de använda åtgärderna är för att möjliggöra förnyelse av livsmiljöer 2180 och regenerering av livsmiljö 2130;

b) spridning av främmande invasiva arter

Övervakningen avser kontroll av spridningen av främmande invasiva växtarter, inklusive arter som glanshägg (*Padus serotina*) och vresros (*Rosa rugosa*), till områden med naturliga livsmiljöer som har omvandlats för att förbereda byggplatser och som under projektets driftsfas inte kommer upptas av projektets delar, samt en buffertzona som cirka 20 m bred runt dessa områden. Fältundersökningar bör, som en del av övervakningen av invasiva växtarter, genomföras regelbundet under de första fem åren efter att byggplatsen har rensats - varannat år under växtsäsongen, i början av juni och i början av augusti. Ifall förekomst av ovannämnda arter eller andra invasiva arter fastställs under övervakningen, ska det vidtas åtgärder för att eliminera dem från det övervakade området (inklusive buffertzonen). Ytterligare en separat kontroll av förekomsten av invasiva arter bör genomföras under växtsäsongen tio år efter att man har rensat byggplatsen för att kontrollera att inga främmande invasiva växtarter har dykt upp i övervakningsområdet, trots de vidtagna åtgärderna. Syftet med övervakningen är att utvärdera effekterna av aktivt skydd av livsmiljö 2180 och livsmiljö 2130;

c) återställning av havsbotten till det ursprungliga tillståndet.

Övervakningen bör täcka området för det slutliga borrhålet vilket ska göra det möjligt att extrahera tunnelborrmaskinen från havsbotten och dess omedelbara närhet (inklusive platsen där uppgrävt material ska deponeras). Som en del av övervakningen bör visuella havsbotteninspektioner utföras med ett fjärrstyrt undervattensfordon (ROV) Remotely Operated Vehicle) eller av en erfaren dykare.

En visuell inspektion bör utföras innan det slutliga borrhålet slutförs och cirka 30 dagar efter återfyllningen av det för att kontrollera om de morfologiska förhållandena på havsbotten har förändrats på ett sätt som kan påverka sedimentation och erosion i kustzonen. Ytterligare inspektion bör utföras inom 5 år efter rensning av området (t.ex. efter 3 eller 5 år). Syftet med övervakningen är att bedöma effektiviteten hos åtgärder som vidtagits för att återställa havsbotten till dess ursprungliga tillstånd inom det område som påverkas av projektet.

3.4. Regionala direktören för miljöskydd i Szczecin ska tillhandahålla övervakningsresultat tillsammans med ett förslag om eventuellt nödvändiga förebyggande åtgärder i form av:

- periodiska rapporter inom tre månader efter utgången av forskningsåret;
- slutrapporter (sammanfattar hela forskningscykeln) - inom 6 månader efter inom 6 månader efter avslutad forskning för en given miljöresurs.

3.5. Om betydande negativa effekter på en viss miljöresurs anges i den periodiska eller slutliga rapporten eller andra väsentliga hot mot miljön identifieras, ska det i övervakningsrapporten föreslås förebyggande eller skyddsåtgärder, samt sätt genomföra dessa och kontrollera resultaten. I händelse av att det uppstår oväntade, okontrollerade förändringar av bevarandestatusen för naturliga livsmiljöer, samt livsmiljöer för växter och djurarter som är skyddade, inklusive de som skyddas i Natura 2000-områden, vilket kan ha en betydande inverkan på naturliga miljöer, ska detta omedelbart meddelas Regiondirektören för miljöskydd i Szczecin och det ska tillhandahållas en professionell bedömning av orsakerna till de observerade förändringarna, inklusive sätt att reparera och förebygga negativa fenomen: och det

ska genomföras en professionell bedömning med slutsatser och rekommendationer inom en månad efter det datum då de negativa fenomenen observerades, vilka (varje gång) ska skickas till den regionala direktören för miljöskydd i Szczecin omedelbart efter genomförandet, men senast en månad efter att bedömningen har gjorts.

- 3.6. Slutrapporter om övervakning av en viss miljöresurs ska delas upp i två delar: första delen ska innehålla forskningsresultat från en viss period; den andra - jämförelsen av resultaten med resultaten från rapporten som utgör grunden för att utfärda detta beslut, samt i detta beslut för att korrekt bedöma projektets påverkan på en specifik miljöresurs.
- 3.7. Övervakningsprogrammet, angivande av metod för dess genomförande, samt tidsfrister för att lämna in resultaten till den lokala myndigheten, ska lämnas in för godkännande till den regionala direktören för miljöskydd i Szczecin innan övervakningen inleds. Under det att övervakningsområdet fastställs är det nödvändigt att ta hänsyn till principerna i detta besluts motiveringsdel, information som samlats in under arbetet med rapporten om projektets påverkan på miljön samt andra uppgifter om det analyserade områdets naturliga miljö.
- 3.8. Den regionala direktören för miljöskydd i Szczecin kan, utifrån de tillhandahållna övervakningsresultaten, besluta att t.ex. förlänga övervakningsperioden, ändra dess omfattning eller använda andra skyddsåtgärder.

V. Jag ålägger inte någon skyldighet att göra en miljökonsekvensbedömning av projektet som en del av förfarandet för att utfärda det beslut som avses i art. 72 avsnitt 1 punkt 1 i lagen av den 3 oktober 2008 om tillhandahållande av information om miljön och dess skydd, allmänhetens deltagande i miljöskydd och om miljökonsekvensbedömningar.

C. Beslutet görs omedelbart verkställbart.

Motivering

Gasöverföringsoperatören GAZ-SYSTEM S.A. i Warszawa inkom 2017-12-15 genom förmedling av herr Maciej Stryjecki med en ansökan i ärendet om att utfärda ett beslut om miljöförhållandena för projektet med att bygga den havsliggande gasrörledningen "BALTIC PIPE", som förbinder Danmarks och Polens överföringssystem inom Republiken Polens havs- och landterritorier, vilket kompletteras 2019-12-29. I ansökan begärs det även att området för miljökonsekvensbedömningen fastställs (nedtill kallad rapporten) genom att föreskrifterna i MKB-lagen följs.

Gasöverföringsoperatören GAZ-SYSTEM S.A., med säte i Warszawa, är på en och samma gång sökande och investerare i förhållande till detta projekt, och dess befullmäktigade ombud Maciej Stryjecki handlar i operatörens namn.

Projektet kommer att ligga delvis i havsområdet och ingår i de projekt som anges i § 2 para. 1 punkt 21 i ministerrådets förordning av den 9 november 2010 om projekt som kan ha en betydande miljöpåverkan (Polsk författningssamling av 2017, stycke 71) och för vilka det krävs en miljökonsekvensbedömning.

[...]

I enlighet med bestämmelserna har sökanden tillsammans med ansökan lämnat in: projektinformationskort (Baltic Pipe Offshore Gas Pipeline - polsk del) - nedan kallad KIP, kartor med markerat område där projekten kommer att genomföras (för varianter som anges i KIP) och markerat område som projektet kommer att påverka, fullmakt att agera på investerarens vägnar och bekräftelse av betalning av stämpelskatt.

[...]

Under detta förfarande har härvarande organ från den information som ryms i projektinformationskortet (KIP) fastställt att det för det aktuella projektets del är nödvändigt att genomföra förfaranden gällande den gränsöverskridande miljöpåverkan från Republiken Polens territorium. Av den information som presenteras i KIP framgår det att räckvidden för påverkan

under projektets bygg-, drifts- samt avvecklingsfas kommer att vara lokal. Emellertid går det inte att utesluta miljöpåverkan med gränsöverskridande räckvidd, däribland kumulativ sådan, från genomförandet av projektet i Östersjöns vatten, i desto högre grad som projektet är en integrerad del av ett projekt med havsliggande rörledning som kommer att löpa över områden som befinner sig under andra staters jurisdiktion. I enlighet med konventionen om miljökonsekvensbedömning i gränsöverskridande sammanhang som gjordes i Esbo den 25 februari 1991, nedan kallad Esbokonventionen (Polsk författningssamling från 3 december 1991) innebär gränsöverskridande påverkan någon slags icke-global påverkan inom partens jurisdiktion på grund av de planerade verksamheterna, vars fysiska orsak helt eller delvis ligger i området under den andra partens jurisdiktion. I enlighet med det ovanstående samt art. 108.1.1 i MBK-lagen har härvarande organ utfärdat beslutet av den 2017-12-29 med beteckning: WONS-OŠ.40.1.2017.AT.1 om behovet av att genomföra förfaranden rörande gränsöverskridande miljöpåverkan av det aktuella projektet och ålägga sökanden skyldigheten att på tyska och engelska utarbeta: projektinformationsblad (KIP), ansökan om utfärdande av beslut om miljöförhållanden och fastställande av område för miljökonsekvensbedömningen, samt de delar av miljökonsekvensbedömningen som gör det möjligt för de stater vilkas territorium det planerade projektet kan påverka att bedöma betydande gränsöverskridande miljöpåverkan, samt handlingen som benämns "BALTIC PIPE-information om planerad verksamhet - art. 3 i Esbokonventionen".

Efter att ha erhållit de inbegärda handlingarna översatta till engelska och tyska från sökanden översända härvarande organ i enlighet med art. 108.1.2 i MKB-lagen med en skrivelse av 2018-01-23 (beteckning WONS-OŠ.440.1.2017.AT.KK.) översättningarna till generaldirektören för miljöskydd i egenskap av organ för samordning av förfarandet för miljökonsekvensbedömning i gränsöverskridande sammanhang.

Handlingen visar att den officiella underrättelsen om den potentiella betydande gränsöverskridande miljöpåverkan från det aktuella projektet utfärdades av generaldirektören för miljöskydd enligt artikel 3 i Esbokonventionen genom skrivelse av 2018-02-07 till de länder som är erkända som berörda parter, d.v.s. till Förbundsrepubliken Tyskland, Konungariket Danmark och Konungariket Sverige. De underrättade staterna har anslutit sig till det gränsöverskridande förfarandet och inkommit med officiella ståndpunkter:

- Konungariket Sverige med skrivelsen av 2018-03-28 med beteckning: NV-0890417.
- Konungariket Danmark med en skrivelse av 2018-03-22,
- Förbundsrepubliken Tyskland i elektronisk form med e-postmeddelande av 2018-03-12

Genom förmedling av generaldirektören för miljöskydd (skrivelse av 2018-04-24, med beteckning: DOOŠ-TOOŠ.440.1.2018.dts), har de staterna bekräftat sin önskan att delta i det gränsöverskridande förfarandet för Baltic Pipe-projektet i egenskap av berörda parter. Den tyska parten har uttryckt önskemål om att delta i förfarandet för miljökonsekvensbedömning utan att inkomma med några kommentarer om projektets ämne. Däremot har Sverige och Danmark inkommit med kommentarer till dokumentationen om miljökonsekvensbedömningen. Efter att ha satt sig in i de översända kommentarerna har fastställts att några av kommentarerna var iakttagelser och villkor som gick utöver förfarandets nuvarande skede, främst beträffande miljökonsekvensrapporten (inte dess omfattning) eller avseende förfaranden som genomförts av Tyskland, Danmark och Sverige för en del av Baltic Pipe-rörledningen som passerar genom havsområdena i dessa länder.

I samband med förfarandena från den polska sidan visade det sig efter en tematisk gruppering av de frågor som kommunicerades av de berörda parterna att de inkomna kommentarerna främst gällde möjligheten till betydande gränsöverskridande påverkan till följd av: hot mot populationen av marina däggdjur, fåglar och fiskar, att nödsituationer uppstår, däribland i anslutning till att militära stridsmedel påträffas, analys av kumulativa effekter, hot mot sjöfart, att det uppstår problem med fisket.

Dessa frågor, som också var relevanta för den polska sidan, beaktades i beslutet av 2018-04-30 som fastställde bedömningsområdet med beteckning: WONS-OŠ.440.1.2017.AT.12 och utgick från en analys av inlämnade handlingar, ståndpunkter från berörda parter samt yttranden från organ som deltar i förfarandet.

[...]

Den 2019-03-28 överlämnade sökanden följande studier till regiondirektören för miljöskydd i Szczecin: "Baltic Pipe-rörledningen - polska delen. Rapport om miljöpåverkan", samt "Esborapporten" (på tyska, danska, tyska och svenska) som har upprättats av SMDI Doradztwo Inwestycyjne Sp. z o.o. (Warszawa 2019).

[...]

I syfte att fortsätta förfarandet gällande den gränsöverskridande miljöpåverkan, översändes med en skrivelse av 2019-04-11, beteckning WONS-OŚ.440.1.2017.KK.24, till generaldirektören för miljöskydd i Szczecin dokumentationen med benämningen "Esborapport" som gör det möjligt för de stater vilkas territorium kan komma att påverkas av det planerade projektet att bedöma betydande gränsöverskridande miljöpåverkan, och dokumentationen hade upprättats i enlighet med art 4 i Esbodokumentationen.

[...]

I samband med gränsöverskridande påverkan var förfarandet för bedömning av miljöpåverkan enligt det följande. Efter att ha mottagit dokumentet Esborapporten översatt till tyska, danska och svenska från det härvarande organet, vidarebefordrade i sin tur generaldirektören för miljöskydd materialet genom en skrivelse av 30 april 2019 med beteckning DOOŚ-TSOOŚ.440.1.2018.dts.7, till de berörda parterna, d.v.s. de tyska, danska och svenska parterna, tillsammans med en begäran om att lämna in ståndpunkter innan den 1 juli 2019.

Generaldirektören för miljöskydd i Szczecin informerade också i en skrivelse av 2019-06-26 att den danska parten, på grund av nationella förordningar och behovet av att tillhandahålla åtkomst till dokumentation under en period av 8 veckor, bad om att svarsperioden skulle förlängas till 13 augusti 2019. I samband med detta förlängdes tidsfristen för inlämning av den officiella ståndpunkten från den danska sidan med över sex veckor.

Den tyska sidans ståndpunkt (på polska) vidarebefordrades av generaldirektören för miljöskydd i Szczecin genom en skrivelse av 2019-07-25 med beteckning DOOŚ-TSOOŚ.440.1.2018.dts.7, som samtidigt informerade om att den myndighet som genomför gränsöverskridande förfaranden på den tyska sidan - Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH), den 23 juli 2019, hade låtit meddela via elektronisk korrespondens med en skrivelse av den 4 juli 2019 med beteckning: K4-Az 96-01-04 att det inom ramen för yttrandet angående rapporten om projektets miljöpåverkan som lämnats av de statliga myndigheterna och det tyska samhället endast presenterades en ståndpunkt angående ovannämnda projekt, och denna hade ingetts av Bundesamt für Unfrastruktur, Umweltshutz und Dienstleistungen der Bundeswehr. I denna ståndpunkt rapporterades det att sträckningen för den havsliggande Baltic Pipe-gasrörledningen i de danska och svenska särskilda ekonomiska zonerna löper i omedelbar närhet av fyra u-båtsområden, som förvaltas av NATO:s tyska marin, för utbildning, övningar och förberedelser för specifika uppgifter. På grund av avståndet mellan dessa områden och sträckningen för Baltic Pipe-rörledningen som ligger i territorialvatten och den polska exklusiva ekonomiska zonen, har den tyska sidan emellertid inte gjort några invändningar mot genomförandet av investeringen, samtidigt som det påpekade att detta skulle beaktas under det fortsatta förfarandet för den havsliggande Baltic Pipe-gasrörledningen. Den engelska versionen av den tyska sidans ståndpunkt översändes elektroniskt 2019-07-08.

Ovanstående ståndpunkt överlämnades omedelbart till investeraren genom skrivelse av 2019-08-01 med beteckning: WONS-OŚ.440.1.2017.KK.35

Den danska sidans ståndpunkt vidarebefordrades av generaldirektören för miljöskydd i Szczecin genom en skrivelse av 2019-08-21 med beteckning DOOŚ-TSOOŚ.440.1.2018.dts.8, och innehöll samtidigt en begäran om att ett ställningstagande till de framförda kommentarerna skulle göras. Den danska sidan riktade uppmärksamheten mot nödvändigheten av att rapportera till behöriga myndigheter i händelse av att det inträffade oplanerade händelser i samband med detonering av oexploderade stridsmedel. Denna ståndpunkt översändes till investeraren i en skrivelse av 2019-08-22 med beteckning: WONS-OS.440.1.2017.KK.36

Investeraren informerade i sin svarsskrivelse av 2019-08-27 (inkom 2019-08-30) att inträffade händelser i samband med röjandet av oexploderade stridsmedel skulle rapporteras i enlighet med gällande lagbestämmelser till de berörda organen i de olika staterna, vilket även inkluderar de danska, svenska och polska organ som samarbetar inom ICES. Samtliga stater på vilkas territorium Baltic Pipe-projektet genomförs är medlemsstater i Europeiska unionen och har

inrättat lämpliga rapporteringssystem för händelser av den typen. EU:s behöriga organ kommer att informeras i enlighet med de lösningar som har antagits för det systemet. Ovanstående information har beaktats i detta beslut.

Den svenska sidans ståndpunkt vidarebefordrades av generaldirektören för miljöskydd i Szczecin genom en skrivelse av 2019-07-10 med beteckning: DOOŚ-TSOOŚ.440.1.2018.dts.6, och samtidigt påpekades nödvändigheten att förhålla sig till de kommentarer som denna sida hade framfört. I ståndpunkten som hade bifogats skrivelsen informerade svenska Naturvårdsverket att Esborapporten mellan 16 maj 2019 och 24 juni 2019 hade översänts till 15 statliga myndigheter, regionala administrativa kontor, 4 institut, 6 kommuner, 5 universitetscentra, 6 organisationer, av vilka endast ett fåtal lämnade kommentarer och förslag, och den gjordes också tillgänglig på den svenska Miljöstyrelsens webbplats. Efter att ovannämnda ståndpunkt hade inkommit gjordes med en skrivelse av 2019-07-15 med beteckning: WONS-OS.440.1.2017.KK.33 en hänvändelse till investeraren om ett ställningstagande till de framförda reservationerna. Investeraren presenterade sitt ställningstagande 2019-08-27, vilket sedan översändes till generaldirektören för miljöskydd i Szczecin med en skrivelse av 2019-09-03 med beteckning: WONS-OS.440.1.2017.KK.37. Investerarens ställningstagande till kommentarerna från de berörda parterna vidarebefordrades till dessa parter, varmed det bör anses att gränsöverskridande samråd enligt artikel 5 i konventionen om miljökonsekvensbedömning i gränsöverskridande sammanhang har avslutats med Konungariket Sverige (skrivelse från generaldirektören för miljöskydd av 2019-10-11 med beteckning: DOOŚ-TSOOŚ.440.1.2018.dts.11), med Förbundsrepubliken Tyskland (skrivelse från generaldirektören för miljöskydd i Szczecin av 2019-09-09 med beteckning: DOOŚ-TSOOŚ.440.1.2018.dts.8) samt med Konungariket Danmark (skrivelse från generaldirektören för miljöskydd i Szczecin av 2019-09-09 med beteckning: WONS-TSOOŚ.440.1.2018.dts.9).

Kommentarer och förslag som har ingetts i samband med tillkännagivande med beteckning: WONS-OS.440.1.2017.KK.29 har i enlighet med gällande föreskrifter analyserats under detta förfarande medan en detaljerad hänvisning till de frågor som tagits upp presenterades i bilaga 3 till detta beslut. I denna bilaga hänvisas också till de synpunkter som framkom under det gränsöverskridande samrådet. De inlämnade kommentarerna analyserades och samtidigt hänvisade myndigheten till de frågor som tagits upp, varmed skyldigheten enligt ovannämnda MBK-lag uppfylldes.

[...]

Detta beslut utfärdades på grundval av art. 104 i förvaltningsprocesslagsamlingen vilket innebär att det förvaltningsorganet behandlade ärendet genom att utfärda ett beslut. Den rättsliga grunden avser också art. 82 och 85 i MKB-lagen, som anger respektive omfattning av nödvändig information som krävs för beslutets avgörande och dess motivering.

Huvuddokumentet, på grundval av vilket det härvarande organet genomförde analyser av det planerade projektets påverkan på enskilda element, inklusive i gränsöverskridande sammanhang, definierade räckvidden projektets påverkan och fastställde de nödvändiga förutsättningar som behövs genomföras på byggnadsstadiet och efter att projektet avslutades, utgjordes av rapporten om projektets miljöpåverkan, inklusive bilagor och tillägg, samt "Esborapporten". Efter att ha analyserat detta bevismaterial har härvarande organ fastslagit det följande.

Det planerade projektet gäller byggandet av gasledningen "BALTIC PIPE" som förbinder Danmarks och Polens överföringssystem inom gränserna för Republiken Polen havs- och landliggande territorier.

Gasledningen i Östersjön utgör en del av ett projekt som syftar till att skapa en ny naturgasförsörjningskorridor på den europeiska marknaden och att möjliggöra överföring från norska gasfyndigheter till den danska och polska marknaden, samt överföring av naturgas och flytande naturgas (LNG) från Polen till Danmark. Det projektet innefattar att bygga och driva havsliggande installationer för gasöverföring med en längd av ca. 274 km, som sammankopplar gasöverföringssystemet i Polen och Danmark och detta projekt kommer att genomföras på Danmarks och Polens havs- och landterritorier, samt Sveriges havs- och landterritorier. Projektet huvudsyfte är att ytterligare öka diversifieringen av gasleveranser, marknadsintegration,

priskonvergens och leveranssäkerhet, framför allt i Polen och Danmark, men även i Sverige, Östeuropa (CEE) och Östersjöregionen.

Baltic Pipe genomförs genom internationellt samarbete av GAZ-SYSTEM S.A., en polsk operatör för gasöverföring, och Energinet, en dansk operatör för överföringssystem för naturgas och elektricitet.

Projektet genomgår ett förfarande för utfärdande av beslut om miljövillkor avseende avsnittet från den gränsen för den polska exklusiva ekonomiska zonen fram till den första gasledningsventilen (SZC) som är lokaliserad på land, i kustbältet, i närheten av staden Pogorzelica, i kommunen Rewal, i Västpommerska voivodskapet (länet).

I enlighet med de presenterade dokumenten, däribland dokument som har utfärdats av organ som för mark- och fastighetsregister, inkluderar området där projektet kommer att genomföras den polska särskilda ekonomiska zonen (EEZ), polska territoriella vatten, inklusive territoriellt havsområde och området med internt havsvatten (tomt nr 310, Pogorzelicaregionen, kommunen Rewal) och kustzonsbandet. (tomträtter med nr: 37/3, 38, 299/3 Pogorzelicadistriktet, kommunen Rewal).

[...]

En av de obligatoriska delarna i rapporten om det planerade projektets miljöpåverkan är en analys av olika sträckningsalternativ. Analyserna som gjordes som en del av rapporten visade att den mest gynnsamma sträckningen med avseende på miljön är investerarens föredragna alternativ, dvs. Niechorze-Pogorzelica-varianten

Under förberedelserna för projektet Baltic Pipe var den grundläggande byggnadsprincipen att bestämma gasledningens väg på ett sätt som minimerar risken för potentiella brister samtidigt som miljöpåverkan och potentiella sociala konflikter minimeras. För detta ändamål genomfördes lokalisering av platsvarianter i flera steg, både avseende havs- och landssektionerna, i kombination med analyser av potentiella konflikter och effekter, kostnader och risker, och detta genomgick ett flertal samråd med behöriga myndigheter och institutioner. Dessutom analyserades många alternativa tekniska lösningar med betydande skillnader i typ och omfattning av potentiella miljökonsekvenser i den föregående planeringsfasen.

Såsom framgår av de inlämnade dokumenten, analyserades platsvarianter för hela Baltic Pipe-gasledningens sträckning för att bestämma investeringens miljöpåverkan i form av gränsöverskridande påverkan. Med tanke på lokaliseringssträckningarna för gasledningen i Östersjön mellan Polen och Danmark analyserades passagen genom den exklusiva ekonomiska zonen (EEZ) i Sverige (norra variant) och Tyskland (södra variant). För vart och ett av dessa två alternativ övervägdes alternativa varianter för vissa avsnitt. När det gäller landföringen av gasledningen övervägdes tre lokaliseringsvarianter i Polen: runt Niechorze och Pogorzelica ("Niechorze-Pogorzelica" -varianten), mellan Mrzeżyno och Rogowo ("Rogowo" -varianten) och runt Gąski ("Gąski" -varianten), Medan det i Danmark övervägdes två varianter: Faxe Nord och Faxe Syd.

Utifrån resultaten från genomförbarhetsstudien, optimerades, efter påföljande tekniska och rumsliga analyser, individuella sträckningsvarianter som en del av den konceptuella studien, och dessa genomgick många samråd och överenskommelser med behöriga myndigheter i de berörda länderna.

På grundval av resultaten som erhöles i studien för val av variant, valdes den norra sträckningsvarianten som passerade genom den svenska exklusiva ekonomiska zonen som det föredragna alternativet för genomförande, med beaktande av den alternativa sträckningen som passerar gränserna för den svenska och danska exklusiva ekonomiska zonerna på Bornholm, medan man övergav den södra varianten som går genom den tyska exklusiva ekonomiska zonen. När det gäller landföringen valde man i Danmark alternativet med landföring i Faxebukten (Faxe Syd) genomförande av investeringen. När det gäller Polen avvisades en av rörledningens landföringsmöjligheter vid den polska kusten, d.v.s. nära Gąski, efter att man hade genomfört preliminära samrådsförfaranden för att läggning och underhåll av gasrörledningar till havs i polska havsområden och sedan ha analyserat potentiell påverkan på den marina miljön. Mot bakgrund av ovanstående angavs som ett resultat av ytterligare analys Niechorze-Pogorzelica-varianten som den variant som sökanden föreslog, och Rogowo som det rationella alternativet.

[...]

I samband med förfarandet enligt Esbokkonventionen bör det följande anges. Genomförandet av projektet kommer att orsaka en viss påverkan, varför risken för gränsöverskridande påverkan inte kan uteslutas, i desto högre grad som projektet är en integrerad del av offshore-rörledningen som ligger i Östersjöns vatten, som kommer att passera områden inte bara under polsk jurisdiktion, utan också Danmark och Sverige. Påverkan på naturliga miljöelement, varvid man inte kan utesluta gränsöverskridande påverkan, kommer emellertid att vara lokal, reversibel och med begränsad varaktighet, samt huvudsakligen hänföra sig till perioden då rörledningen läggs. Den polska miljökonsekvensbedömningen (MKB-rapporten) har analyserat i hur hög grad aktiviteterna i polskt vatten påverkar miljöreceptorerna i grannländerna: Danmark, Sverige och Tyskland.

Vid analys av möjligheten till gränsöverskridande effekter måste man ta hänsyn till avståndet mellan området för det planerade genomförandet av projektet och vattnen som ligger under ovannämnda staters jurisdiktion. För Sveriges del utgör detta avstånd cirka 69,7 km och för Tyskland 8,5 km. Och i förhållande till dessa länder indikerar potentialanalyser för påverkan att betydande påverkan kan uteslutas när det gäller miljöpåverkan i området under Sveriges och Tysklands jurisdiktion. På grund av att projekt direkt passerar över gränsen mellan vatten under Polens och Danmarks jurisdiktion kommer de största effekterna att uppstå i den danska miljön. Det bör påpekas att det planerade projektet förbinder gasöverföringssystemet mellan Polen och Danmark och genomförs i samarbete med en dansk operatör för överföringssystem. Därför är Danmark, liksom Polen, anstiftarpart och samtidigt berörd part enligt Esbokkonventionen. Icke desto mindre tillåter de antagna projektprinciperna, liksom ett antal skyddsåtgärder för att minimera effekterna av identifierade hot och konsekvenser till följd av projektets genomförande, däribland i förhållande till den naturliga miljön, att det går att utesluta påverkan av betydande gränsöverskridande karaktär.

Som potentiell påverkan av gränsöverskridande karaktär från investeringens genomförandefas har det angetts upprörning av sediment, frigörande av föroreningar, omflyttning av sediment på havsbotten, samt undervattensbuller. Modelleringen av sedimentspridning som presenterats i rapporten, som beskrivs i detta beslut, indikerar emellertid att på grund av avståndet från de utsatta ländernas gränser och investeringens varaktighet förväntas ingen gränsöverskridande påverkan av investeringen. Eftersom det i sedimentproverna inte kunnat fastslås att de accepterade trösklarna för koncentrationer av tungmetaller, biogena ämnen och ihållande föroreningar överskridits, förväntas det inte uppstå frisättning av föroreningar och biogena element från slam som rörs upp under konstruktionen av rörledningen, även när det gäller detonering av oexploderade stridsmedel, och därmed kommer påverkan i gränsöverskridande sammanhang inte att ske.

Påverkan med gränsöverskridande karaktär på grund av projektets genomförande utgörs av oplanerade effekter i samband med att det påträffas oexploderade stridsmedel av militärt ursprung och att det blir nödvändigt att röja dessa. Det bör noteras att området för den planerade investeringen inte ligger inom de farozoner som är förknippade med möjligheten att påträffa stridsmedel. Därför definierades sannolikheten för att sådan påverkan skulle uppstå som mycket låg. Som standardåtgärd kommer man att kringgå de platser där det inom ramen för förundersökningsstadierna inför genomförandet påträffas oexploderade stridsmedel. Endast om det inte går att kringgå, eller avlägsna stridsmedel från botten kommer dessa att röjas genom en process i form av kontrollerad detonering på detektionsplatsen.

Enligt de modelleringsresultat som presenteras i rapporten har räckvidden för påverkan från denna typ av arbete som kan leda till skador eller dödsfall hos fisk fastställts till ett avstånd av 0,7-0,8 km från platsen för detonering av sprängladdningen. När det gäller marina däggdjur har räckvidden, med hänsyn till de största sprängladdningarna (950 kg TNT) som resulterar i en permanent förskjutning av hörselgränsen, fastställts till ett avstånd på 6 km (PTS). Det kommer därför inte äga rum gränsöverskridande påverkan för områden som ligger under Tyskland och Sveriges jurisdiktion. När det gäller danska vatten anges det vid beaktande av resultaten från genomförda undersökningar på vilkas grundval det har fastställts låg förekomst av tumlare längs investeringens sträckning, att det föreligger låg sannolikhet för att de arterna kommer att befinna sig i området som påverkas. Det bör dock noteras att för att minimera risken för påverkan som orsakas av detonering av stridsmedel har det planerats att vidta olika skyddsåtgärder för att

minimera risken för påverkan på marina däggdjur såsom: framtagande och efterföljande genomförande av en plan för att undanröja oexploderade stridsmedel (explosiva föremål av militärt ursprung, eng. *unexploded ordnance*) jämte en mildringsplan för påverkan på marina däggdjur och fisk, inklusive genomförande av visuell övervakning av observatörer av marina däggdjur och passiv akustisk övervakning (eng. *Passive Acoustic Monitoring*), användning av akustiska barriärer (t.ex. i form av bubbelgardiner) samt akustiska skrämseplanordningar för att skrämja bort gråsäl och tumlare från byggområdet, t.ex. pingrar, samt att genomföra ekolodsundersökningar i detonationsområdet för att fastställa olika arter av fiskstim och vid behov anpassa tidpunkten för att genomföra sådana arbeten eller använda åtgärder för att minimera påverkan på den gruppen av organismer. Med hänsyn till de presenterade resultaten från utvärderingen av projektets påverkan på speciella miljöreceptorer emottas ingen betydande negativ påverkan från projektet på bevarandestatusen för skyddsobjekten i Natura 2000-områden som ligger i havsområdena: Pommernbukten PLB990003 och Ostoya i Pommernbukten PLH9900002 och därmed kommer projektet inte att hota koherensen och integriteten i Natura 2000-nätet, inklusive i de närmaste tyska skyddsområdena: det speciella fågelskyddsområdet Pommersche Bucht (SPA DE1552401) samt området av betydelse för gemenskapen Pommersche Bucht mit Oderbank (SCI DE1652301), som ligger ungefär 8,5 km från Baltic Pipe-gasrörledningen.

under den havsbyggande gasledningens byggfas kommer sjöfarten i Östersjön att öka något på grund av arbetet med fartyg som lägger rörledningen och stör havsbotten genom att lägga stenmaterial och, servicefartyg som levererar last från baser. Enligt de inlämnade dokumenten passerar inte rörledningssträckningen som omfattas av detta förfarande större sjöfartsvägar. Den närmaste huvudfärleden som fartyg seglar längs är färleden som löper östlig-västlig riktning på Östersjön, och den ligger belägen i Danmarks marina vatten (tidigare omtvistat område). Med anledning av detta kommer byggnadsstadiet inte att påverka villkoren för internationell sjöfart. Upprättandet av säkerhetszoner runt gasledningen skulle kunna begränsa sjöfarten runt byggnadsområdet: inom en radie på upp till 1,5 km från fartyg som lägger rörledningen och stenmaterialet och inom en radie på upp till 500 m från andra fartyg som är involverade i byggarbeten. Icke desto mindre innebär ovan nämnda åtgärder inte att sjöfartsleder stängs, utan kommer bara att orsaka att periodiskt förlängs (nödvändigheten att segla runt ett område med en radie av 1-1,5 km). Dessutom är det planerat att genomföra ett förfarande som gör det möjligt att upprätta kontakt med fartyg som närmar sig säkerhetsområdet, inklusive användning av AIS-kommunikationsteknik (automatiskt identifieringssystem), vilket kommer att undvika risken för kollision med andra fartyg som navigerar på närliggande sjöfartsleder. Med tanke på ovanstående bör det inses att investeringarna inte kommer att påverka navigationsvillkoren, som kan vara av gränsöverskridande karaktär.

Projektet, på grund av möjligheten att etablera en säkerhetszon kring gasledningen, och möjligheten för den behöriga myndigheten att fastställa begränsningar relaterade till förekomsten av rörledningen i botten, samt själva närvaron av föremålet på havsbotten, kan påverka fiskeområdet tillgängligt för de baltiska staterna. Påverkan på kommersiellt fiske har analyserats grundligt med hänsyn till investeringens behov. På grundval av uppgifter som har tillgängliggjorts av de nationella fiskerimyndigheterna avseende fiskefångster i underavdelningar 24 och 25 presenteras fiskeriets betydelse och andelen länder i fångster enligt medelvärde av fångster av torsk, flundra, sill, plattfisk och skarpsill i euro under åren 2010–2015 i grafisk form i enskilda ICES-kvadrater längs Baltic Pipe-projektets sträckning. Baserat på de analyser som har gjorts med beaktande av fiskeflottor och fiskeområden i enskilda länder, bör det anges att den planerade investeringen inte uppvisar någon betydande inverkan på kommersiellt fiske. Det bör nämnas att detta förfarande som har visat hur den aktuella investeringen, som visas med en säkerhetszon kring pågående arbete, inte påverkar den polska flottans funktionssätt i havsområden, och det anges inte någon påverkan på fiskeområdet i berörda länder. Det bör dock noteras att investeraren kommer att vidta många åtgärder för att utesluta eller minimera den negativa inverkan det planerade projektet kan ha på fisket. För detta ändamål hålls det och kommer att hållas samråd med fiskare för att utveckla lösningar i syfte att minska den negativa påverkan på denna sektor av ekonomin, inklusive former av eventuella ersättningar.

Det förväntas inte heller någon väsentlig kumulativ påverkan från investeringen i gränsöverskridande sammanhang i samband med det parallella utförandet av arbetena med att lägga rörledningen på polsk och dansk sida.

Det bör noteras att i enlighet med principerna för genomförandet av gasledningen har hotet mot människors (tredje parts) säkerhet och den naturliga miljön reducerats till praktiskt taget den lägsta acceptabla risknivån (ALARP-principen). De kompletterande, förebyggande åtgärderna som införlivas gör det möjligt att minska risken till den lägsta acceptabla nivån, både under byggnadsfasen och driften av investeringen, vilket utesluter att det uppstår betydande gränsöverskridande påverkan.

Samtidigt bör det noteras att de kommentarer och förslag som har lämnats av berörda länder under det gränsöverskridande förfaranden har analyserats under detta förfarande, medan en detaljerad hänvisning till de frågor som tagits har presenterats i bilaga 3 till detta beslut.

I det genomförda förfarandet analyserades hela projektets påverkan på miljön, med särskild uppmärksamhet riktad mot den marina miljön, mark och vatten, människor, akustiskt klimat, atmosfäriska luftföroreningar, naturmiljö, inklusive Natura 2000-områden. Utifrån informationen i ovanstående dokumentation har det fastställts villkor för genomförande och drift av projektet som säkerställer miljöskydd. För att verifiera resultaten av miljökonsekvensbedömningen som har genomförts i dessa förfaranden, samt för att undersöka effektiviteten av genomförda åtgärder för att skydda enskilda miljöreceptorer, inklusive skyddsobjekt i Natura 2000-området, innehåller detta beslut rekommendationer för övervakning av investeringen och efter investeringen i enlighet med art. 82.1.2 c i MKB-lagen, vilka omfattar följande frågor:

1. Sedimentspridning Det övergripande målet med denna övervakning är att verifiera och bekräfta att det verkliga grumlingen som förorsakas av att sediment rörs upp under byggandet av den havsliggande rörledningen inte kommer att vara större än det som bestäms på grundval av modelleringsresultaten. Detta kommer att göra det möjligt att kontrollera att projektets faktiska påverkan (särskilt avseende vattenstatus och biologisk mångfald) inte överstiger det som har angetts i rapporten utifrån modellering och som har analyseras som en del av projektets miljökonsekvensbedömning. Inom ramen för ovan nämnda övervakning kommer mätningar av vattenturbiditet att genomföras och den totala uppslammningskoncentrationen att fastställas. Övervakning av sedimentspillet bör utföras längs sektionerna av den havsliggande gasledning, där arbeten som stör havsbotten orsakar sedimentspill, och framför allt på platser där rörledningen grävs och det som tunnelbormmaskinen gräver upp från under havsbotten deponeras. Platsen för mättransektet (eller mättransekterna) bör väljas med hänsyn till typen av bottensediment där gasledningen ska grävas ned. Det föreslås att undersökningarna bör omfatta turbiditetsforskningsstationer belägna på säkra platser i när- och fjärrfältet på vardera sida om den nedgrävda rörledningen. För att bestämma de ursprungliga förhållandena (naturlig turbiditet i vatten) bör övervakningen påbörjas minst en vecka före det att arbeten som stör havsbotten och orsakar sedimentation påbörjas. Övervakning av sedimentspill bör utföras under hela den tidsperiod då arbeten som stör havsbotten orsakar upprörning av sediment och de ska fortsätta i en vecka efter att arbetena har avslutats. Eftersom den antagna sedimentspridningen, såväl dess omfattning och spridningsriktning, är nära förbundet med säsongsbetonade väderförhållanden, bör den detaljerade platsen för övervakningsstationerna och avståndet mellan dem fastställas efter framtägnande av en detaljerad konstruktionstidtabell. När man analyserar ovanstående fråga bör man också ta hänsyn till problem med gränsöverskridande påverkan.
2. Marina däggdjur och ichthyofauna. Syftet med övervakningen är att bedöma hur effektiva de använda skyddsåtgärderna och de förebyggande åtgärderna är i förhållande till marina däggdjur och fisk i händelse av att stridsmedel detoneras. Övervakningens främsta uppgift är att fastställa huruvida marina däggdjur, trots användandet av skyddsåtgärder och förebyggande åtgärder, befinner sig i området runt detonationsplatsen för konventionella vapen, vilket kan leda till permanent tröskelskifte för hörseln (PTS,

eng.

Permanent Threshold Shift) eller fysiska skador från ljudvågen. De övervakningsmetoder som används bör omfatta: visuella observationer av kvalificerade observatörer av marina däggdjur (MMO) från fartygets däck i enlighet med den metod som fastställts av JNCC-kommissionen. Passiv akustisk övervakning (PAM, eng. Passiv akustisk övervakning) baserad på användning av en uppsättning hydrofoner placerade i vattenkolumnen (PAM-detektorer). PAM-detektorer bör placeras så att det är möjligt att bestämma huruvida marina däggdjur befinner sig i zonen där PTS eventuellt kan uppstå.. Eftersom denna zons räckvidd beror på badymetriska förhållanden, sprängladdningens massa och årstid kommer platsen för PAM-detektorer att bestämmas enskilt i varje specifikt fall. Utifrån modelleringsresultaten är den maximala räckvidden för zoner vari marina däggdjur kan åsamkas PTS: för 150 kg TNT - 3,7 km på sommaren och 3,3 km på vintern, för 950 kg TNT - 6,0 km på sommaren och 5,3 km på vintern. Övervakningen bör påbörjas minst 60 minuter före planerad detonering av konventionella vapen och fortsätta till 60 minuter efter detonationen, men i motiverade fall kan denna tid förändras. Den visuella övervakningen ska begränsas till tidsperioder med god sikt under dagen. I händelse av ogynnsamma väderleksförhållanden som omöjliggör observation, ska detonationen inte utföras. Om det inför undanröjandet av oexploderade stridsmedel konstateras förekomst av marina däggdjur, måste detonationen skjutas upp. I händelse av att det är nödvändigt att genomföra detonationen oplanerat, kommer visuella observationer, passiv akustisk övervakning och skrämselmedel för marina däggdjur att användas omedelbart före detonationen, t.ex. med pingers.. När man analyserar ovanstående fråga bör man också ta hänsyn till problem med gränsöverskridande påverkan.

3. Återställning av havsbotten till det ursprungliga tillståndet. Övervakningen bör täcka området för det slutliga borrhålet vilket ska göra det möjligt att extrahera tunnelborrmaskinen från havsbotten och dess omedelbara närhet (inklusive platsen där uppgrävt material ska deponeras) med hänsyn till följande förutsättningar:
 - det största ingreppet i havsbotten genom utförda arbeten (utgrävning av ett stort utrymme), vilket orsakar en tillfällig förändring i bottenmorfologin i detta område,
 - den största intensiteten av pågående erosionsprocesser, störningar, överföringar och ansamlingar av sediment i detta område.

Som en del av övervakningen bör visuella havsbotteninspektioner utföras med ett fjärrstyrt undervattensfordon (ROV, Remotely Operated Vehicle) eller av en erfaren dykare. Syftet med övervakningen är att bestämma de morfologiska förhållandena i området för det slutliga borrhålet före dess slutförande och efter avslutat arbete - återfyllning av borrhålet med uppgrävt material eller stenmaterial. Därför bör en enda visuell inspektion utföras innan det slutliga borrhålet och cirka 30 dagar efter återfyllning för att kontrollera om de morfologiska förhållandena på havsbotten har förändrats på ett sätt som kan påverka sedimentation och erosion i den havsliggande zonen.

[...]

Programmets principer bör detaljeras i framtida faser i samband med att projektets genomförs och därefter överlämnas till regiondirektören för miljöskydd för godkännande innan det att arbeten påbörjas för genomförandet av investeringen.

[...]

Handlande i enlighet med lagen av den 3 oktober 2008 om att tillhandahålla information om miljön och dess skydd, samhällets deltagande i miljöskydd samt om bedömningar av miljöpåverkningar (Polsk författningssamling (Polsk författningssamling av 2018, stycke 2081 med senare ändringar).

- resultat av överenskommelser och yttranden: Direktören för Havsmyndigheten i Szczecin, Hygieninspektören för Västpommerns vojvodskap i Szczecin;
- fastställanden i rapporten om projektets miljöpåverkan;
- resultat från förfaranden dem samhälleligt deltagande i enl. m. bestämmelserna i art. 80 i MKB-lagen;

- resultat från förfarandet gällande gränsöverskridande påverkan som har genomförts i enlighet med konventionen om miljökonsekvensbedömningar i gränsöverskridande sammanhang som upprättades i Esbo den 25 februari 1991 (Polsk författningssamling av den 3 december 1991).
- sakligt och formellt område som bör specificeras i beslutet i enlighet med art. 82 och 85 i MKB-lagen.

Som en del av det pågående förfarandet, har på underlag av insamlade bevis fastställts att Baltic Pipe är ett strategiskt projekt vars mål är att skapa en ny gasförsörjningskorridor till den europeiska marknaden. Projektet involverar byggandet av en ny gasinfrastruktur som möjliggör gastransport från gasfält på den norska kontinentalsockeln till den danska och polska marknaden, samt till kunder från grannländerna. De huvudsakliga målen för Baltic Pipe är att ytterligare stärka diversifieringen av gasleveranser, marknadsintegration, priskonvergens och försörjningstrygghet, främst i Polen och Danmark, såväl som i Sverige, Central- och Östeuropa (CEE) och Östersjöregionen.

Av dessa skäl var Baltic Pipe på den första listan över projekt av gemensamt intresse som utvecklats av Europeiska kommissionen 2013 och på den andra listan som antogs av Europeiska kommissionen den 18 november 2015, liksom på den tredje listan som publicerades av Europeiska kommissionen i november 2017, vilket betonar dess främsta socioekonomiska betydelse för hela regionen och Europeiska unionen. Baltic Pipe är projekt nr 8.3 i Unionens förteckning över projekt med gemensamt intresse (bilaga VII, (8), 8.3).

Baltic Pipe stärker den europeiska inre energimarknaden och eftersträvar målen för EU: s energipolitik att säkerställa universell, säker och hållbar tillgång till energi.

I samband med ovanstående - på grund av det viktiga sociala intresset, enligt art. 108.1 i civilprocesslagen har beslutets getts omedelbar verkställighet.

Med tanke på ovanstående har det beslutats som i beslutsdelen.

Bilagorna nedan utgör en integrerad del av beslutet:

Bilaga nr 1 - Beskrivning av hela projektet.

Bilaga nr 2 - Lokalisering av projektet

Bilaga nr 3 - Ställningstagande till betänkanden och förslag som har ingetts under samrådet däribland förfarande för gränsöverskridande påverkan i enlighet med Esbokonventionen avseende gränsöverskridande kontext som ingicks i Esbo den 25 februari 1991, nedtill i texten kallad Esbokonventionen (Polsk författningssamling av den 3 december 1991).

ANVISNING

Parterna kan överklaga detta beslut till generaldirektören för miljöskydd, med förmedling av regiondirektören för miljöskydd i Szczecin, inom 14 dagar efter det att det har delgetts. Enligt art. 127 i förvaltningsprocesslagsamlingen kan en part, under tidsfristen för inlämnande av överklagande, avstå från rätten att överklaga mot den offentliga förvaltning som utfärdade beslutet. Det datum då det offentliga förvaltningsorganet mottar ett uttalande om avstående från rätten att överklaga från den sista parten som deltar i förfarandet, blir beslutet slutligt och lagakraftvunnet, vilket innebär att det inte är möjligt att överklaga beslutet till provinsiella förvaltningsrätten.

[...]

på uppdrag av REGIONALDIREKTÖREN
FOR MILJÖSKYDD
i Szczecin
Aleksandra Stodulna

Mottages:

1. Herr Maciej Stryjecki – **personligen**
ul. Bukowińska 24A/14, 02-703 Warszawa
befullmäktigat ombud spółki Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-System S.A.
2. Państwowe Gospodarstwo Leśne Lasy Państwowe Nadleśnictwo Gryfice, 72-300 Gryfice,
Osada Zdrój 1 – **rekommenderat brev**
3. Starosta Gryficki, Plac Zwycięstwa 37, 72-300 Gryfice- **ePUAP**

4. Rejonowy Zarząd Infrastruktury w Szczecinie, ul. Narutowicza 17B, 70-001 Szczecin-**rekommenderat brev**
5. Dyrektor Urzędu Morskiego, pl. Stefana Batorego 4, 70-207 Szczecin -**ePUAP**
6. Ministerstwo Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej - **ePUAP**
ul. Nowy Świat 6/12, 00-400 Warszawa

För kännedom:

1. Generalna Dyrekcja Ochrony Środowiska-**ePUAP**
2. Dyrektor Urzędu Morskiego w Szczecinie – **ePUAP**
3. Zachodniopomorski Państwowy
Wojewódzki Inspektor Sanitarny w Szczecinie-**ePUAP**
ul. Spedytorska 6/7, 70-632 Szczecin

Bilaga nr 3 till beslut 40/2019 om miljömässiga villkor av den 25 november 2019, referens Nr: WONS-OS.440.1.2017.KK.41 – Ställningstagande till kommentarerna som lämnats under den offentliga samrådsprocessen

Gränsöverskridande samråd — betänkanden som har ingetts av svenska organ och institutioner och som svenska Naturvårdsverket har tillhandahållit.

Svenska Statens maritima och transporthistoriska museer (SMTM) har inte inkommit med yttrande angående informationen som har presenterats i Esborapporten, de har dock angett att geofysiska undersökningar ska genomföras i syfte att fastställa kulturmiljön och det ska även utses en marinarknologisk sakkunnig som ska bedöma resultaten från de geofysiska undersökningarna.

Det lämnade yttrandet har beaktats. Enligt uppgifter från investeraren utgör geofysiska undersökningar en viktig del av projektets verkställande och har genomförts i enlighet med tekniska krav. Utvecklaren bekräftar att samråd med behöriga myndigheter/expertter kommer att genomföras i respektive land i den händelse de genomförda undersökningar leder till att kulturföremål påträffas.

Svenska geotekniska institut (SGI) hänvisade till samrådet om Esborapporten när det gäller den danska delen av projektet. I samråden gällande den danska delen anger SGI betänkanden om seismisk aktivitet, konsekvenser av uppgrävda förorenade sediment och risker relaterade till hantering av förorenat extraherat material, samt riskerna med koldioxidutsläpp.

Med hänvisning till ovanstående, bör det noteras att Östersjön ligger på den eurasiska kontinentalplattan, vilket innebär att de geologiska förhållandena är relativt stabila. Det förekommer i allmänhet inga jordskalv i det analyserade området (Mäntyniemi, 2004). Endast ibland sker seismisk aktivitet i form av jordskalv med låg intensitet och yta. Det är främst resultatet av spänningar som frisläpps i litosfären på grund av landhöjningen efter istäckets recession under slutet av den senaste istiden. Seismisk aktivitet definieras med avseende på typ, frekvens och storlek av jordskalv som inträffar under en viss period i ett område. Södra Östersjön och de intilliggande delarna av Tyskland, Polen samt de baltiska länderna och enklaven Kaliningrad kännetecknas av mycket låg seismisk aktivitet. Tre jordskalv i Tyskland och Kaliningrad uppmättes inom intervallet 3,1–4,7 Mw (momentmagnitudskalan – vilket motsvarar Richterskalan för medelstora jordbävningar), och dessa är de största som uppmätts i regionen i historisk tid (Grünthal et al., 2008). Detta överensstämmer slutsatsen att de största jordskalven i den Östeuropeiska kontinentalplattan inte överstiger Mw = 5,0–5,5, och att den östra Östersjöregionen klassas som ett område med låg eller mycket låg seismisk aktivitet (Pačesa & Šliaupa, 2011). Detta stämmer även överens med mätningar av seismisk aktivitet i Danmark, som anger liknande magnituder i den fennoskandiska urbergsskölden och den östeuropeiska kontinentalplattan. Jordbävningar i denna region är i allmänhet inte förbundna med förkastningszoner som till exempel Tornquistzonen, som är en 30–50 km bred zon med omfattande förkastningar som utvecklats under sen krita/tidig tertiär och som sträcker sig från Polen genom Bornholm och vidare i väst-nordvästlig riktning. Det finns inga tecken på en nyligen förekommande geologisk förkastning eller deformation av jordskorpan i området, vilket stöder påståendet att Danmark och dess närliggande områden har en liten jordskalvspotential (Voss et al., 2017). Ovanstående överensstämmer med de utredningar som har utförts för Nord Stream-rörledningarna. Under planeringen av Nord Stream-rörledningarna, utfördes en probabilistisk seismisk riskanalys för hela sträckningen och regionen. Slutsatsen var att den seismiska aktiviteten i regionen, och således längs hela sträckningen, är mycket låg, även jämfört med andra regioner i Europa. Samma slutsatser har dragits gällande den seismiska risken. Det har inte heller fastställts jordskred i Östersjön under de senaste geologiska tidperioderna (Ramboll/Nord Stream 2 AG, 2017). Jordskalv kan utgöra en fara för rörledningar på havsbotten på grund av 1) hur den seismiska aktiviteten direkt påverkar rörledningen (detta gäller speciellt i områden där rörledningen är nedgrävd och korsar en aktiv förkastningszon), och 2) påverkan från exempelvis jordskred i havet som har utlösts av seismisk aktivitet (detta gäller speciellt kontinentalsocklarnas sluttningar). Metoderna och kriterierna som ska användas för att säkerställa att rörledningarna utformas för att tåla den direkta påverkan från seismisk aktivitet anges inom normerna för NORSOK, 2007 och ISO 19901-2, 2017. Östersjön är dock ett område där den seismiska aktiviteten är så låg att det inte behöver vidtas några speciella försiktighetsåtgärder för att säkerställa rörledningarnas strukturella integritet. Detta beror på den tektoniska stabiliteten i området, samt på att rörledningen inte korsar

några aktiva förkastningar. Eventuella framtida jordskalvs förutsebara magnitud kommer inte att utgöra en direkt risk för rörledningssystemet. När det gäller möjlig indirekt påverkan, kan jordskalv utlösa jordskred vid exempelvis kontinentalplattornas sluttningar. Sådana förhållanden förekommer inte längs rörledningens sträckning i Östersjön, och såsom anges ovan, har inga jordskred konstaterats i området under de senaste geologiska perioderna. Därför kan man dra slutsatsen att risken för seismisk aktivitet i Östersjöregionen är låg.

I händelse av arbeten för att gräva ned rörledningen kommer det uppgrävda materialet att lämnas på havsbotten i dikets omedelbara närhet, och sedan skyfflas tillbaka i diket efter att rörledningen har installerats. Även om suspenderat sediment kan förorsaka att föroreningar frigörs, kommer det inte att förekomma någon spridning av andra farliga ämnen än de som kommer att frigöras från sedimentet till följd av att det suspenderas (det beräknas att dessa värden kommer att vara mycket låga). Mängden föroreningar som kan frigöras beror på vad sedimenten innehåller för slags ämnen, samt ämnenas löslighet och den mängd sediment som upprörs.

När det gäller den planerade Baltic Pipe-rörledningens rutt, genomfördes analyser av sedimentprover för att försöka upptäcka föroreningar vid de 16 geokemiska forskningsstationer som är belägna i polska havsområden (karta i bilaga II).

Analysen visar att sedimenten som undersöktes vid alla ovanstående stationer har oorganiskt ursprung och ett organiskt materialinnehåll, uttryckt som viktprocent aska <10%. Innehållet i föroreningar och näringsämnen var inte högre än väntat i något område, dvs det identifierades inga "hot spots" av föroreningar i den polska delen av Östersjön.

På grund av detta kommer den förväntade frisättningen av föroreningar och näringsämnen per ton sediment av havsbotten till följd av havsbottenarbetena som mäts i vattenspelaren att vara jämförbara med de utsläpp som orsakas av naturlig suspendering av sediment under ogynnsamma väderförhållanden, trålning etc. Utöver detta kommer det sedimentet som frigörs under anläggningen att vara låg. För närvarande pågår arbeten med den tekniska optimeringen av projektet. Det kan förväntas att det kommer att minska det totala antalet havsbottenarbeten, vilket kommer att leda till en ytterligare minskning av suspenderat sediment. Med tanke på det ovanstående ansågs det att man kunde utesluta att gränsöverskridande påverkan skulle ske på grund av att föroreningar skulle förflyttas sig från polska vatten till området med svenskt vatten till följd av suspenderat sediment.

Rörledningen Baltic Pipe kommer att göra det möjligt för Polen och andra länder i Central- och Östeuropa att minska kolkonsumtionen, vilket är direkt relaterat till globala klimathotet och den lokal luftkvaliteten. Detta är särskilt viktigt i samband med den beräknade ökningen av energiförbrukningen i regionen under de kommande åren. När kol ersätts med gas, t.ex. för uppvärmning eller industriella ändamål, minskas klimatpåverkan med cirka 40 procent per producerad energienhet.

Åtgärderna kommer att resultera i möjligheten till en relativt snabb minskning av koldioxidutsläppen från Polen samtidigt som rekommendationerna i FN:s ramkonvention om klimatförändring införlivas. Projektets regionala dimensionen har även erkänts av Europeiska kommissionen, som placerade Baltic Pipe-projektet på listan över projekt av gemensamt intresse (PCI). Detta bekräftar att detta projekt fullständigt överensstämmer med EU:s politiska mål.

Polen planerar också att bygga vindkraftsparker och solparker för att uppnå en mer miljövänlig energimix.

Vind- och solenergi är emellertid strikt beroende av föränderliga väderförhållanden, varför det är nödvändigt att säkerställa tillförlitliga reservkällor.

Mot bakgrund av detta möjliggör Baltic Pipe-projektet fortsatta investeringar i förnybara energikällor och erbjuder en säker, flexibel energikälla som kommer att fungera som en kompletterande hjälpkälla för förnybara energikällor, även på grund av att gas är mer miljövänlig än traditionella fossila bränslen. Utvecklingen av förnybar energi i Polen kan dessutom förlängas på grund av bristen på nödvändig överföringsinfrastruktur. Till exempel har det tagit Danmark många år för att nå den position som landet befinner sig i nu. I Danmarks fall kommer projektet att innebära stabilisering av driftskostnaderna för

dansk gasinfrastruktur, vilket är nödvändigt för införandet av biogas i det danska gassystemet. För närvarande står biogas för 11 % och dess andel kommer sannolikt att fortsätta öka. På lång sikt kommer det att vara möjligt att transportera förnybar gas genom rörledningen i Baltikum från Danmark till Polen, men i motsatt riktning.

Svenska jordbruksverket, med beaktande av myndighetens position att främja den svenska fiskerinäringen, betonade att placeringen av investeringar i polska vatten kan påverka den svenska fiskerinäringen, med hänsyn till i detta avseende frågor som att fastställa restriktionszoner kring enheter som utför anläggnings- och underhållsarbeten samt upprättar säkerhetszoner runt gasledningen och därmed förbjuder förankring (utom i nödsituationer). De flesta av samrådets kommentarer refererar till sidorna 84, 144 och 145 i Esborapporten.

Med hänvisning till ovanstående kommentar bör det noteras att påverkan på kommersiellt fiske har analyserats noggrant i studier som har utförts för att genomföra investeringen. I analysen har man i grafisk form presenterat betydelsen av fisket och individuella länders andelar av fångsten som har fastställts på grundval av medelvärde av fångster av torsk, skrubbskädda, sill, plattfisk och skarpsill i euro under 2010–2015 i enskilda ICES-kvadrater längs Baltic Pipe-rörlednings sträckning baserat på tillgängliga data från de nationella fiskerimyndigheterna för fiske i underregionerna 24 och 25. Finska uppgifter ingår inte på grund av dataskyddsskäl, men den sammanlagda fångsten för perioden utgör mindre än % jämfört med den danska fångsten. Den svenska flottans andel av fiskefångsten i ICES-kvadraterna i det föreslagna projektområdet för genomförandet är enligt figuren liten (38G4 - cirka 5,5 % av det totala värdet) eller försumbar (37G4 och 38G5 mycket mindre än 1 % av det totala värdet). Medelfångster uttrycks i ton. Följaktligen är den svenska flottans andel cirka 7 % i 38G4 och betydligt under 1 % i 37G4 och 37G5. Det bör betonas att endast en liten bråkdel (minoritet) av kvadrat 38G4 ligger i den polska exklusiva ekonomiska zonen (längden på den planerade rörledningen i den polska ekonomiska zonen är mindre än 15 % av den totala längden på rörledningen i denna kvadrat), och siffrorna som anges ovan återspeglar fångsten som tillskrivs hela kvadraten.

Det är således berättigat att anta att om det planerade projektet inte har en negativ inverkan på den polska flottans i området som har föreslagits för projektet (Esborapporten, kapitel 7.4.2), kommer det inte att ha någon betydande inverkan på den svenska fiskeflottans verksamhet i området. Som framgår av investerarens förklaringar är fiskarnas åsikter relevanta för utvecklingen, och kommer att analyseras noggrant, oberoende av ovanstående konsekvensbedömning av driftsförhållandena för den svenska fiskeflottan. Gasöverföringsoperatören GAZ-SYSTEM S.A. vidtar alla åtgärder för att genomförandet av den planerade rörledningen inte ska påverka fiskarnas intressen negativt. För detta ändamål inledde GAZ-SYSTEM S.A. en dialog med fiskeorganisationer som genomfördes i nära anslutning till processen för utfärdande av tillstånd för projektet. Det första mötet med de svenska fiskarna ägde rum den 15 november 2018 i Göteborg. Målet med mötet var att bredda kunskapen om hur man kan minska påverkan på fisket genom att utforma rörledningen. För att säkerställa balansen mellan kraven för genomförandet av det planerade projektet och fiskeintressen krävs en fortsatt dialog med fiskarna. Investeraren kommer i samråd med entreprenören och sjöfartsmyndigheterna i enskilda länder att offentliggöra de planerade perioderna av anläggningsarbetena, i enlighet med gällande maritima föreskrifter. I Esborapporten bedöms de potentiella konsekvenserna på fisket vara låga eller försumbara och intensiteten låg och omfattningen på lokal/regional nivå. Ingen av de identifierade konsekvenserna bedömdes som signifikanta. Perioden för säkerhetszoner samt den fysiska störningen på grund av anläggningsfartygen är under en mycket kort period (kapitel 7.4.2 i Esborapporten). Trots ovanstående bedömning är fiskarnas åsikter viktiga för utvecklingen och kommer att noggrant analyseras. Under driften av den planerade rörledningen kan det komma att fastställas restriktionszoner kring den befintliga ledningen, detta kommer beslutas av de behöriga myndigheterna. Begränsningar som införs inom sådana zoner kan gälla för många typer av aktiviteter, t.ex. transport, navigering, gruvsdrift samt fiskerinäring. GAZ-SYSTEM S.A. antar dock att rörledningen inte kommer att förhindra fisket. När det gäller storleken på de upprättade restriktionszonerna bör det noteras att radien på 500 m från rörledningen är den maximala rumsliga utsträckningen för en sådan zon i enlighet med polska bestämmelser. Vid bedömningen av potentiella påverkan av det planerade projektet ansågs den maximala storleken på restriktionszoner vara scenariot med de mest långtgående konsekvenserna. Praktisk erfarenhet visar emellertid att restriktionszoner med en maximal radie har inrättats i

undantagsfall, och oftast upprättas zoner med en radie på 200 m. Oberoende av ovannämnda betänkan, ska myndigheterna för sjöfart ansvara för det slutliga beslutet som fastställer restriktionszoner, deras rumsliga sträckning och ämnesområde. GAZ SYSTEM S.A. kommer att göra allt för att se till att genomförandet av rörledningen inte påverkar inhemska, regionala eller lokala fiskeriintressen på ett negativt sätt.

I HAZID studien som genomfördes under den detaljerade designfasen av Baltic Pipe-projektet bedömdes risken att trålningsutrustning fastnade/skadade rörledningen vara låg på grund av designen av rörledningen. Projektet utvecklades i enlighet med de standarder som beskrivs i Ramboll-rapporten, Baltic Pipe Offshore Pipeline — Permitting and Design, HAZID report, Doc. No. PL1-RAM-00-Y00-RA-00002, Rev. A, July 2018. Risken för att fartyg förliser bedömdes som låg. Trålare kopplar bort utrustningen innan det föreligger ett verkligt hot för besättningen eller fartyget. Rörledningen är utformad på ett sätt som säkerställer tålighet mot trålarutrustning. Dessutom kommer beredskapsplaner (ER) att utvecklas och implementeras av GAZ-SYSTEM S.A., innan anläggning- och implementeringsfasen inleds.

Länstyrelsen i Skåne har angett att genomförandet av investeringen kan påverka svenskt fiske under anläggning- och driftstadierna, men på grund av förslaget om ett antal åtgärder som begränsar den negativa påverkan förväntas inte investeringen få någon negativ inverkan på denna sektor av ekonomin. Dessutom påpekade myndigheten att det minsta avståndet mellan den del av naturgasledningen som går genom polska vatten och den svenska ekonomiska zonen är cirka 54 km. Kommentaren har beaktats.

Havs- och vattenmyndigheten (HaV) identifierade också risken för negativa miljökonsekvenser på grund av anläggningsarbeten i polska vatten såväl som i svenska och danska vatten, samt i händelse av att oexploderade stridsmedel måste röjas från havsbotten. Det uppmärksammades att gasledningen passerar genom viktiga områden för torsklek i Arkon- och Bornholmsbassängerna, och därför kan process när man lägger gasrörledningen under lekperioden, påverka leken på grund av undervattensbuller. Myndigheten konstaterade att anläggningsarbetena skulle kunna öka strömmarnas styrka vilket resulterar i att torskrom förflyttas. Därför rekommenderades det att man skulle stoppa arbetet med att lägga gasrörledningen och röja stridsmedel under lekperioden i områden där torskbestånd förekommer. Dessutom påpekades det att om den planerade verksamheten inte har en direkt negativ inverkan på tumlare, föreligger det en risk för upprepade beteendestörningar på grund av undervattensbuller och den ökade förekomsten av fartyg i området.

Med hänvisning till de frågor som tas upp bör det konstateras att det är ett faktum att den planerade rutten för rörledningen i Östersjön korsar torskens lekplatser i området av Arkon- och Bornholmsbassängen. På grund av att torskleken sker i vattenkolumnen ovanför haloklinen och ökningen av suspenderat sediment i samband med anläggningen huvudsakligen kommer att ske i bottenvatten, bedömdes det att de potentiella effekterna på torsklek från undervattensbuller, sedimentation och flödesförändringar under anläggningen av gasledningen inte kommer att påverka torskrom och -yngel (svensk miljökonsekvensrapport, bilaga C). Det undervattensbuller som uppstår vid anläggningsaktiviteter går inte att särskilja från de omgivande bullernivåerna, eftersom bakgrunds nivåer i Östersjön (med mycket fartygstrafik) är relativt höga. Dessutom kommer beteendemässiga reaktioner på grund av undervattensbuller från anläggningsaktiviteter som t.ex. stenläggning och fartygstrafik uppstå i närheten av rörledningen och anläggningsfartygen. Tidslängden för påverkan kommer att begränsas till den särskilda operationens varaktighet. Enligt bedömningen kommer inte undervattensbuller att förorsaka några signifikanta effekter för fiskarternas ekologiska funktioner, inklusive reproduktiva funktioner. Endast det buller som genereras av insatser för att röja oexploderade stridsmedel (som har angetts som en icke-föredragen lösning) kan potentiellt påverka fiskarter, men skyddsåtgärder kommer att genomföras i detta avseende. På grund av detta motiverar inte den potentiella påverkan på torsk tidsbegränsning under vilka anläggningen utförs.

Principiellt är det korrekt att varje extra fartyg i Östersjön bidrar till den allmän bakgrundsljudnivå i miljön. På grund av det faktum att anläggningsfasen för projektet Baltic Pipe är relativt kort och bullret som genereras under arbeten inte överstiger det som genereras av andra fartyg, bedömdes det att påverkan på marina däggdjur är minimal och man kan utesluta att aktiviteter som utförs i polska vatten får en gränsoverskridande påverkan på vatten under svensk jurisdiktion. Det bör betonas att effekterna

i samband med en extra källa till undervattensbuller inte ska överskattas. Tumlare hör ljudet från fartyg på avstånd och kan lätt byta vistelseplats om bruset blir för intensivt. Detta betyder inte nödvändigtvis att djuren ökar sin energiinsats. Tumlare vandrar inte linjärt över långa avstånd. Deras rörelser kännetecknas av ständiga riktningförändringar när de söker mat. Att undvika ett byggområde minskar därför inte avsevärt sannolikheten för att hitta mat. Ytterligare skyddsåtgärder under anläggningsfasen skulle inte ge ytterligare effekter.

Sjöfartsverket gjorde en bedömning av projektet ur en maritim säkerhetssynpunkt där de noterade att rörledningen skulle korsa flera intensiva sjöfraktleder. Därför bör anläggningen planeras och utföras på ett sätt som minimerar påverkan på sjötrafik och säkerheten. Myndigheten angav också att sjöfarten och tillhörande risker har analyserats och lämpliga riskreducerande åtgärder har föreslagits.

De frågor som lyfts fram av ovanstående myndighet har analyserats tillräckligt i den dokumentation som lämnats in för detta syfte, och på grundval av analyserna har riskreducerande åtgärder för sjöfart definierats. Med hänsyn till ovanstående finns det inget behov att hänvisa till ovannämnda fråga.

När det gäller sjöfart har Trafikverket accepterat de förväntade miljökonsekvenserna som projektet har identifierat och stöder de förväntade skyddsåtgärderna som beskrivs i de analyserade dokumenten. Eftersom investeringen påverkar eller korsar trafikseparatorer som upprättats av Internationella sjöfartsorganisationen (IMO), rekommenderas att riskanalyser för sjöfart och förslag till riskreducerande åtgärder ingår i beskrivningen av miljökonsekvenser.

Esborapporten innehåller ett kapitel gällande riskanalys som huvudsakligen fokuserar på de konsekvenserna som kan uppstå under det planerade projektets anläggning- och driftsfas, vilket kan utgöra en potentiell källa till gränsöverskridande påverkan. Samtliga konsekvenser som tillskrivs ovanstående kategori beskrivs och utvärderas i kapitel 7 i Esborapporten.

Sveriges geologiska undersökning (SGU) anger att det i den polska ekonomiska zonen finns områden med bassänger vars havsbotten är uppbyggd av yngre sedimentavlagringar med högt vatteninnehåll som kan binda föroreningar, därför finns det under anläggningen av rörledningen, inklusive arbeten relaterade till att röja militära kvarlämningar från havsbotten genom sprängning en risk för att sediment i dessa bassänger kommer att grumla i havsvatten och spridas utanför de administrativa gränserna. Det suspenderade materialet, som eventuellt innehåller tungmetaller och organiska föroreningar, kan röra på sig och sedimentera i andra områden, inklusive på havsbotten i ett annat land. Därför framhåller myndigheten att särskilda försiktighetsåtgärder och andra möjliga åtgärder ska vidtas för att minimera att suspenderingen av förorenade sediment sker.

Geokemisk undersökning i polska havsområden har utförts som en del av ett omfattande miljöundersökningsprogram som genomfördes i samband med förberedelsen av projektet Baltic Pipe. Analysen av sedimentprover visar att sedimenten som undersöktes i polska marina områden har oorganiskt ursprung med ett organiskt innehåll uttryckt som viktprocent aska <10%. Koncentrationerna av föroreningar eller biogena element var inte högre än väntat i något område, dvs. det identifierades inte i den polska delen av Östersjön några "hotspots" av förorenande ämnen.

Det bör också betonas att avlägsnandet av oexploderade stridsmedel genom detonation betraktas som en sista lösning och lämpliga åtgärder kommer att vidtas för att undvika denna typ av åtgärder. Därför genomförs, som en del av projektförberedelserna, omfattande och detaljerade undersökningar med de bästa tillgängliga mätteknikerna för att hitta stridsmedel. Emellertid beaktades ändå denna indikation inom ramen för de fastställda villkoren under avgörandet av detta beslut.

Svenska havsmiljöinstitutet har informerat att det på grund av tidsbrist inte har granskat dokumentet, och därför har institutet inte svarat under samrådet.

Aleksandra Stodulna